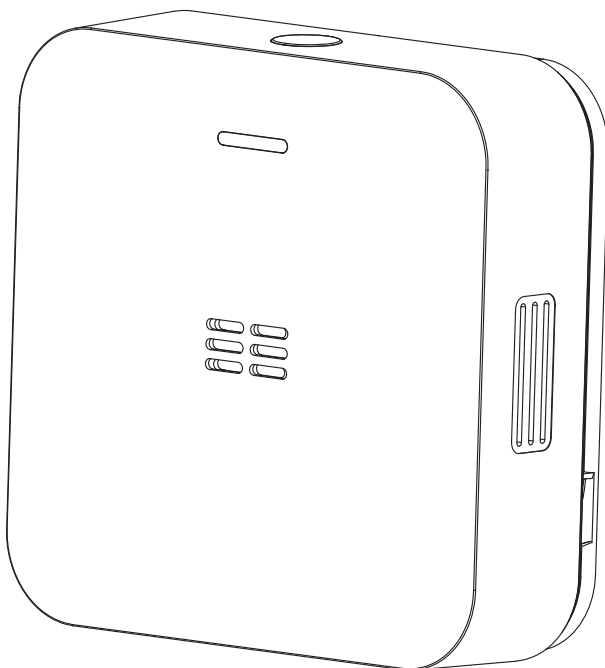


SMART⁺ WIFI CO DETECTOR



	EAN	Humidity*	°C
SMART WIFI CO DETECTOR	4099854418136	0%~95%RH non-condensing**	-10...+40

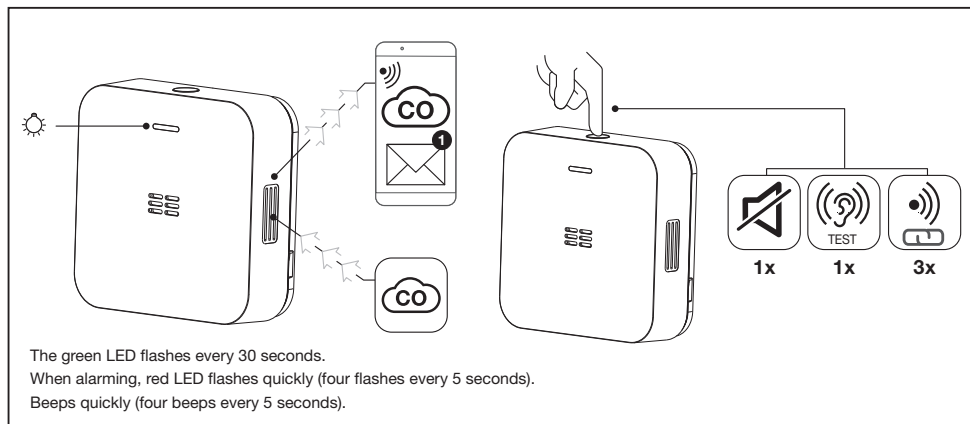
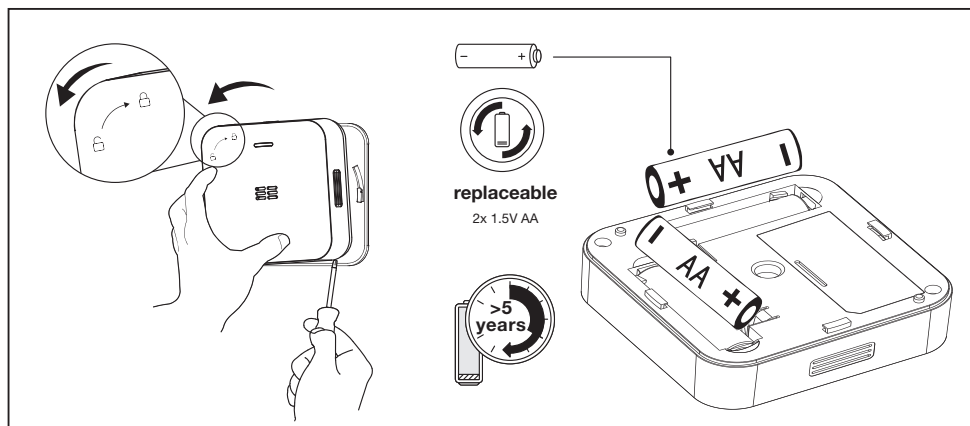
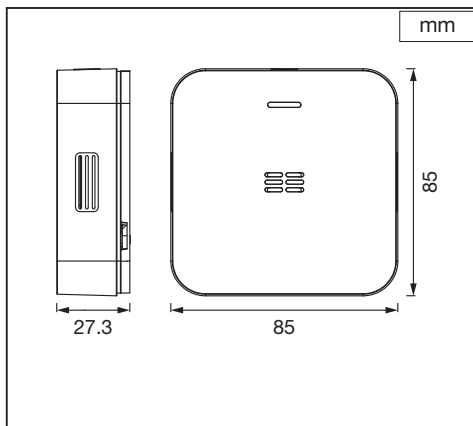
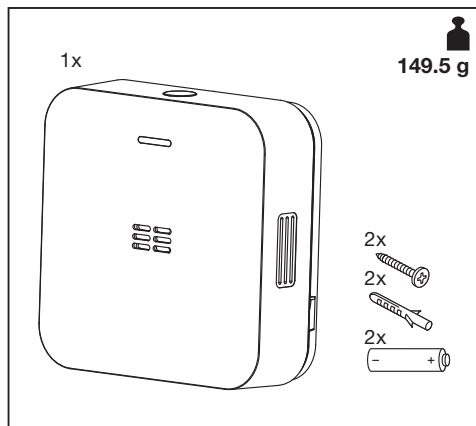
* Luftfeuchtigkeit ⓘ Humidité ⓘ Umidità ⓘ Humedad ⓘ Humidade ⓘ Υγρασία ⓘ Vochtigheid ⓘ Fuktighet ⓘ Kosteus ⓘ Fuktighet ⓘ Fugtighed ⓘ Vlhkost ⓘ Влажность ⓘ Páratartalom ⓘ Wilgotność ⓘ Vlhkost ⓘ Vlažnost ⓘ Nem ⓘ Vlažnost ⓘ Umiditatea ⓘ Влажность ⓘ Niiskus ⓘ Drégmē ⓘ Mitrums ⓘ Влажность ⓘ Вологість ⓘ Ылғалдылық

** ⓘ nicht kondensierend ⓘ sans condensation ⓘ senza condensa ⓘ sin condensación ⓘ não condensante ⓘ μη συμπυκνωτικό ⓘ niet-condenserend ⓘ icke-kondenserande ⓘ ei-tiivistyvä ⓘ ikke-kondenserende ⓘ ikke-kondenserende ⓘ nekondenzující ⓘ nekondenzirajući ⓘ неконденсирующий ⓘ nem kondenzáló ⓘ niekondensujący ⓘ nekondenzčné ⓘ brez kondenzacije ⓘ yoğunlaşmaz ⓘ nekondenzirajući ⓘ necondens ⓘ без кондензация ⓘ mittekkondenseeruv ⓘ nekondensuojantis ⓘ bez kondensāta ⓘ без кондензаціе ⓘ неконденсаційні ⓘ конденсацяланбайтын

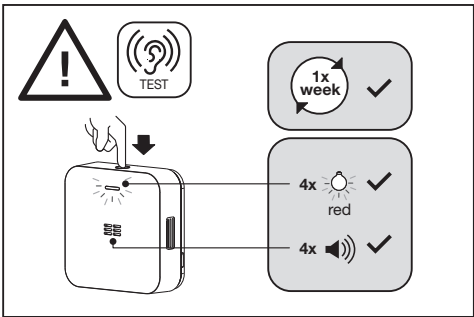
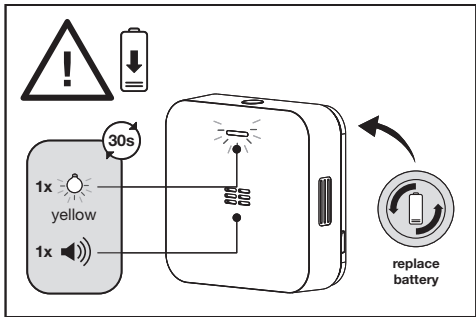
TABLE OF CONTENTS

GB	SMART ⁺ WIFI CO DETECTOR	03-07
D	SMART ⁺ WIFI KOHLENMONOXIDMELDER	08-12
F	DÉTECTEUR DE CO SMART ⁺ WIFI	13-17
I	RILEVATORE DI CO SMART ⁺ WIFI	18-22
E	DETECTOR DE CO SMART ⁺ WIFI	23-27
P	DETETOR DE CO SMART ⁺ WIFI	28-32
GR	SMART ⁺ WIFI ANIXNEYTHΣ MONOXEIDIOY TOY ANΘPAKA	33-37
NL	SMART ⁺ WIFI CO-DETECTOR	38-42
S	SMART ⁺ WIFI CO-DETEKTOR	43-47
FIN	SMART ⁺ WIFI-HÄKÄILMAISIN	48-52
N	SMART ⁺ WIFI-KULLOSVARSLER	53-57
DK	SMART ⁺ WIFI CO-DETEKTOR	58-62
CZ	SMART ⁺ WIFI DETEKTOR CO	63-67
RU	SMART ⁺ WIFI ДАТЧИК УГАРНОГО ГАЗА (CO)	68-72
H	SMART ⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ	73-77
PL	SMART ⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA	78-82
SK	SMART ⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO	83-87
EU	SMART ⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)	88-92
TR	SMART ⁺ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ	93-97
HR	SMART ⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA	98-102
RO	DETECTOR DE MONOXID DE CARBON SMART ⁺ WIFI	103-107
BG	ДЕТЕКТОР ЗА СО SMART ⁺ WIFI	108-112
IS	SMART ⁺ WIFI VINGUGAASIANDUR	113-117
LT	SMART ⁺ WIFI CO DETEKTORIUS	118-122
LV	SMART ⁺ WIFI OGĻĒKLĀ MONOKSĪDA DETEKTORS	123-127
HR	SMART ⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJEN-MONOKSIDA	128-132
UA	ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART ⁺ WI-FI	133-137
CZ	SMART ⁺ WIFI CO DETEKTORY	138-142

GB



GB





NOTE: REPLACE THE ALARM IF:

a)  

The test function does not operate properly.

b)  30s

2x yellow

1x 1x

Yellow LED flashes twice every 30 seconds. One long beep and one short beep every 30 seconds.

c) 

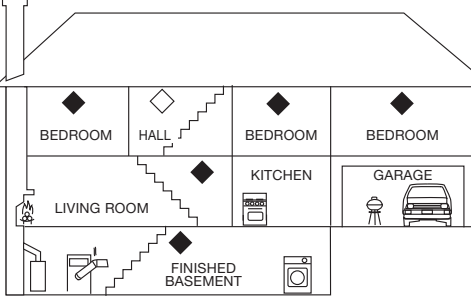
>10 years

It is not operating properly: You should always replace a smoke alarm device after 10 years from date of purchase.



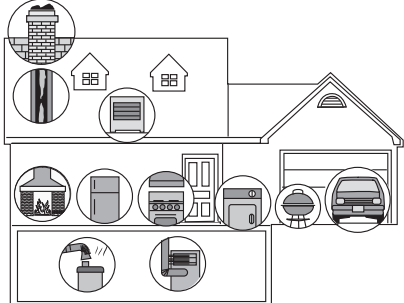
IMPORTANT: The apparatus should be installed by a competent person.

◆ () ◆ ()



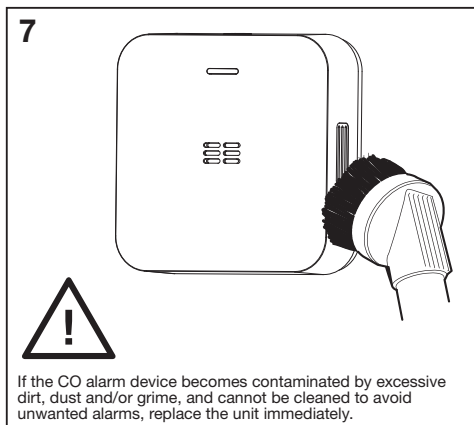
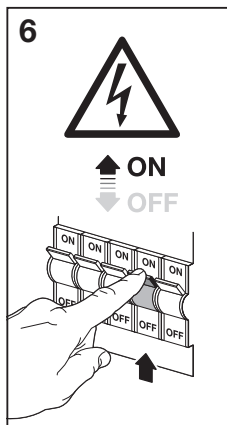
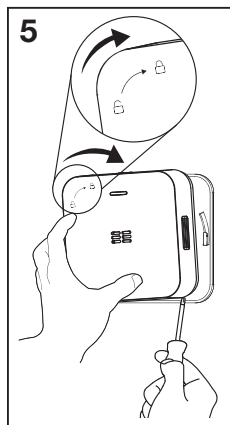
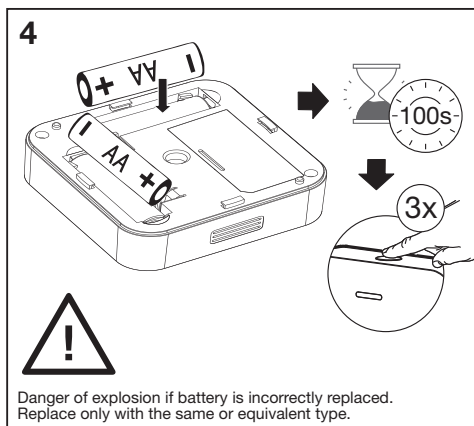
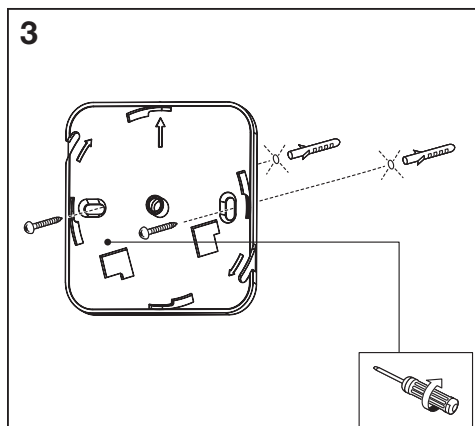
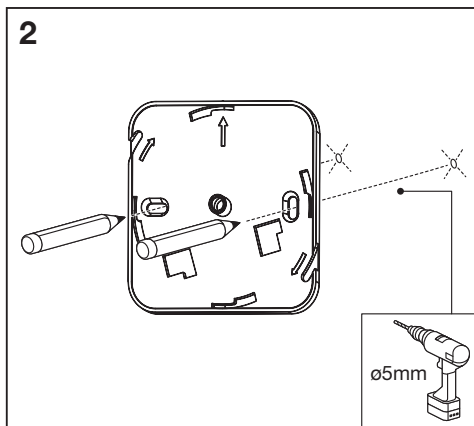
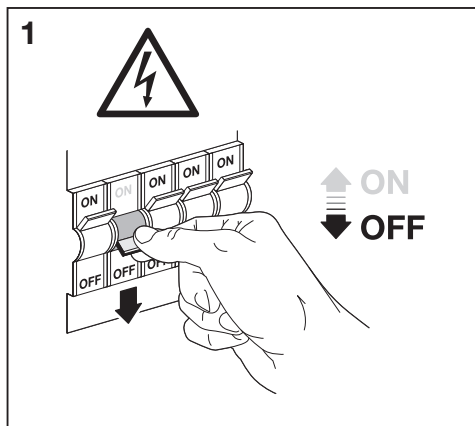
In a multi-level home (same as in a single-level home plus): Install at least one CO Alarm near or within each separate sleeping area. For added protection, install at least one CO Alarm on each level of the home. If you have a basement, install that CO Alarm at the top of the basement stairs.

A CO Alarm should be centrally located outside of each separate sleeping area in the immediate vicinity of the bedrooms. For added protection, install additional CO Alarms in each separate bedroom, and on every level of your home. If your bedroom hallway is longer than 40 feet (12 metres), install a CO Alarm at BOTH ends of the hallway.



In a single-level home: Install at least one CO Alarm near or within each separate sleeping area. For added protection, install an additional CO Alarm at least 20 feet (6 metres), away from the furnace or fuel burning heat source.

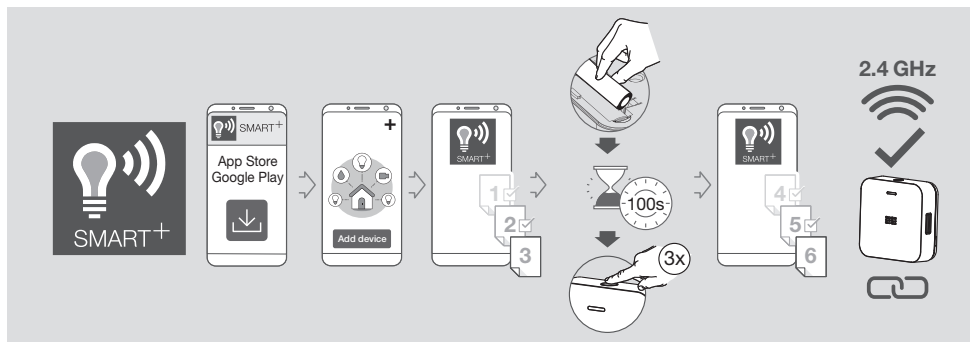
GB



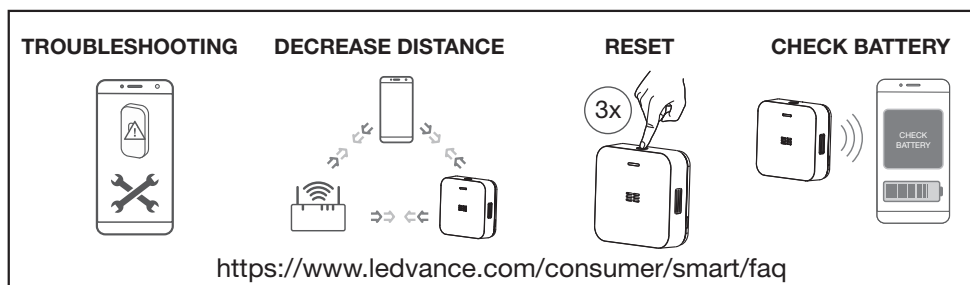
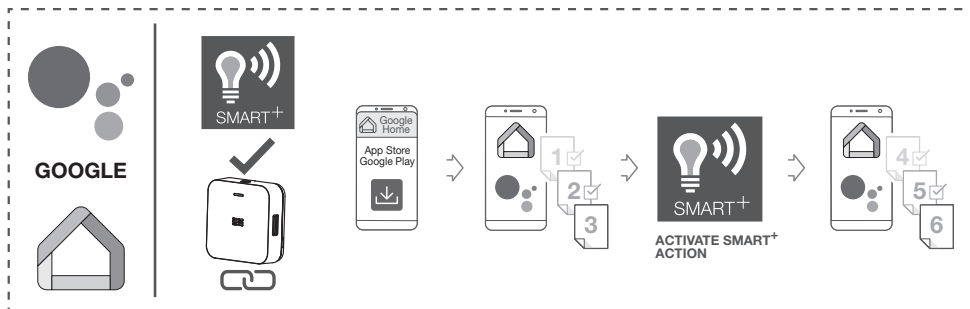
SMART+ WIFI CO DETECTOR



GB



OPTIONAL



FAQ

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

CUSTOMER SUPPORT

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

CONDITION	OPERATION	LED	BUZZER
Power up and Warm-up	Install 2*AA battery correctly to power on the alarm.	The red/yellow/green LED flashes alternately for approx. 100 seconds.	One short beep
Stand-by condition	After warm-up period, the alarm turns to standby condition.	The green LED flashes every 30 seconds	–
Test condition	Press and release Test/Hush/Networking button to check whether CO alarm works normally.	Red LED flashes four times.	The alarm sound four beeps.
Alarm condition	The presence of carbon monoxide.	Red LED flashes quickly (four flashes every 5 seconds)	Beeps quickly (four beeps every 5 seconds)
Low battery	–	Yellow LED flashes every 30 seconds.	One beep every 30 seconds
Sensor failure	–	Yellow LED flashes twice every 30 seconds.	Two beeps every 30 seconds
End of life	–	Yellow LED flashes twice every 30 seconds.	One long beep and one short beep every 30 seconds
Hush condition	Silence an unwanted alarm, push and release the Test/Hush/Networking button, it will enter hush mode.	Red LED flashes quickly (four flashes every 5 seconds)	None (Hush condition duration: about 10 minutes)
	When the CO alarm is alarming as low battery, push the Test/Hush/Networking button, it will enter hush mode	Yellow LED flashes every 30 seconds.	None (Hush condition duration: about 12 hours)

ATTENTION:

If remote silencing function is available, any remote silencing feature shall only be used in line of sight of the CO alarm.

HUSHING:

When the CO Alarm is sounding an alarm after a suspected false alarm, you can press the Test/Hush button and the CO alarm will remain silent for 10 minutes. While the Alarm is silenced, it will continue to monitor the air for CO. The alarm will sound again, if CO level still at dangerous level. The Hush Feature is intended to temporarily silence the Alarm horn, it will not correct a CO problem.

WHAT TO DO IF THE ALARM SOUNDS:

1. Call your emergency services (fire dept.).
2. Immediately move to fresh air - outdoors or by an open door/window. Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not re-enter the premises nor move away from the open door/window until the emergency services responders have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition.
3. After following steps 1-2, if your alarm reactivates within a 24 hour period, repeat steps 1-2 and call a qualified appliance technician to investigate for sources of CO from fuel burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment.

CAUTION:

1. When scouring or stripping a wooden floor, painting, wallpapering or using adhesive or aerosol, you should remove the carbon monoxide alarm and keep it in a safe place to prevent damaging the sensor.
2. High concentrations of the following substances can damage the sensor, which often results in a false alarm: methane, propane, isopropyl butane, ethylene, ethanol, isopropyl alcohol, benzene, toluene, ethylacetate, hydrogen, hydrogen sulfate and sulfur dioxide. Also aerosol sprays, alcoholic products, paint, solvents, adhesive, hair spray, aftershave, perfume and certain cleaning agents can cause damage.

WARNING:

Except the battery replacement, it's forbidden for the user to disassemble the CO alarm privately which may cause damage to the CO alarm.

WARNING!

Always check your home for a potential problem after any alarm. Failure to do so can result in injury or death.

NEVER ignore any alarm. If there is any question as to the cause of an alarm it should be assumed that the alarm is due to dangerous levels of carbon monoxide and the dwelling should be evacuated. See WHAT TO DO IF THE ALARM SOUNDS for more information on how to respond to an alarm. Failure to respond can result in injury or death.

WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT CARBON MONOXIDE(CO):

Carbon monoxide(CO) is a dangerous poison. It is a colourless, odourless and tasteless gas. CO gas is generated by combustion of carbonaceous materials, namely when not enough oxygen is available. This hazard can occur, for example, in open fireplaces, boilers, stoves and automobile exhaust. This toxin is bound in the blood where it prevents the transport of oxygen, which can cause death by suffocation. Everyone is susceptible but experts agree that unborn babies, pregnant women, senior citizens and people with heart or respiratory problems are especially vulnerable. Initial carbon monoxide poisoning symptoms are similar to the flu with no fever and can include dizziness, severe headaches, nausea, vomiting and disorientation. If symptoms of carbon monoxide poisoning are experienced, seek medical attention immediately, CO poisoning can be determined by a carboxyhemoglobin test.

THE FOLLOWING SYMPTOMS ARE RELATED TO CARBON MONOXIDE POISONING AND SHOULD BE DISCUSSED WITH ALL MEMBERS OF THE HOUSEHOLD:

1. Mild Exposure : Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "Flu-like" symptoms).
2. Medium Exposure : Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
3. Extreme Exposure : Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, death.

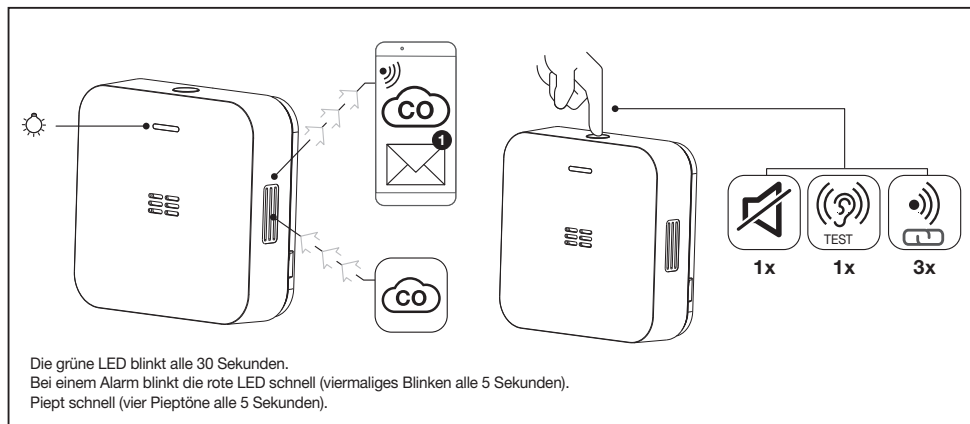
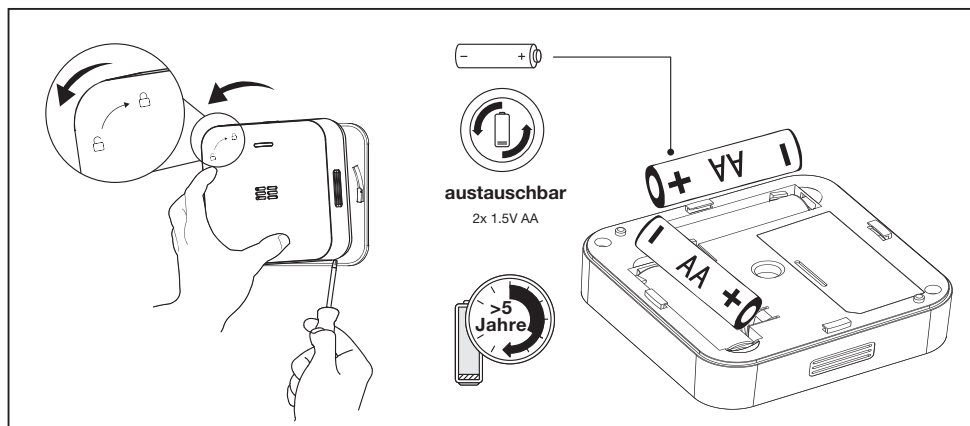
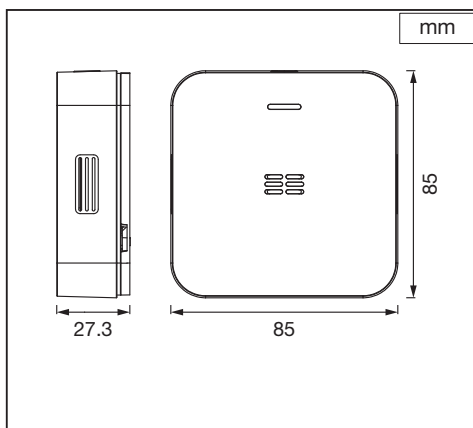
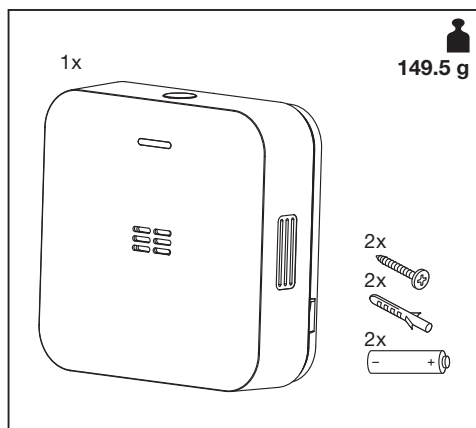
IMPORTANT INFORMATION:

Note that there are other hazards where the CO detector will not trigger an alarm, such as gas leaks, fires or explosions. A CO detector is no substitute for smoke, fire, heat or other gas detectors! This device is intended for use within private housing. It is suitable neither for commercial or industrial applications nor for use on recreational craft or commercial vessels. This detector is intended to protect persons from the acute effects of carbon monoxide. It can not provide people with special medical properties complete security. If in doubt you should consult a physician. Gas appliances/equipment should be installed by trained personnel only. Get the devices/equipment in good mechanical condition and have them checked regularly. The installation of the CO detector should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel-fired facilities, including appropriate ventilation and exhaust systems.

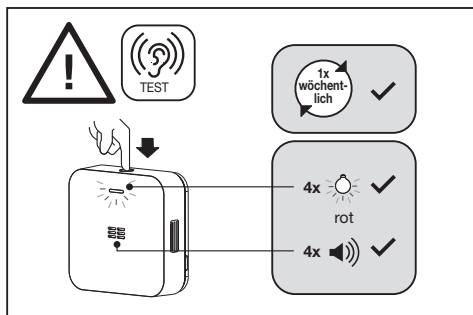
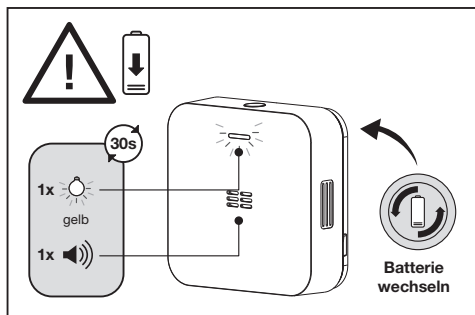
DANGER CO LEVELS:

Concentration of CO in Air (ppm=parts per million)	APPROXIMATE INHALATION TIME AND SYMPTOMS DEVELOPED
50ppm	The maximum allowable concentration for continuous exposure for healthy adults in any 8-hour period.
200ppm	Slight headache, fatigue, dizziness, nausea after 2-3 hours
400ppm	Frontal headaches within 1-2 hours, life threatening after 3 hours.
800ppm	Dizziness, nausea and convulsions within 45 minutes. Unconsciousness within 2 hours. Death within 2-3 hours.
1600ppm	Headache, dizziness and nausea within 20 minutes. Death within 1 hour.
3200ppm	Headache, dizziness and nausea within 5-10 minutes. Death within 25-30 minutes.
6400ppm	Headache, dizziness and nausea within 1-2 minutes. Death within 10-15 minutes.
12800ppm	Death within 1-3 minutes.

②



①





HINWEIS: ALARM AUSTAUSCHEN, WENN:

a)  

Die Testfunktion nicht ordnungsgemäß funktioniert.

b)  2x  gelb

30s

Die gelbe LED blinkt zweimal alle 30 Sekunden. Ein langer Signalton und ein kurzer Signalton alle 30 Sekunden.

c)  >10 Jahre

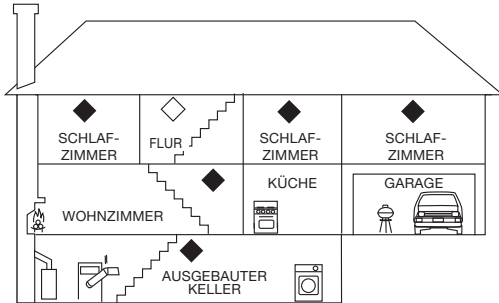
Funktioniert nicht ordnungsgemäß: Rauchmelder sollten immer 10 Jahre nach dem Kaufdatum ausgetauscht werden.



WICHTIG: Das Gerät muss von einer fachkundigen Person installiert werden.

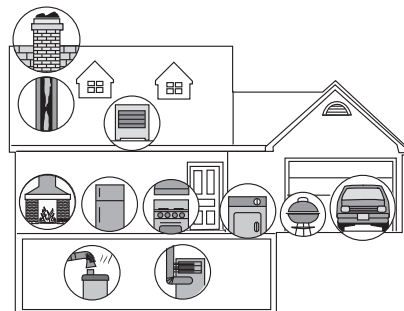




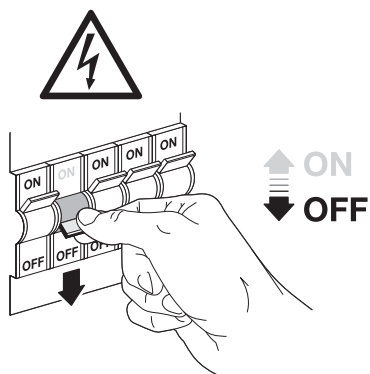
In einem mehrstöckigen Haus (wie in einem einstöckigen Haus plus): Installieren Sie mindestens einen CO-Melder in der Nähe oder in jedem separaten Schlafbereich. Als zusätzlichen Schutz sollte mindestens ein CO-Melder in jedem Stockwerk des Gebäudes installiert werden. Wenn Sie einen Keller haben, installieren Sie diesen CO-Melder am oberen Ende der Kellertreppe.

Ein CO-Melder ist außerhalb jedes getrennten Schlafbereichs in unmittelbarer Nähe der Schlafräume zentral anzuordnen. Für zusätzlichen Schutz sollten weitere CO-Melder in jedem separaten Schlafraum und auf jeder Etage des Gebäudes installiert werden. Wenn Ihr Schlafzimmerflur länger als 12 m ist, installieren Sie einen CO-Melder an BEIDEN Enden des Flurs.

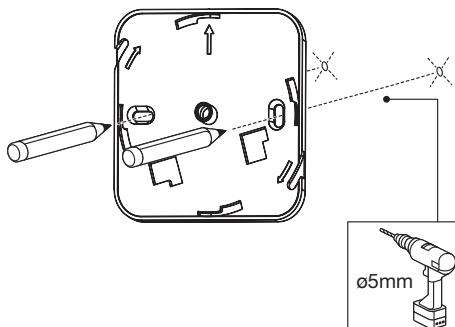


In einem einstöckigen Haus: Installieren Sie mindestens einen CO-Melder in der Nähe oder in jedem separaten Schlafbereich. Als zusätzlicher Schutz sollte ein zusätzlicher CO-Melder mindestens 6 m vom Ofen oder der brennstoffverbrennenden Wärmequelle entfernt angebracht werden.

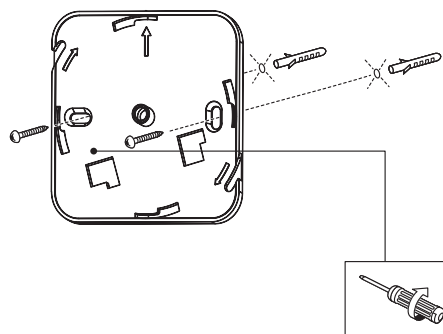
1



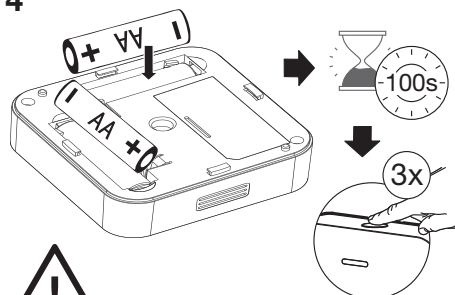
2



3

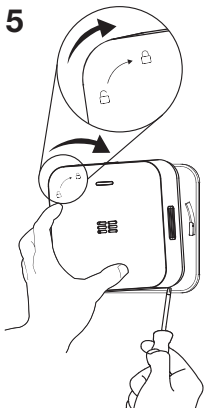


4

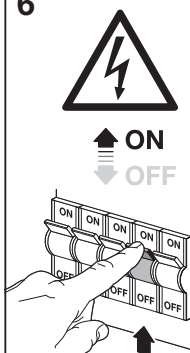


Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr.
Immer durch eine Batterie gleichen oder ähnlichen Typs
ersetzen.

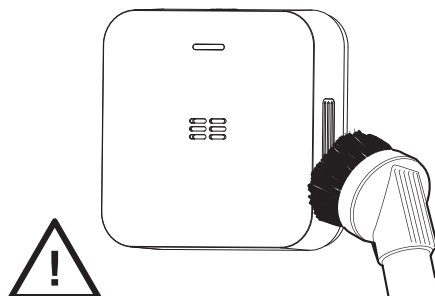
5



6

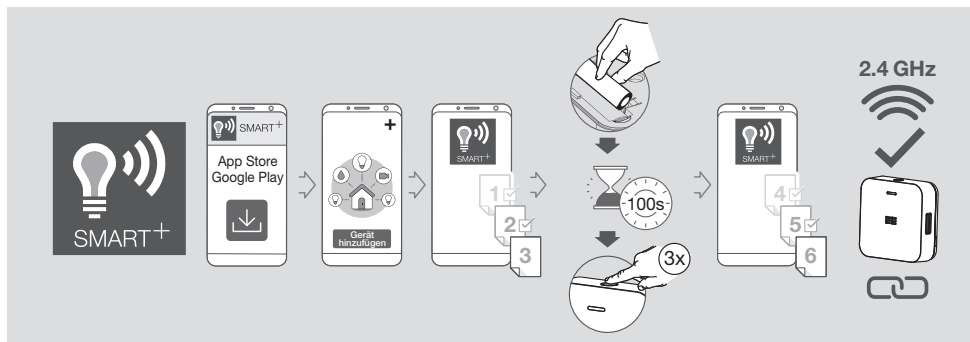


7

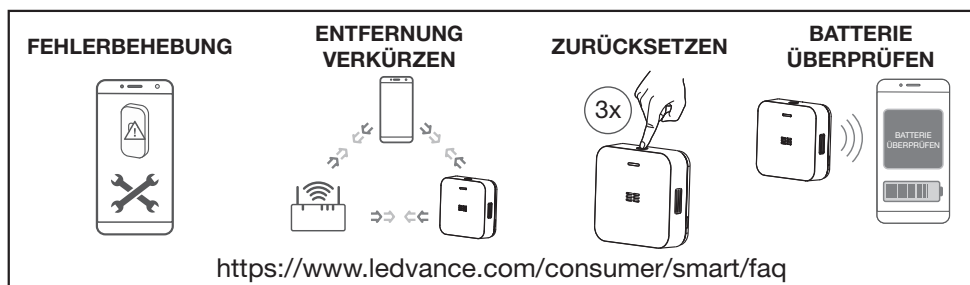
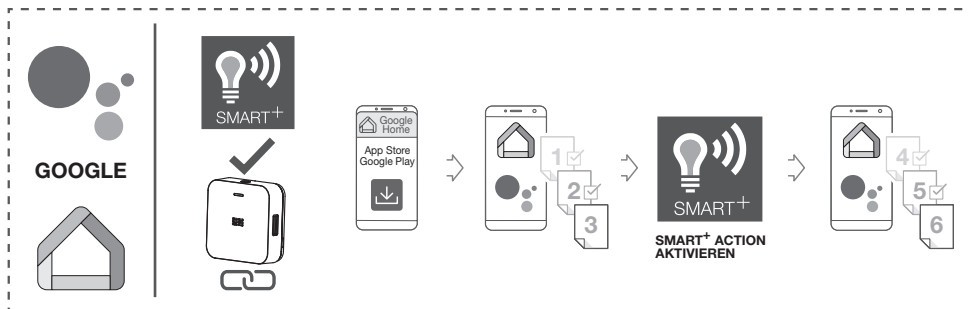


Wenn der CO-Melder mit übermäßigem Schmutz, Staub und/oder Ablagerungen verschmutzt ist und nicht gereinigt werden kann, muss das Gerät sofort ausgetauscht werden, um unerwünschte Alarmer zu vermeiden.

②



OPTIONAL



FAQ




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KUNDENDIENST




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

Ⓢ

MODUS	BETRIEB	LED	BUZZER
Einschalten und Aufwärmen	Legen Sie die 2 AA-Batterien richtig ein, um den Melder einzuschalten	Die rote/gelbe/grüne LED blinkt abwechselnd für ca. 100 Sekunden.	Ein kurzer Signalton
Standby-Modus	Nach der Aufwärmphase wechselt der Alarm in den Standby-Modus.	Die grüne LED blinkt alle 30 Sekunden	–
Testmodus	Drücken Sie die Taste Test/Stumm/Netzwerk und lassen Sie sie los, um zu prüfen, ob der CO-Melder ordnungsgemäß funktioniert.	Die rote LED blinkt viermal.	Der Alarm ertönt viermal.
Alarmmodus	Das Vorhandensein von Kohlenmonoxid.	Die rote LED blinkt schnell (viermaliges Blinken alle 5 Sekunden)	Piept schnell (vier Pieptöne alle 5 Sekunden)
Niedriger Batteriestand	–	Die gelbe LED blinkt alle 30 Sekunden.	Ein Piepton alle 30 Sekunden
Sensor defekt	–	Gelbe LED blinkt zweimal alle 30 Sekunden	Zwei Pieptöne alle 30 Sekunden
Ende der Lebensdauer	–	Gelbe LED blinkt zweimal alle 30 Sekunden.	Ein langer Piepton und ein kurzer Piepton alle 30 Sekunden
Stummschaltemodus	Drücken Sie bei einem unerwünschten Alarm die Taste Test/Stumm/Netzwerk und lassen Sie sie los, um in den Stummschaltemodus zu gelangen.	Die rote LED blinkt schnell (viermaliges Blinken alle 5 Sekunden)	Keine (Dauer des Stummschaltemodus: ca. 10 Minuten)
	Wenn der CO-Alarm bei schwacher Batterie ausgelöst wird, drücken Sie die Taste Test/Stumm/Netzwerk, um in den Stummschaltemodus zu gelangen.	Die gelbe LED blinkt alle 30 Sekunden.	Keine (Dauer des Stummschaltemodus: ca. 12 Stunden)

ACHTUNG!

Wenn eine Fernstummschaltung vorhanden ist, darf diese nur bei Sichtkontakt zum CO-Melder verwendet werden.

Stummschaltung:

Wenn der CO-Melder nach einem vermuteten Fehlalarm ertönt, kann der CO-Melder durch Drücken der Test-/Stummschalttaste für 10 Minuten stummgeschaltet werden. Während der Alarm stummgeschaltet ist, wird die Luft weiterhin auf CO überwacht. Der Alarm ertönt erneut, wenn die CO-Konzentration weiterhin gefährlich hoch ist. Die Stummschaltfunktion dient zum vorübergehenden Stummschalten des Alarmsignals, wenn ein CO-Problem nicht behoben wird.

WAS ZU TUN IST, WENN DER ALARM ERTÖNT:

1. Rufen Sie den Notdienst (Feuerwehr) an.
2. Begeben Sie sich sofort an die frische Luft – ins Freie oder an eine offene Tür oder ein offenes Fenster. Zählen Sie die Anwesenden, um sicherzustellen, dass niemand fehlt. Betreten Sie das Gebäude nicht wieder und bleiben Sie bei geöffnetem Tür oder geöffnetem Fenster, bis die Rettungskräfte eingetroffen sind, das Gebäude gelüftet wurde und Ihr Alarm auf „normal“ zurückgesetzt wurde.
3. Wenn der Alarm nach den Schritten 1–2 innerhalb von 24 Stunden erneut ausgelöst wird, wiederholen Sie die Schritte 1–2 und rufen Sie einen qualifizierten Gerätetechniker, um nach CO-Quellen in brennstoffbetriebenen Geräten und Anlagen zu suchen und deren ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen.

VORSICHT:

1. Beim Scrubben oder Abschleifen eines Holzbodens, beim Anstreichen oder Tapezieren sowie bei der Verwendung von Klebstoffen oder Sprays ist der Kohlenmonoxid-Detektor zu entfernen und an einem sicheren Ort aufzubewahren, um eine Beschädigung des Sensors zu vermeiden.
2. Hohe Konzentrationen der folgenden Stoffe können den Sensor beschädigen und häufig zu Fehlalarmen führen: Methan, Propan, Isopropylbutan, Ethylen, Ethanol, Isopropylalkohol, Benzol, Toluol, Ethylacetat, Wasserstoff, Hydrogensulfat und Schwefeldioxid. Aerosolsprays, alkoholische Produkte, Farben, Lösungsmittel, Klebstoffe, Haarspray, Rasierwasser, Parfüm und bestimmte Reinigungsmittel können ebenfalls Schäden verursachen.

WARNUNG:

Mit Ausnahme des Batteriewechsels ist es dem Benutzer nicht gestattet, den CO-Melder zu zerlegen, da dies zu einer Beschädigung des CO-Melders führen kann.

WARNUNG!

Überprüfen Sie nach einem Alarm immer das Gebäude auf mögliche Probleme. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Ignorieren SIE NIEMALS einen Alarm. Wenn Sie sich über die Ursache eines Alarms nicht sicher sind, gehen Sie davon aus, dass der Alarm auf gefährliche Kohlenmonoxidwerte zurückzuführen ist, und evakuieren Sie das Gebäude. Weitere Informationen zur Reaktion auf einen Alarm finden Sie unter „WAS ZU TUN IST, WENN EIN ALARM ERTÖNT“. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

WAS SIE ÜBER KOHLENMONOXID (CO) WISSEN SOLLTEN:

Kohlenmonoxid (CO) ist ein gefährliches Gift. Es ist ein farb-, geruch- und geschmackloses Gas. CO-Gas entsteht bei der Verbrennung kohlenstoffhaltiger Stoffe, wenn nicht genügend Sauerstoff zur Verfügung steht. Dies kann z. B. bei offenen Kaminen, Heizkesseln, Öfen und Autoabgasen der Fall sein. Dieses Gift wird im Blut gebunden, wo es den Sauerstofftransport behindert und zum Tod durch Erstickung führen kann. Jeder ist anfällig, aber Experten sind sich einig, dass Ungeborene, Schwangere, Senioren und Menschen mit Herz- oder Atemwegserkrankungen besonders gefährdet sind. Die ersten Symptome einer

Kohlenmonoxidvergiftung ähneln denen einer Grippe ohne Fieber und können Schwindel, starke Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen und Orientierungslosigkeit umfassen. Wenn Symptome einer Kohlenmonoxidvergiftung auftreten, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Eine Kohlenmonoxidvergiftung kann durch einen Carboxyhämoglobin-Test nachgewiesen werden. Die folgenden Symptome werden mit einer KOHLENMONOXIDVERGIFTUNG in Verbindung gebracht und sollten mit ALLEN Haushaltsmitgliedern besprochen werden:

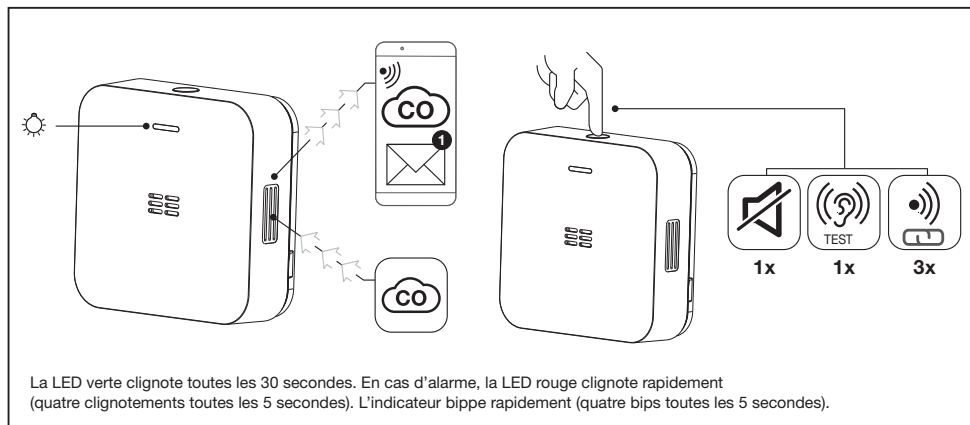
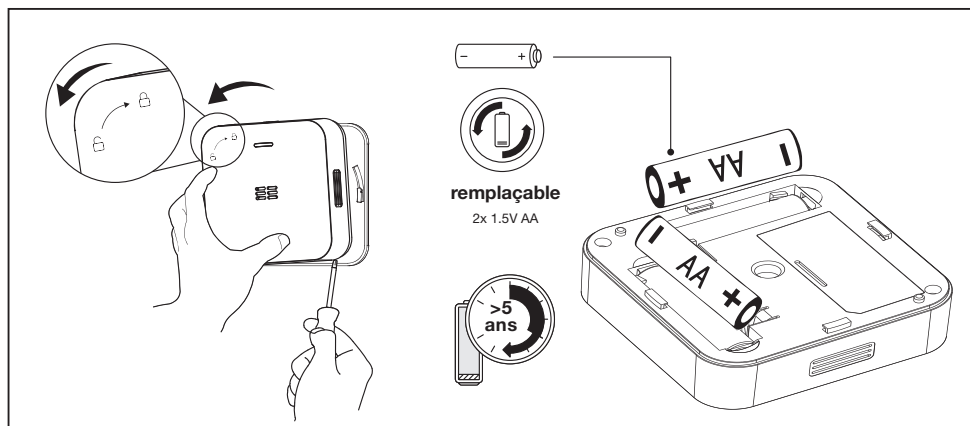
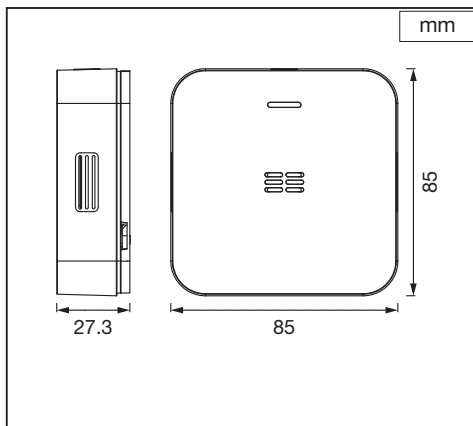
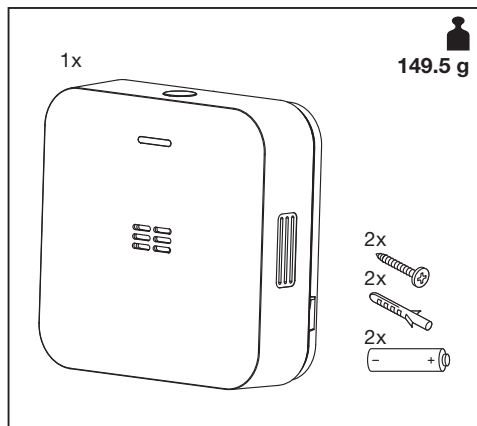
1. Leichte Exposition: leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Müdigkeit (oft als „grippeähnliche“ Symptome beschrieben).
2. Mittlere Exposition: starke pochende Kopfschmerzen, Schläfrigkeit, Verwirrtheit, schneller Herzschlag.
3. Extreme Exposition: Bewusstlosigkeit, Krämpfe, Herz-Kreislauf-Versagen, Tod.

Wichtige Information:

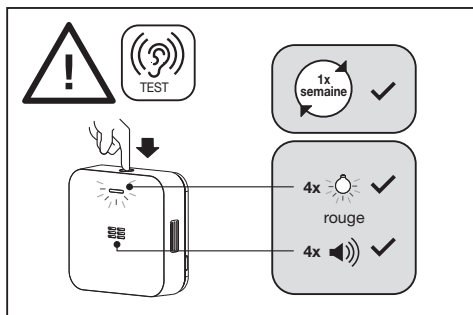
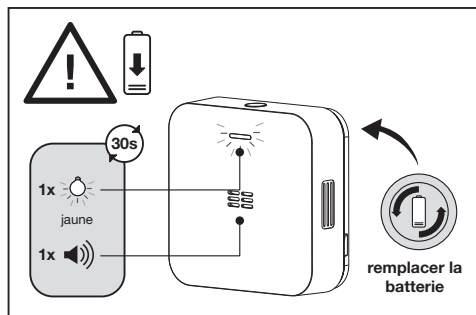
Beachten Sie, dass es andere Gefahren gibt, bei denen der CO-Detektor keinen Alarm auslöst, wie z. B. Gasaustritt, Feuer oder Explosion. Ein CO-Detektor ist kein Ersatz für Rauch-, Feuer-, Wärme- oder andere Gasmelder! Dieses Gerät ist für die Verwendung in privaten Haushalten vorgesehen. Es ist nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen oder für den Einsatz auf Sportbooten oder Handelsschiffen geeignet. Dieser Detektor soll Personen vor den akuten Wirkungen von Kohlenmonoxid schützen. Er kann keine vollständige Sicherheit für Personen hinsichtlich spezifischer medizinischer Eigenschaften bieten. Im Zweifelsfall sollten Sie einen Arzt aufsuchen. Gasgeräte dürfen nur von geschultem Personal installiert werden. Halten Sie die Geräte/Ausrüstung in gutem mechanischem Zustand und lassen Sie sie regelmäßig überprüfen. Die Installation des CO-Detektors sollte nicht als Ersatz für die ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung von brennstoffbetriebenen Geräten, einschließlich geeigneter Belüftungs- und Abgassysteme, verwendet werden.

GEFÄHRLICHE CO-KONZENTRATION:

CO-Konzentration in der Luft (ppm = Teile pro Million)	UNGEFÄHRLICHE EINATEMZEIT UND AUFTRETENE SYMPTOME
50ppm	Maximal zulässige Konzentration für eine kontinuierliche Exposition eines gesunden Erwachsenen über einen Zeitraum von 8 Stunden.
200ppm	Leichte Kopfschmerzen, Müdigkeit, Schwindel, Übelkeit nach 2-3 Stunden.
400ppm	Stirnkopfschmerz nach 1-2 Stunden, lebensbedrohlich nach 3 Stunden).
800ppm	Schwindel, Übelkeit und Krämpfe innerhalb von 45 Minuten. Bewusstlosigkeit innerhalb von 2 Stunden. Tod innerhalb von 2-3 Stunden.
1600ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb von 20 Minuten. Tod innerhalb von 1 Stunde.
3200ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb von 5-10 Minuten. Tod innerhalb von 25-30 Minuten.
6400ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb von 1-2 Minuten. Tod innerhalb von 10-15 Minuten.
12800ppm	Tod innerhalb von 1-3 Minuten.



P





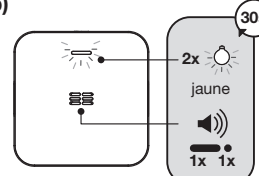
**REMARQUE :
REMPLACEZ
L'ALARME SI :**

a)



La fonction de test ne fonctionne pas correctement.

b)



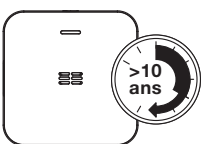
30s

2x jaune

1x 1x

La LED jaune clignote deux fois toutes les 30 secondes. Un bip long et un bip court toutes les 30 secondes.

c)

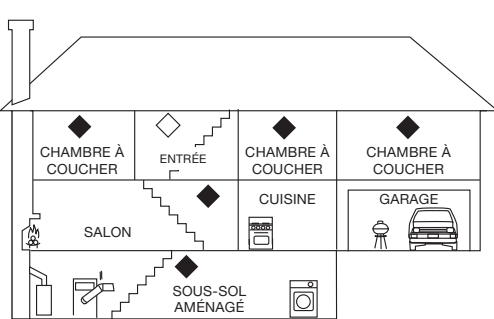


>10 ans

Elle ne fonctionne pas correctement : vous devez toujours remplacer le détecteur de fumée après 10 ans à compter de la date d'achat.

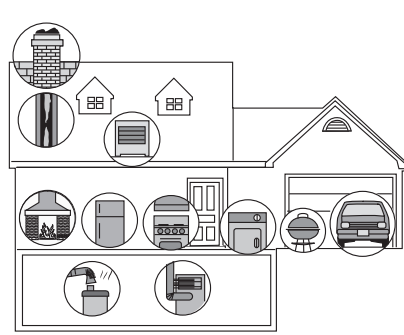
IMPORTANT : L'appareil doit être installé par une personne qualifiée.

◆ () ◆ ()



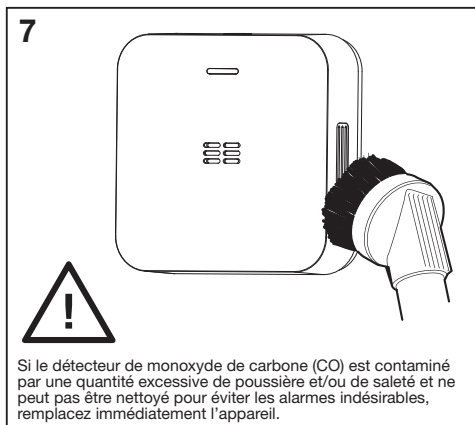
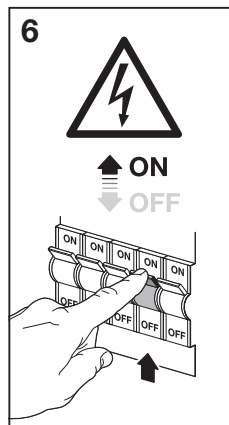
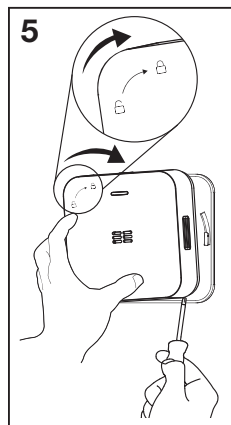
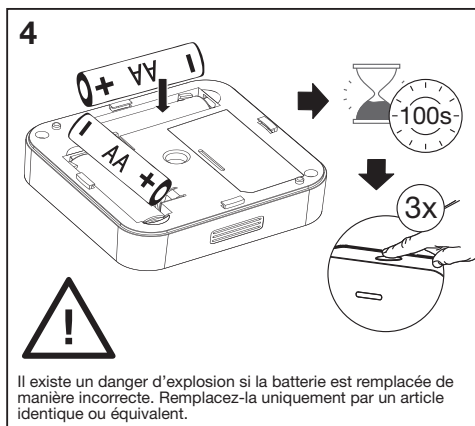
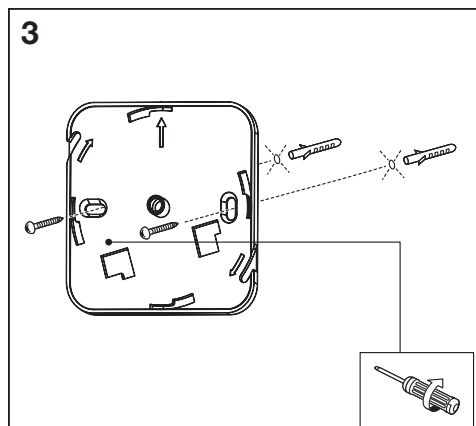
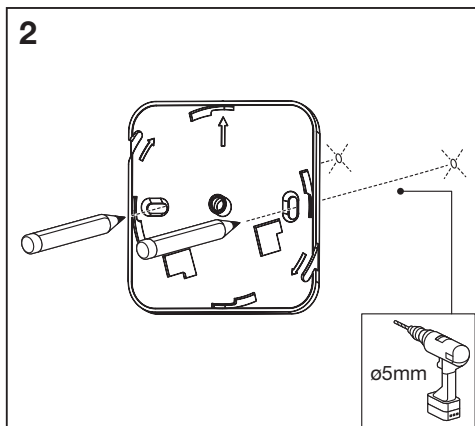
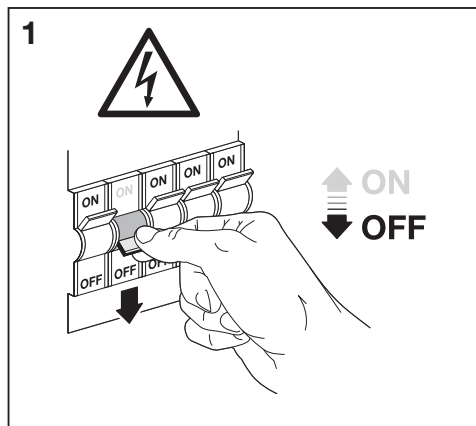
Dans une maison à plusieurs niveaux (de même que dans une maison à un niveau) : installez au moins une alarme de CO à proximité ou dans chaque zone de couchage. Pour une protection supplémentaire, installez au moins une alarme CO à chaque niveau de la maison. Si vous avez un sous-sol, installez une alarme de CO en haut des escaliers qui mènent au sous-sol.

Une alarme de CO doit être située au centre à l'extérieur de chaque zone de couchage à proximité des chambres. Pour une protection supplémentaire, installez des détecteurs de CO dans chaque chambre et à chaque niveau de votre maison. Si le couloir de votre chambre mesure plus de 12 mètres (40 pieds), installez une alarme de CO aux DEUX extrémités du couloir.

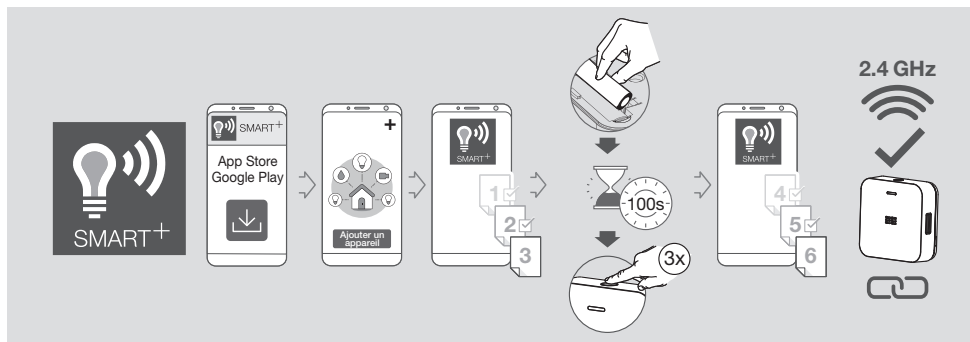


Dans une maison à un niveau : installez au moins une alarme de CO à proximité ou dans chaque zone de couchage. Pour une protection supplémentaire, installez une alarme CO supplémentaire à au moins 6 mètres (20 pieds) de la chaudière ou de la source de combustion.

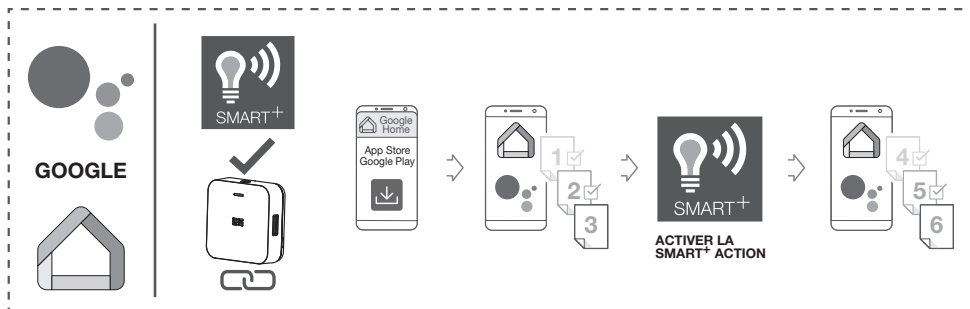
ⓘ



P



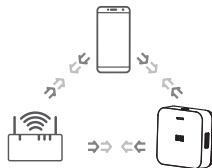
FACULTATIF



DÉPANNAGE



RÉDUIRE LA DISTANCE



RÉINITIALISER



VÉRIFIER LA PILE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ASSISTANCE CLIENTÈLE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



MODE	FONCTIONNEMENT	LED	BUZZER
Mise sous tension et chauffage	Installez la pile 2°AA correctement pour allumer l'alarme	La LED rouge/jaune/verte clignote alternativement pendant environ 100 secondes.	Un bip court
Mode veille	Après la période de préchauffage, l'alarme passe au mode veille.	La LED verte clignote toutes les 30 secondes	–
Mode test	Appuyez et relâchez le bouton Test/Sourdine/Réseau pour vérifier si l'alarme CO fonctionne normalement.	La LED rouge clignote quatre fois.	L'alarme émet quatre bips.
Mode alarme	La présence de monoxyde de carbone.	La LED rouge clignote rapidement (quatre clignotements toutes les 5 secondes)	bip rapide (quatre bips toutes les 5 secondes)
Batterie faible	–	La LED jaune clignote toutes les 30 secondes.	Un bip toutes les 30 secondes
Défaillance du capteur	–	La LED jaune clignote deux fois toutes les 30 secondes	Deux bips toutes les 30 secondes
Fin de vie	–	La LED jaune clignote deux fois toutes les 30 secondes.	Un bip long et un bip court toutes les 30 secondes
Mode sourdine	Pour faire taire une alarme indésirable, appuyez et relâchez le bouton Test/Sourdine/Réseau, elle passera en mode sourdine.	La LED rouge clignote rapidement (quatre clignotements toutes les 5 secondes)	Aucun (durée de la sourdine : environ 10 minutes)
	Lorsque l'alarme de CO avertit d'un niveau de batterie faible, appuyez sur le bouton Test/Sourdine/Réseau, elle entrera en mode sourdine	La LED jaune clignote toutes les 30 secondes.	Aucun (durée de la sourdine : environ 12 heures)

ATTENTION :

Si la fonction de sourdine à distance est disponible, elle ne devra être utilisée qu'en ligne de mire de l'alarme de CO.

SOURDINE :

Lorsque l'alarme de CO sonne une alarme après une fausse alarme suspectée, vous pouvez appuyer sur le bouton Test/Sourdine et l'alarme de CO restera en sourdine pendant 10 minutes. Pendant que l'alarme est en sourdine, elle continuera à surveiller l'air pour à la recherche de CO. L'alarme retentira à nouveau si le niveau de CO est toujours à un niveau dangereux. La fonction de sourdine est destinée à faire temporairement taire le klaxon d'alarme, s'il ne corrige pas un problème de CO.

QUE FAIRE SI L'ALARME RETENTIT :

1. Appelez vos services d'urgence (pompiers).
2. Déplacez-vous immédiatement à l'air frais (à l'extérieur ou en ouvrant une porte ou une fenêtre). Comptez toutes les personnes pour vérifier que tout le monde est pris en compte. Ne pas rentrer dans les locaux ni s'éloigner de la porte ou la fenêtre ouverte jusqu'à ce que les intervenants des services d'urgence soient arrivés, que les locaux aient été aérés et que votre alarme revienne à la normale.
3. Après avoir suivi les étapes 1 et 2, si votre alarme se réactive dans un délai de 24 heures, répétez les étapes 1 et 2 et appelez un technicien qualifié pour rechercher des sources de CO provenant d'équipements et d'appareils de combustion de carburant, et vérifiez le bon fonctionnement de cet équipement.

ATTENTION :

1. Lors du récurage ou du décapage d'un plancher en bois, de peinture, de papier peint ou de l'utilisation d'un adhésif ou d'un aérosol, vous devez retirer le détecteur de monoxyde de carbone et le conserver dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le capteur.

2. Des concentrations élevées des substances suivantes peuvent endommager le capteur, ce qui entraîne souvent une fausse alarme : méthane, propane, isopropylbutane, éthylène, éthanol, alcool isopropylique, benzène, toluène, acétate d'éthyle, hydrogène, hydrogénosulfate et dioxyde de soufre. Les aérosols, les produits alcoolisés, la peinture, les solvants, l'adhésif, la laque pour cheveux, l'après-rasage, le parfum et certains agents de nettoyage peuvent également causer des dommages.

AVERTISSEMENT :

À l'exception du remplacement de la batterie, il est interdit à l'utilisateur de démonter l'alarme de CO par lui-même, car cette action pourrait endommager.

ATTENTION !

Vérifiez toujours si votre maison présente un problème potentiel après une alarme. Ne pas le faire peut entraîner des blessures ou la mort. Ne JAMAIS ignorer aucune alarme. En cas de doute sur la cause d'une alarme, il convient de supposer que l'alarme est due à des niveaux dangereux de monoxyde de carbone et que le logement doit être évacué. Voir ACTIONS À SUIVRE SI L'ALARME RETENTIT pour plus d'informations sur la façon de réagir à une alarme. Ne pas réagir peut entraîner des blessures ou la mort.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE MONOXYDE DE CARBONE (CO) :

Le monoxyde de carbone (CO) est un poison dangereux. Il s'agit d'un gaz incolore, inodore et sans saveur. Le gaz CO est généré par la combustion de matériaux carbonés, à savoir lorsqu'il n'y a pas assez d'oxygène disponible. Ce risque peut se produire, par exemple, dans les foyers ouverts, les chaudières, les poêles et les gaz d'échappement des automobiles. Cette toxine est liée dans le sang où elle empêche le transport de l'oxygène, ce qui peut causer la mort par suffocation. Tout le monde y est sensible, mais les experts s'accordent à dire que les fœtus, les femmes enceintes, les personnes âgées et les personnes souffrant de problèmes cardiaques ou respiratoires sont particulièrement vulnérables. Les symptômes in-

itiaux d'intoxication au monoxyde de carbone sont similaires à ceux de la grippe sans fièvre et peuvent inclure des étourdissements, des maux de tête graves, des nausées, des vomissements et une désorientation. Si des symptômes d'intoxication au monoxyde de carbone sont ressentis, consultez immédiatement un médecin. L'intoxication au CO peut être déterminée par un test de carboxyhémoglobine. Les symptômes suivants sont liés à une INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE et doivent être discutés avec TOUTS les membres du ménage :

1. Légère exposition : maux de tête légers, nausées, vomissements, fatigue (souvent décrits comme des symptômes « pseudo-grippaux »).
2. Exposition moyenne : maux de tête lancinants sévères, somnolence, confusion, battements de cœur rapide.
3. Exposition extrême : inconscience, convulsions, insuffisance cardiorespiratoire, décès.

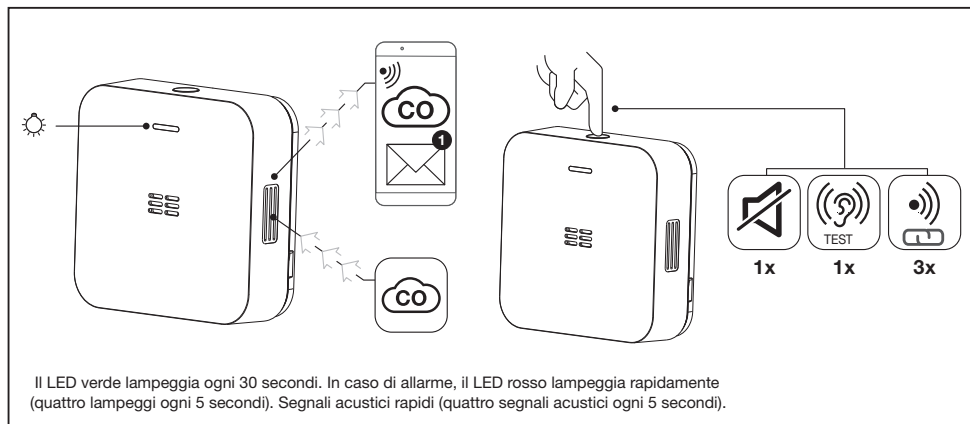
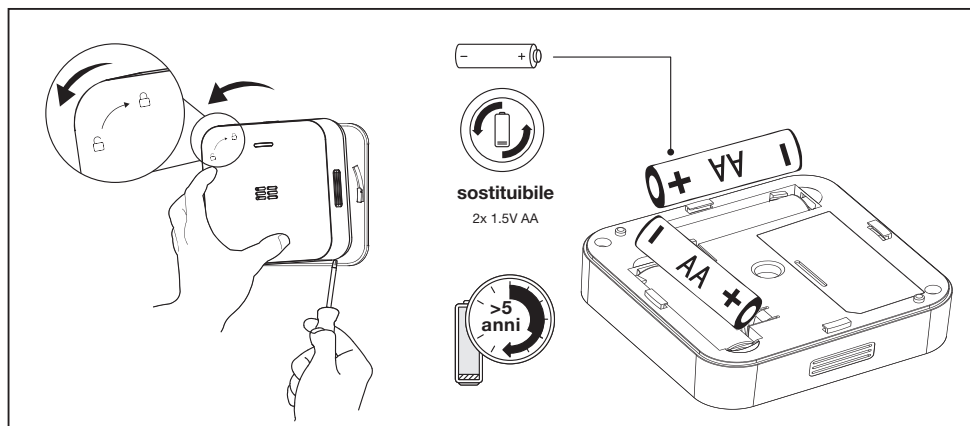
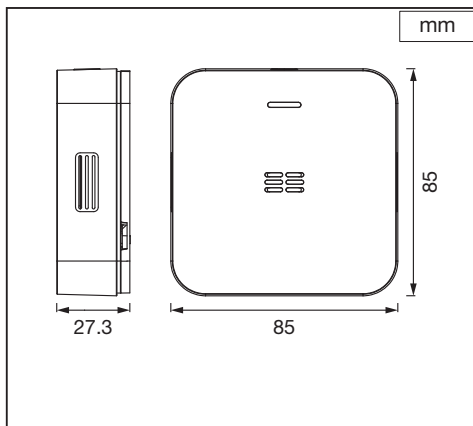
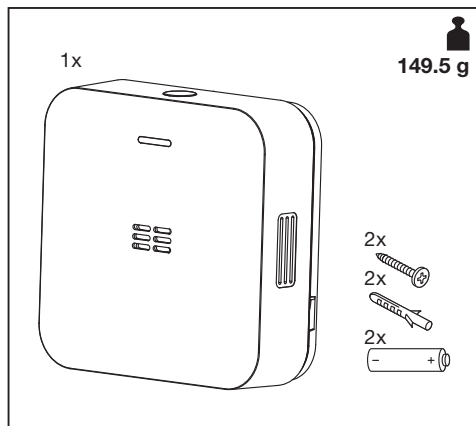
INFORMATIONS IMPORTANTES :

Notez qu'il existe d'autres dangers où le détecteur de CO ne déclenchera pas d'alarme, tels que des fuites de gaz, des incendies ou des explosions. Un détecteur de CO ne remplace pas les détecteurs de fumée, d'incendie, de chaleur ou d'autres gaz ! Cet appareil est destiné à être utilisé dans un logement privé. Il ne convient ni pour des applications commerciales ou industrielles ni pour une utilisation sur des bateaux de plaisance ou des navires commerciaux. Ce détecteur est destiné à protéger les personnes des effets aigus du monoxyde de carbone. Il ne peut pas fournir une sécurité totale aux personnes atteintes d'autres affections. En cas de doute, vous devriez consulter un médecin. Les appareils/equipements à gaz ne doivent être installés que par du personnel qualifié. Maintenez les appareils/equipements en bon état mécanique et faites-les vérifier régulièrement. L'installation du détecteur de CO ne doit pas remplacer l'installation, l'utilisation et l'entretien appropriés des installations alimentées au carburant, y compris les systèmes de ventilation et d'échappement appropriés.

NIVEAUX DE CO DANGEREUX

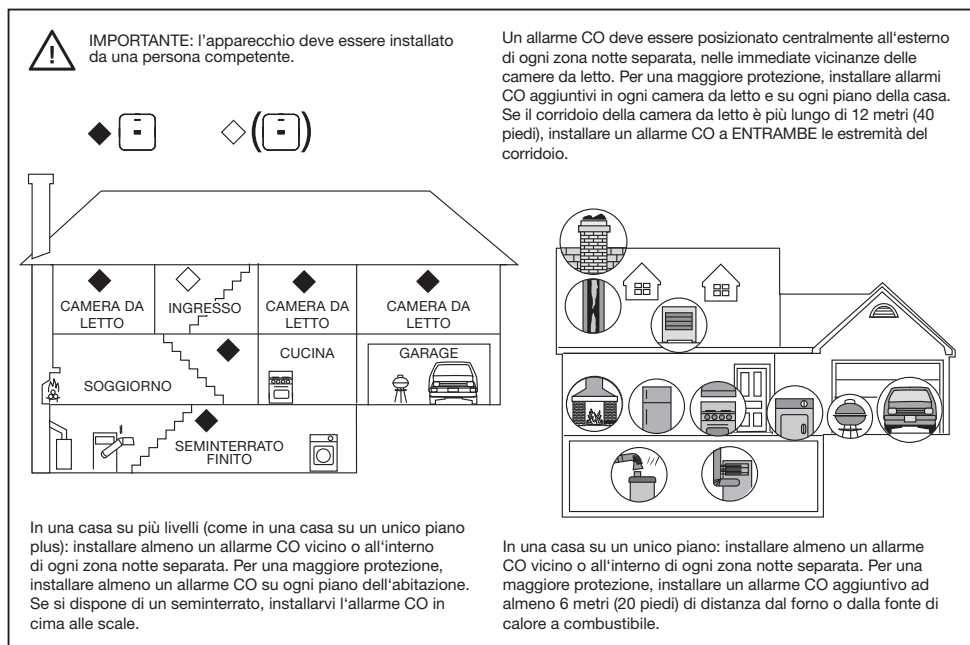
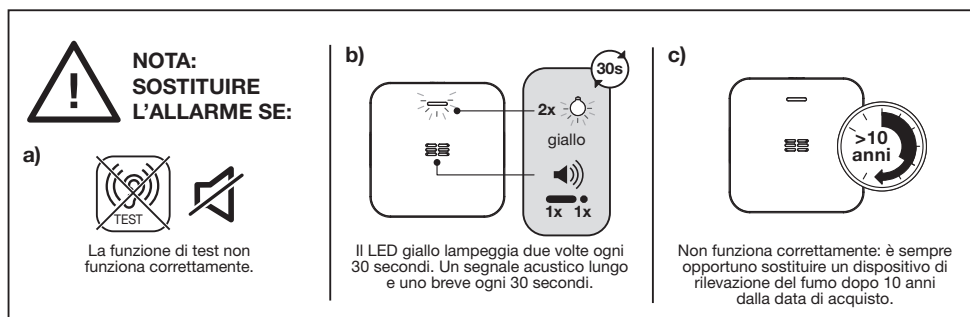
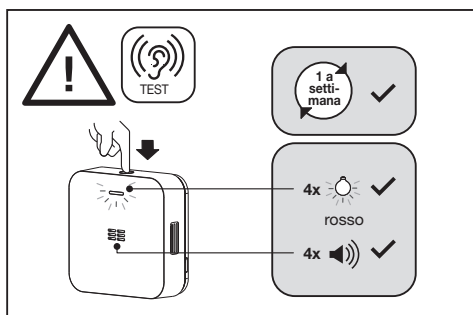
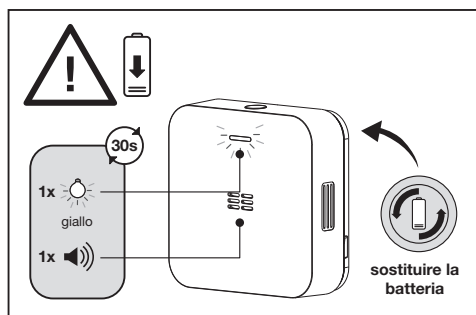
Concentration de CO dans l'air (ppm-parties par million)	TEMPS D'INHALATION APPROXIMATIF ET SYMPTÔMES DÉVELOPPÉS
50ppm	La concentration maximale admissible pour une exposition continue chez les adultes en bonne santé au cours d'une période de 8 heures.
200ppm	Légers maux de tête, fatigue, étourdissements, nausées après 2 à 3 heures
400ppm	Maux de tête frontaux dans les 1 à 2 heures, mettant la vie en danger après 3 heures.
800ppm	Vertiges, nausées et convulsions dans les 45 minutes. Inconscience dans les 2 heures. Décès dans les 2 à 3 heures.
1600ppm	Maux de tête, étourdissements et nausées dans les 20 minutes. Décès dans l'heure.
3200ppm	Maux de tête, étourdissements et nausées dans les 5 à 10 minutes. Décès dans les 25 à 30 minutes.
6400ppm	Maux de tête, étourdissements et nausées dans les 1 à 2 minutes. Décès dans les 10 à 15 minutes.
12800ppm	Décès dans les 1 à 3 minutes.

①

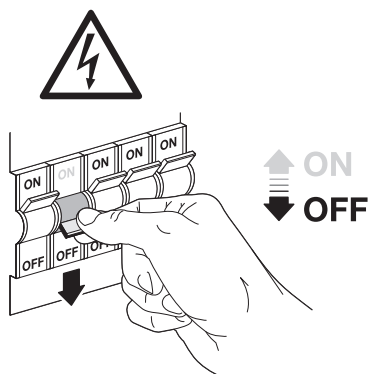


Il LED verde lampeggia ogni 30 secondi. In caso di allarme, il LED rosso lampeggia rapidamente (quattro lampeggi ogni 5 secondi). Segnali acustici rapidi (quattro segnali acustici ogni 5 secondi).

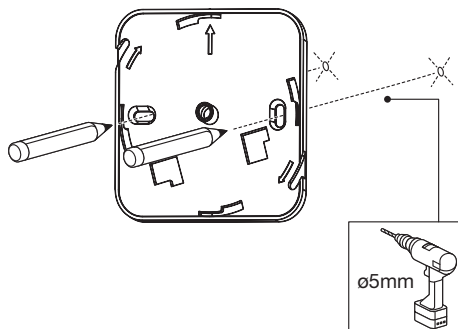
①



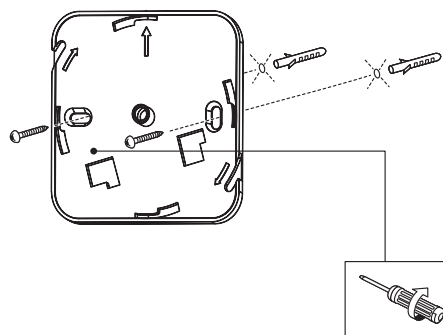
1



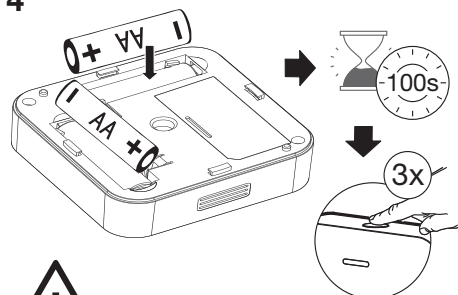
2



3

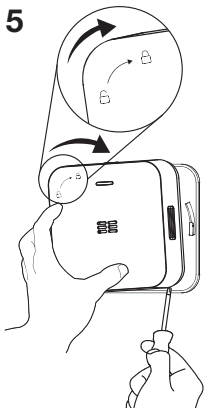


4

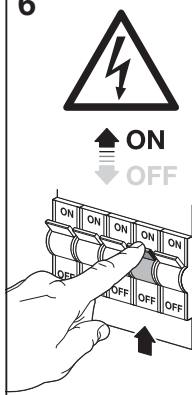


Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

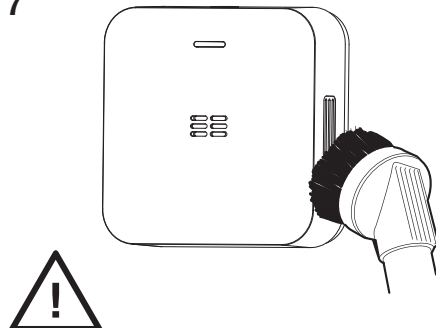
5



6

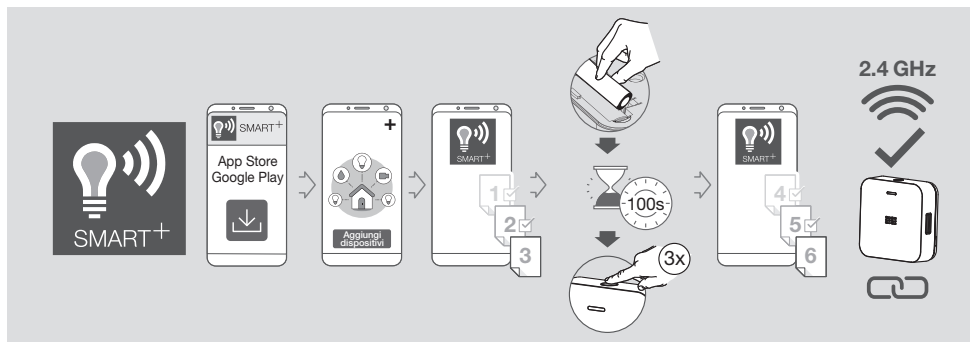


7

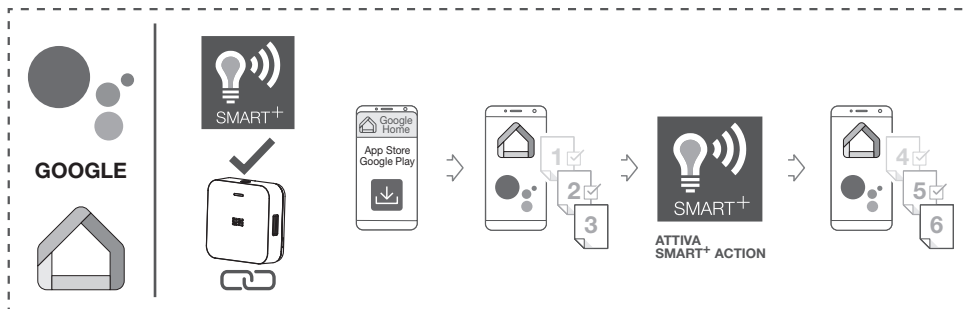


Se il dispositivo di allarme fumo viene contaminato da sporco, polvere e/o impurità eccessivi e non può essere pulito per evitare allarmi indesiderati, sostituire immediatamente l'unità.

①



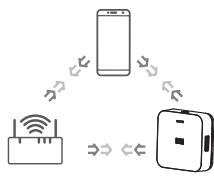
FACOLTATIVO



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



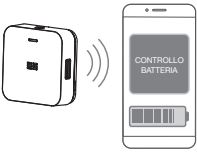
RIDUZIONE DISTANZA



RESET



CONTROLLO BATTERIA



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

DOMANDE FREQUENTI (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ASSISTENZA CLIENTI



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



CONDIZIONE	FUNZIONAMENTO	LED	AVVISATORE ACUSTICO
Accensione e riscaldamento	Installare correttamente due batterie AA per accendere l'allarme	Il LED rosso/giallo/verde lampeggia alternativamente per circa 100 secondi.	Un breve segnale acustico
Condizione di stand-by	Dopo il periodo di riscaldamento, l'allarme passa alla condizione di stand-by.	Il LED verde lampeggia ogni 30 secondi	–
Stato di test	Premere e rilasciare il pulsante Test/Silenzioso/Rete per verificare se l'allarme CO funziona normalmente.	Il LED rosso lampeggia quattro volte.	L'allarme emette quattro segnali acustici.
Stato di allarme	La presenza di monossido di carbonio.	Il LED rosso lampeggia rapidamente (quattro lampeggi ogni 5 secondi)	Emette un segnale acustico rapido (quattro segnali acustici ogni 5 secondi)
Batteria scarica	–	Il LED giallo lampeggia ogni 30 secondi.	Un segnale acustico ogni 30 secondi
Guasto del sensore	–	Il LED giallo lampeggia due volte ogni 30 secondi	Due segnali acustici ogni 30 secondi
Fine del ciclo di vita	–	Il LED giallo lampeggia due volte ogni 30 secondi.	Un segnale acustico lungo e uno breve ogni 30 secondi
Stato di Silenzioso	Per silenziare un allarme indesiderato, premere e rilasciare il pulsante Test/Silenzioso/Rete: il sistema entrerà in modalità silenzios.	Il LED rosso lampeggia rapidamente (quattro lampeggi ogni 5 secondi)	Nessuno (durata della condizione di silenzio: circa 10 minuti)
	Quando l'allarme CO segnala l'esaurimento delle batterie, premere il pulsante Test/Silenzioso/Rete per entrare in modalità silenziosa.	Il LED giallo lampeggia ogni 30 secondi.	Nessuno (durata della condizione di silenzio: circa 12 ore)

ATTENZIONE:

Se è disponibile la funzione di silenziamento remoto, questa deve essere utilizzata solo in linea di vista con l'allarme CO.

SILENZIARE:

quando l'allarme CO emette un suono dopo un sospetto falso allarme, si può premere il pulsante Test/Silenzioso e l'allarme CO rimarrà silenzioso per 10 minuti. Mentre l'allarme è silenziato, continuerà a monitorare l'aria per rilevare la presenza di CO. Se il livello di CO è ancora pericoloso, l'allarme suona di nuovo. La funzione Hush ha lo scopo di silenziare temporaneamente l'avvisatore acustico, se non è in grado di risolvere un problema di CO.

COSA FARE SE SUONA L'ALLARME:

1. Chiamare i servizi di emergenza (servizio antincendio).
2. Spostarsi immediatamente all'aria aperta – all'aperto o vicino a una porta/finestra aperta. Contare le persone per verificare che siano tutte presenti. Non rientrare nei locali e non allontanarsi dalla porta/finestra aperta fino all'arrivo dei soccorsi, all'aerazione dei locali e al mantenimento dell'allarme in condizioni normali.
3. Dopo aver seguito i punti 1-2, se l'allarme si riattiva nell'arco di 24 ore, ripetere i punti 1-2 e chiamare un tecnico qualificato per verificare l'eventuale presenza di fonti di CO provenienti da apparecchi e dispositivi a combustibile e controllare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE:

1. Quando si pulisce o si svernici a pavimento in legno, si dipinge, si tappezza o si usa un adesivo o un aerosol, è necessario rimuovere il rilevatore di monossido di carbonio e conservarlo in un luogo sicuro per evitare di danneggiare il sensore.

2. Elevate concentrazioni delle seguenti sostanze possono danneggiare il sensore, provocando spesso un falso allarme: metano, propano, butano isopropilico, etilene, etanolo, alcol isopropilico, benzene, toluene, etilacetato, idrogeno, solfato di idrogeno e anidride solforosa. Anche spray aerosol, prodotti alcolici, vernici, solventi, adesivi, spray per capelli, dopobarba, profumi e alcuni detergenti possono causare danni.

ATTENZIONE:

A eccezione della sostituzione della batteria, è vietato all'utente smontare l'allarme CO autonomamente, in quanto potrebbe danneggiarlo.

ATTENZIONE!

Controllare sempre la casa per individuare eventuali problemi dopo un allarme. La mancata osservanza di quanto sopra può provocare lesioni o morte. NON ignorare MAI nessun allarme. In caso di dubbio sulla causa dell'allarme, si deve presumere che esso sia dovuto a livelli pericolosi di monossido di carbonio e si deve evacuare l'abitazione. Per ulteriori informazioni su come reagire a un allarme, consultare la sezione COSA FARE IN CASO DI ALLARME. La mancata reazione può provocare lesioni o morte.

COSA BISOGNA SAPERE SUL MONOSSIDO DI CARBONIO (CO):

Il monossido di carbonio (CO) è un veleno pericoloso. È un gas incolore, inodore e insapora. Il gas CO è generato dalla combustione di materiali carboniosi, ovvero quando non è disponibile sufficiente ossigeno. Questo pericolo può verificarsi, ad esempio, in caminetti aperti, caldaie, stufe e scarichi di automobili. Questa tossina si lega al sangue dove impedisce il trasporto di ossigeno, causando la morte per soffocamento. Tutti sono suscettibili, ma gli esperti concordano sul fatto che i nascituri, le donne in gravidanza, gli anziani e le persone con problemi cardiaci o respiratori sono particolarmente vulnerabili. I sintomi iniziali dell'avvelenamento da monossido di carbonio sono simili a quelli dell'influenza senza febbre e possono includere vertigini, forti mal di testa, nausea, vomito e

disorientamento. Se si avvertono i sintomi dell'avvelenamento da monossido di carbonio, è necessario rivolgersi immediatamente a un medico; l'avvelenamento da CO può essere determinato con un test della carbossiemoglobina. I seguenti sintomi sono correlati all'AVVELENAMENTO DA MONOSSIDO DI CARBONIO e devono essere discussi con TUTTI i membri della famiglia:

1. Esposizione lieve: leggero mal di testa, nausea, vomito, affaticamento (spesso descritti come sintomi "influenzali").
2. Esposizione media: forte mal di testa lancinante, sonnolenza, confusione, rapido aumento della temperatura corporea.
3. Esposizione estrema: incoscienza, convulsioni, insufficienza cardiorespiratoria, morte.

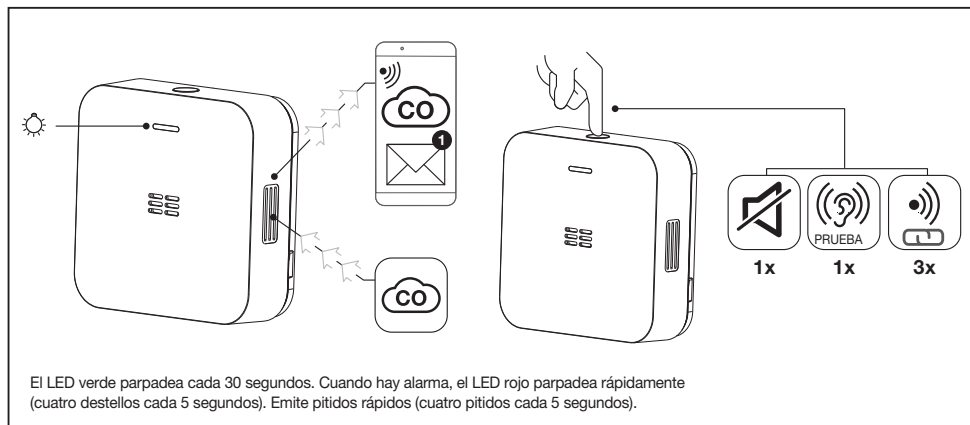
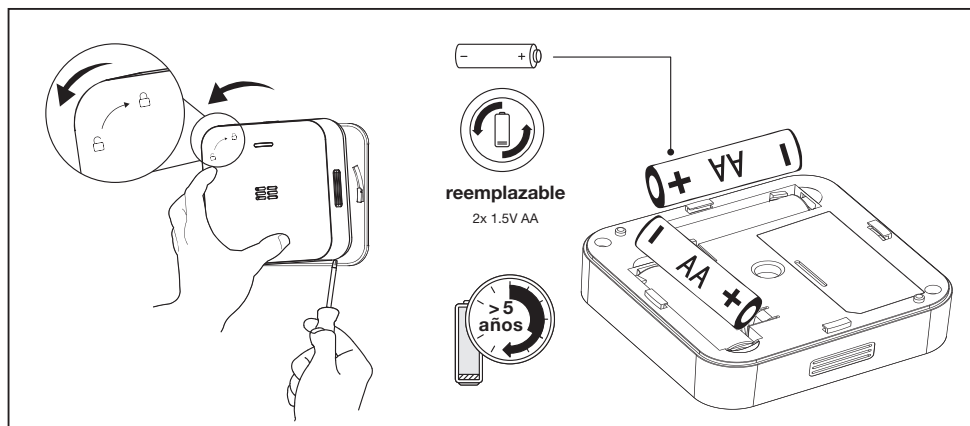
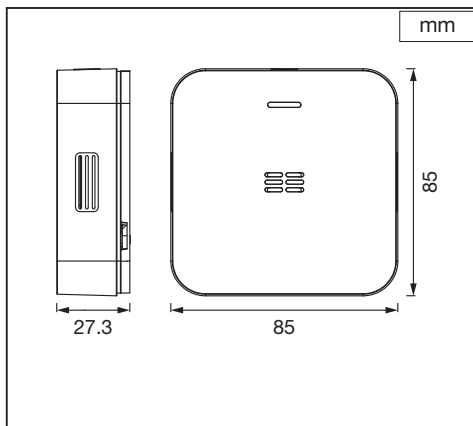
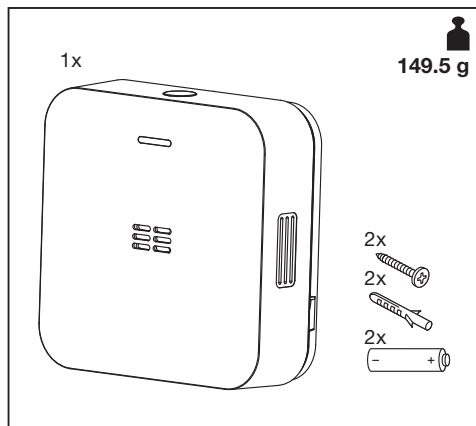
INFORMAZIONI IMPORTANTI:

Si noti che esistono altri pericoli per i quali il rilevatore di CO non attiva l'allarme, come fughe di gas, incendi o esplosioni. Un rilevatore di CO non sostituisce i rilevatori di fumo, fuoco, calore o altri gas! Questo dispositivo è destinato all'uso in abitazioni private. Non è adatto né per applicazioni commerciali o industriali né per l'uso su imbarcazioni da diporto o commerciali. Questo rilevatore ha lo scopo di proteggere le persone dagli effetti acuti del monossido di carbonio. Non può garantire alle persone con esigenze mediche particolari una sicurezza completa. In caso di dubbio, consultare un medico. L'installazione di apparecchi/attrezzature a gas deve essere effettuata esclusivamente da personale specializzato. Mantenere i dispositivi/attrezzature in buone condizioni meccaniche e farli controllare regolarmente. L'installazione del rilevatore di CO non deve sostituire la corretta installazione, l'uso e la manutenzione degli impianti a combustibile, compresi gli adeguati sistemi di ventilazione e scarico.

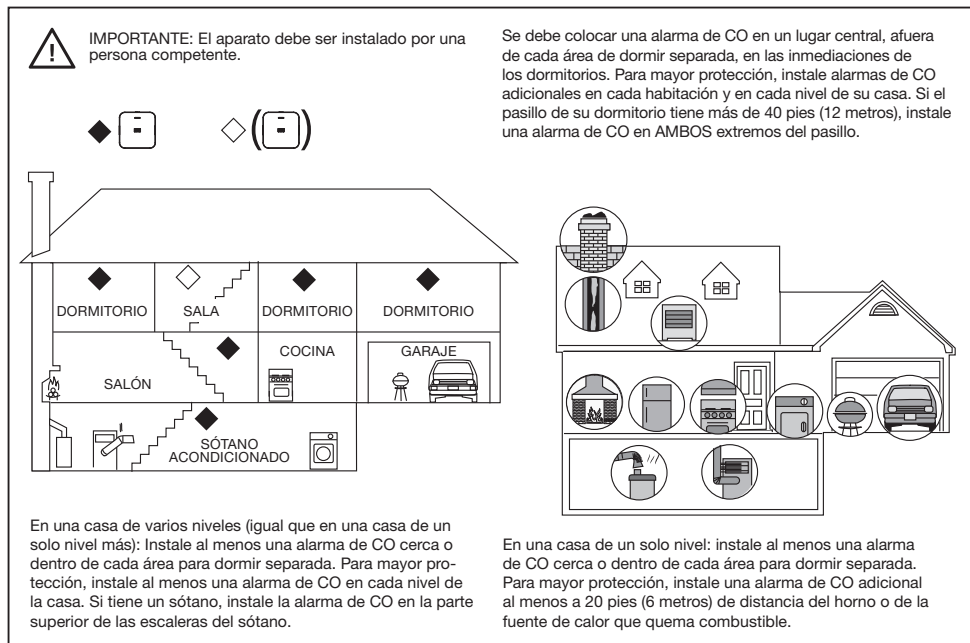
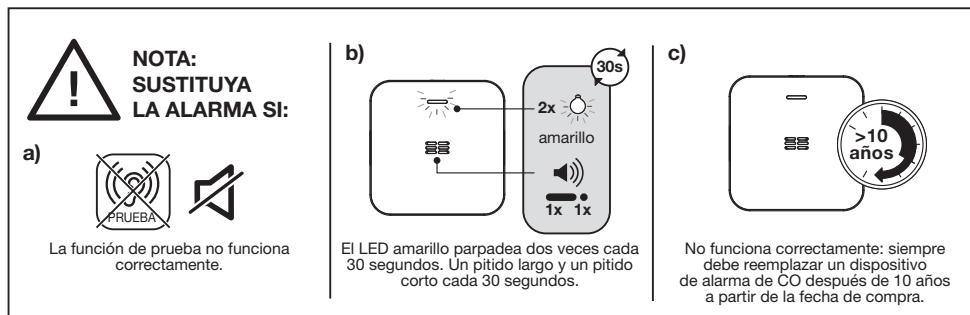
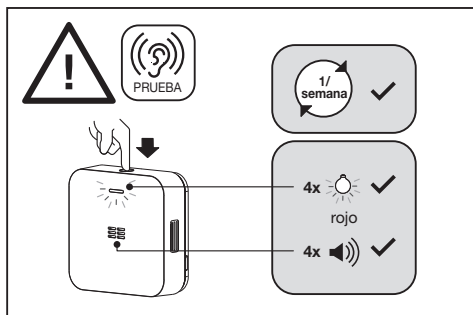
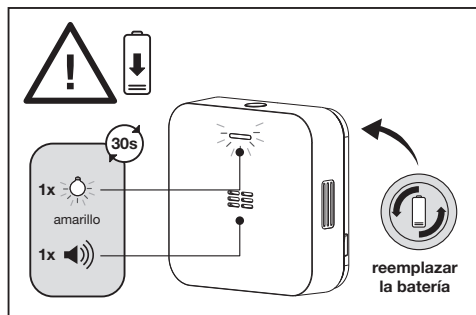
LIVELLI DI PERICOLO CO

Concentrazione di CO nell'aria (ppm = parti per milione)	TEMPO DI INALAZIONE APPROSSIMATO E SINTOMI SVILUPPATI
50ppm	La concentrazione massima consentita per l'esposizione continua per adulti sani in un periodo di 8 ore.
200ppm	Leggero mal di testa, affaticamento, vertigini, nausea dopo 2-3 ore.
400ppm	Mal di testa frontale entro 1-2 ore, pericolo di vita dopo 3 ore.
800ppm	Capogiri, nausea e convulsioni entro 45 minuti. Incoscienza entro 2 ore. Morte entro 2-3 ore.
1600ppm	Mal di testa, vertigini e nausea entro 20 minuti. Morte entro 1 ora.
3200ppm	Mal di testa, vertigini e nausea entro 5-10 minuti. Morte entro 25-30 minuti.
6400ppm	Mal di testa, vertigini e nausea entro 1-2 minuti. Morte entro 10-15 minuti.
12800ppm	Morte entro 1-3 minuti.

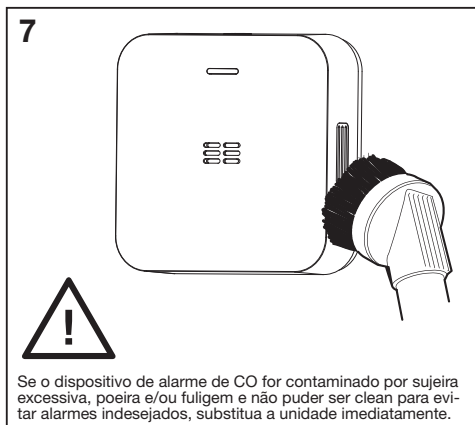
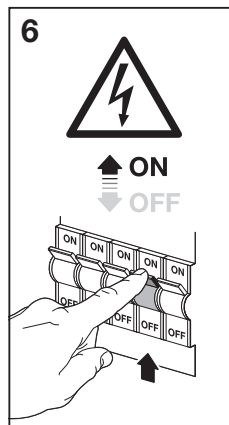
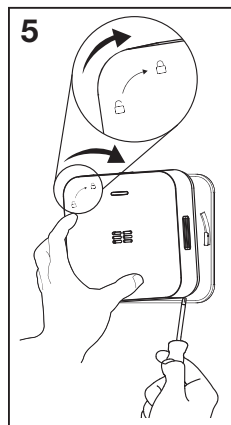
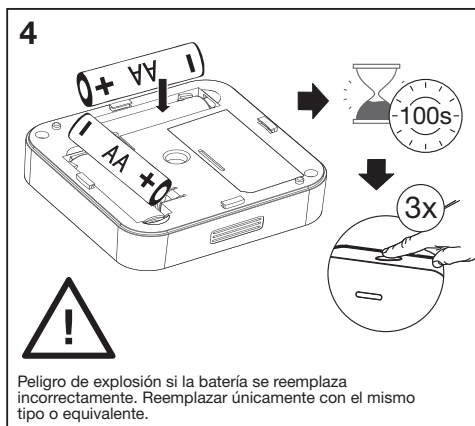
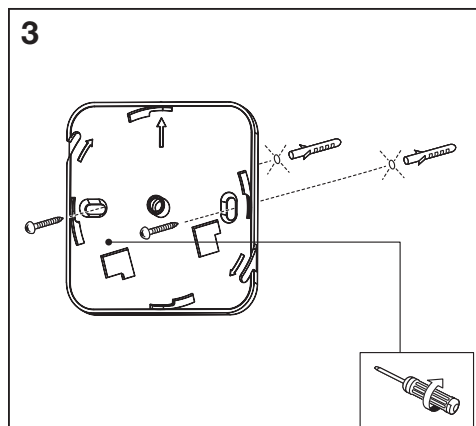
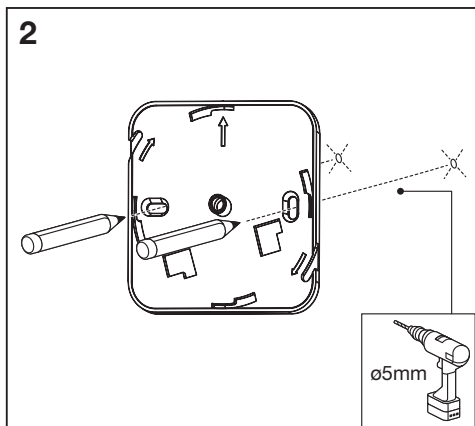
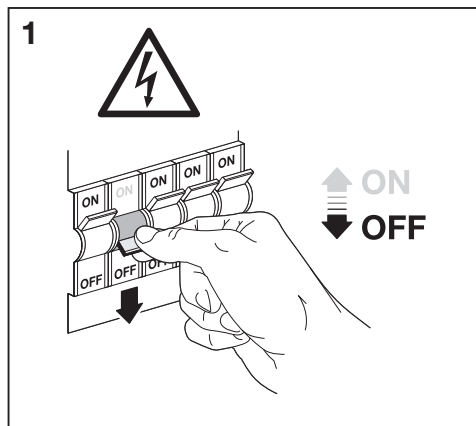
E



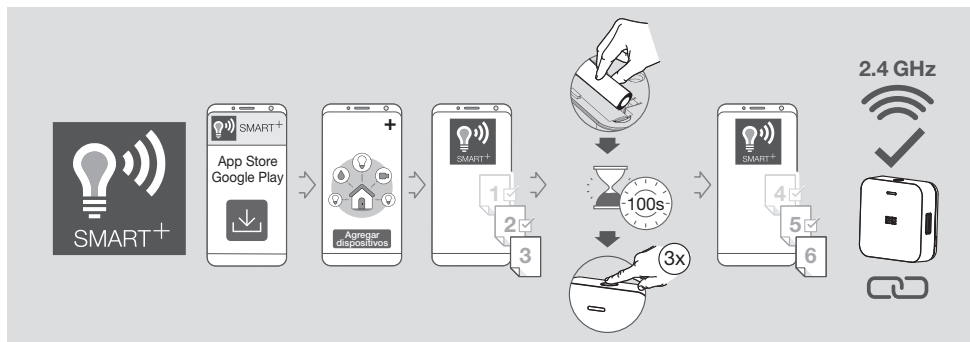
E



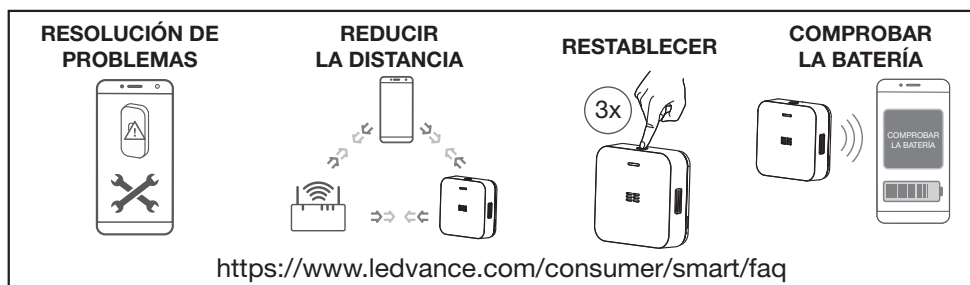
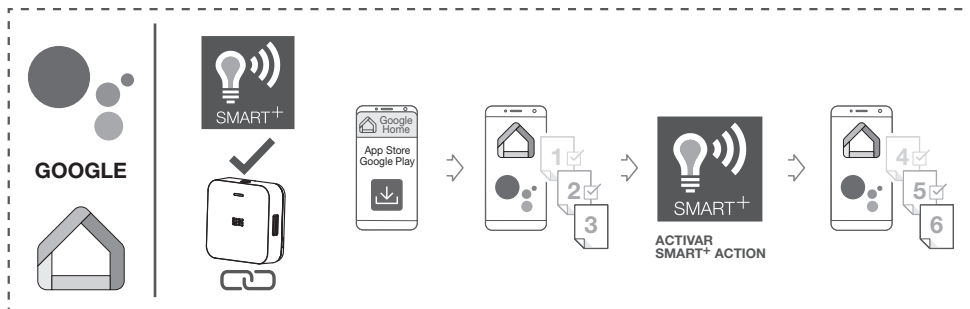
E



E



OPCIONAL



PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ATENCIÓN AL CLIENTE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



CONDICIÓN	FUNCIONAMIENTO	LED	ZUMBADOR
Encendido y calentamiento	Instale correctamente 2 pilas AA para encender la alarma.	El LED rojo/amarillo/verde parpadea alternativamente durante aproximadamente 100 segundos.	Un pitido corto
Estado de espera	Después del período de calentamiento, la alarma pasa al estado de standby.	El LED verde parpadea cada 30 segundos.	–
Condición de prueba	Presione y suelte el botón Prueba/ Silencio/Redes para verificar si la alarma de CO funciona normalmente.	El LED rojo parpadea cuatro veces.	La alarma suena cuatro pitidos.
Condición de alarma	La presencia de monóxido de carbono.	El LED rojo parpadea rápidamente (cuatro destellos cada 5 segundos)	Emite un pitido rápido (cuatro pitidos cada 5 segundos)
Batería baja	–	El LED amarillo parpadea cada 30 segundos.	Un pitido cada 30 segundos
Fallo del sensor	–	El LED amarillo parpadea dos veces cada 30 segundos	Dos pitidos cada 30 segundos
Fin de la vida	–	El LED amarillo parpadea dos veces cada 30 segundos	Un pitido largo y un pitido corto cada 30 segundos
Condición de silencio	Para silenciar una alarma no deseada, presione y suelte el botón Prueba/Silencio/Redes; ingresará al modo silencio.	El LED rojo parpadea rápidamente (cuatro destellos cada 5 segundos)	Ninguno (Duración de la condición de silencio: aproximadamente 10 minutos)
	Cuando la alarma de CO suene como batería baja, presione el botón Prueba/Silencio/Redes, ingresará al modo silencio.	El LED amarillo parpadea cada 30 segundos.	Ninguno (Duración del estado de silencio: aproximadamente 12 horas)

ATENCIÓN:
Si la función de silenciamiento remoto está disponible, cualquier función de silenciamiento remoto solo se debe utilizar en la línea de visión de la alarma de CO.

SILENCIO:
cuando la alarma de CO suena después de una presunta falsa alarma, puede presionar el botón Prueba/Silencio y la alarma de CO permanecerá en silencio durante 10 minutos. Mientras la alarma esté silenciada, continuará monitoreando el aire en busca de CO. La alarma sonará nuevamente si el nivel de CO aún se encuentra en un nivel peligroso. La función Silencio está diseñada para silenciar temporalmente la bocina de alarma, si no corrige un problema de CO.

QUÉ HACER SI SUENA LA ALARMA:
1. Llame a los servicios de emergencia (bomberos).
2. Muévase inmediatamente al aire fresco, al aire libre o junto a una puerta o ventana abierta. Haga un recuento para verificar que se contaminen todas las personas. No vuelva a ingresar a las instalaciones ni se aleje de la puerta/ventana abierta hasta que los servicios de emergencia hayan llegado, las instalaciones se hayan ventilado y su alarma permanezca en su condición normal.
3. Después de seguir los pasos 1 y 2, si su alarma se reactiva dentro de un período de 24 horas, repita los pasos 1 y 2 y llame a un técnico en electrodomésticos calificado para que investigue las fuentes de CO de los equipos y electrodomésticos que queman combustible, e inspeccione el funcionamiento correcto de estos equipos.

PRECAUCIÓN:
1. Al fregar o decapar un piso de madera, pintar, empapelar o usar adhesivo o aerosol, debe retirar la alarma de monóxido de carbono y guardarla en un lugar seguro para evitar dañar el sensor.
2. Las altas concentraciones de las siguientes sustancias pueden dañar el sensor, lo que a menudo genera una falsa alarma: metano, propano, isopropil butano, etileno, etanol, alcohol isopropílico, benceno, tolueno, acetato de etilo, hidrógeno, sulfato de hidrógeno y dióxido de azufre. También pueden causar daños los aerosoles, los productos alcohólicos, las pinturas, los disolventes, los adhesivos, las lacas para el pelo, las lociones para después del afeitado, los perfumes y ciertos productos de limpieza.

ADVERTENCIA:
A excepción del reemplazo de la batería, el usuario tiene prohibido desarmar la alarma de CO de forma privada ya que puede dañarla.

¡ADVERTENCIA!
Revise siempre su casa para detectar cualquier problema potencial después de cualquier alarma. No hacerlo puede provocar lesiones o la muerte. NUNCA ignore ninguna alarma. Si existe alguna duda sobre la causa de una alarma, se debe asumir que la alarma se debe a niveles peligrosos de monóxido de carbono y se debe evacuar la vivienda. Consulte QUÉ HACER SI SUENA LA ALARMA para obtener más información sobre cómo responder a una alarma. La falta de respuesta puede provocar lesiones o la muerte.

LO QUE DEBES SABER SOBRE EL MONÓXIDO DE CARBONO (CO):
El monóxido de carbono (CO) es un veneno peligroso. Es un gas incoloro, inodoro e insípido. El gas CO se genera por la combustión de materiales carbonosos, es decir, cuando no hay suficiente oxígeno disponible. Este peligro puede ocurrir, por ejemplo, en chimeneas abiertas, calderas, estufas y en los gases de escape de los automóviles. Esta toxina se une a la sangre donde impide el transporte de oxígeno, lo que puede causar la muerte por asfixia. Todos somos susceptibles, pero los expertos coinciden en que los bebés no nacidos, las mujeres embarazadas, las personas mayores y las personas con problemas cardíacos o respiratorios son especialmente vulnerables. Los síntomas iniciales

de intoxicación por monóxido de carbono son similares a los de la gripe sin fiebre y pueden incluir mareos, dolores de cabeza intensos, náuseas, vómitos y desorientación. Si experimenta síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, busque atención médica de inmediato. La intoxicación por CO se puede determinar mediante una prueba de carboxihemoglobina.

Los siguientes síntomas están relacionados con el INTOXICAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO y deben discutirse con TODOS los miembros del hogar:

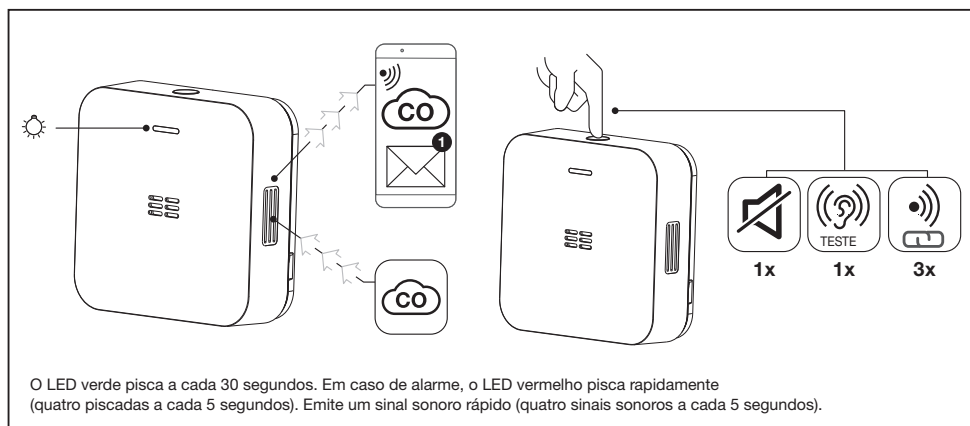
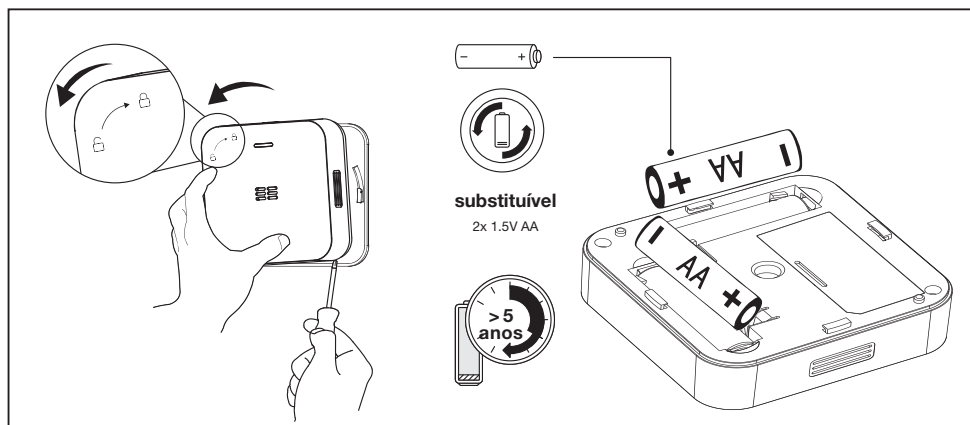
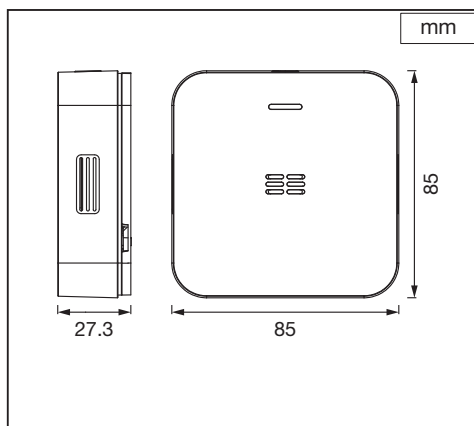
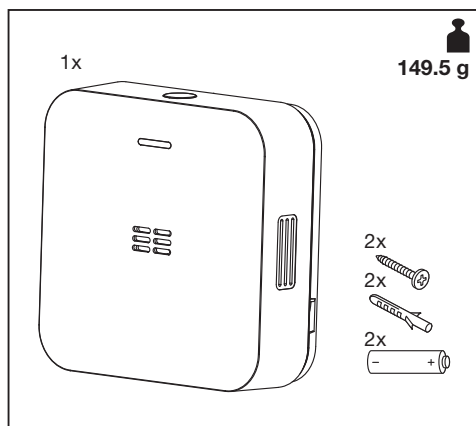
- Exposición leve: ligero dolor de cabeza, náuseas, vómitos, fatiga (a menudo descritos como síntomas "similares a los de la gripe").
- Exposición media: Dolor de cabeza intenso y punzante, somnolencia, confusión, aumento de la frecuencia cardíaca.
- Exposición extrema: Pérdida de conocimiento, convulsiones, insuficiencia cardiorrespiratoria, muerte.

INFORMACIÓN IMPORTANTE:
Tenga en cuenta que existen otros peligros en los que el detector de CO no activará una alarma, como fugas de gas, incendios o explosiones. ¡Un detector de CO no sustituye a los detectores de humo, fuego, calor u otros detectores de gas! Este dispositivo está diseñado para su uso en carcasa privada. No es adecuado para aplicaciones comerciales o industriales ni para su uso en embarcaciones de recreo o comerciales. Este detector está diseñado para proteger a las personas de los efectos agudos del monóxido de carbono. No puede proporcionar a las personas con propiedades médicas SPECIAL una seguridad completa. En caso de duda, consulte con un médico. Los aparatos/equipos a gas deben ser instalados únicamente por personal capacitado. Ponga los dispositivos/equipos en buenas condiciones mecánicas y revise los periódicamente. La instalación del detector de CO no debe utilizarse como sustituto de la instalación, el uso y el mantenimiento adecuados de las instalaciones alimentadas con combustible, incluidos los sistemas de ventilación y escape adecuados.

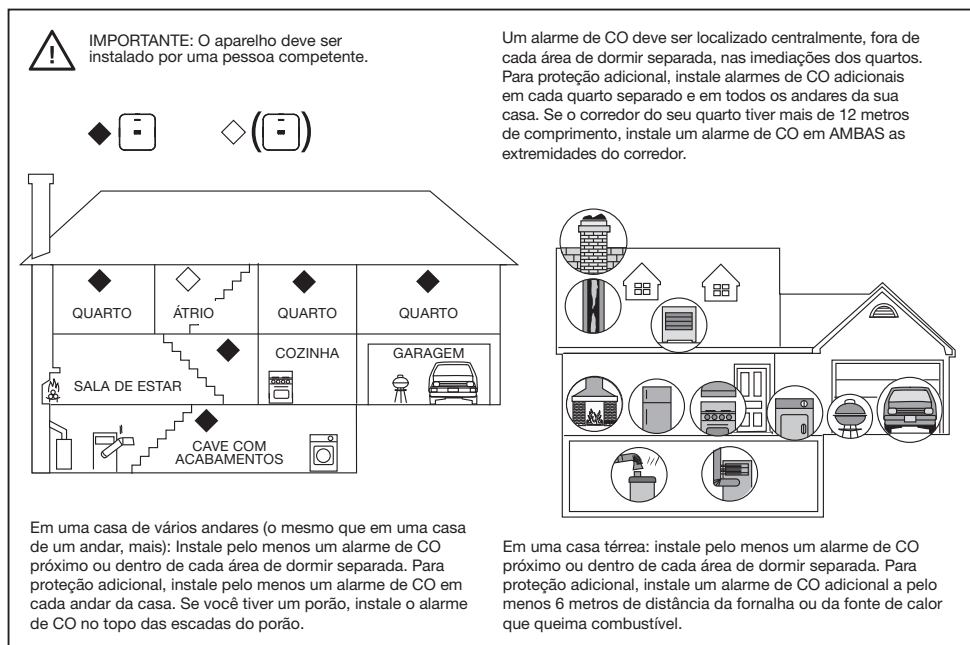
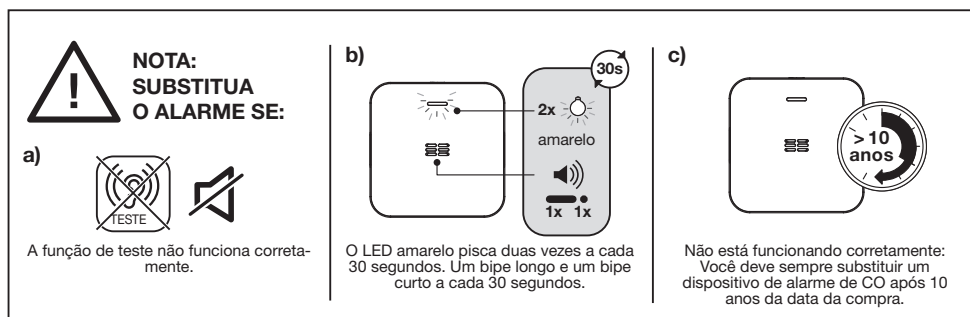
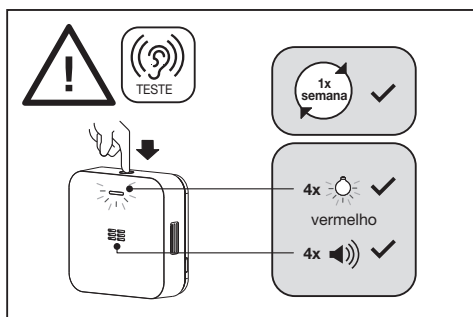
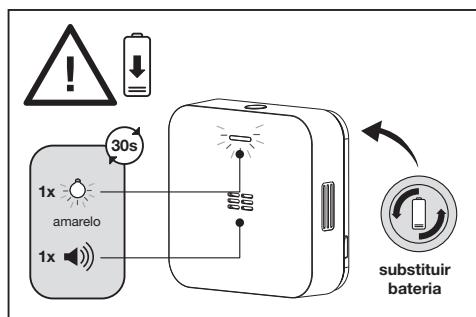
NIVELES PELIGROSOS DE CO

Concentración de CO en el aire (ppm = partes por millón)	TIEMPO APROXIMADO DE INHALACIÓN Y SÍNTOMAS DESARROLLADOS
50ppm	La concentración máxima permitida para exposición continua para adultos sanos en cualquier período de 8 horas.
200ppm	Ligero dolor de cabeza, fatiga, mareos, náuseas después de 2-3 horas.
400ppm	Dolores de cabeza frontales en 1-2 horas, potencialmente mortales después de 3 horas.
800ppm	Mareos, náuseas y convulsiones en 45 minutos. Pérdida de conocimiento en 2 horas. Muerte en 2-3 horas
1600ppm	Dolor de cabeza, mareos y náuseas en 20 minutos. Muerte en 1 hora.
3200ppm	Dolor de cabeza, mareos y náuseas en 5-10 minutos. Muerte en 25-30 minutos.
6400ppm	Dolor de cabeza, mareos y náuseas en 1-2 minutos. Muerte en 10-15 minutos.
12800ppm	Muerte en 1-3 minutos.

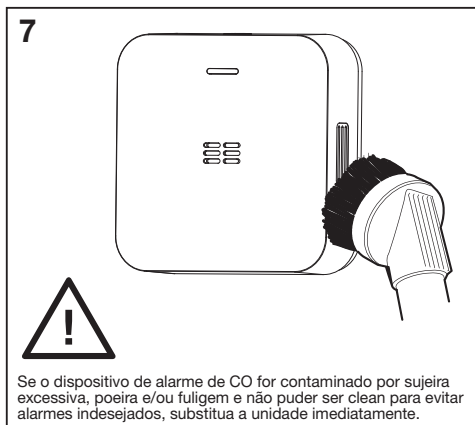
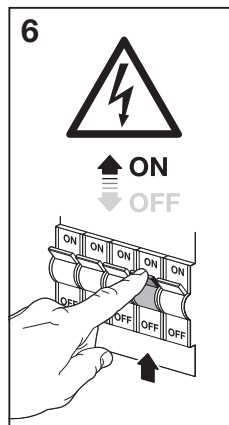
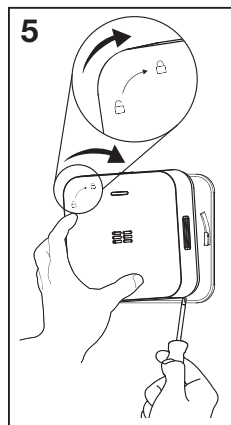
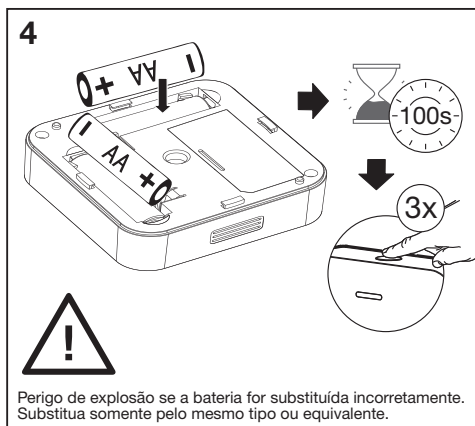
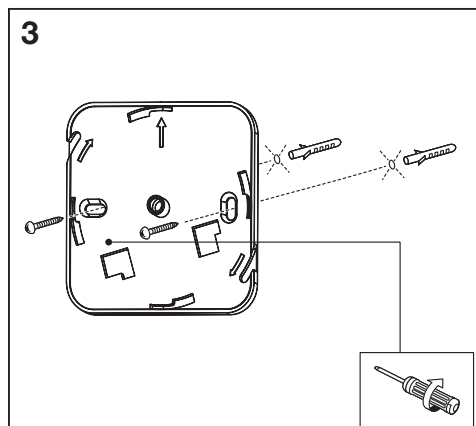
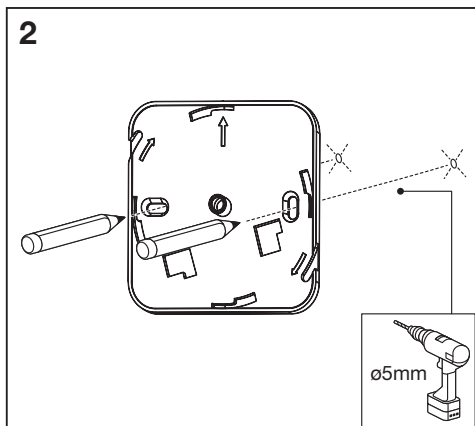
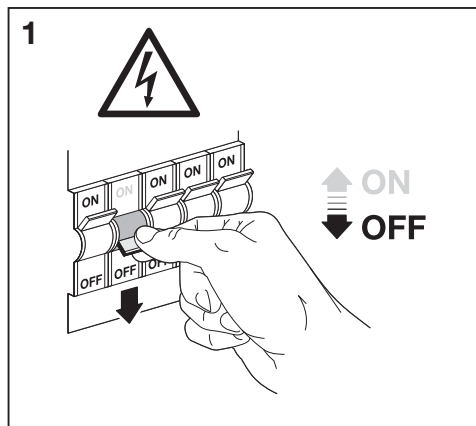
P



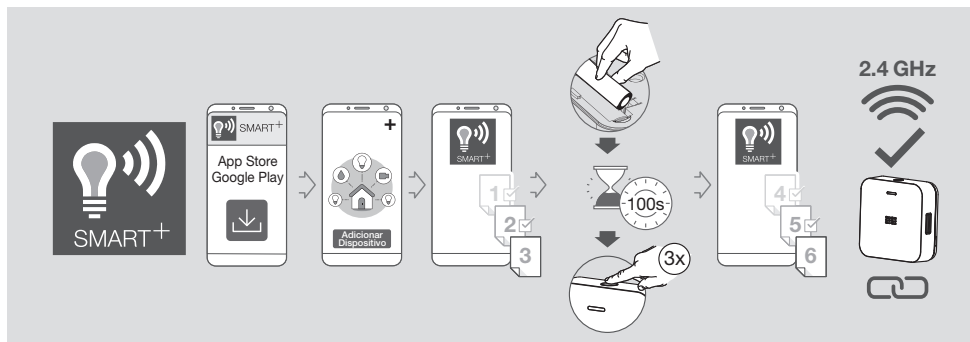
P



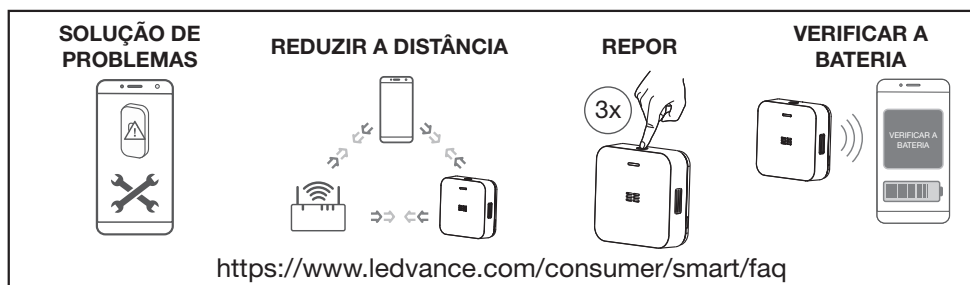
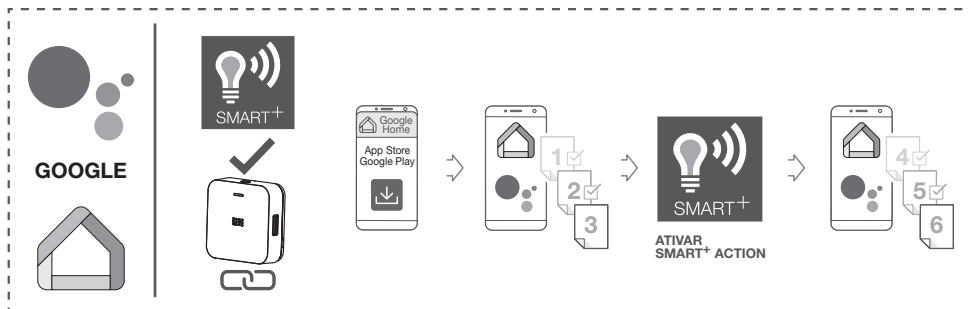
P



P



OPCIONAL



PERGUNTAS FREQUENTES (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

APOIO AO CLIENTE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

P

CONDIÇÃO	OPERAÇÃO	LED	CAMPAINHA
Ligar e aquecer	Instale 2 pilhas AA corretamente para ligar o alarme	O LED vermelho/amarelo/verde pisca alternadamente por aproximadamente 100 segundos.	Um bipe curto
Condição de espera	Após o período de aquecimento, o alarme passa para o estado de espera.	O LED verde pisca a cada 30 segundos	–
Condição de teste	Pressione e solte o botão Teste/Silêncio/ Rede para verificar se o alarme de CO funciona normalmente.	O LED vermelho pisca quatro vezes.	O alarme emite quatro bipes.
Condição de alarme	A presença de monóxido de carbono.	O LED vermelho pisca rapidamente (quatro piscadas a cada 5 segundos)	Emite um sinal sonoro rápido (quatro sinais sonoros a cada 5 segundos)
Bateria fraca	–	LED amarelo pisca a cada 30 segundos.	Um bipe a cada 30 segundos
Falha do sensor	–	O LED amarelo pisca duas vezes a cada 30 segundos	Dois bipes a cada 30 segundos
Fim da vida	–	O LED amarelo pisca duas vezes a cada 30 segundos.	Um bipe longo e um bipe curto a cada 30 segundos
Condição de silêncio	Silencie um alarme indesejado, pressione e solte o botão Teste/Silêncio/Rede, ele entrará no modo silencioso.	O LED vermelho pisca rapidamente (quatro piscadas a cada 5 segundos)	Nenhum (duração da condição de silêncio: cerca de 10 minutos)
	Quando o alarme de CO estiver alarmando como bateria fraca, pressione o botão Teste/ Silêncio/Rede, ele entrará no modo silencioso	O LED amarelo pisca a cada 30 segundos.	Nenhum (duração da condição de silêncio: cerca de 12 horas)

ATENÇÃO:

Se a função de silenciamento remoto estiver disponível, qualquer recurso de silenciamento remoto deverá ser usado somente na linha de visão do alarme de CO.

SILENCIAR:

quando o detetor de CO estiver a emitir um alarme após um alarme falso suspeitado, pode premir o botão Teste/Silenciar e o alarme de CO permanecerá em silêncio durante 10 minutos. Enquanto o alarme estiver silenciado, continuará a monitorizar o ar quanto a CO. O alarme soará novamente se o nível de CO ainda estiver num nível perigoso. A função Silenciar destina-se a silenciar temporariamente a buzina de alarme, se não corrigir um problema de CO.

O QUE FAZER SE O ALARME SOAR:

1. Ligue para os serviços de emergência (bombeiros).
2. Vá imediatamente para um local com ar fresco - ao ar livre ou perto de uma porta/janela aberta. Faça uma contagem para verificar se todas as pessoas foram contabilizadas. Não entre novamente no local nem se afaste da porta/janela aberta até que os serviços de emergência cheguem, o local tenha sido arejado e o alarme permaneça em condições normais.
3. Após seguir as etapas 1 e 2, se o alarme for reativado dentro de um período de 24 horas, repita as etapas 1 e 2 e chame um técnico qualificado para investigar as fontes de CO dos equipamentos e aparelhos de queima de combustível e inspecionar a operação correta desses equipamentos.

CUIDADO:

1. Ao limpar ou descascar um piso de madeira, pintar, colocar papel de parede ou usar adesivo ou aerossol, você deve remover o alarme de monóxido de carbono e mantê-lo em um local seguro para evitar danos ao sensor.
2. Altas concentrações das seguintes substâncias podem danificar o sensor, o que geralmente resulta em um alarme falso: metano, propano, isopropil butano, etileno, etanol, álcool isopropílico, benzeno, tolueno, acetato de etila, hidrogênio, sulfato de hidrogênio e dióxido de enxofre. Sprays aerossóis, produtos alcoólicos, tintas, solventes, adesivos, spray para cabelo, loção pós-barba, perfumes certos produtos de limpeza também podem causar danos.

AVISO:

Com exceção da substituição da bateria, é proibido que o usuário desmonte o alarme de CO em particular, o que pode causar danos ao alarme de CO.

AVISO!

Sempre verifique se há algum problema potencial em sua casa após qualquer alarme. Não fazer isso pode resultar em ferimentos ou morte. NUNCA ignore nenhum alarme. Se houver alguma dúvida quanto à causa de um alarme, deve-se presumir que o alarme é devido a níveis perigosos de monóxido de carbono e a habitação deve ser evacuada. Veja O QUE FAZER SE O ALARME SOAR para mais informações sobre como responder a um alarme. Não responder pode resultar em ferimentos ou morte.

O QUE VOCÊ DEVE SABER SOBRE O MONÓXIDO DE CARBONO (CO):

O monóxido de carbono (CO) é um veneno perigoso. É um gás incolor, inodoro e insípido. O gás CO é gerado pela combustão de materiais carbonáceos, ou seja, quando não há oxigênio suficiente disponível. Este perigo pode ocorrer, por exemplo, em lareiras abertas, caldeiras, fogões e escapamentos de automóveis. Essa toxina fica presa no sangue, impedindo o transporte de oxigênio, o que pode causar morte por asfixia. Todos são suscetíveis, mas especialistas concordam que bebês ainda no útero, mulheres grávidas, idosos e pessoas com problemas cardíacos ou respiratórios são especialmente vulneráveis. Os sintomas iniciais de envenenamento por monóxido de carbono são semelhantes

aos da gripe, sem febre, e podem incluir tontura, fortes dores de cabeça, náusea, vômito e desorientação. Se você sentir sintomas de envenenamento por monóxido de carbono, procure atendimento médico imediatamente. O envenenamento por CO pode ser determinado por um teste de carboxiemoglobina. Os seguintes sintomas estão relacionados ao ENVENENAMENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO e devem ser discutidos com TODOS os membros da família: 1. Exposição leve: leve dor de cabeça, náusea, vômito, fadiga (frequentemente descritos como sintomas semelhantes aos da gripe). 2. Exposição média: Dor de cabeça latejante intensa, sonolência, confusão, febre alta. 3. Exposição extrema: Inconsciência, convulsões, insuficiência cardiopulmonar, morte.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

Observe que há outros perigos em que o detetor de CO não acionará um alarme, como vazamentos de gás, incêndios ou explosões. Um detetor de CO não substitui detectores de fumaça, fogo, calor ou outros gases! Este dispositivo é destinado ao uso em habitações particulares. Não é adequado para aplicações comerciais ou industriais, nem para uso em embarcações recreativas ou comerciais. Este detetor tem como objetivo proteger pessoas dos efeitos agudos do monóxido de carbono. Ele não pode proporcionar as pessoas propriedades médicas SPECIAL segurança completa. Em caso de dúvida, consulte um médico. Aparelhos/equipamentos a gás devem ser instalados somente por pessoal treinado. Coloque os dispositivos/equipamentos em boas condições mecânicas e faça verificações regulares. A instalação do detetor de CO não deve ser usada como um substituto para a instalação, uso e manutenção adequados de instalações alimentadas por combustível, incluindo sistemas de ventilação e exaustão adequados.

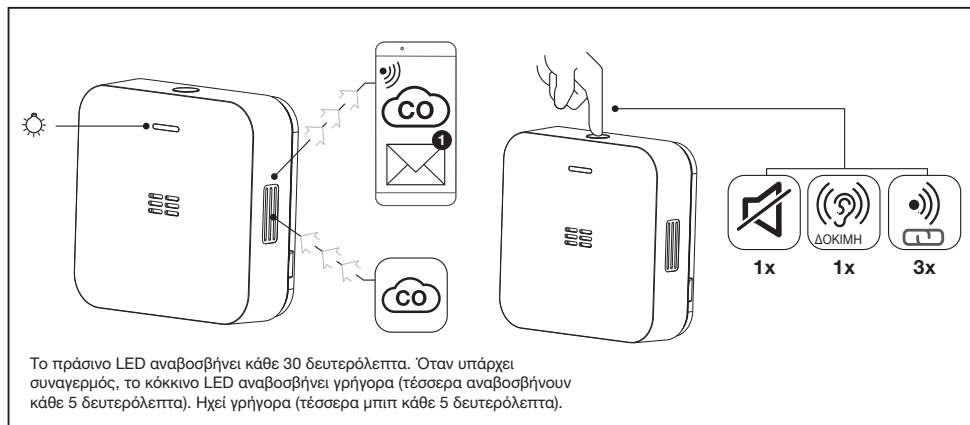
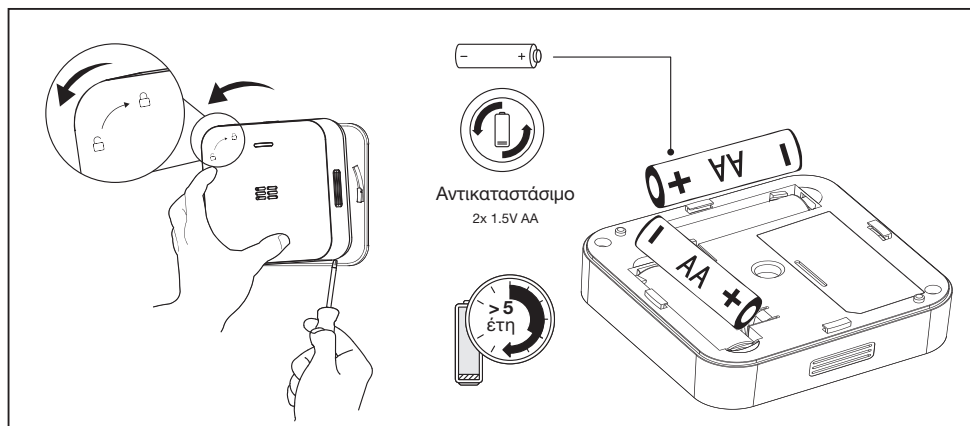
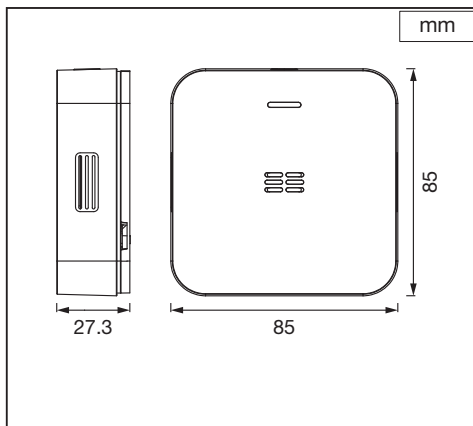
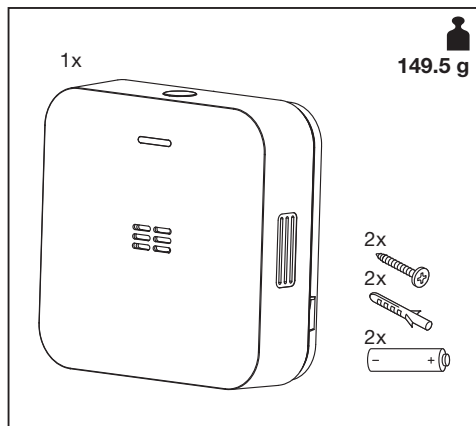
NÍVEIS DE CO PERIGOSOS

Concentração de CO no ar (ppm = partes por milhão)	TEMPO APROXIMADO DE INALAÇÃO E SINTOMAS DESENVOLVIDOS
50ppm	A concentração máxima permitida para exposição contínua para adultos saudáveis em qualquer período de 8 horas.
200ppm	Leve dor de cabeça, fadiga, tontura, náusea após 2-3 horas
400ppm	Dores de cabeça frontais dentro de 1-2 horas, com risco de vida após 3 horas.
800ppm	Tonturas, náuseas e convulsões em 45 minutos. Inconsciência em 2 horas. Morte dentro de 2-3 horas.
1600ppm	Dor de cabeça, tontura e náusea em 20 minutos. Morte em até 1 hora.
3200ppm	Dor de cabeça, tontura e náusea em 5 a 10 minutos. Morte em 25-30 minutos.
6400ppm	Dor de cabeça, tontura e náusea em 1-2 minutos. Morte em 10-15 minutos.
12800ppm	Morte em 1-3 minutos.

SMART⁺ WIFI ANIXNEYTHS ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

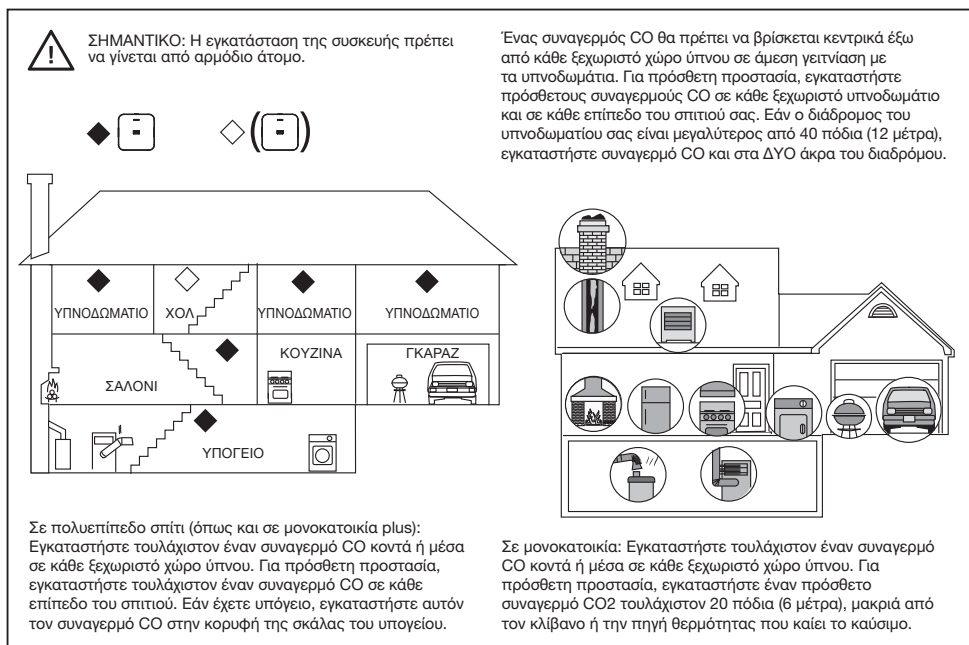
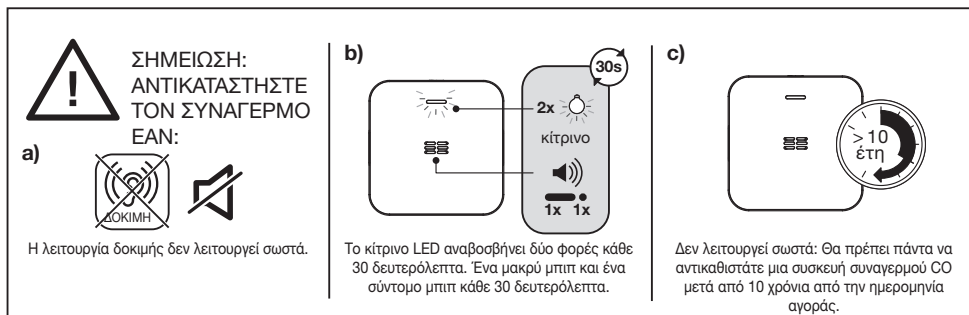
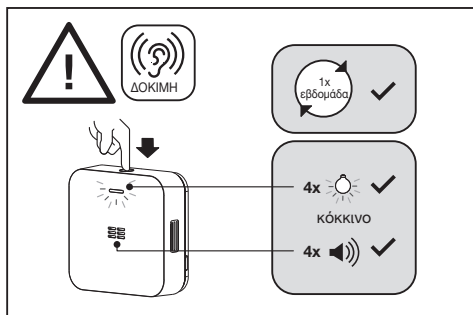
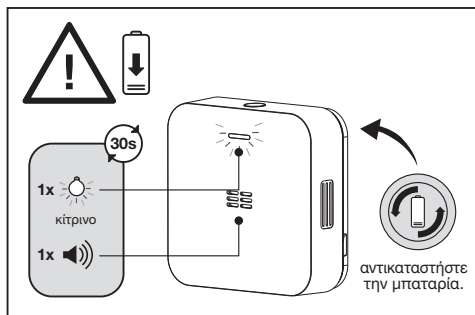


GR



SMART⁺ WIFI ΑΝΙΧΝΕΥΤΗΣ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

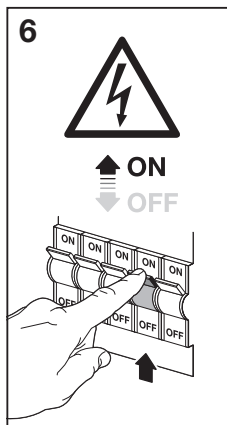
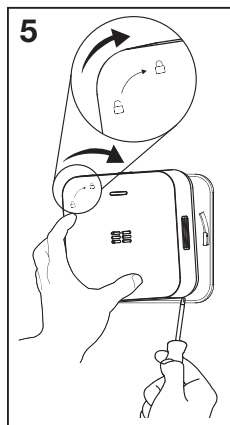
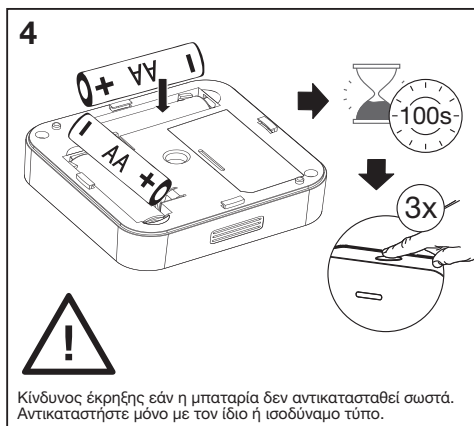
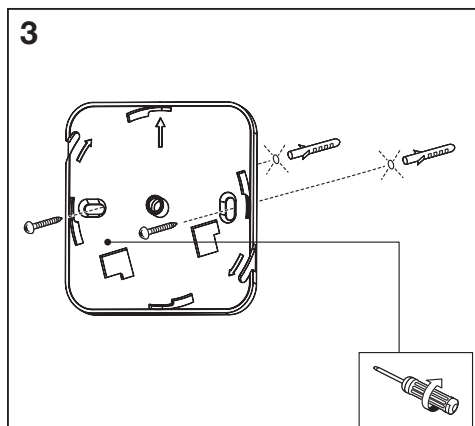
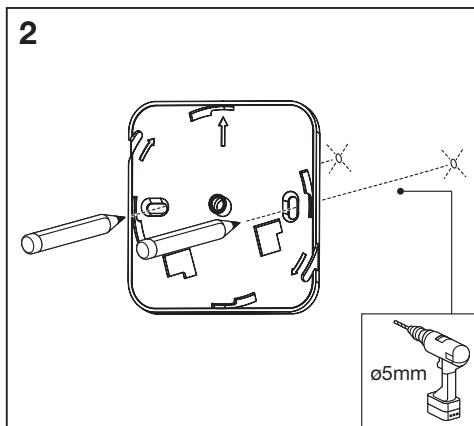
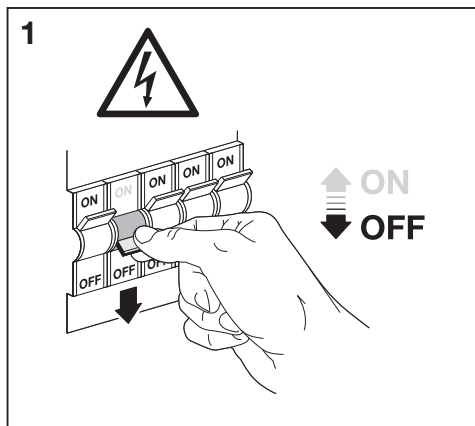
GR



SMART⁺ WIFI ANIXNEYTHS MONOXEIDIOY TOY ANΘPAKA

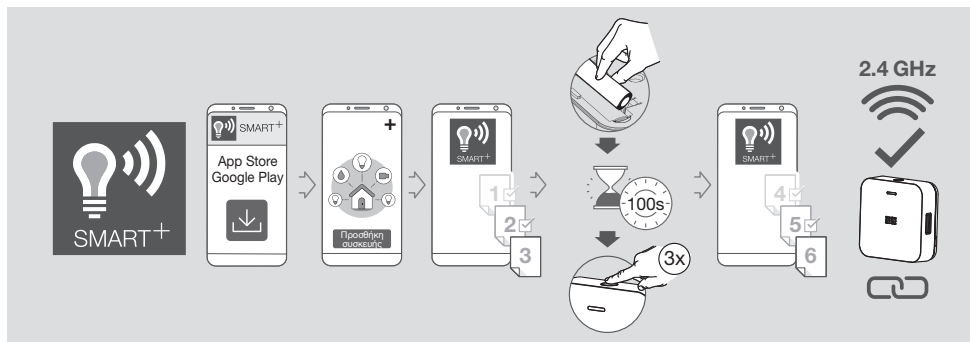
GR

OSRAM 

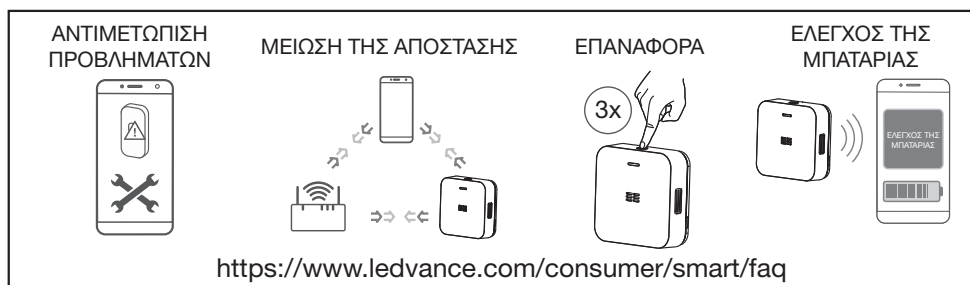
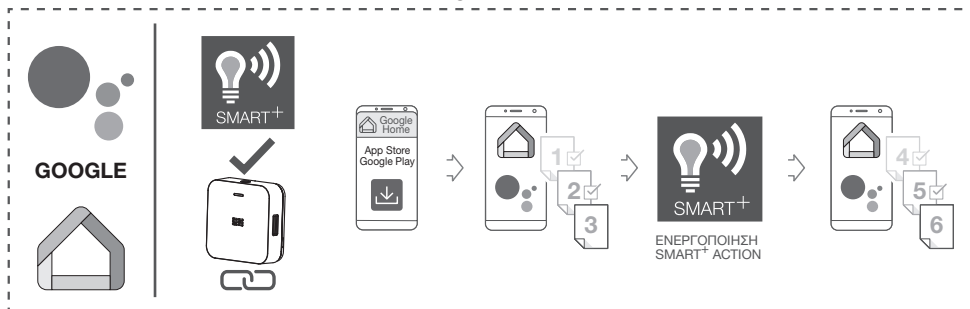


SMART⁺ WIFI ΑΝΙΧΝΕΥΤΗΣ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

GR



ΠΡΑΙΠΕΤΙΚΗ



ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI ANIXNEYTHS MONOXEIDIOY TOY ANΘPAKA

®



ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	LED	BOMBHTΗΣ
Ενεργοποίηση και προδέρμανση	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία 2*AA για να ενεργοποιηθεί ο αναγωγερμός	Το κόκκινο/κίτρινο/πράσινο LED αναβοσβήνει εναλλάξ για να περίπου. 100 δευτερόλεπτα.	Ένα σύστημα ηχητικό σήμα
Κατάσταση αναμονής	Μετά την περίοδο προδέρμανσης, ο αναγωγερμός μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.	Το πράσινο LED αναβοσβήνει κάθε 30 δευτερόλεπτα	–
Συνθήκη δοκιμής	Πατήστε και αφήστε το κουμπι Δοκιμή/Παύση/Δίκτυωση για να ελέγξετε εάν ο αναγωγερμός CO λειτουργεί κανονικά.	Η κόκκινη LED αναβοσβήνει τέσσερις φορές.	Ο αναγωγερμός ηχεί τέσσερα μπιπ.
Κατάσταση αναγωγερμού	Η παρουσία μονοξειδίου του άνθρακα.	Το κόκκινο LED αναβοσβήνει γρήγορα (τέσσερα αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα)	ηχεί γρήγορα (τέσσερα μπιπ κάθε 5 δευτερόλεπτα)
Χαμηλή ζύμη	–	Η κίτρινη λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 30 δευτερόλεπτα.	Ένα ηχητικό σήμα κάθε 30 δευτερόλεπτα
Βλάβη αισθητήρα	–	Η κίτρινη λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 30 δευτερόλεπτα	Δύο μπιπ κάθε 30 δευτερόλεπτα
Τέλος ζωής	–	Η κίτρινη λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 30 δευτερόλεπτα.	Ένα μακρύ μπιπ και ένα σύστημα ηχητικό σήμα κάθε 30 δευτερόλεπτα
Κατάσταση σιωπής	Σίγασε ενός ανεπιθύμητου αναγωγερμού, πιέστε και αφήστε το κουμπι Δοκιμή/Παύση/Δίκτυωση, θα μπει σε κατάσταση παύσης.	Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα (τέσσερα αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα)	Κανένα (Διάρκεια κατάστασης σιωπής: περίπου 10 λεπτά)
	Όταν ο αναγωγερμός CO είναι αναγωγερμός λόγω χαμηλής μπαταρίας, πατήστε το κουμπι Δοκιμή/Παύση/Δίκτυωση, θα μπει σε λειτουργία σίγασης	Η κίτρινη λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 30 δευτερόλεπτα.	Κανένα (Διάρκεια κατάστασης σιωπής: περίπου 12 ώρες)

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εάν είναι διαθέσιμη η λειτουργία απομακρυσμένης σίγης, οποιαδήποτε λειτουργία απομακρυσμένης σίγης θα χρησιμοποιείται μόνο σε οπτική επαφή με τον αναγωγερμό CO.

ΣΙΓΑΣΗ:

Όταν η συσκευή ανίχνευσης μονοξειδίου του άνθρακα ηχεί έναν αναγωγερμό μετά από έναν ύπνο που φεύγει αναγωγερμό, μπορείτε να πατήσετε το κουμπι Δοκιμή/Σίγαση και η συσκευή ανίχνευσης μονοξειδίου του άνθρακα θα παραμείνει σιωπηλή για 10 λεπτά. Ενώ ο αναγωγερμός είναι σε σίγαση, η συσκευή θα συνεχίσει να παρακολουθεί τον αέρα για μονοξείδιο του άνθρακα. Ο αναγωγερμός θα ηχήσει ξανά, εάν το επίπεδο του μονοξειδίου του άνθρακα εξακολουθεί να βρίσκεται σε επικίνδυνο επίπεδο. Η λειτουργία σίγης προορίζεται για την προσωρινή σίγαση του αναγωγερμού, εάν δεν διορθωθεί ένα πρόβλημα μονοξειδίου του άνθρακα.

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΕΑΝ ΗΧΕΙ Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ:

- Καλέστε τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης (πυροσβεστική υπηρεσία).
- Μετακινήστε αμέσως στον καθαρό αέρα - σε εξωτερικούς χώρους ή σε ανοιχτή πόρτα/παράθυρο. Κάντε μια καταμέτρηση κεφαλών για να ελέγξετε αν καταγράφονται όλα τα άτομα. Μην εισέλθετε ξανά στις εγκαταστάσεις και μην απομακρυνθείτε από την ανοιχτή πόρτα/παράθυρο έως ότου φτάσουν οι ανταποκριτές των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης, οι εγκαταστάσεις έχουν αερίσει και ο αναγωγερμός σας παραμείνει στην κανονική του κατάσταση.
- Αφού ακολουθήσετε τα βήματα 1-2, εάν ο αναγωγερμός σας ενεργοποιηθεί ξανά εντός 24 ωρών, επαναλάβετε τα βήματα 1-2 και καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό συσκευών για να ερευνηθεί για πηγές CO από τον εξοπλισμό και τις συσκευές καύσης καυσίμου και να επιβεβαιώσει τη σωστή λειτουργία αερίων εξοπλισμών.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κατά το τριψήφιο ή την απογύμνωση ενός ξύλινου δαπέδου, τη βαφή, την ταπεταρία ή τη χρήση κόλλας ή αεροζόλ, θα πρέπει να αφαιρέσετε τον αναγωγερμό μονοξειδίου του άνθρακα και να τον φυλάξετε σε ασφαλή μέρος για να αποφευχθεί την καταστροφή του SENSOR.
- Οι υψηλές συγκεντρώσεις των ακόλουθων ουσιών μπορεί να βλάψουν τον SENSOR, ο οποίος συχνά οδηγεί σε ψευδή αναγωγερμό: μεθάνιο, πρόπαν, ισοπροπυλ βουτάνιο, αιθάνιο, αιθανόλη, ισοπροπυλική αλκοόλη, βενζόλιο, τολουόλιο, οξικός αιθυλεστέρας, υδρογόνο, όζον θειικό και διοξείδιο του θείου. Επίσης σπρέι αεροζόλ, αλκοολούχα προϊόντα, μπαγιές, διαλύτες, κόλλα, σπρέι μαλλιών, aftershave, αρώματα και ορισμένα καθαριστικά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Εκτός από την αντικατάσταση της μπαταρίας, απαγορεύεται στον χρήστη να αποσυρμολογήσει ιδιωτικά τον αναγωγερμό CO, κάτι που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον αναγωγερμό CO.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ελέγχετε πάντα το σπίτι σας για πιθανό πρόβλημα μετά από οποιονδήποτε αναγωγερμό. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος. ΠΟΤΕ μην ανοίξετε κανένα αναγωγερμό. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ατομία ως προς την ατμία ενός αναγωγερμού, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι ο αναγωγερμός οφείλεται σε επικίνδυνο επίπεδο μονοξειδίου του άνθρακα και η κατοικία πρέπει να εκκενωθεί.

Δείτε ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΑΝ ΗΧΟΥΝ Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόκρισης σε έναν αναγωγερμό. Η μη απόκριση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ (CO):

Το μονοξείδιο του άνθρακα (CO) είναι ένα επικίνδυνο δηλητήριο. Είναι ένα αέριο άχρωμο, άοσμο και άγευστο. Το αέριο CO παράγεται από την καύση ανθρακούχων υλικών, δηλαδή όταν δεν υπάρχει αρκετό οξυγόνο. Αυτός ο κίνδυνος μπορεί να συμβεί, για παράδειγμα, σε ανοιχτά τζάκια, λέβητες, σόμπες και καυσάστρα αυτοκινήτου. Αυτή η τοξική δεσμεύεται στο αίμα όπου εμποδίζει τη μεταφορά οξυγόνου, η οποία μπορεί να προκαλέσει θάνατο από ασφυξία. Όλοι είναι ευαίσθητοι, αλλά οι ειδικοί συμφωνούν ότι τα αγέννητα μωρά, οι έγκυες

γυναίκες, οι ηλικιωμένοι και τα άτομα με καρδιακή ή αναπνευστικά προβλήματα είναι ιδιαίτερα ευάλωτα. Τα αρχικά συμπτώματα δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα είναι παρόμοια με τη γρίπη χωρίς πυρετό και μπορεί να περιλαμβάνουν ζάλη, έντονους πονοκεφάλους, ναυτία, έμετο και απροσποναλισμό. Εάν εμφανιστούν συμπτώματα δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια, η δηλητηρίαση από CO μπορεί να προσδιοριστεί με μια δοκιμή καρβοξυαιμοσφαιρίνης.

Τα ακόλουθα συμπτώματα σχετίζονται με τη δηλητηρίαση από το μονοξείδιο του άνθρακα και θα πρέπει να συζητηθούν με ΟΛΑ τα μέλη του νοικοκυριού:

- Ηπια έκθεση: Ελαφρύς πονοκέφαλος, ναυτία, έμετος, κόπωση (συνήθως περιγράφονται ως συμπτώματα που μοιάζουν με γρίπη).
- Μέση έκθεση: Σοβαρός παλλόμενος πονοκέφαλος, υπνηλία, σύγχυση, γρήγορος ρυθμός θερμότητας.
- Χρόνια έκθεση: Απώλεια των αισθήσεων, σπασμοί, καρδιοαναπνευστική ανεπάρκεια, θάνατος.

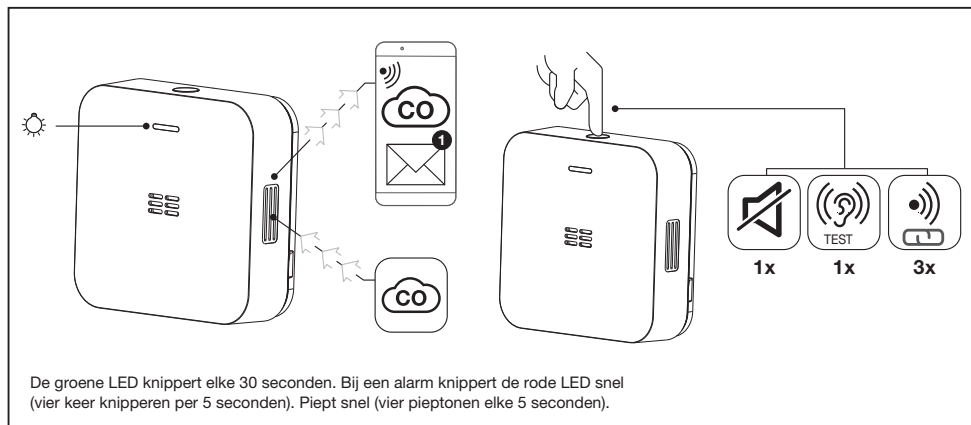
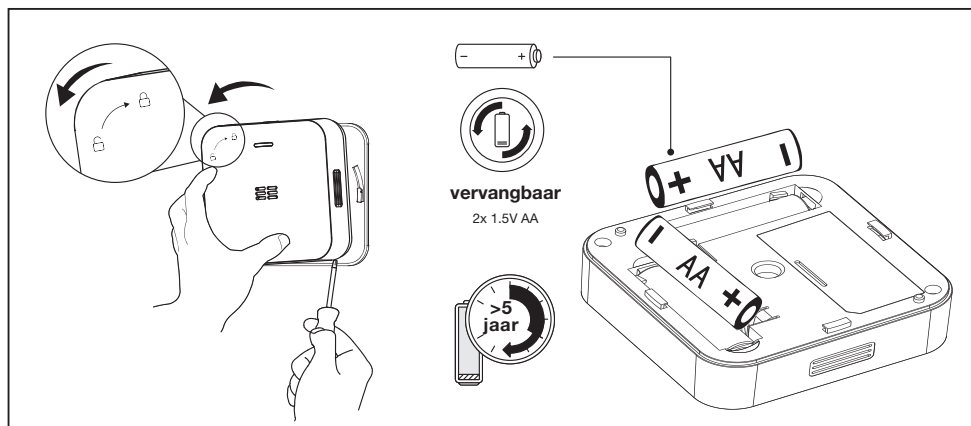
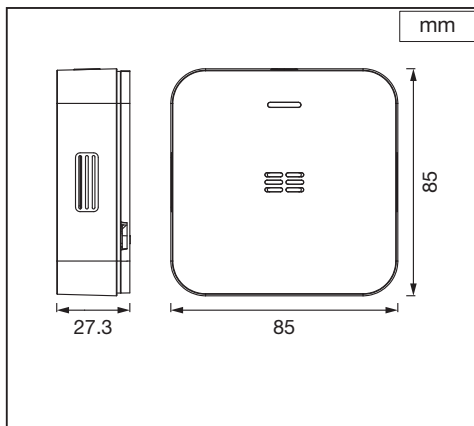
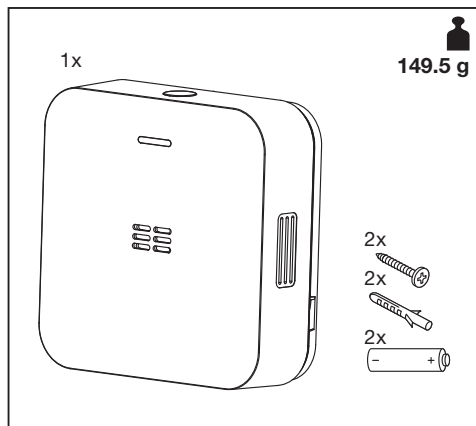
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Σημειώστε ότι υπάρχουν και άλλοι κίνδυνοι όπου ο αναγωγερμός CO δεν θα ενεργοποιηθεί αναγωγερμό, όπως διαρροές αερίου, πυρκαγιάς ή εκρήξεις. Ενας αναγωγερμός CO δεν υποκαθιστά τους ανιχνευτές καπνού, φωτιάς, θερμότητας ή άλλων αερίων! Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ιδιωτικά κατοικία. Δεν είναι κατάλληλο ούτε για εμπορικές ή βιομηχανικές εφαρμογές ούτε για χρήση σε σκάφη αναψυχής ή εμπορικά σκάφη. Αυτός ο αναγωγερμός προορίζεται για την προστασία των ατόμων από τις οξείες επιπτώσεις του μονοξειδίου του άνθρακα. Δεν μπορεί να παρέχει στους ανθρώπους με SPECIAL ιατρικές ιδιότητες πλήρη ασφάλεια. Εάν έχετε αμφιβολίες, θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Οι συσκευές/εξοπλισμός αερίων θα πρέπει να εγκαθίστανται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Προμηθευτείτε τις συσκευές/εξοπλισμό σε καλή μηχανική κατάσταση και ελέγχετε τακτικά. Η εγκατάσταση του αναγωγερμού CO δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως υποκατάσταση της σωστής εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης εγκαταστάσεων που λειτουργούν με καύσιμο, συμπεριλαμβανομένων των κατάλληλων συστημάτων εξερισμού και εξάτμισης.

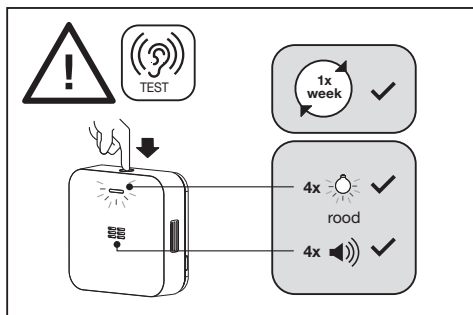
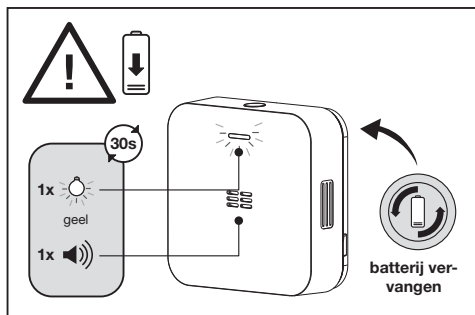
ΕΠΙΠΕΔΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ CO

Συγκέντρωση CO στον αέρα (ppm=μέρη ανά εκατομμύριο)	ΧΡΟΝΟΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗΣ ΕΙΣΠΝΟΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΑΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ
50ppm	Η μέγιστη επιτρεπόμενη συγκέντρωση για συνεχή έκθεση για υγιείς ενήλικες σε οποιαδήποτε περίοδο 8 ωρών.
200ppm	Ελαφρύς πονοκέφαλος, κόπωση, ζάλη, ναυτία μετά από 2-3 ώρες.
400ppm	Μετωπιαίοι πονοκέφαλοι εντός 1-2 ωρών, απειλητικοί για τη ζωή μετά από 3 ώρες.
800ppm	Ζάλη, ναυτία και σπασμοί μέσα σε 45 λεπτά. Απώλεια των αισθήσεων εντός 2 ωρών. Θάνατος μέσα σε 2-3 ώρες.
1600ppm	Πονοκέφαλος, ζάλη και ναυτία μέσα σε 20 λεπτά. Θάνατος σε 1 ώρα.
3200ppm	Πονοκέφαλος, ζάλη και ναυτία μέσα σε 5-10 λεπτά. Θάνατος μέσα σε 25-30 λεπτά.
6400ppm	Πονοκέφαλος, ζάλη και ναυτία μέσα σε 1-2 λεπτά. Θάνατος μέσα σε 10-15 λεπτά.
12800ppm	Θάνατος μέσα σε 1-3 λεπτά.

NL



NL





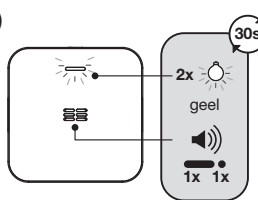
**OPMERKING:
VERVANG HET
ALARM ALS:**

a)



De testfunctie werkt niet goed.

b)



De gele LED knippert twee keer per 30 seconden. Elke 30 seconden één lange pieptoon en één korte pieptoon.

c)



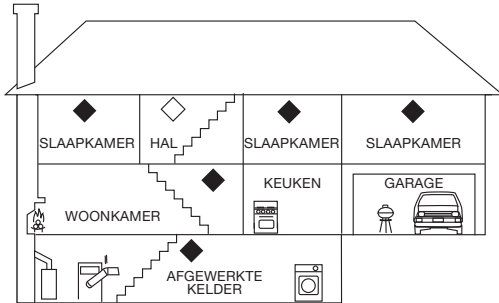
Het apparaat werkt niet goed: U dient een CO-melder altijd na 10 jaar vanaf de aankoopdatum te vervangen.



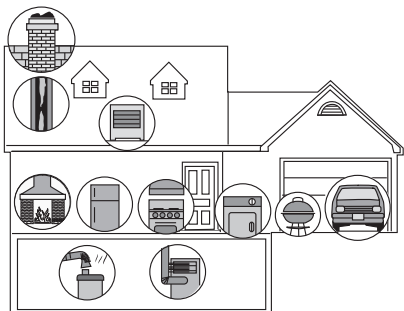
BELANGRIJK: Het apparaat moet door een bevoegd persoon worden geïnstalleerd.





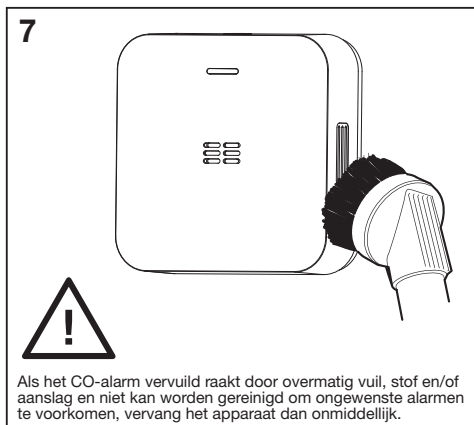
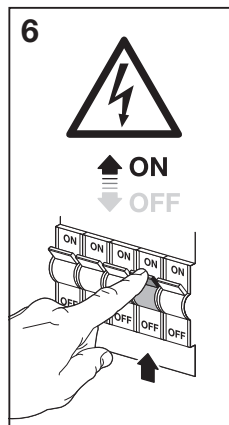
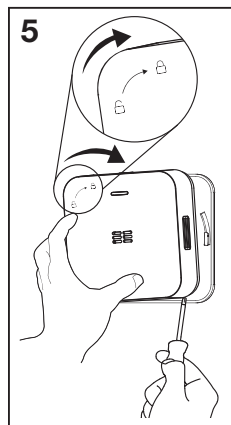
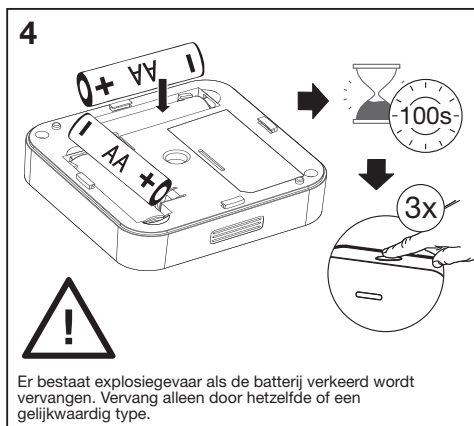
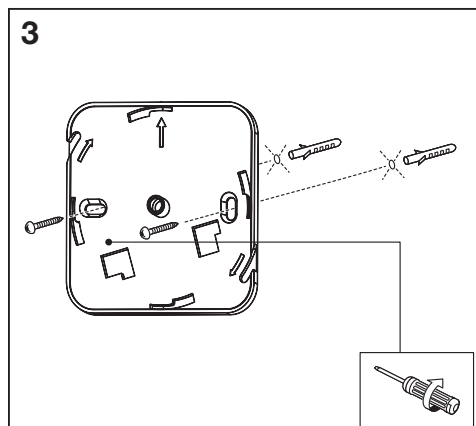
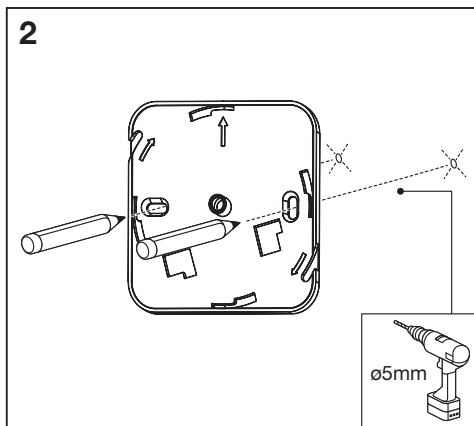
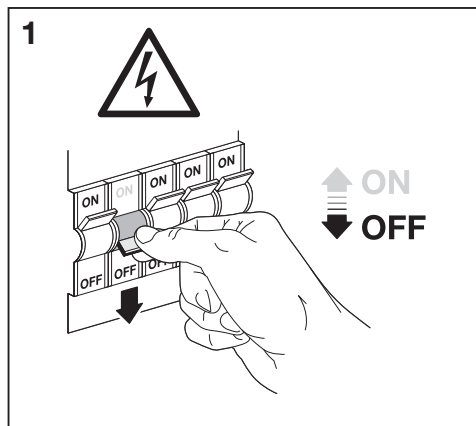
Een CO-melder moet centraal worden geplaatst buiten elk slaapvertrek, in de directe omgeving van de slaapkamers. Voor extra bescherming kunt u extra CO-melders installeren in elke slaapkamer en op elke verdieping van uw huis. Als de gang in uw slaapkamer langer is dan 12 meter, installeer dan aan BEIDE uiteinden van de gang een CO-melder.



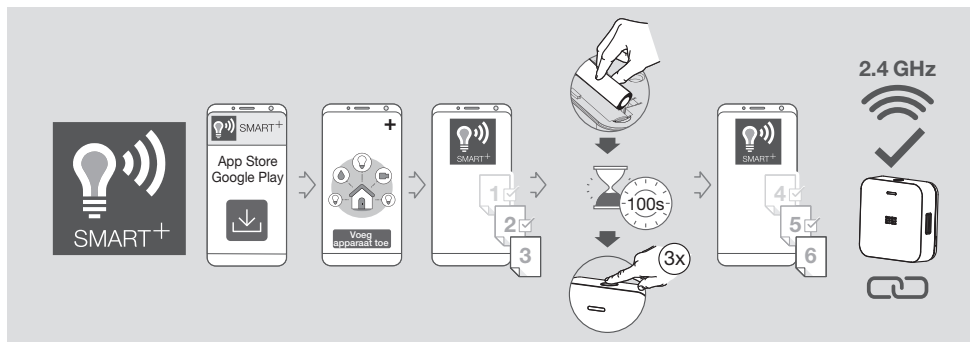
In een huis met meerdere verdiepingen (net als in een huis met één verdieping): Installeer minstens één CO-melder in of bij elk slaapvertrek. Voor extra bescherming installeert u op elke verdieping van uw huis minimaal één CO-melder. Als u een kelder heeft, installeer dan de CO-melder bovenaan de keldertrap.

In een huis met één verdieping: Installeer minimaal één CO-melder in of bij elk slaapvertrek. Voor extra bescherming kunt u een extra CO-melder installeren op minimaal 6 meter afstand van de oven of andere warmtebron die brandstof verbrandt.

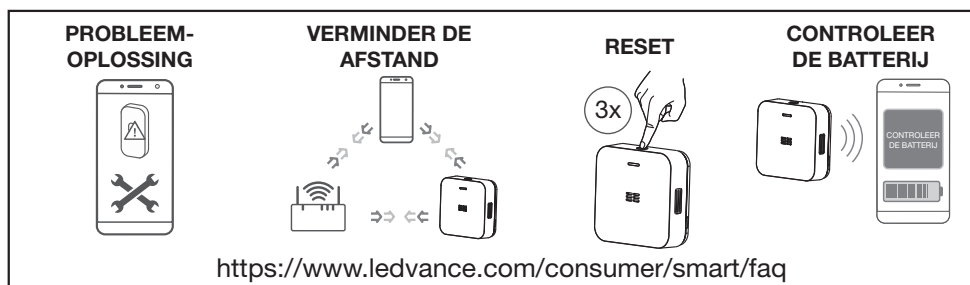
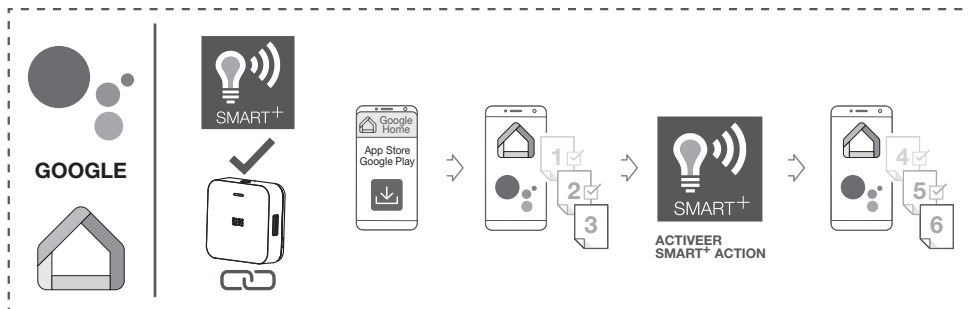
NL



NL



OPTIONELE



VEELGESTELDE VRAGEN (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KLANTENSERVICE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



STAAT	WERKING	LED	ZOEMER
Opstarten en opwarmen	Plaats 2 AA-batterijen op de juiste manier om het alarm in te schakelen.	De rode/gele/groene LED knippert afwisselend gedurende ca. 100 seconden.	Eén korte pieptoon
Stand-by-toestand	Na de opwarmperiode schakelt het alarm over naar de stand-bystand.	De groene LED knippert elke 30 seconden	–
Testconditie	Druk op de Test-/Stilte-/Netwerknop en laat deze weer los om te controleren of de CO-melder normaal werkt.	De rode LED knippert vier keer.	Het alarm klinkt met vier pieptonen.
Alarmconditie	De aanwezigheid van koolmonoxide.	De rode LED knippert snel (vier keer knipperen per 5 seconden)	Piept snel (vier pieptonen elke 5 seconden)
Batterij bijna leeg	–	De gele LED knippert elke 30 seconden.	Eén pieptoon elke 30 seconden
Sensorstoring	–	De gele LED knippert twee keer per 30 seconden	Twee pieptonen elke 30 seconden
Einde van het leven	–	De gele LED knippert twee keer per 30 seconden.	Eén lange pieptoon en één korte pieptoon elke 30 seconden
Stilteconditie	Zet een ongewenst alarm uit door op de Test-/Stilte-/Netwerknop te drukken en deze weer los te laten. Het apparaat gaat dan in de stiltemodus.	De rode LED knippert snel (vier keer knipperen elke 5 seconden)	Geen (duur van de stilte-toestand: ongeveer 10 minuten)
	Wanneer het CO-alarm afgaat omdat de batterij bijna leeg is, drukt u op de Test-/Stilte-/Netwerknop. Het alarm gaat dan in de stiltemodus.	De gele LED knippert elke 30 seconden.	Geen (duur van de stilte-toestand: ongeveer 12 uur)

AANDACHT:
Als er een functie voor het op afstand uitschakelen van het geluid beschikbaar is, mag deze functie alleen worden gebruikt in het zicht van de CO-melder.

STIL:
Wanneer de CO-melder een alarm laat afgaan nadat er vermoedelijk sprake is geweest van een vals alarm, kunt u op de Test-/Stil-knop drukken. De CO-melder blijft dan 10 minuten stil. Terwijl het alarm is uitgeschakeld, blijft het de lucht controleren op CO. Het alarm gaat opnieuw af als het CO-niveau nog steeds gevaarlijk is. De stiltemodus is bedoeld om het alarmsignaal tijdelijk uit te zetten, maar verhelpt een CO-probleem niet.

WAT TE DOEN ALS HET ALARM AFGAAT:
1. Bel de hulpdiensten (brandweer).
2. Ga onmiddellijk naar de frisse lucht - buiten of bij een open deur/raam. Voer een telling uit om te controleren of alle personen aanwezig zijn. Ga niet terug naar binnen en blijf niet bij de open deur/het open raam vandaan voordat de hulpdiensten zijn gearriveerd, de ruimte is gelucht en uw alarm nog steeds in de normale staat verkeert.
3. Als uw alarm binnen 24 uur opnieuw wordt geactiveerd nadat u stap 1 en 2 hebt gevolgd, herhaalt u stap 1 en 2 en belt u een gekwalificeerde technicus om onderzoek te doen naar de bronnen van CO afkomstig van brandstofverbrandende apparatuur en apparaten en om te controleren of deze apparatuur goed werkt.

VOORZICHTIGHEID:
1. Wanneer u een houten vloer schuurt of kaalmaakt, schildert, behangt of lijm of spuitbus gebruikt, dient u de koolmonoxidemelder te verwijderen en op een veilige plaats te bewaren om schade aan de sensor te voorkomen.
2. Hoge concentraties van de volgende stoffen kunnen de sensor beschadigen, wat vaak resulteert in een vals alarm: methaan, propaan, isopropylbutaan, ethyleen, ethanol, isopropylalcohol, benzeen, toluen, ethylacetaat, waterstof, waterstofsulfaat en zwaveldioxide. Ook spuitbussen, alcoholische producten, verf, oplosmiddelen, lijm, haarlak, aftershave, parfum en bepaalde schoonmaakmiddelen kunnen schade veroorzaken.

WAARSCHUWING:
Behalve het vervangen van de batterij is het verboden om de CO-melder zelf te demonteren. Dit kan schade aan de CO-melder veroorzaken.

WAARSCHUWING!
Controleer uw huis altijd op mogelijke problemen na een alarm. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot letsel of de dood. Negeer NOOIT een alarm. Indien er twijfel bestaat over de oorzaak van een alarm, dient men ervan uit te gaan dat het alarm wordt veroorzaakt door gevaarlijke hoeveelheden koolmonoxide. In dat geval dient de woning te worden ontruimd.
Zie WAT TE DOEN ALS HET ALARM AFGAAT voor meer informatie over hoe u op een alarm moet reageren. Als u niet reageert, kan dit leiden tot letsel of de dood.

WAT U MOET WETEN OVER KOOLMONOXIDE (CO):
Koolmonoxide (CO) is een gevaarlijk gif. Het is een kleurloos, reukloos en smaakloos gas. CO-gas ontstaat bij de verbranding van koolstofhoudende materialen, wanneer er onvoldoende zuurstof beschikbaar is. Dit gevaar kan bijvoorbeeld ontstaan in open haarden, boilers, fornuizen en uitlaatgassen van auto's. Deze toxine bindt zich aan het bloed en verhindert het transport van zuurstof, wat kan leiden tot de dood door verstikking. Iedereen is vatbaar, maar deskundigen zijn het erover eens dat ongeboren baby's, zwangere vrouwen, ouderen en mensen met hart- of ademhalingsproblemen extra kwetsbaar zijn. De eerste symptomen van koolmonoxidevergiftiging lijken op die van griep, maar dan zonder koorts.

Mogelijke symptomen zijn duizeligheid, ernstige hoofdpijn, misselijkheid, braken en desoriëntatie. Als u symptomen van koolmonoxidevergiftiging ervaart, dient u onmiddellijk medische hulp in te schakelen. CO-vergiftiging kan worden vastgesteld met een carboxyhemoglobinetest.

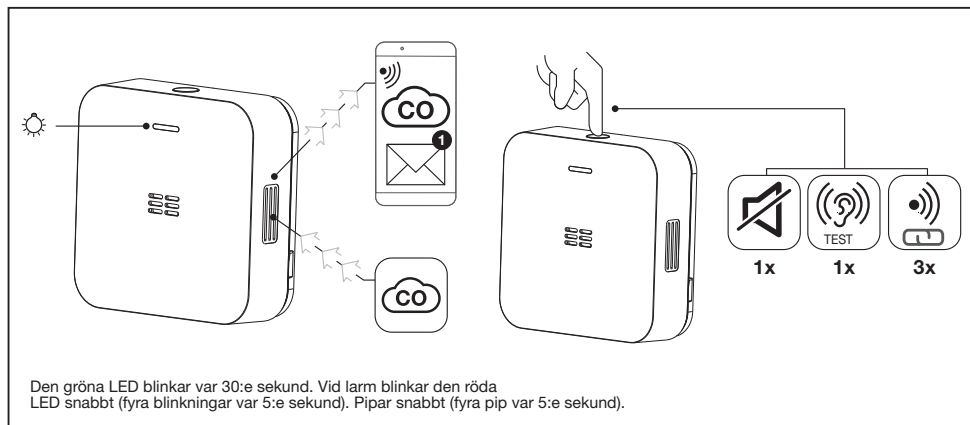
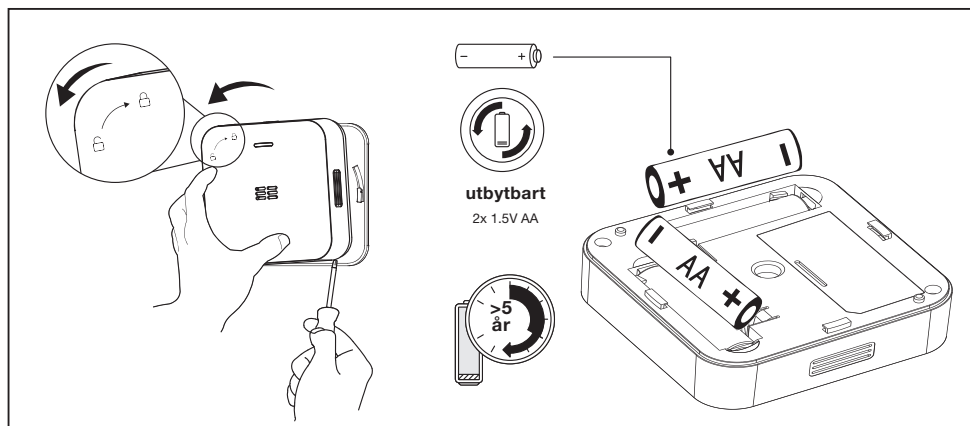
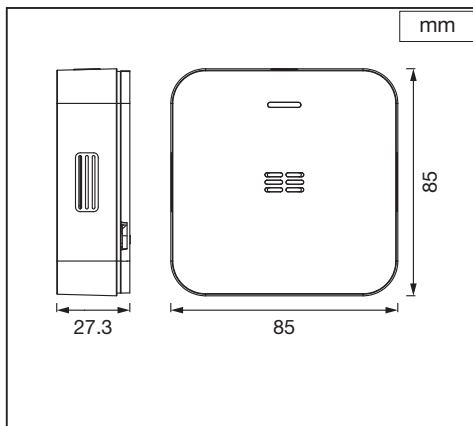
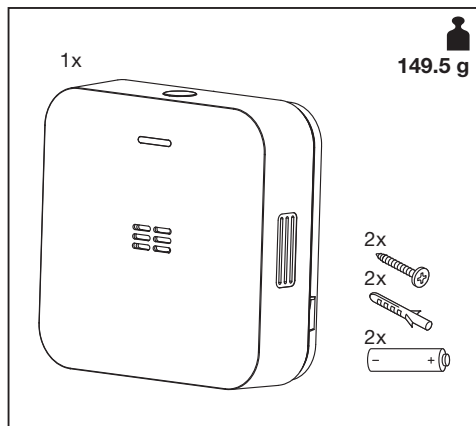
De volgende symptomen zijn gerelateerd aan KOOLMONOXIDEVERGIFTIGING en dienen met ALLE gezinsleden besproken te worden:
1. Lichte blootstelling: lichte hoofdpijn, misselijkheid, braken, vermoeidheid (vaak beschreven als "griepachtige" symptomen).
2. Gemiddelde blootstelling: Ernstige, kloppende hoofdpijn, slaperigheid, verwarring, snelle opwarming.
3. Extreme blootstelling: bewusteloosheid, stuipрекkingen, hart- en longfalen, dood.

BELANGRIJKE INFORMATIE:
Houd er rekening mee dat er ook andere gevaren zijn waarbij de CO-detector geen alarm activeert, zoals gaslekken, brand of explosies. Een CO-detector is geen vervanging voor rook-, brand-, hitte- of andere gasdetectoren! Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere woningen. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële toepassingen, noch voor gebruik op pleziervaartuigen of commerciële vaartuigen. Deze detector is bedoeld om personen te beschermen tegen de acute effecten van koolmonoxide. Het kan mensen met speciale medische eigenschappen geen volledige veiligheid bieden. Bij twijfel dient u een arts te raadplegen. Gasapparaten-/apparatuur mogen uitsluitend door getraind personeel worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de apparaten/uitrusting in een goede mechanische staat zijn en laat ze regelmatig controleren. De installatie van de CO-detector mag niet worden gebruikt ter vervanging van de juiste installatie, het juiste gebruik en het juiste onderhoud van brandstofgestookte installaties, inclusief geschikte ventilatie- en uitlaatsystemen.

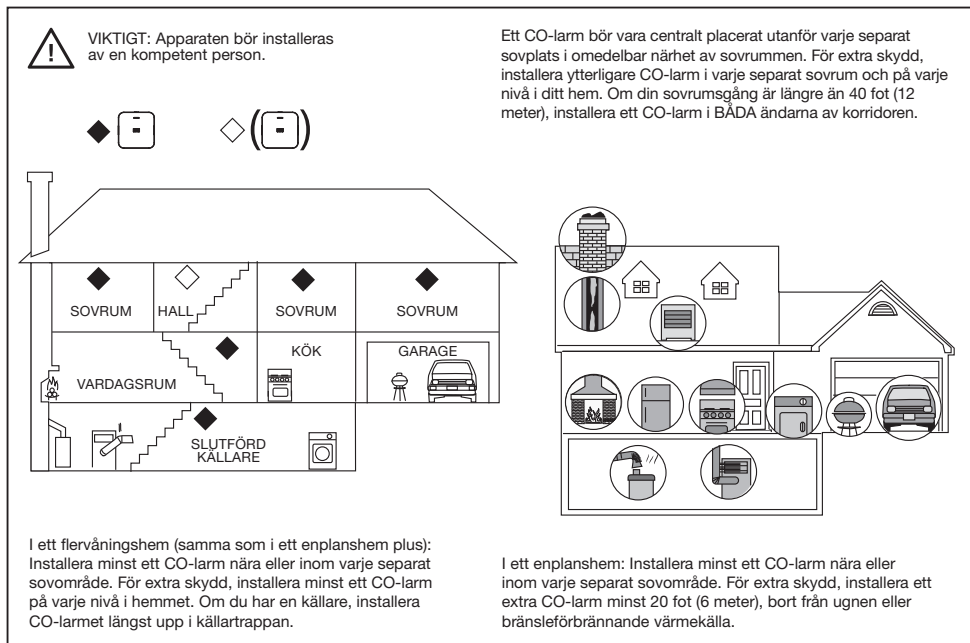
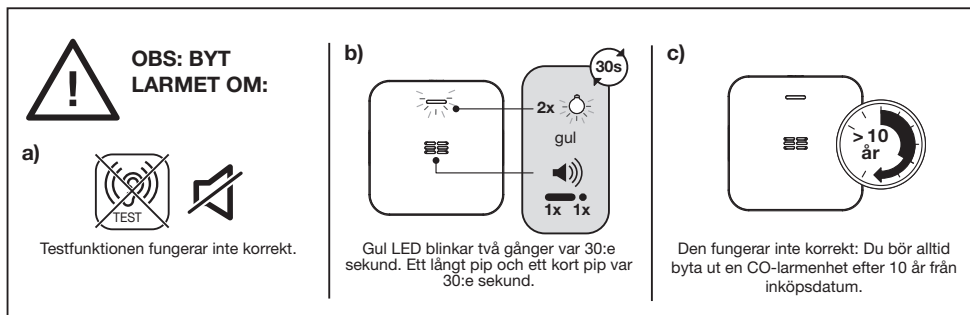
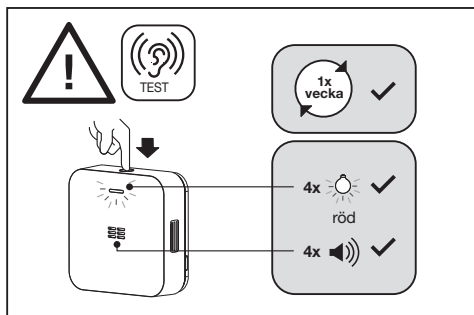
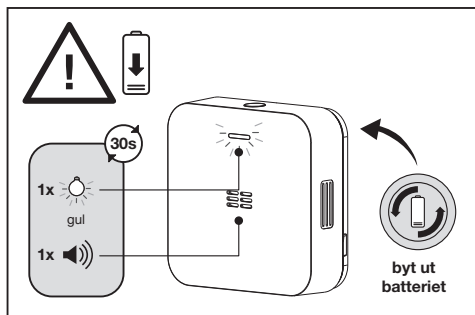
GEVAARLIJKE CO-NIVEAUS

Concentratie van CO in lucht (ppm = delen per miljoen)	BENADERING VAN DE INADEMINGSTIJD EN ONTWIKKELDE SYMPTOMEN
50ppm	De maximaal toegestane concentratie voor continue blootstelling voor gezonde volwassenen in een periode van 8 uur.
200ppm	Lichte hoofdpijn, vermoeidheid, duizeligheid, misselijkheid na 2-3 uur
400ppm	Frontale hoofdpijn binnen 1-2 uur, levensbedreigend na 3 uur.
800ppm	Duizeligheid, misselijkheid en stuipрекkingen binnen 45 minuten. Bewusteloosheid binnen 2 uur. Dood binnen 2-3 uur.
1600ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 20 minuten. Overlijden binnen 1 uur.
3200ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 5-10 minuten. Dood binnen 25-30 minuten.
6400ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 1-2 minuten. Dood binnen 10-15 minuten.
12800ppm	Dood binnen 1-3 minuten.

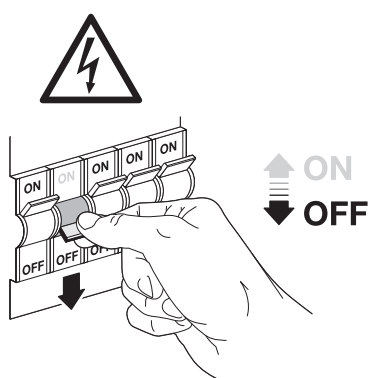
9



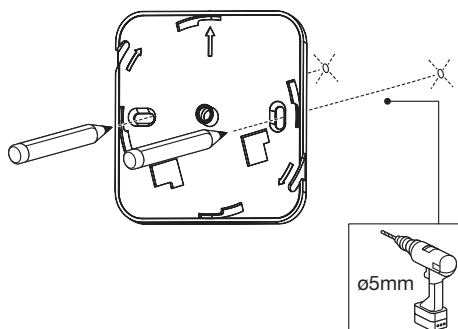
5



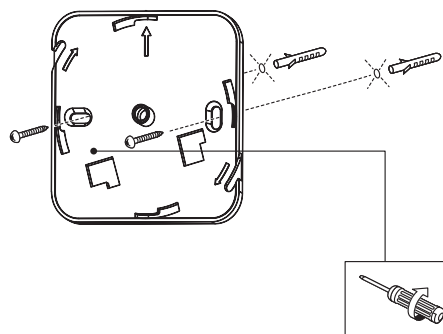
1



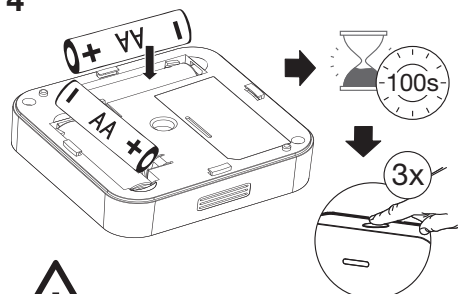
2



3

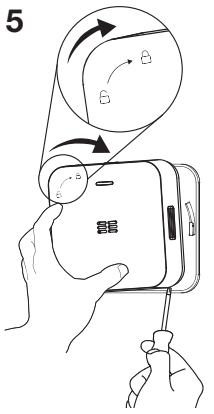


4

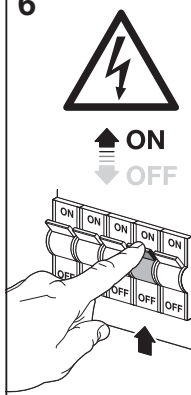


Risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

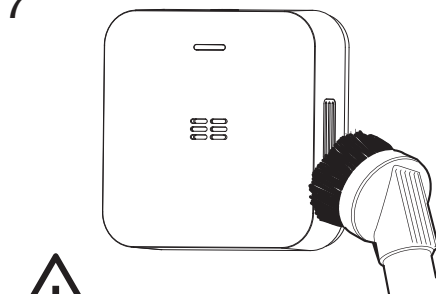
5



6

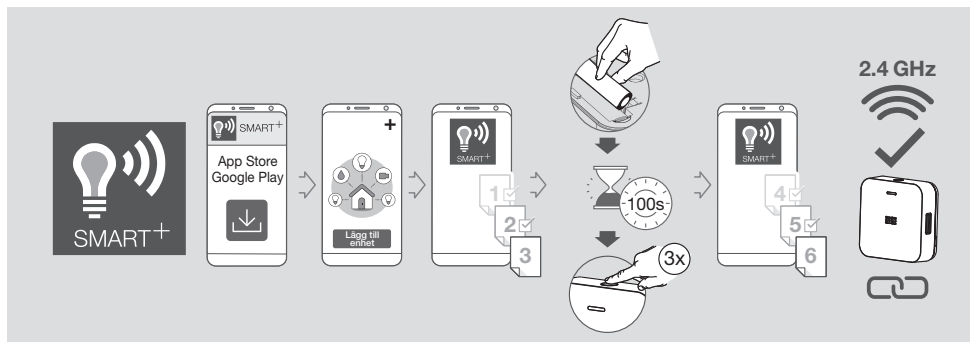


7

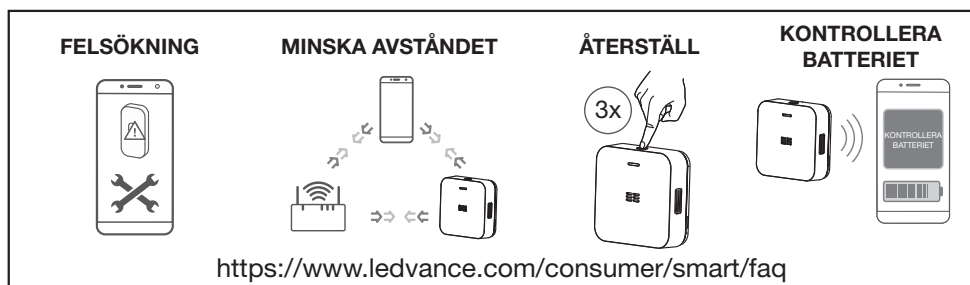
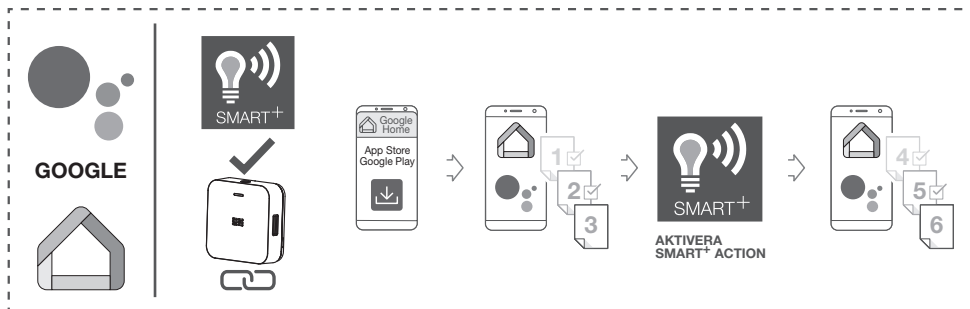


Om CO-larmenheten blir förorenad av mycket smuts, damm och/eller smuts och inte kan rengöras för att undvika oönskade larm, byt ut enheten omedelbart.

5



VALFRITT



VANLIGA FRÅGOR



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KUNDSUPPORT



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

⑤

SKICK	ANVÄNDNING	LED	SUMMER
Starta och värma upp	Sätt i 2*AA-batteri korrekt för att slå på larmet	Den röda/gula/gröna LED blinkar växelvis i ca. 100 sekunder.	Ett kort pip
Standby-tillstånd	Efter uppvärmningsperioden övergår larmet till standbyläge.	Den gröna LED blinkar var 30:e sekund	–
Testtillstånd	Tryck och släpp knappen Test/Tyst/Nätverk för att kontrollera om CO-larmet fungerar normalt.	Röd LED blinkar fyra gånger.	Alarmet ljuder fyra pip.
Larmtillstånd	Förekomst av kolmonoxid.	Röd LED blinkar snabbt (fyra blinkningar var 5:e sekund)	Piper snabbt (fyra pip var 5:e sekund)
Låg smet	–	Gul LED blinkar var 30:e sekund.	Ett pip var 30:e sekund
Sensorfel	–	Gul LED blinkar två gånger var 30:e sekund	Två pip var 30:e sekund
Slutet på livet	–	Gul LED blinkar två gånger var 30:e sekund.	Eén lange pieptoon en één korte pieptoon elke 30 seconden
Tystnadstillstånd	Tysta ett önskat larm, tryck och släpp knap- pen Test/Tyst/Nätverk, det går in i tyst läge.	Röd LED blinkar snabbt (fyra blinkningar var 5:e sekund)	Ingen (Tysttillståndets varaktighet: cirka 10 minuter)
	När CO-larmet larmar som lågt batteri, tryck på knappen Test/Tyst/Nätverk, det går in i tyst läge	Gul LED blinkar var 30:e sekund.	Ingen (Tysttillståndets varaktighet: cirka 12 timmar)

UPPMÄRKSAMHET:

Om fjärrtystnadsfunktion är tillgänglig ska alla fjärrtystnadsfunktioner endast användas inom synhåll från CO-larmet.

TYSTA:

När CO-larmet låter ett larm efter ett mistänkt falskt larm, kan du trycka på Test/Tyst-knappen och CO-larmet förblir tyst i 10 minuter. Medan larmet är tyst kommer det att fortsätta att övervaka luften för CO. Larmet ljuder igen, om CO-nivån fortfarande är på farlig nivå. Tystningsfunktionen är avsedd att tillfälligt tysta larmhornet, om det inte åtgärds ett CO-problem.

VAD MAN GÖR OM LARMET LÅS:

1. Ring din räddningstjänst (brandkåren).
2. Flytta omedelbart till frisk luft - utomhus eller vid en öppen dörr/fönster. Gör en personräkning för att kontrollera att alla personer är redovisade. Gå inte in i lokalerna igen och rör dig inte bort från den öppna dörren/fönstret förrän räddningstjänstens räddningspersonal har anlänt, lokalerna har vädrats ut och ditt larm förblir i normalt skick.
3. Efter att ha följt steg 1-2, om ditt larm återaktiveras inom en 24-timmersperi- od, upprepa steg 1-2 och ring en kvalificerad apparattekniker för att undersöka koldioxidkällor från bränsleförbränningsutrustning och apparater, och inspektera för korrekt funktion av denna utrustning.

FÖRSIKTIGHET:

1. När du skurar eller skalar ett trägolv, målar, tapetserar eller använder lim eller aerosol bör du ta bort kolmonoxidlarmet och förvara det på en säker plats för att förhindra att sensorn skadas.
2. Höga koncentrationer av följande ämnen kan skada sensorn, vilket ofta resulter- ar i ett falskt larm: metan, propan, isopropylbutan, eten, etanol, isopropylalko- hol, bensen, toluen, etylacetat, väte, vätesulfat och svaveldioxid. Även aerosol- sprayer, alkoholhaltiga produkter, färg, lösningsmedel, lim, hårspray, aftershave, parfym och vissa rengöringsmedel kan orsaka skador.

VARNING:

Förutom batteribyte är det förbjudet för användaren att ta isär CO-larmet privat, vilket kan orsaka skada på CO-larmet.

VARNING!

Kontrollera alltid ditt hem efter ett eventuellt problem efter ett larm. Underlåten- het att göra det kan leda till skada eller dödsfall. Ignorera ALDRIG något larm. Om det finns några frågor om orsaken till ett larm bör man anta att larmet beror på farliga halter av kolmonoxid och bostaden bör evakueras. Se VAD MAN GÖR OM LARMET LÅS för mer information om hur du svarar på ett larm. Underlåtenhet att svara kan leda till skada eller dödsfall.

VAD DU BÖR VETA OM KOLMONOXID (CO):

Kolmonoxid (CO) är ett farligt gift. Det är en färglös, luktfri och smaklös gas. CO-gas genereras genom förbränning av kolhaltiga material, nämligen när det inte finns tillräckligt med syre tillgängligt. Denna fara kan uppstå till exempel i öppna eldstäder, pannor, kaminer och bilavgaser. Detta toxin är bundet i blodet där det förhindrar transport av syre, vilket kan orsaka dödsfall genom kvävning. Alla är mottagliga men experter är överens om att ofödda barn, gravida kvinnor, pensionärer och personer med hjärt- eller andningsproblem är särskilt utsatta. Initiala symtom på kolmonoxidförgiftning liknar influensa utan feber och kan innefatta yrsel, svår huvudvärk, illamående, kräkningar och desorientering. om

symtom på kolmonoxidförgiftning upplevs, sök omedelbart läkare, CO-förgift- ning kan fastställas genom ett karboxihemoglobintest.

Följande symtom är relaterade till KOLMONOXIDFÖRGIFTNING och bör disku- teras med ALLA medlemmar i hushållet:

1. Mild exponering: Lätt huvudvärk, illamående, kräkningar, trötthet (ofta beskrivits som "influenسالiknande" symptom).
2. Medium exponering: Svår pulserande huvudvärk, dåsighet, förvirring, snabb värmehastighet.
3. Extrem exponering: Medvetlöshet, krampor, hjärtsvikt, dödsfall.

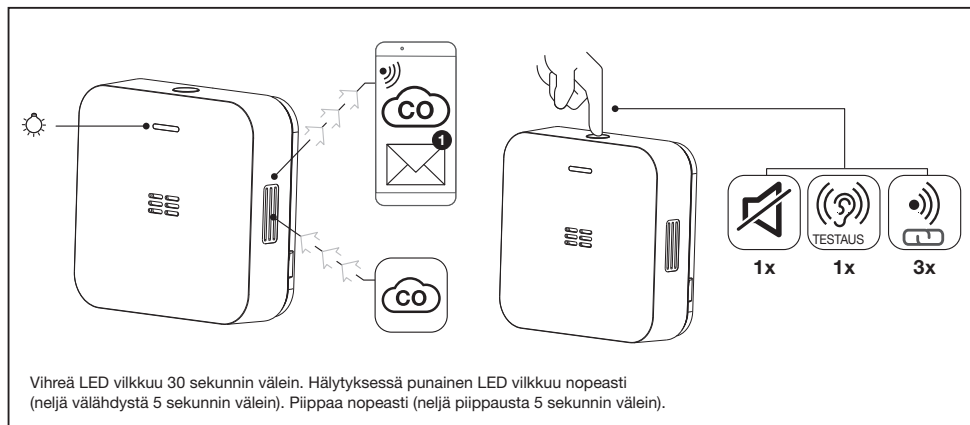
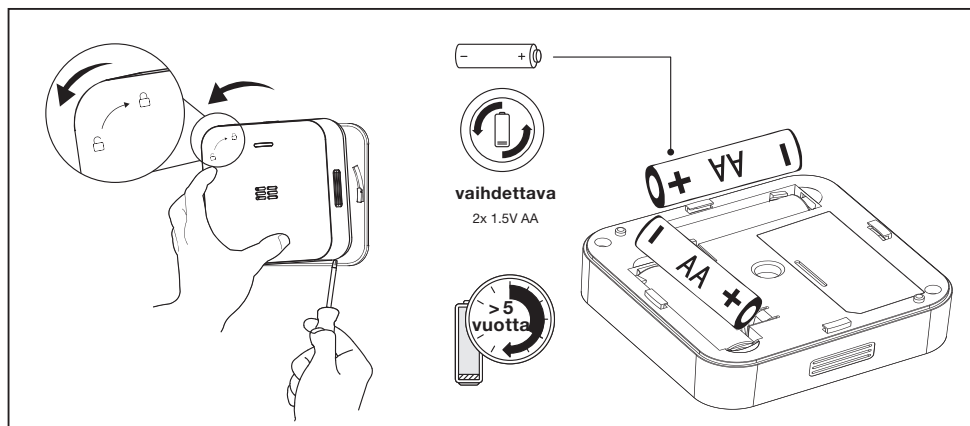
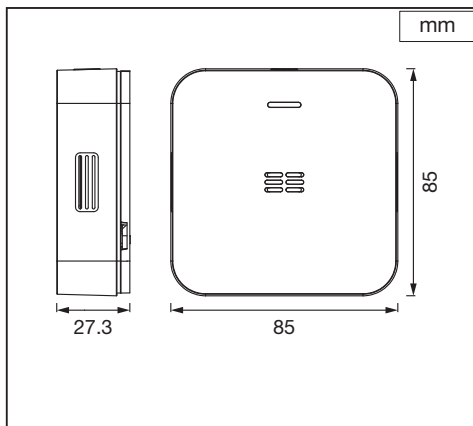
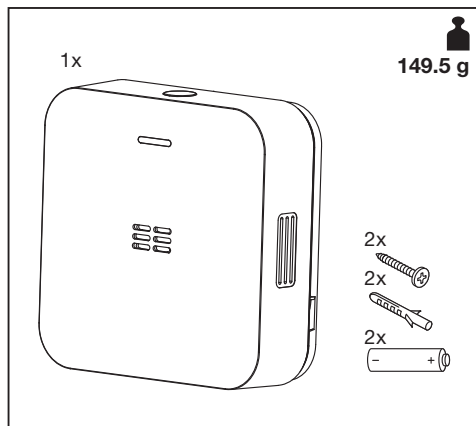
VIKTIG INFORMATION:

Observera att det finns andra faror där CO-detektorn inte utlöser ett larm, såsom gasläckor, bränder eller explosioner. En CO-detektor är ingen ersättning för rök-, brand-, värme- eller andra gasdetektorer! Denna enhet är avsedd för använd- ning i privata bostäder. Den är varken lämplig för kommersiella eller industriella tillämpningar eller för användning på fritidsbåtar eller kommersiella fartyg. Denna detektor är avsedd att skydda personer från de akuta effekterna av kolmonoxid. Det kan inte ge människor med SPECIAL medicinska egenskaper fullständig säkerhet. Om du är osäker bör du konsultera en läkare. Gasapparater/utrustning bör endast installeras av utbildad personal. Få enheterna/utrustningen i gott mekaniskt skick och låt dem kontrolleras regelbundet. Installationen av CO-de- tektorn bör inte användas som en ersättning för korrekt installation, användning och underhåll av bränsleledade anläggningar, inklusive lämpliga ventilations- och avgassystem.

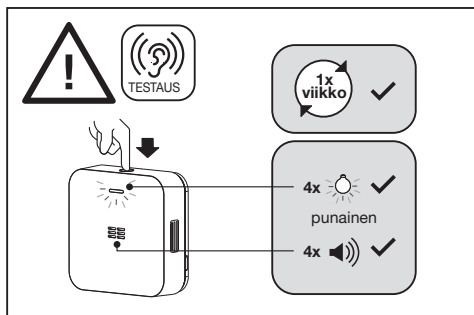
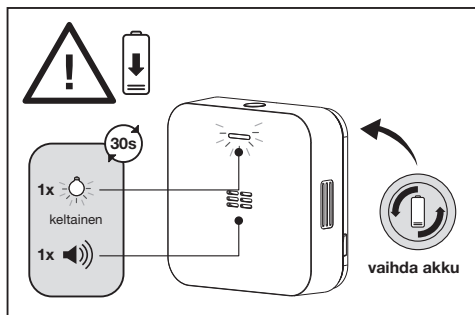
FARA CO-NIVÅER

Koncentration av CO i luft (ppm = delar per miljon)	UNGEFÄRLIG INANDNINGSTID OCH UTVECKLADE SYMPTOM
50ppm	Den högsta tillåtna koncentrationen för kontinuerlig exponering för friska vuxna under en 8-timmersperiod.
200ppm	Den högsta tillåtna koncentrationen för kontinuerlig exponering för friska vuxna under en 8-timmersperiod.
400ppm	Lätt huvudvärk, trötthet, yrsel, illamående efter 2-3 timmar
800ppm	Frontal huvudvärk inom 1-2 timmar, livshotande efter 3 timmar.
1600ppm	Yrsel, illamående och krampor inom 45 minuter. Medvet- slöshet inom 2 timmar. Död inom 2-3 timmar.
3200ppm	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 20 minuter. Död inom 1 timme.
6400ppm	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 1-2 minuter. Död inom 10-15 minuter.
12800ppm	Död inom 1-3 minuter.

FIM



18



HUOMAA: VAIHDA HÄLYTYS, JOS:

a)  

Testitoiminto ei toimi kunnolla.

b)   

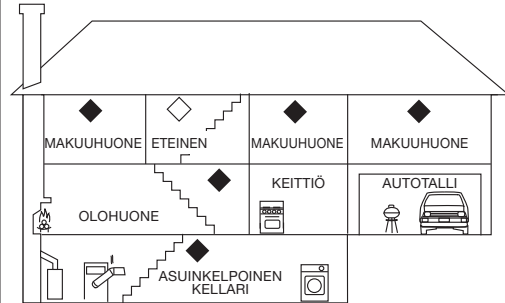
Keltainen LED vilkkuu kahdesti 30 sekunnin välein. Yksi pitkä ja yksi lyhyt äänimerkki 30 sekunnin välein.

c) 

Se ei toimi kunnolla: Sinun tulee aina vaihtaa häkävaroitin 10 vuoden kuluttua ostopäivästä.

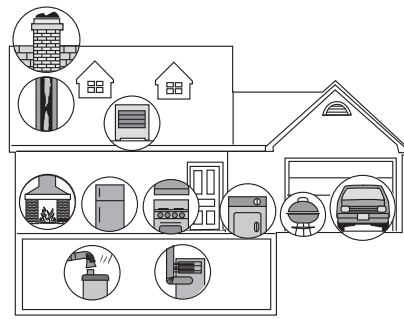
TÄRKEÄÄ: Laitteen saa asentaa pätevä henkilö.

◆ (◆) ◆ (◆)



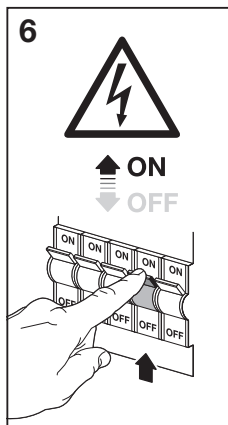
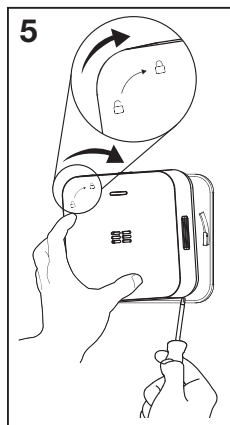
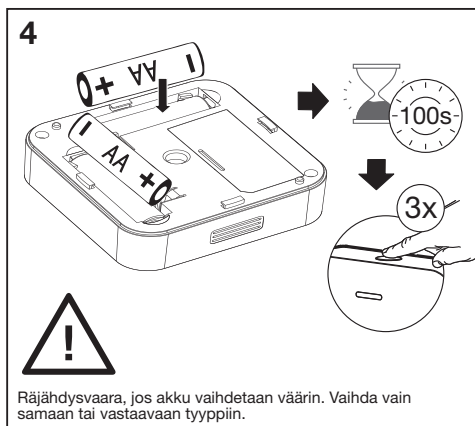
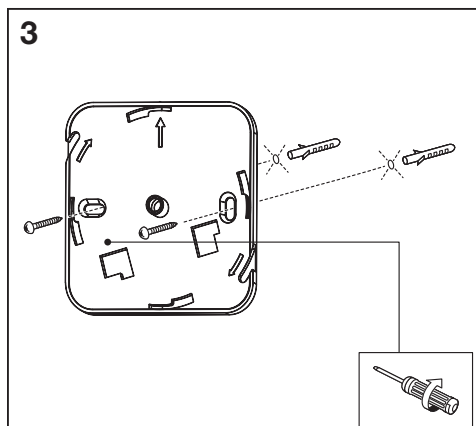
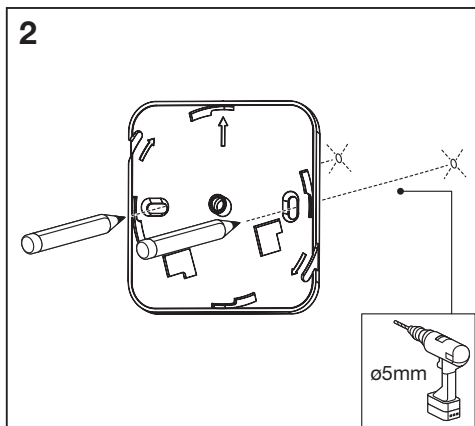
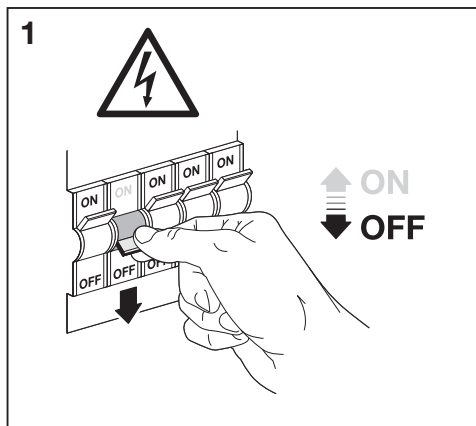
Monitasoisessa kodissa (sama kuin yksitasoisessa kodissa plus): Asenna vähintään yksi häkävaroitin jokaisen erillisen makuualueen lähelle tai sisälle. Lisäsuoja varten asenna vähintään yksi häkävaroitin jokaiselle kodin tasolle. Jos sinulla on kellarin, asenna se häkävaroitin kellarin portaiden yläosaan.

Häkävaroitin tulisi sijoittaa keskeisesti jokaisen erillisen makuutilan ulkopuolella, makuuhuoneiden välittömässä läheisyydessä. Lisäsuoja varten asenna lisäksi häkävaroitin jokaiseen erilliseen makuuhuoneeseen ja kotisi jokaiseen tasoon. Jos makuuhuoneesi käytävä on pidempi kuin 40 jalkaa (12 metriä), asenna häkävaroitin käytävän molempiin päihin.

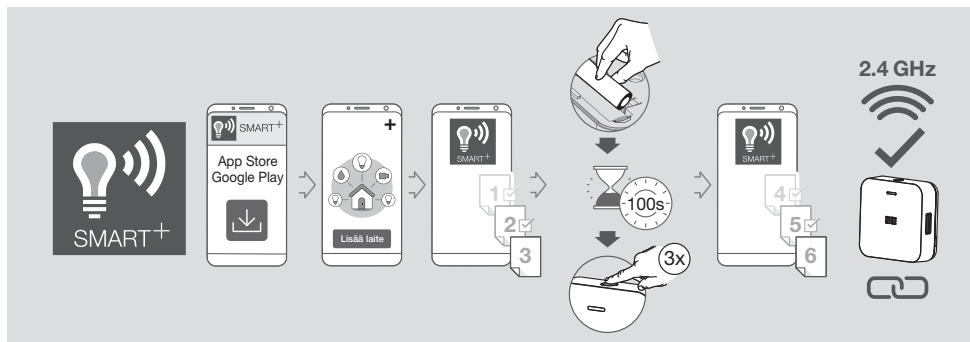


Yksitasoisessa kodissa: Asenna vähintään yksi häkävaroitin jokaisen erillisen makuutilan läheisyyteen tai sisälle. Lisäsuoja varten asenna ylimääräinen häkävaroitin vähintään 20 jalan (6 metrin) päähän uunista tai polttoainetta polttavasta lämmönlähteestä.

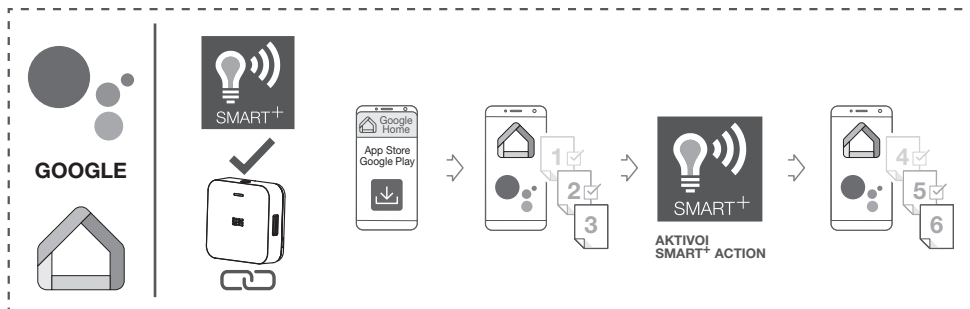
FIM



FIM



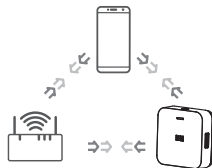
VALINNAINEN



VIANETSINTÄ



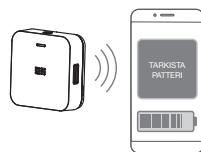
VÄHENNÄ ETÄISYYTTÄ



NOLLA



TARKISTA PATERI



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

UKK



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ASIAKASPALVELU



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



TILANNE	KÄYTTÖ	LED	SUMMERI
Käynnistä ja lämmitä	Asenna 2*AA-paristo oikein hälyttimen käynnistämiseksi.	Punainen/keltainen/vihreä LED vilkkuu vuorotellen n. 100 sekuntia.	Yksi lyhyt äänimerkki
Valmiustila	Lämpenemisjakson jälkeen hälytys siirtyy valmiustilaan.	Vihreä LED vilkkuu 30 sekunnin välein	–
Testitila	Paina Testaus/vaiennus/verkkotyöskentely-painiketta ja vapauta se tarkistaaksesi, toimiihkö häkähälytys normaalisti.	Punainen LED vilkkuu neljä kertaa.	Hälytin antaa neljä piippausta.
Hälytystila	Hiilimonoksidin läsnäolo.	Punainen LED vilkkuu nopeasti (neljä vähähdystä 5 sekunnin välein)	Piippaa nopeasti (neljä piippausta 5 sekunnin välein)
Alhainen paristo	–	Keltainen LED vilkkuu 30 sekunnin välein.	Yksi piippaus 30 sekunnin välein
Anturivika	–	Keltainen LED vilkkuu kahdesti 30 sekunnin välein	Kaksi piippausta 30 sekunnin välein
Elämän loppu	–	Keltainen LED vilkkuu kahdesti 30 sekunnin välein.	Yksi pitkä äänimerkki ja yksi lyhyt äänimerkki 30 sekunnin välein
Hiljainen tila	Hiljennä ei-toivottu hälytys, paina ja vapauta Testaus/vaiennus/verkkotyöskentely-painiketta, jolloin se siirtyy vaimennustilaan.	Punainen LED vilkkuu nopeasti (neljä vähähdystä 5 sekunnin välein)	Ei mitään (hiljaisen tilan kesto: noin 10 minuuttia)
	Kun häkävarotin hälyttää, koska akku on vähissä, paina Testaus/vaiennus/verkkotyöskentely-painiketta, se siirtyy vaimennustilaan	Keltainen LED vilkkuu 30 sekunnin välein.	Ei mitään (hiljaisuuden kesto: noin 12 tuntia)

HUOMIO :
Jos etävaimeennustointinto on käytettävissä, mitä tahansa kaukoäänenvaimennustointintoa saa käyttää vain häkävaroitimen näköetäisyydellä.

HILJAISSUUS:
Kun häkähälytys antaa hälytyksen epäilyn väärän hälytyksen jälkeen, voit painaa Testaus/vaiennus-painiketta, jolloin häkähälytys pysyy äänettömänä 10 minuuttia. Kun hälytys on vaimennettu, se jatkaa ilman tarkkailua CO:n varalta. Hälytys soi uudelleen, jos CO-taso on edelleen vaarallisella tasolla. vaiennusominaisuuden tarkoituksena on hiljentää hälytystorvi tilapäisesti, jos se ei korjaa CO-ongelmaa.

MITÄ TEHDÄ, JOS HÄLYTYS SOUU:
1. Soita hätäkeskukseen (palokunta).
2. Siirrä välittömästi raittiiseen ilmaan - ulos tai avoimen oven/ikkunan luo. Suorita henkilöiden lukumäärä tarkistaaksesi, että kaikki henkilöt ovat tiillä. Älä palaa tiloihin tai siirry pois avoimesta ovesta/ikkunasta ennen kuin pelastushenkilöstö on saapunut paikalle, tilat on tuuletettu ja hälytys on pysynyt normaalissa kunnossa.
3. Kun olet suorittanut vaiheet 1-2, jos hälytin aktivoituu uudelleen 24 tunnin kuluessa, toista vaiheet 1-2 ja soita päteville laiteteknikoilta tutkimaan polttoainetta polttavista laitteista ja laitteista peräisin olevia CO-lähteitä ja tarkistamaan, että tämä toimii oikein. Laitteet.

VAROITUS:
1. Kun hankaat tai poistat puulattiaa, maalaat, tapetoit tai käytät liimaa tai aerosolia, poista häkävarotin ja säilytä se turvallisessa paikassa, jotta SENSORI ei vaurioitu.
2. Seuraavien aineiden suuret pitoisuudet voivat vahingoittaa sensoria, mikä johtaa usein väärään hälytykseen: metaani, propani, isopropyylitaana, eteeni, etanoli, isopropyylialkoholi, bentseeni, tolueni, etyyliasetaatti, vety, vetysulfaatti ja rikkioksidit. Myös aerosolisuihkeet, alkoholituotteet, maalit, liuottimet, liimat, hiussuihkeet, partavesi, hajuvädet ja tietyt puhdistusaineet voivat aiheuttaa vahinkoa.

VAROITUS:
Pariston vaihtoa lukuun ottamatta käyttäjä ei saa purkaa häkävaroitinta yksityisesti, mikä voi vahingoittaa häkävaroitinta.

VAROITUS!
Tarkista aina kotisi mahdollisten ongelmien varalta jokaisen hälytyksen jälkeen. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla loukkaantuminen tai kuolema. ÄLÄ KO-SKAAN jättä huomiotta mitään hälytystä. Se hälytyksen syyistä on epäselvyyttä, on syytä olettaa, että hälytys johtuu vaarallisesta häkätasosta ja asunto on evakuoitava. Katso MITÄ TEHDÄ, JOS HÄLYTYS SOUU, saadakseen lisätietoja hälytykseen reagoimisesta. Reagoinnin laiminlyönti voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

MITÄ SINUN TULEE TIEDÄÄ HIILIMONOKSIDISTA (CO):
Hiilimonoksidi (CO) on vaarallinen myrky. Se on väritön, hajuton ja mauton kaasu. CO-kaasua syntyy hiilipitoisten materiaalien pallessa, eli kun happea ei ole riittävästi saatavilla. Tämä vaara voi esiintyä esimerkiksi avotakissa, kattiloissa, liesissä ja autojen pakokaasuissa. Tämä toksini sitoutuu vereen, jossa se estää hapen kuljetuksen, mikä voi aiheuttaa tukehtumiskuoleman. Kaikki ovat alttiita, mutta asiantuntijat ovat yhtä mieltä siitä, että syntymättömät vauvat, raskaana olevat naiset, eläkeläiset ja ihmiset, joilla on sydän- tai hengitysvaivoja, ovat erityisen haavoittuvia. Hiilimonoksidimyrkytyksen ensimmäiset oireet ovat samanlaisia kuin flunssa ilman kuumetta ja voivat sisältää haimausta, voimakas-

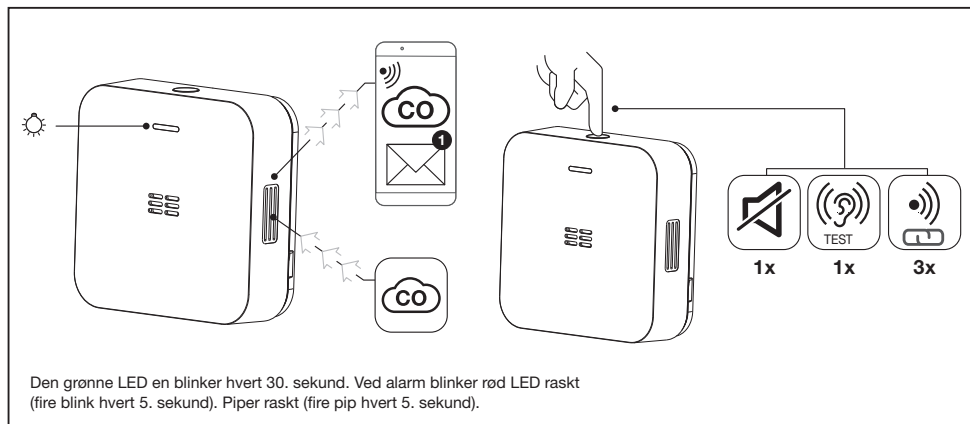
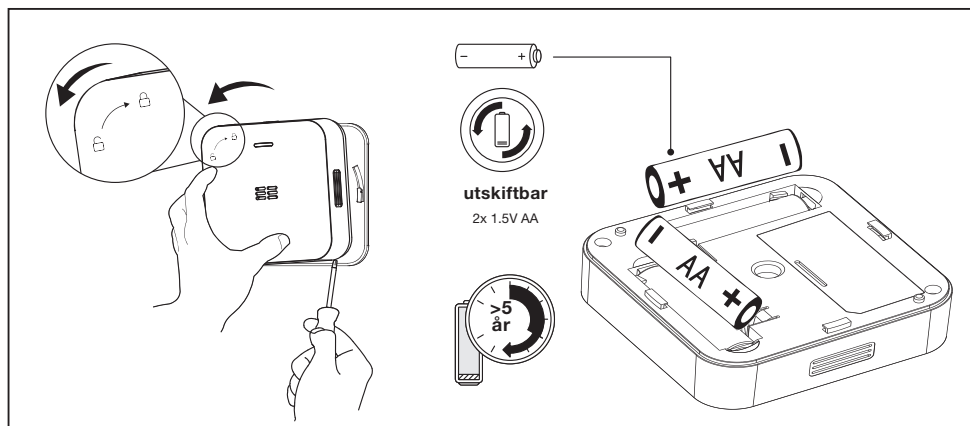
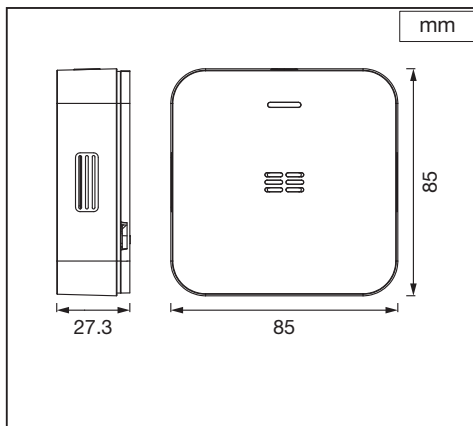
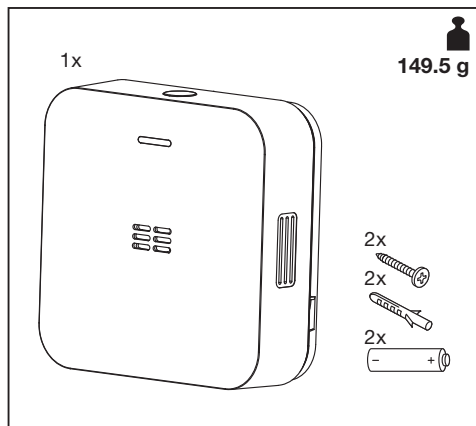
ta päänsärkyä, pahoinvointia, oksentelua ja sekavuutta, jos hiilimonoksidimyrkytyksen oireita ilmenee, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, CO-myrkytys voidaan määrittää karkoshemoglobiinitestillä. Seuraavat oireet liittyvät HIILIMONOKSIDIMYRKYTYKSEEN, ja niistä tulee keskustella KAIKKI kotitalouden jäsenet:
1. Lievä altistuminen: Lievä päänsärky, pahoinvointi, oksentelu, väsymys (kuvataan usein "flunssan kaltaiseksi" oireiksi).
2. Keskitasoinen altistuminen: Voimakas sykkivä päänsärky, uneliaisuus, sekavuus, nopea lämpönopeus.
3. Äärimmäinen altistuminen: tajuttomuus, kouristukset, sydän-hengityksen vajaatoiminta, kuolema.

TÄRKEÄÄ TIETOA:
Huomaa, että on muita vaaroja, joissa CO-ilmaisimien ei laukaise hälytystä, kuten kaasuvuodot, tulipalot tai räjähdykset. CO-ilmaisimien ei korvaa savu-, palo-, lämpö- tai muita kaasuilmaisimia! Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi yksityisissä asunnoissa. Se ei sovellu kaupallisiin tai teollisiin sovelluksiin eikä käytettäväksi huviveneissä tai kaupallisissa aluksissa. Tämä ilmaisimien tarkoitettu suojelemaan ihmisiä hiilimonoksidin akuuteilta vaikutuksilta. Se ei voi tarjota ihmisille, joilla on SPECIAL lääketieteellisiä ominaisuuksia, täydellistä turvaa. Jos olet epävarma, ota yhteys lääkäriin. Kaasulaitteet/-laitteet saa asentaa vain koulutettu henkilöstö. Laitteet/laitteet on saatava hyvässä mekaanisessa kunnossa ja tarkastuttava säännöllisesti. CO-ilmaisimen asennusta ei tulisi käyttää polttoainetuotteiden tilojen asennuksen asennuksen, käytön ja huollon korvikkeena, mukaan lukien asiantmukaiset ilmanvaihto- ja poistojärjestelmät.

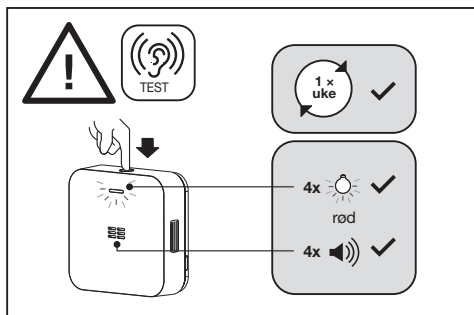
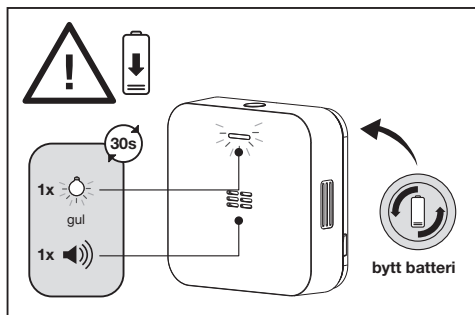
VAARALLISET CO-TASOT

CO-pitoisuus ilmassa (ppm = miljoonasosa)	LIIKKENNE HENGITYSAIKA JA KEHITTYNEET OIREET
50ppm	Suurin sallittu pitoisuus jatkuvalle altistukselle terveille aikuisille 8 tunnin aikana.
200ppm	Lievä päänsärky, väsymys, haimaus, pahoinvointi 2-3 tunnin kuluttua
400ppm	Etupäänsärky 1-2 tunnin sisällä, hengenvaarallinen 3 tunnin kuluttua.
800ppm	Huimaus, pahoinvointi ja kouristukset 45 minuutin sisällä. Tajuttomuus 2 tunnin sisällä. Kuolema 2-3 tunnin sisällä.
1600ppm	Päänsärky, haimaus ja pahoinvointi 20 minuutin sisällä. Kuolema 1 tunnin sisällä.
3200ppm	Päänsärky, haimaus ja pahoinvointi 5-10 minuutin sisällä. Kuolema 25-30 minuutin sisällä.
6400ppm	Päänsärky, haimaus ja pahoinvointi 1-2 minuutissa. Kuolema 10-15 minuutissa.
12800ppm	Kuolema 1-3 minuutin sisällä.

(N)



(N)

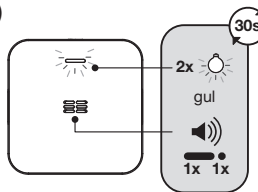




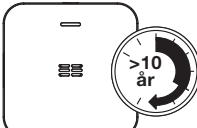
MERK: BYTT ALARMEN HVIS:

a) 

Testfunksjonen fungerer ikke som den skal.

b) 

Gul LED blinker to ganger hvert 30. sekund. Ett langt pip og ett kort pip hvert 30. sekund.

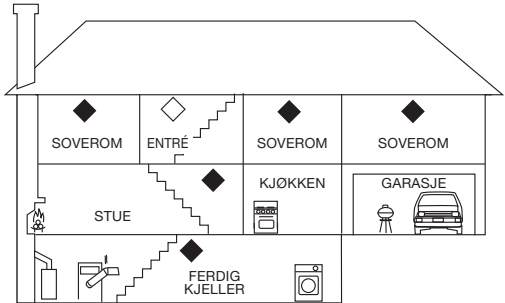
c) 

Den fungerer ikke som den skal: Du bør alltid bytte ut en CO-alarm etter 10 år fra kjøpsdatoen.

 **VIKTIG:** Apparatet bør installeres av en kompetent person.

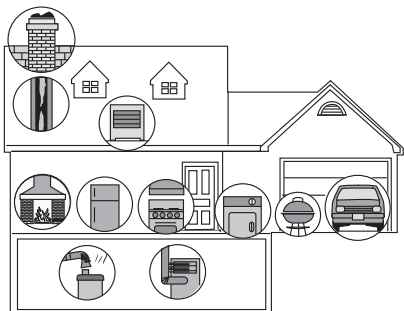




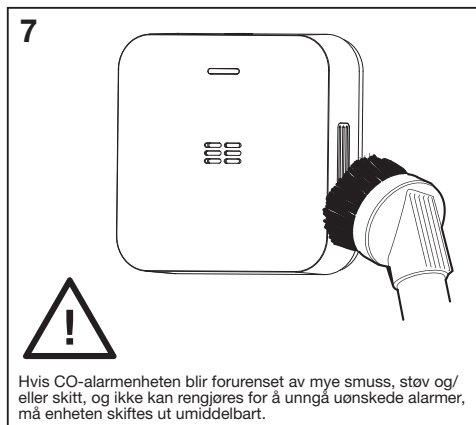
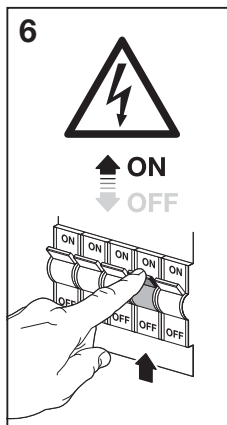
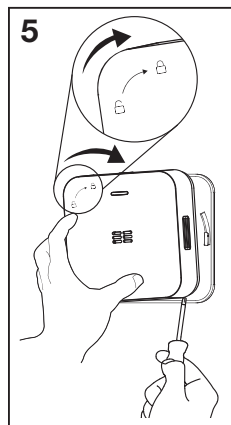
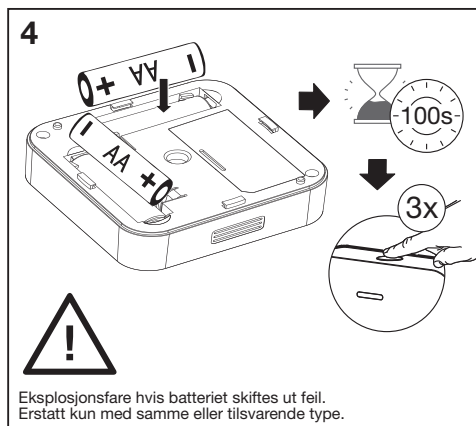
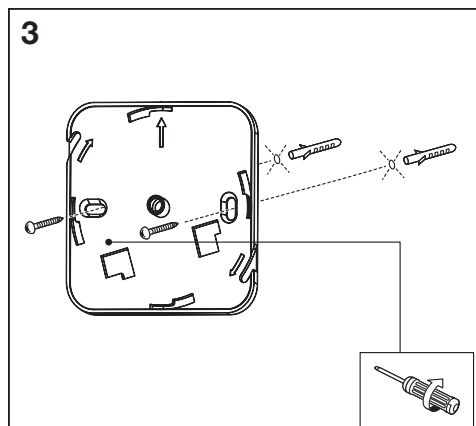
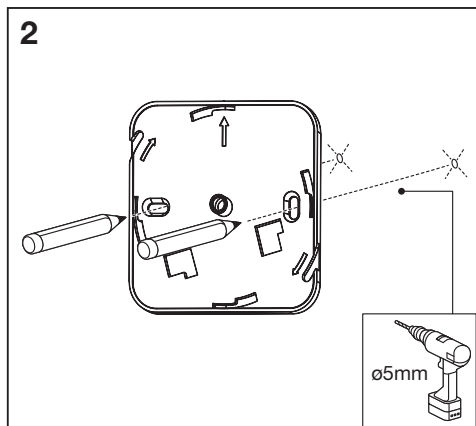
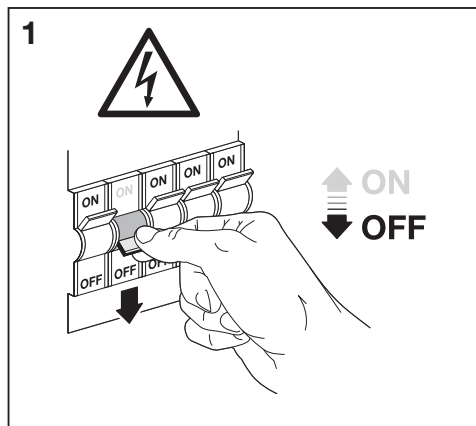
I et flerplanshjem (samme som i et ettetasjeshjem pluss):
Installer minst én CO-alarm nær eller innenfor hvert separat soveområde. For ekstra beskyttelse, installer minst én CO-alarm på hvert nivå i hjemmet. Hvis du har en kjeller, installer den CO-alarmen på toppen av kjellertrappen.

En CO-alarm bør være sentralt plassert utenfor hvert separat soveområde i umiddelbar nærhet av soverommene. For ekstra beskyttelse, installer ekstra CO-alarmen i hvert separate soverom og på alle nivåer i hjemmet ditt. Hvis gangen på soverommet er lengre 40 fot (12 meter), installer en CO-alarm i BEGGE ender av gangen.

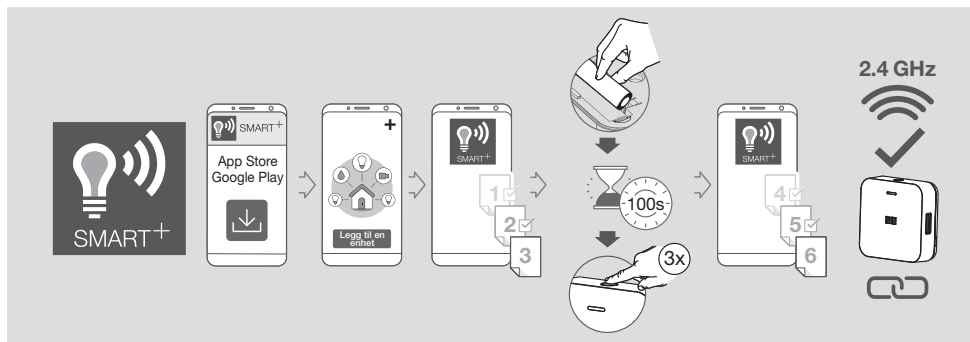


I et enkelt-plans hjem: Installer minst én CO-alarm nær eller innenfor hvert separat soveområde. For ekstra beskyttelse, installer en ekstra CO-alarm minst 20 fot (6 meter), unna ovnen eller brennstoffbrennende varmekilde.

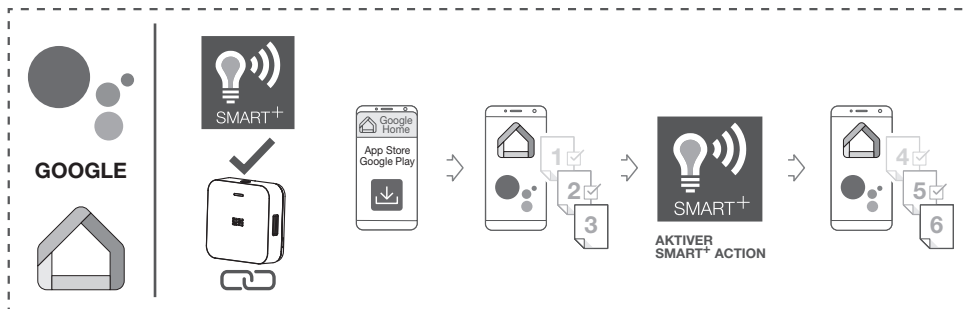
(N)



(N)



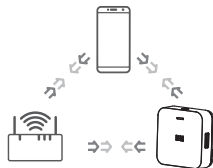
VALGFRI



FEILSØKING



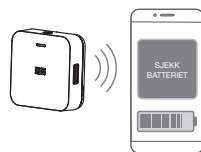
REDUSER AVSTANDEN



TILBAKESTILL



SJEKK BATTERIET



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

UKK



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KUNDESTØTTE



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

12

TILSTAND	BETJENING	LED	BUZZER
Opstart og opvarmning	Installer 2*AA batteri korrekt for at tænde for alarmen	Den røde/gule/grønne LED blinker skiftevis i ca. 100 sekunder.	Et kort bip
Standby-tilstand	Efter opvarmningsperioden skifter alarmen til standbytilstand.	Den grønne LED blinker hvert 30. sekund	–
Testtilstand	Tryk og slip Test/Tys/Netværk-knappen for at kontrollere, om CO-alarmen fungerer normalt.	Rød LED blinker fire gange.	Alarmen lyder fire bip.
Alarmtilstand	Tilstedeværelsen af kullite.	Rød LED blinker hurtigt (fire blink hvert 5. sekund)	Bipper hurtigt (fire bip hvert 5. sekund)
Lavt dej	–	Gul LED blinker hvert 30. sekund.	Et bip hvert 30. sekund.
Sensorfejl	–	Gul LED blinker to gange hvert 30. sekund.	To bip hvert 30. sekund.
Slutning af livet	–	Gul LED blinker to gange hvert 30. sekund.	Et langt bip og et kort bip hvert 30. sekund.
Stilhedstilstand	Sluk for en uønsket alarm, tryk og slip Test/Tys/Netværk-knappen, den går i støjsvag tilstand.	Rød LED blinker hurtigt (fire blink hvert 5. sekund)	Ingen (Stille-tilstand varighed: ca. 10 minutter)
	Når CO-alarmen alarmerer som lavt batteri, skal du trykke på knappen Test/Tys/Netværk-knappen, den går i støjsvag mod	Gul LED blinker hvert 30. sekund.	Ingen (Stille-tilstand varighed: ca. 12 timer)

OPMÆRKSOMHED:
Hvis fjerndæmpningsfunktionen er tilgængelig, må enhver fjerndæmpningsfunktion kun bruges i synsvidde for CO-alarmen.

TYSNING:
Når CO-alarmen lyder en alarm efter en formodet falsk alarm, kan du trykke på Test/Tys-knappen, og CO-alarmen forbliver stille i 10 minutter. Mens alarmen er slået fra, vil den fortsætte med at overvåge luften for CO. Alarmen lyder igen, hvis CO-niveauet stadig er på farligt niveau. Tys-funktionen er beregnet til midlertidigt at dæmpe alarmhornet, hvis det ikke løser et CO-problem.

HVAD SKAL DU GØRE, HVIS ALARMEN LYSER:
1. Ring til dit brandskab (brandvæsen).
2. Flyt straks til frisk luft - udendørs eller ved åben dør/vindue. Lav en optælling for at kontrollere, at der er regnet med alle personer. Gå ikke ind i lokalerne igen, og bevæg dig ikke væk fra den åbne dør/vindue, før beredskabsberedskabet er ankommet, lokalene er blevet luftet ud, og din alarm forbliver i normal tilstand.
3. Efter at have fulgt trin 1-2, hvis din alarm genaktiveres inden for en 24 timers periode, skal du gentage trin 1-2 og ringe til en kvalificeret apparattekniker for at undersøge for kilder til CO fra brændstoffsforbrændingsudstyr og apparater, og inspicere for korrekt funktion af dette udstyr.

FORSIGTIGHED:
1. Når du skurer eller afisolerer et trægulv, maler, tapetserer eller bruger klæbemiddel eller aerosol, bør du fjerne kullitealarmen og opbevare den et sikkert sted for at undgå at beskadige sensoren.
2. Høje koncentrationer af følgende stoffer kan beskadige sensoren, hvilket ofte resulterer i en falsk alarm: metan, propan, isopropylbutan, ethylen, ethanol, isopropylalkohol, benzen, toluen, ethylacetat, brint, hydrogensulfid og svovldioxid. Også aerosolspray, alkoholholdige produkter, maling, opløsningsmidler, klæbemiddel, hårspray, aftershave, parfume og visse rengøringsmidler kan forårsage skader.

ADVARSEL:
Bortset fra batteriudskiftningen er det forbudt for brugeren at skille CO-alarmen ad privat, hvilket kan forårsage skade på CO-alarmen.

ADVARSEL!
Tjek altid dit hjem for et potentielt problem efter enhver alarm. Undladelse af at gøre det kan resultere i personskafe eller død. Ignorer ALDRIG nogen alarm. Hvis der er spørgsmål om årsagen til en alarm, bør det antages, at alarmen skyldes farlige niveauer af kullite, og boligen bør evakueres.
Se HVAD SKAL DU GØRE, HVIS ALARMEN LYSER, for at få flere oplysninger om, hvordan du reagerer på en alarm. Manglende reaktion kan resultere i personskafe eller død.

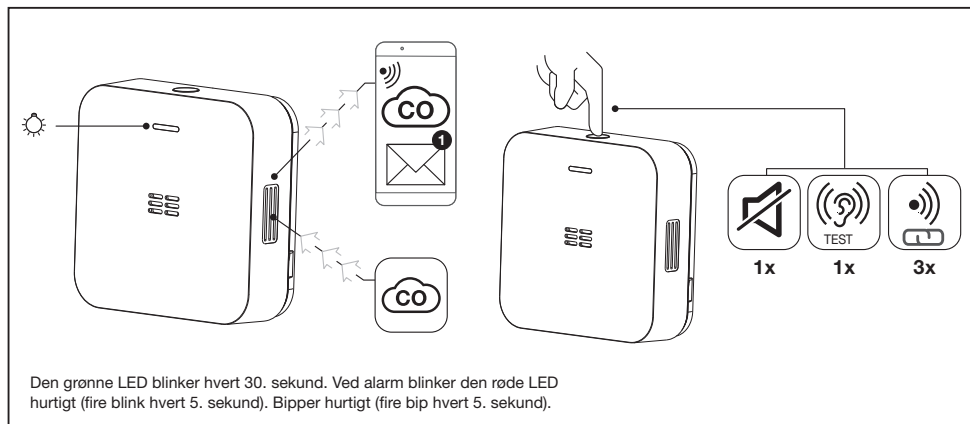
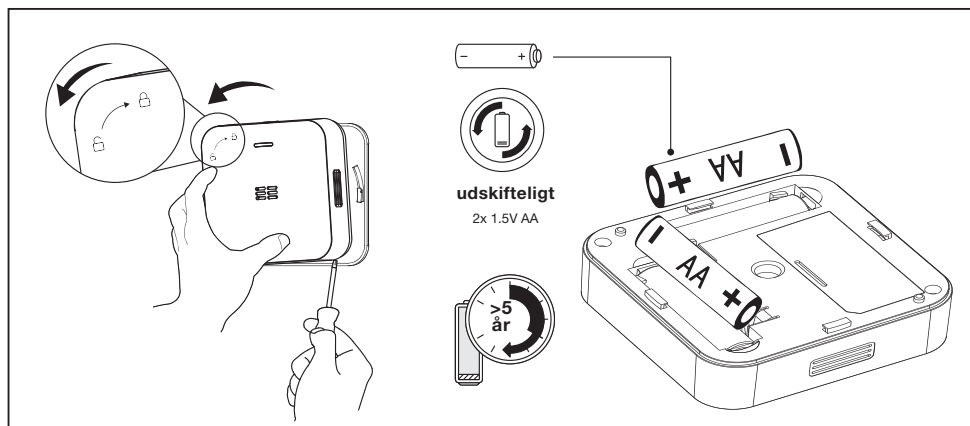
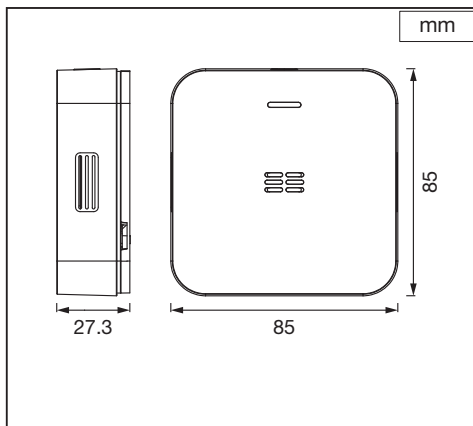
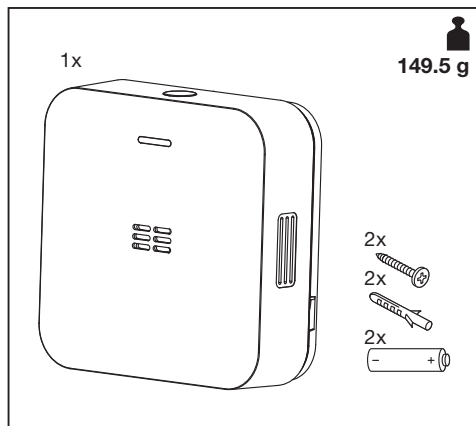
HVAD DU BØR VIDE OM KULLITE (CO):
Kullite (CO) er en farlig gift. Det er en farveløs, lugtfri og smagløs gas. CO-gas genereres ved forbrænding af kulstofholdige materialer, nemlig når der ikke er nok ilt til røgledning. Denne fare kan for eksempel forekomme i åbne pejs, kedler, komfurer og biludstødning. Dette toksin er bundet i blodet, hvor det forhindrer transporten af ilt, som kan forårsage død ved kvælning. Alle er modtagelige, men eksperter er enige om, at ufødte babyer, gravide kvinder, ældre borgere og mennesker med hjerte- eller lungefysproblemer er særligt sårbare. De første kulliteforgiftningssymptomer ligner influenza uden feber og kan omfatte svimmelhed,

svær hovedpine, kvalme, opkastning og desorientering, hvis der opleves symptomer på kulliteforgiftning, søg straks læge, CO-forgiftning kan bestemmes ved en carboxyhæmoglobintest.
Følgende symptomer er relateret til carbonmonoxidforgiftning og bør diskuteres med ALLE medlemmer af husstanden:
1. Mild eksponering: Let hovedpine, kvalme, opkastning, træthed (ofte beskrevet som "influenzalignende" symptomer).
2. Middelt eksponering: Alvorlig dunkende hovedpine, designed, forvirring, hurtig varmehastighed.
3. Ekstrem eksponering: Bevidstløshed, krampes, kardiorespiratorisk svigt, død.

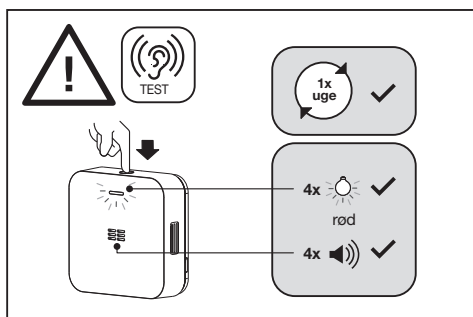
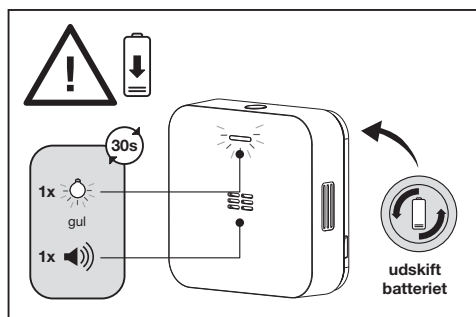
VIGTIG INFORMATION:
Bemærk, at der er andre farer, hvor CO-detektorer ikke udløser en alarm, såsom gaslækager, brande eller eksplosioner. En CO-detektor er ingen erstatning for røg-, brand-, varme- eller andre gasdetektorer! Denne enhed er beregnet til brug i private boliger. Den er hverken egnet til kommercielle eller industrielle anvendelser eller til brug på fritidsfartøjer eller kommercielle fartøjer. Denne detektor er beregnet til at beskytte personer mod de akutte virkninger af kullite. Det kan ikke give folk med SPECIAL medicinske egenskaber fuldstændig sikkerhed. Hvis du er i tvivl, bør du konsultere en læge. Gasapparater/-udstyr bør kun installeres af uddannet personale. Få apparaterne/udstyret i god mekanisk stand og få dem tjekket regelmæssigt. Installationen af CO-detektoren bør ikke bruges som en erstatning for korrekt installation, brug og vedligeholdelse af brændstoffsafte faciliteter, herunder passende ventilations- og udsugningssystemer.

Konsentrasjon av CO i luft (ppm = deler per million)	OMTRÆNGELIG INHALATIONSTID OG UDVIKLET SYMPTOMER
50ppm	Den maksimalt tilladte koncentration for kontinuerlig eksponering for raske voksne i enhver 8-timers periode.
200ppm	Let hovedpine, træthed, svimmelhed, kvalme efter 2-3 timer
400ppm	Frontal hovedpine indenfor 1-2 timer, livstruende efter 3 timer.
800ppm	Svimmelhed, kvalme og krampes inden for 45 minutter. Bevidstløshed inden for 2 timer. Død inden for 2-3 timer.
1600ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 20 minutter. Død inden for 1 time.
3200ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 5-10 minutter. Død inden for 25-30 minutter.
6400ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 1-2 minutter. Død inden for 10-15 minutter.
12800ppm	Død inden for 1-3 minutter.

OK



OK

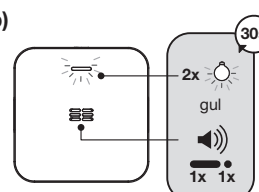




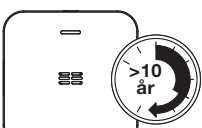
**BEMÆRK:
UDSKIFT
ALARMEN HVIS:**

a)  

Testfunktionen fungerer ikke korrekt.

b) 

Gul LED blinker to gange hvert 30. sekund. Et langt bip og et kort bip hvert 30. sekund.

c) 

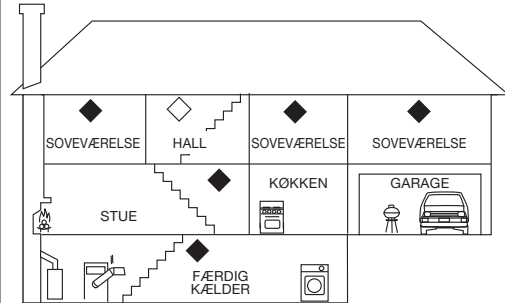
Den fungerer ikke korrekt: Du bør altid udskifte en CO-alarm efter 10 år fra købsdatoen.



VIGTIGT: Apparatet bør installeres af en kompetent person.

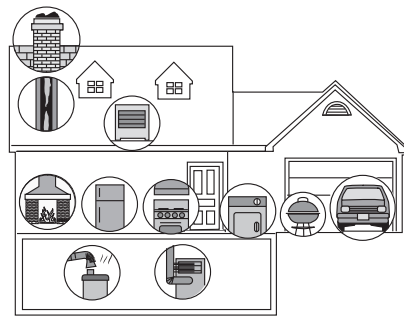




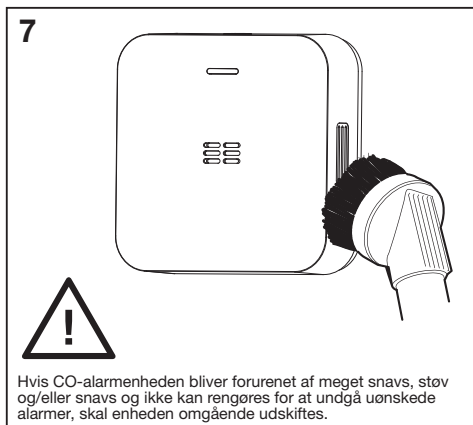
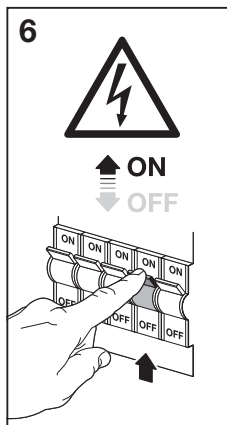
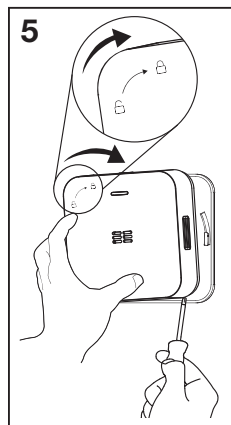
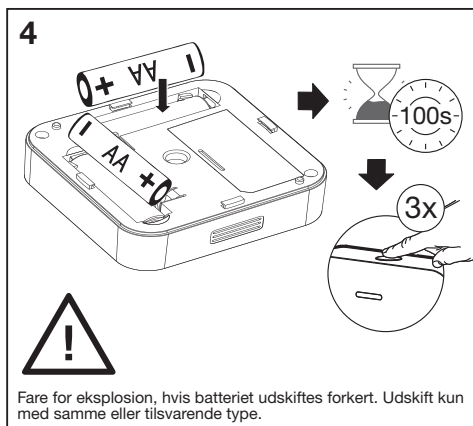
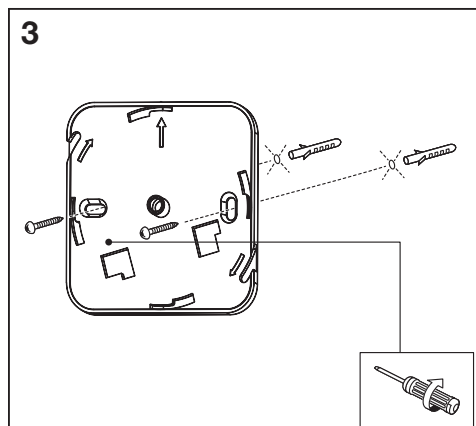
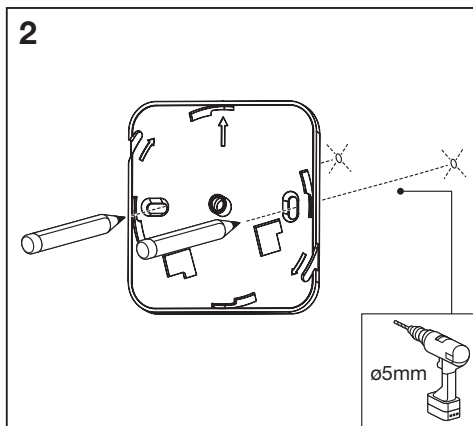



I et hus med flere niveauer (samme som i et enkelt-plans hjem plus): Installer mindst én CO-alarm nær eller inden for hvert separat soveområde. For yderligere beskyttelse skal du installere mindst én CO-alarm på hvert niveau i hjemmet. Hvis du har en kælder, skal du installere den CO-alarm øverst på kældertappen.

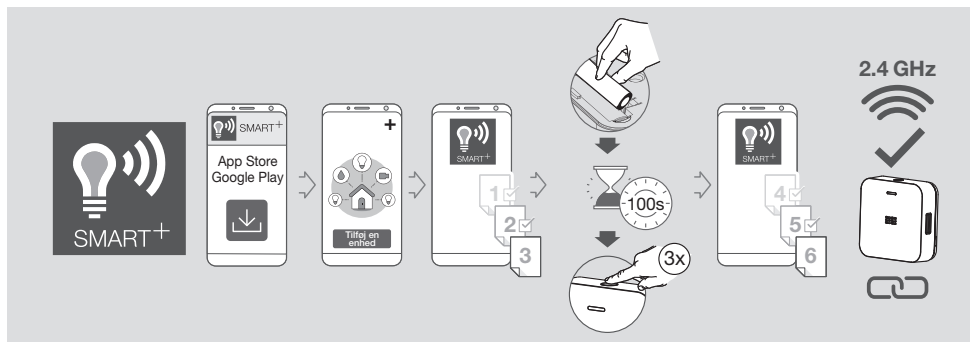
En CO-alarm bør være centralt placeret uden for hvert separat soveområde i umiddelbar nærhed af soveværelserne. For ekstra beskyttelse skal du installere yderligere CO-alarmen i hvert separat soveværelse og på alle niveauer i dit hjem. Hvis din soveværelsesgang er længere end 40 fod (12 meter), skal du installere en CO-alarm i **BEGGE** ender af gangen.



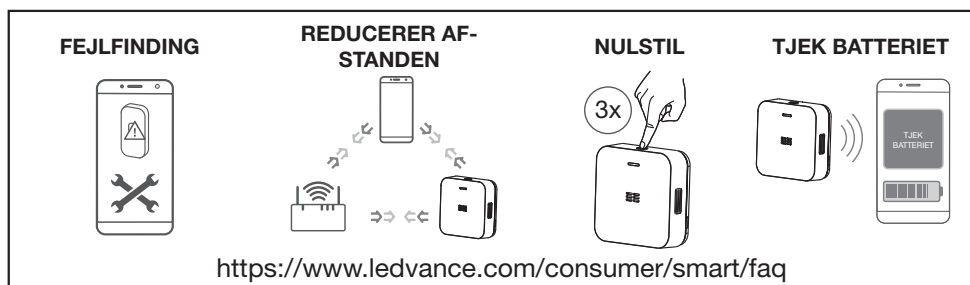
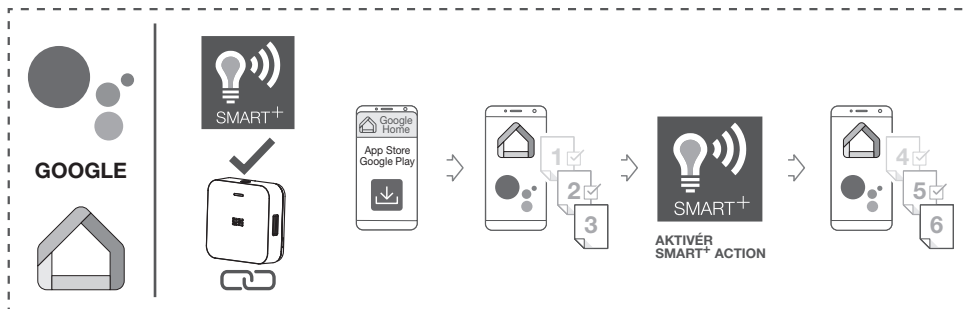
I et enkelt-plans hjem: Installer mindst én CO-alarm nær eller inden for hvert separat soveområde. For yderligere beskyttelse skal du installere en ekstra CO-alarm mindst 20 fod (6 meter) væk fra ovnen eller brændstofbrændende varmekilde.



OK



VALGFRI



OFTTE STILLEDE SPØRGSMÅL (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KUNDESUPPORT



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



TILSTAND	BETJENING	LED	BUZZER
Opstart og opvarmning	Installer 2*AA batteri korrekt for at tænde for alarmen	Den røde/gule/grønne LED blinker skiftevis i ca. 100 sekunder.	Et kort bip
Standby-tilstand	Efter opvarmningsperioden skifter alarmen til standbytilstand.	Den grønne LED blinker hvert 30. sekund	–
Testtilstand	Tryk og slip Test/Tys/Netværk-knappen for at kontrollere, om CO-alarmen fungerer normalt.	Rød LED blinker fire gange.	Alarmen lyder fire bip.
Alarmtilstand	Tilstedeværelsen af kullite.	Rød LED blinker hurtigt (fire blink hvert 5. sekund)	Bipper hurtigt (fire bip hvert 5. sekund)
Lavt dej	–	Gul LED blinker hvert 30. sekund.	Et bip hvert 30. sekund.
Sensorfejl	–	Gul LED blinker to gange hvert 30. sekund.	To bip hvert 30. sekund.
Slutning af livet	–	Gul LED blinker to gange hvert 30. sekund.	Et langt bip og et kort bip hvert 30. sekund.
Stilhedstilstand	Sluk for en uønsket alarm, tryk og slip Test/Tys/Netværk-knappen, den går i støjsvag tilstand.	Rød LED blinker hurtigt (fire blink hvert 5. sekund)	Ingen (Stille-tilstand varighed: ca. 10 minutter)
	Når CO-alarmen alarmerer som lavt batteri, skal du trykke på knappen Test/Tys/Netværk-knappen, den går i støjsvag mod	Gul LED blinker hvert 30. sekund.	Ingen (Stille-tilstand varighed: ca. 12 timer)

OPMÆRKSOMHED:
Hvis fjerndæmpningsfunktionen er tilgængelig, må enhver fjerndæmpningsfunktion kun bruges i synsvidde for CO-alarmen.

TYSNING:
Når CO-alarmen lyder en alarm efter en formodet falsk alarm, kan du trykke på Test/Tys-knappen, og CO-alarmen forbliver stille i 10 minutter. Mens alarmen er slået fra, vil den fortsætte med at overvåge luften for CO. Alarmen lyder igen, hvis CO-niveauet stadig er på farligt niveau. Tys-funktionen er beregnet til midlertidigt at dæmpe alarmhornet, hvis det ikke løser et CO-problem.

HVAD SKAL DU GØRE, HVIS ALARMEN LYSER:
1. Ring til dit beredskab (brandvæsen).
2. Flyt straks til frisk luft - udendørs eller ved åben dør/vindue. Lav en optælling for at kontrollere, at der er regnet med alle personer. Gå ikke ind i lokalerne igen, og bevæg dig ikke væk fra den åbne dør/vindue, før beredskabsberedskabet er ankommet, lokalene er blevet luftet ud, og din alarm forbliver i normal tilstand.
3. Efter at have fulgt trin 1-2, hvis din alarm genaktiveres inden for en 24 timers periode, skal du gentage trin 1-2 og ringe til en kvalificeret apparattekniker for at undersøge for kilder til CO fra brændstoffsforbrændingsudstyr og apparater, og inspicere for korrekt funktion af dette udstyr.

FORSIGTIGHED:
1. Når du skurer eller afisolerer et trægulv, maler, tapetserer eller bruger klæbemiddel eller aerosol, bør du fjerne kullitealarmlen og opbevare den et sikkert sted for at undgå at beskadige sensoren.
2. Høje koncentrationer af følgende stoffer kan beskadige sensoren, hvilket ofte resulterer i en falsk alarm: metan, propan, isopropylbutan, ethylen, ethanol, isopropylalkohol, benzen, toluen, ethylacetat, brint, hydrogensulfat og svovldioxid. Også aerosolspray, alkoholholdige produkter, maling, opløsningsmidler, klæbemiddel, hårspray, aftershave, parfume og visse rengøringsmidler kan forårsage skader.

ADVARSEL:
Bortset fra batteriudskiftningen er det forbudt for brugeren at skille CO-alarmen ad privat, hvilket kan forårsage skade på CO-alarmen.

ADVARSEL!
Tjek altid dit hjem for et potentielt problem efter enhver alarm. Undladelse af at gøre det kan resultere i personskade eller død. Ignorer ALDRIG nogen alarm. Hvis der er spørgsmål om årsagen til en alarm, bør det antages, at alarmen skyldes farlige niveauer af kullite, og boligen bør evakueres.
Se HVAD SKAL DU GØRE, HVIS ALARMEN LYSER, for at få flere oplysninger om, hvordan du reagerer på en alarm. Manglende reaktion kan resultere i personskade eller død.

HVAD DU BØR VIDE OM KULLITE (CO):
Kullite (CO) er en farlig gift. Det er en farveløs, lugtfri og smagløs gas. CO-gas genereres ved forbrænding af kulstofholdige materialer, nemlig når der ikke er nok ilt til røgledning. Denne fare kan for eksempel forekomme i åbne pejs, kedler, komfurer og biludstødning. Dette toksin er bundet i blodet, hvor det forhindrer transporten af ilt, som kan forårsage død ved kvælning. Alle er modtagelige, men eksperter er enige om, at udfødte babyer, gravide kvinder, ældre borgere og mennesker med hjerte- eller luftevejssproblemer er særligt sårbare. De første kulliteforgiftningssymptomer ligner influenza uden feber og kan omfatte svimmelhed,

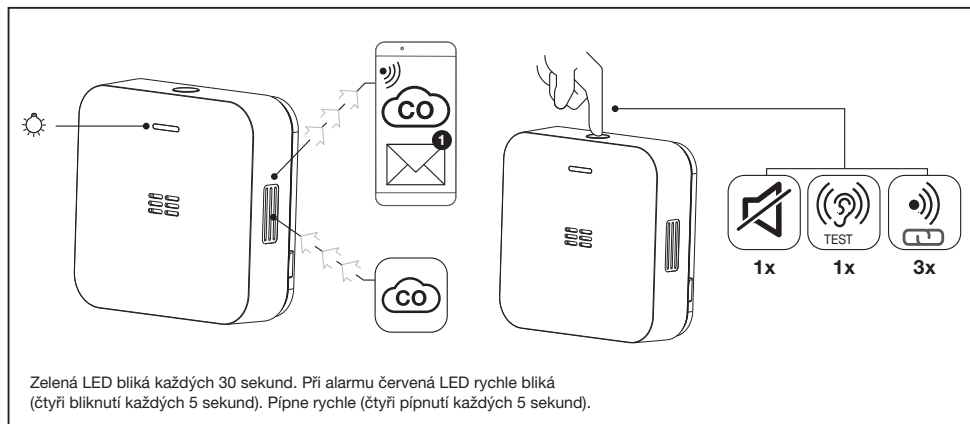
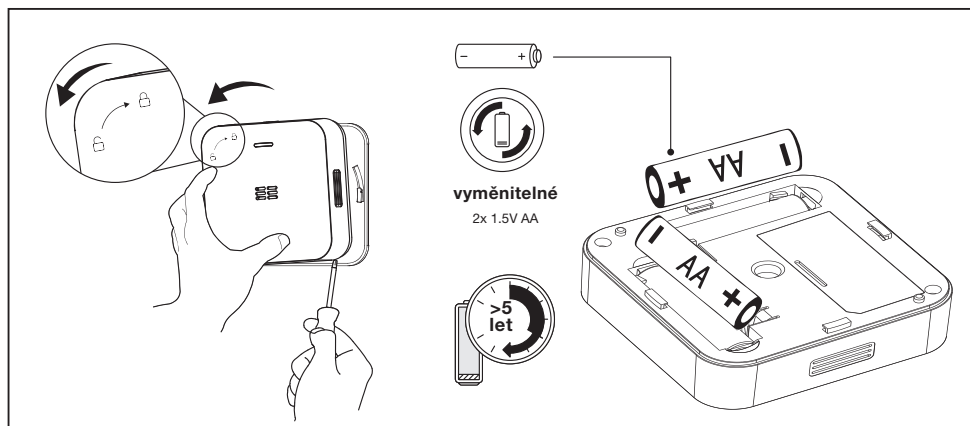
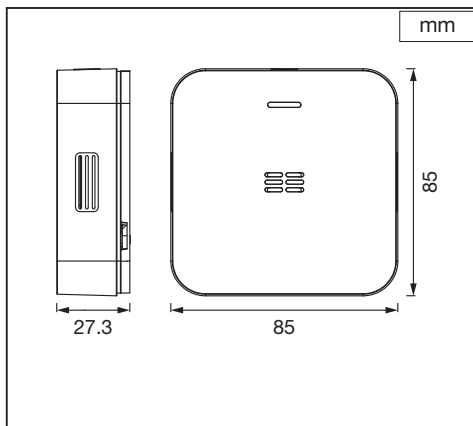
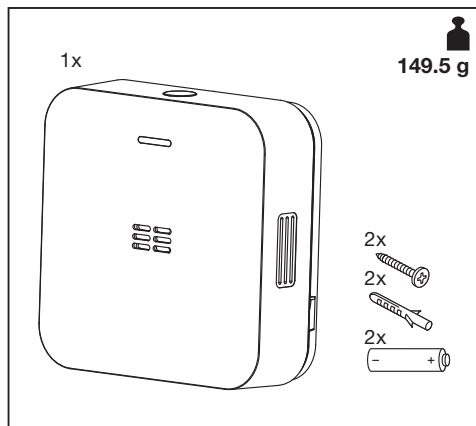
svær hovedpine, kvalme, opkastning og desorientering, hvis der opleves symptomer på kulliteforgiftning, søg straks læge, CO-forgiftning kan bestemmes ved en carboxyhæmoglobintest.
Følgende symptomer er relateret til carbonmonoxidforgiftning og bør diskuteres med ALLE medlemmer af husstanden:
1. Mild eksponering: Let hovedpine, kvalme, opkastning, træthed (ofte beskrevet som "influenzalignende" symptomer).
2. Middelt eksponering: Alvorlig dunkende hovedpine, døshed, forvirring, hurtig varmehastighed.
3. Ekstrem eksponering: Bevidstløshed, krampes, kardiorespiratorisk svigt, død.

VIGTIG INFORMATION:
Bemærk, at der er andre farer, hvor CO-detektoren ikke udløser en alarm, såsom gaslækager, brande eller eksplosioner. En CO-detektor er ingen erstatning for røg-, brand-, varme- eller andre gasdetektorer! Denne enhed er beregnet til brug i private boliger. Den er hverken egnet til kommercielle eller industrielle anvendelser eller til brug på fritidsfartøjer eller kommercielle fartøjer. Denne detektor er beregnet til at beskytte personer mod de akutte virkninger af kullite. Det kan ikke give folk med SPECIAL medicinske egenskaber fuldstændig sikkerhed. Hvis du er i tvivl, bør du konsultere en læge. Gasapparater/-udstyr bør kun installeres af uddannet personale. Få apparaterne/udstyret i god mekanisk stand og få dem tjekket regelmæssigt. Installationen af CO-detektoren bør ikke bruges som en erstatning for korrekt installation, brug og vedligeholdelse af brændstoffsrede faciliteter, herunder passende ventilations- og udsugningssystemer.

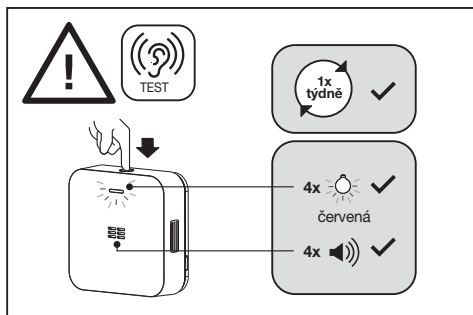
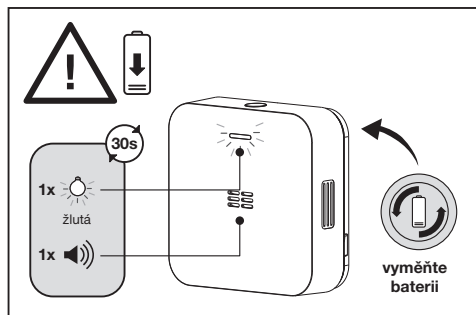
FARE CO-NIVEAUER

Koncentration af CO i luft (ppm = dele pr. million)	OMTRÆNGELIG INHALATIONSTID OG UDVIKLET SYMPTOMER
50ppm	Den maksimalt tilladte koncentration for kontinuerlig eksponering for raske voksne i enhver 8-timers periode.
200ppm	Let hovedpine, træthed, svimmelhed, kvalme efter 2-3 timer
400ppm	Frontal hovedpine indenfor 1-2 timer, livstruende efter 3 timer.
800ppm	Svimmelhed, kvalme og krampes inden for 45 minutter. Bevidstløshed inden for 2 timer. Død inden for 2-3 timer.
1600ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 20 minutter. Død inden for 1 time.
3200ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 5-10 minutter. Død inden for 25-30 minutter.
6400ppm	Hovedpine, svimmelhed og kvalme inden for 1-2 minutter. Død inden for 10-15 minutter.
12800ppm	Død inden for 1-3 minutter.

62



©2



POZNÁMKA: VYMĚŇTE ALARM, POKUD:

a) 

Testovací funkce nefunguje správně.

b) 

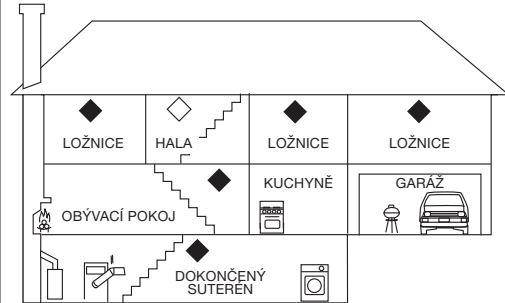
Žlutá LED blikne dvakrát každých 30 sekund. Jedno dlouhé pípnutí a jedno krátké pípnutí každých 30 sekund.

c) 

Nepracuje správně: Po 10 letech od data zakoupení byste měli vždy vyměnit hlásič CO.

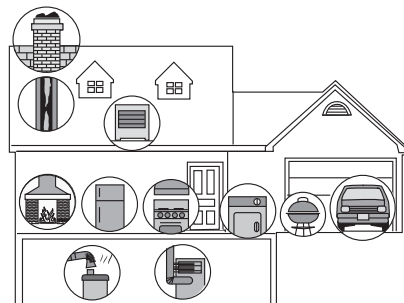
! DŮLEŽITÉ: Zařízení by měla instalovat kompetentní osoba.

◆ () ◆ ()

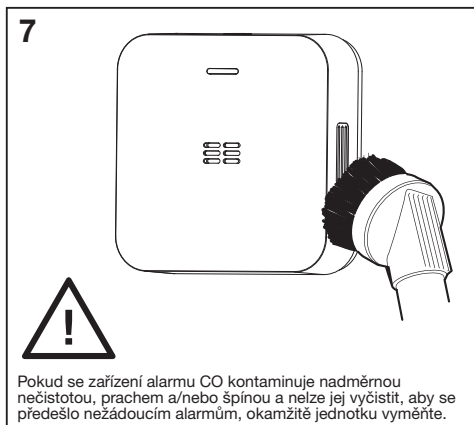
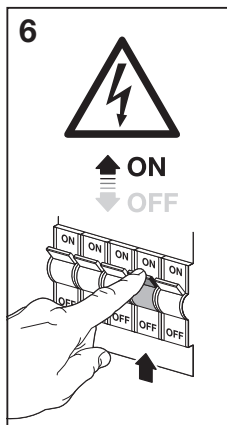
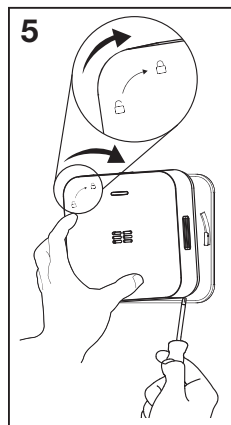
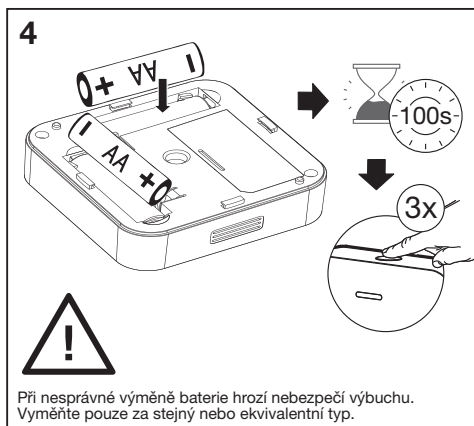
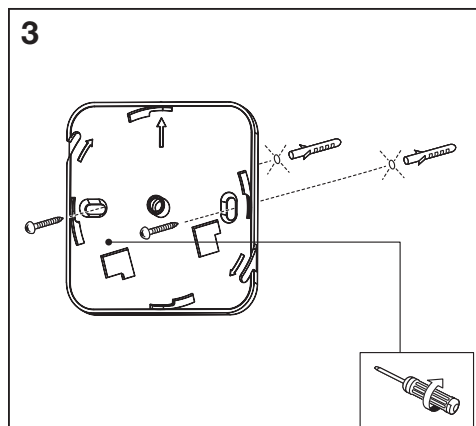
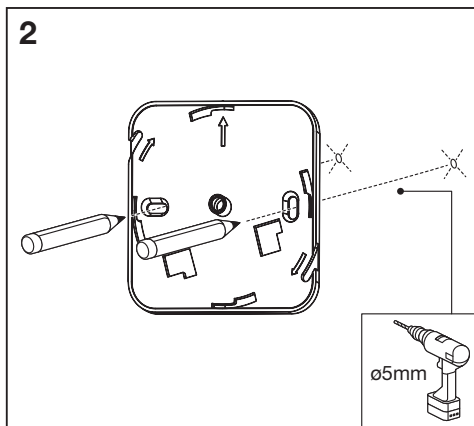
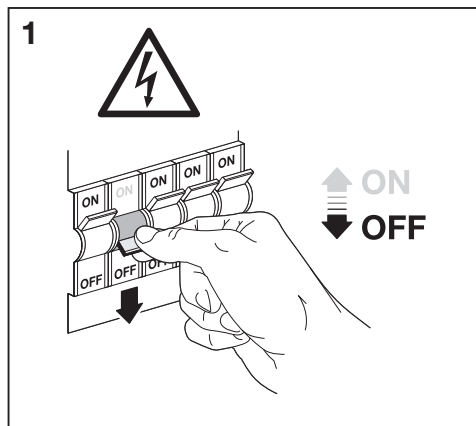


Ve vícepodlažním domě (stejně jako v jednopodlažním domě plus): Nainstalujte alespoň jeden hlásič CO blízko nebo uvnitř každého samostatného spacího prostoru. Pro větší ochranu nainstalujte na každé patro domu alespoň jeden CO Alarm. Pokud máte suterén, nainstalujte alarm CO nahoře na schodech do sklepa.

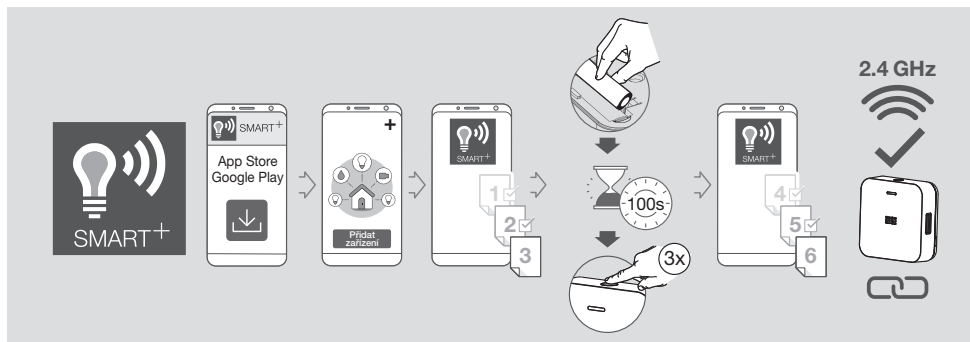
CO Alarm by měl být umístěn centrálně mimo každý samostatný spací prostor v bezprostřední blízkosti ložnic. Pro větší ochranu nainstalujte další alarmy CO do každé samostatné ložnice a na každé patro vašeho domu. Pokud je chodba vaší ložnice delší než 40 stop (12 metrů), nainstalujte hlásič CO na OBOU koncích chodby.



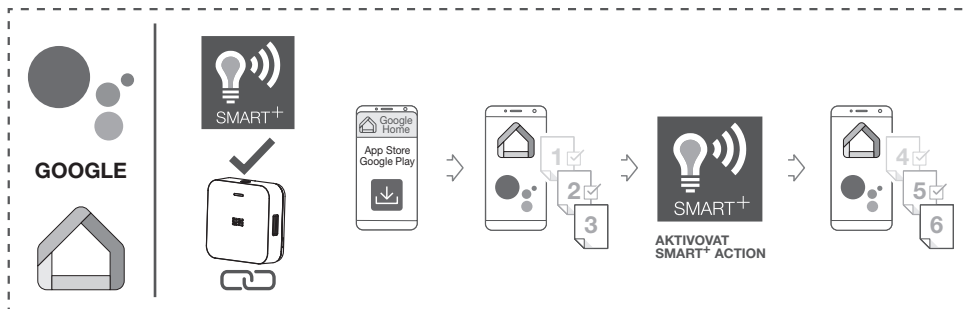
V jednopodlažním domě: Nainstalujte alespoň jeden hlásič CO poblíž nebo v každém samostatném spacími prostoru. Pro zvýšení ochrany nainstalujte přídatný alarm CO alespoň 20 stop (6 metrů) od topeniště nebo zdroje tepla spalujícího palivo.



©2



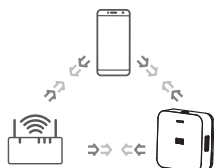
VOLITELNÉ



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



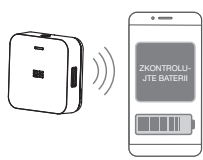
ZKRAŤTE VZDÁLENOST



PROVEĎTE RESET



ZKONTROLUJTE BATERII



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ČASTÉ DOTAZY




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ZÁKAZNICKÁ PODPORA




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



STAV	PROVOZ	LED	BZUČÁK
Zapnutí a zahřátí	Pro zapnutí alarmu správně nainstalujte 2*AA baterie	Červená/žlutá/zelená LED střídavě bliká po dobu cca. 100 sekund.	Jedno krátké pípnutí
Stav pohotovostního režimu	Po zahřívací době se alarm přepne do pohotovostního stavu.	Zelená LED bliká každých 30 sekund	–
Zkušební podmínky	Stiskněte a uvolněte tlačítko Test/Ztišení/Sítě a zkontrolujte, zda alarm CO funguje normálně.	Červená LED blikne čtyřikrát.	Alarm zazní čtyři pípnutí.
Stav alarmu	Přítomnost oxidu uhelnatého.	Červená LED rychle bliká (čtyři bliknutí každých 5 sekund)	Pípne rychle (čtyři pípnutí každých 5 sekund)
Slabá baterie	–	Žlutá LED bliká každých 30 sekund.	Jedno pípnutí každých 30 sekund
Porucha Sensor	–	Žlutá LED blikne dvakrát každých 30 sekund	Dvě pípnutí každých 30 sekund
Konec života	–	Žlutá LED blikne dvakrát každých 30 sekund.	Jedno dlouhé pípnutí a jedno krátké pípnutí každých 30 sekund
Stav ztišení	Ztiště nechtěný alarm, stiskněte a uvolněte tlačítko Test/Ztišení/Sítě, přejde do režimu tlušení.	Červená LED rychle bliká (čtyři bliknutí každých 5 sekund)	Žádné (doba ztišení: asi 10 minut)
	Když alarm CO hlásí vybitou baterii, stiskněte tlačítko Test/Ztišení/Sítě, přejde do režimu ticha.	Žlutá LED bliká každých 30 sekund.	Žádné (doba ztišení: přibližně 12 hodin)

POZOR:
Pokud je k dispozici funkce dálkového ztišení, jakákoli funkce dálkového ztišení se smí používat pouze v přímé viditelnosti poplachu CO.

ZTIŠENÍ:
Když CO Alarm spustí alarm po podezření na falešný poplach, můžete stisknout tlačítko Test/Ztišení a CO alarm zůstane po dobu 10 minut tichý. Zatímco je alarm ztišen, bude i nadále monitorovat vzduch na přítomnost CO. Alarm zazní znovu, pokud je hladina CO stále na nebezpečné úrovni. Funkce ztišení je určena k dočasnému ztišení houkačky alarmu, pokud nevyřeší problém s CO.

CO DĚLAT, POKUD ZVUKNE ALARM:
1. Zavolejte záchrannou službu (hasičské oddělení).
2. Okamžitě se přesuňte na čerstvý vzduch - ven nebo k otevřeným dveřím/oknu. Spočítejte počet osob, abyste zkontrolovali, zda jsou započteny všechny osoby. Nevstupujte znovu do areálu ani se nevzdalujte od otevřených dveří/okna, dokud nedorazí záchranáři, prostory nebudou vyvětrány a váš alarm zůstane v normálním stavu.
3. Po provedení kroků 1-2, pokud se váš alarm znovu aktivuje do 24 hodin, opakujte kroky 1-2 a zavolejte kvalifikovaného technika zařízení, aby prozkoumal zdroje CO ze zařízení a spotřebičů spalujících palivo a zkontroloval, zda správně funguje. zařízení.

POZOR:
1. Při drnutí nebo odstraňování dřevěné podlahy, malování, tapetování nebo používání lepidla nebo aerosolu byste měli odstranit hlásič oxidu uhelnatého a uložit jej na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození senzoru.
2. Vysoké koncentrace následujících látek mohou poškodit SENSOR, což často vede k falešnému poplachu: metan, propan, isopropylbutan, etylen, etanol, isopropylalkohol, benzen, toluen, ethylacetát, vodik, hydrogensíran a oxid siřičitý. Také aerosolové spreje, alkoholové produkty, barvy, rozpouštědla, lepidla, laky na vlasy, voda po holení, parfémy a některé čisticí prostředky mohou způsobit poškození.

UPOZORNĚNÍ:
Kromě výměny baterie je uživateli zakázáno rozebírat hlásič CO soukromě, což může způsobit poškození hlásiče CO.

VAROVÁNÍ!
Po každém poplachu vždy zkontrolujte, zda váš domov nevykazuje potenciální problém. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění nebo smrti. NIKDY neignorujte žádný alarm. Pokud existuje nějaká otázka ohledně příčiny poplachu, mělo by se předpokládat, že poplach je způsoben nebezpečnými hladinami oxidu uhelnatého a obydlí by mělo být evakuováno. Další informace o tom, jak reagovat na poplach, najdete v části CO DĚLAT, POKUD ZVUKNE ALARM. Nereagování může mít za následek zranění nebo smrt.

CO BYSTE MĚLI VĚDĚT O OXIDU UHELNATÉM (CO):
Oxid uhelnatý (CO) je nebezpečný jed. Je to bezbarvý plyn bez chuti a zápachu. Plyn CO vzniká spalováním uhlíkatých materiálů, zejména když není k dispozici dostatek kyslíku. Toto nebezpečí může nastat například v otevřených krbech, kotcích, kamnech a výfukových plynech automobilů. Tento toxin je vázán v krvi, kde brání transportu kyslíku, což může způsobit smrt udušením. Každý je náchylný, ale odborníci se shodují, že zvláště zranitelní jsou nenarozené děti, těhotné ženy, senioři a lidé se srdečními nebo dýchacími problémy. Počáteční

příznaky otravy oxidem uhelnatým jsou podobné chřipce bez horečky a mohou zahrnovat závratě, silné bolesti hlavy, nevolnost, zvracení a dezorientaci. pokud se objeví příznaky otravy oxidem uhelnatým, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, otravu CO lze stanovit testem na karboxyhemoglobin.
Následující příznaky souvisejí s OTRAVOU OXIDEM UHELNATÝM a měly by být prodiskutovány se VŠEMI členy domácnosti:
1. Mírná expozice: Mírná bolest hlavy, nevolnost, zvracení, únava (často popisované jako příznaky podobné chřipce).
2. Střední expozice: Silná pulzující bolest hlavy, ospalost, zmatenost, rychlé přehřívání.
3. Extrémní expozice: Bezvědomí, křeče, kardiorepirační selhání, smrt.

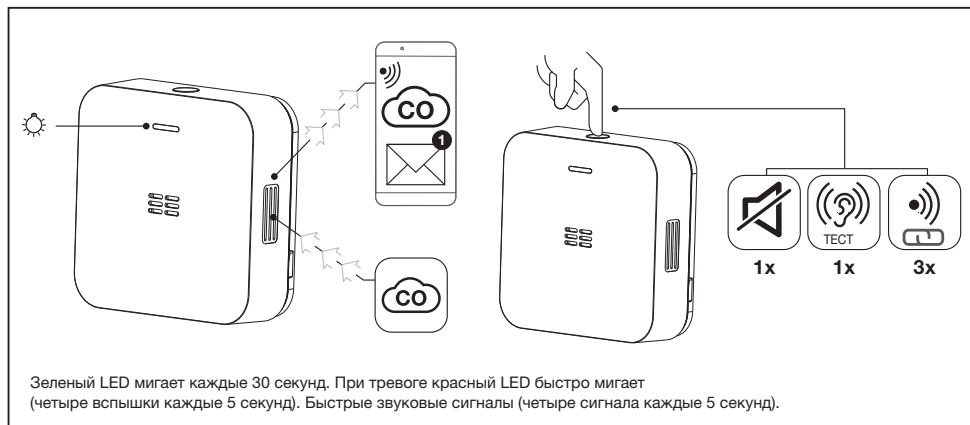
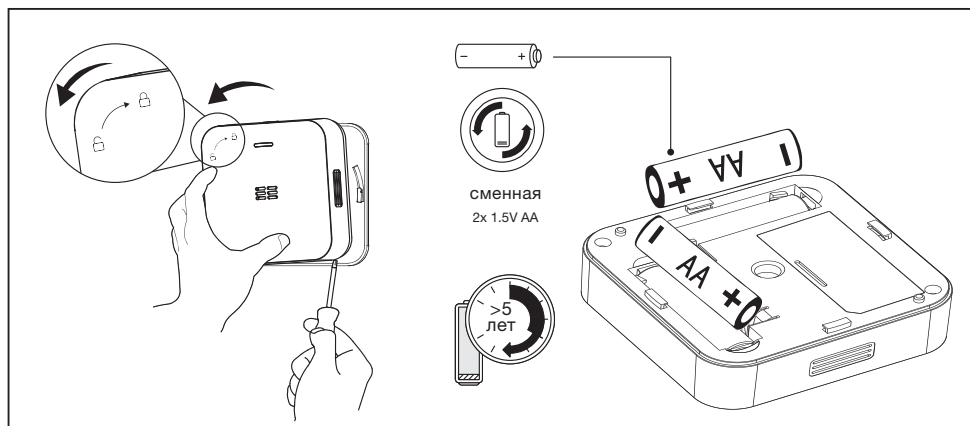
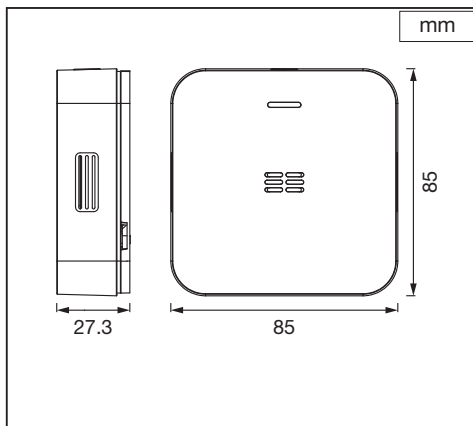
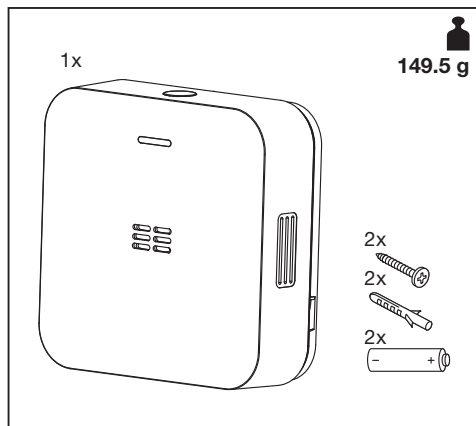
DŮLEŽITÉ INFORMACE:
Všimněte si, že existují další nebezpečí, kdy detektor CO nespustí poplach, jako jsou úniky plynu, požáry nebo exploze. Detektor CO nenahrazuje detektor kouře, ohně, tepla nebo jiných plynů! Toto zařízení je určeno pro použití v soukromém bydlení. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové aplikace ani pro použití na rekreačních plavidlech nebo obchodních plavidlech. Tento detektor je určen k ochraně osob před akutními účinky oxidu uhelnatého. Nemůže poskytnout lidem se speciálními lékařskými vlastnostmi úplnou bezpečnost. V případě pochybností byste se měli poradit s lékařem. Plynové spotřebiče/zařízení by měl instalovat pouze vyškolený personál. Uveďte zařízení/zařízení do dobrého mechanického stavu a nechte je pravidelně kontrolovat. Instalace detektoru CO by neměla být používána jako náhrada za správnou instalaci, používání a údržbu zařízení na palivo, včetně vhodných ventilací a výfukových systémů.

NEBEZPEČNÉ ÚROVNĚ CO

Koncentrace CO ve vzduchu (ppm = částic na milion)	PŘÍBLIŽNÁ DOBA VDECHOVÁNÍ A ROZVOJOVANÉ PŘÍZNAKY
50ppm	Maximální přípustná koncentrace pro nepřetržitou expozici pro zdravé dospělé v jakémkoliv 8hodinovém období.
200ppm	Mírná bolest hlavy, únava, závratě, nevolnost po 2-3 hodinách
400ppm	Celní bolesti hlavy do 1-2 hodin, život ohrožující po 3 hodinách.
800ppm	Závratě, nevolnost a křeče do 45 minut. Bezvědomí do 2 hodin. Smrt do 2-3 hodin.
1600ppm	Bolest hlavy, závratě a nevolnost do 20 minut. Smrt do 1 hodiny.
3200ppm	Bolest hlavy, závratě a nevolnost během 5-10 minut. Smrt do 25-30 minut.
6400ppm	Bolest hlavy, závratě a nevolnost během 1-2 minut.
12800ppm	Smrt během 1-3 minut.

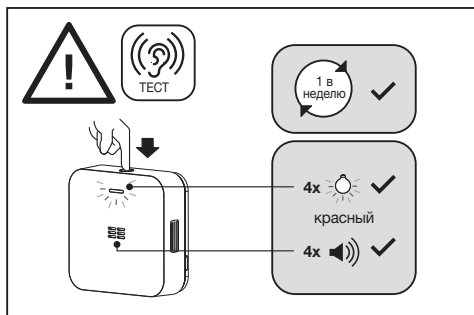
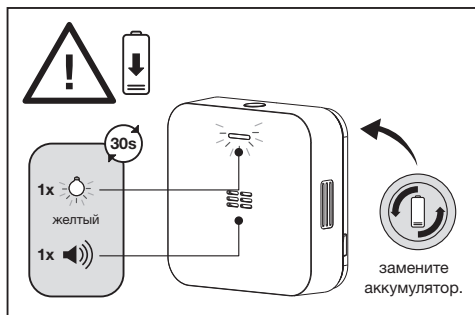
SMART⁺ WIFI ДАТЧИК УГАРНОГО ГАЗА (CO)

RU



SMART⁺ WIFI ДАТЧИК УГАРНОГО ГАЗА (CO)

OSRAM



**ПРИМЕЧАНИЕ:
ЗАМЕНИТЕ
СИГНАЛИЗАТОР,
ЕСЛИ:**

a)

Функция тестирования работает неправильно.

b)

Желтый LED мигает дважды каждые 30 секунд. Один длинный и один короткий сигнал каждые 30 секунд.

c)

Он не работает должным образом: Вам следует всегда заменять датчик CO через 10 лет с даты покупки.

ВАЖНО: Установка устройства должна осуществляться компетентным лицом.

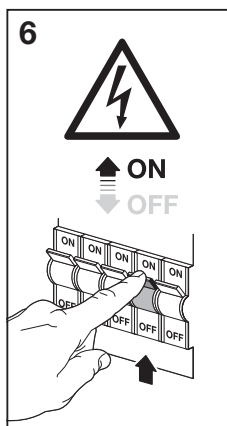
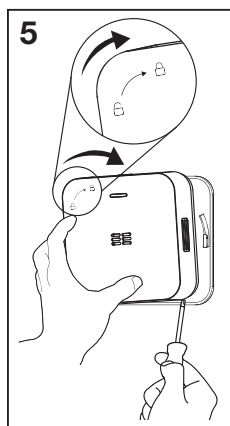
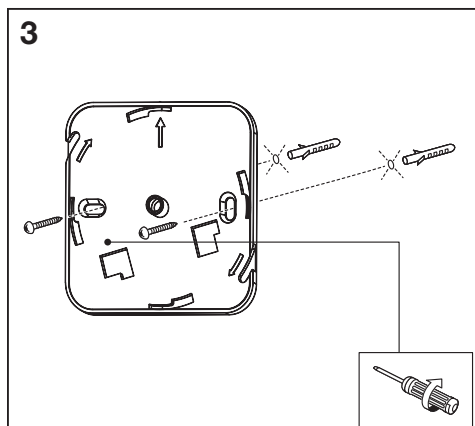
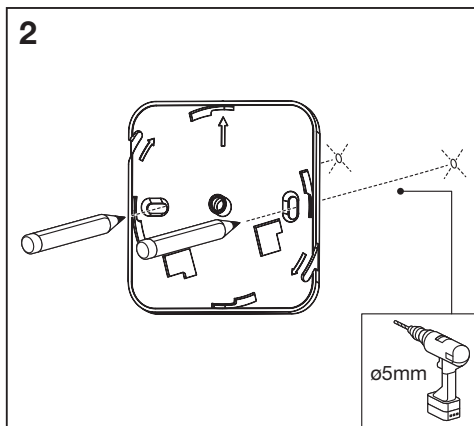
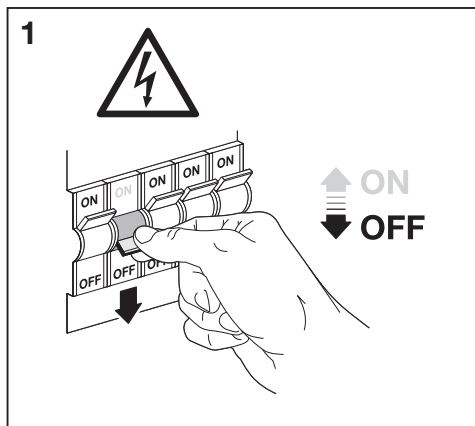
В многоквартирном доме (так же, как в одноэтажном доме плюс): установите как минимум один датчик CO вблизи или внутри каждой отдельной спальной зоны. Для дополнительной защиты установите как минимум один датчик угарного газа на каждом этаже дома. Если у вас есть подвал, установите датчик CO наверху лестницы, ведущей в подвал.

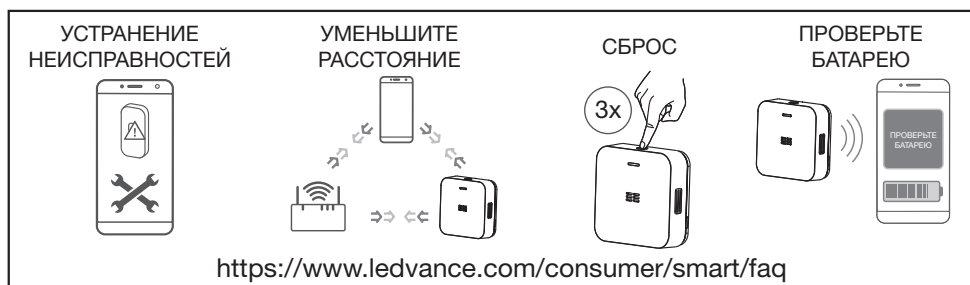
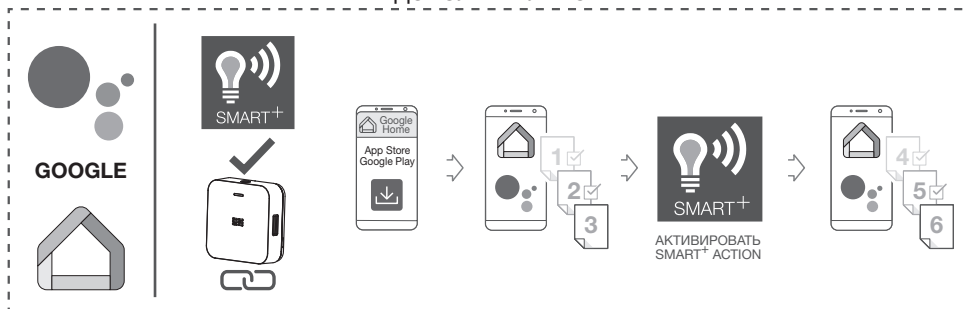
Датчик угарного газа должен быть расположен в центре снаружи каждой отдельной спальной зоны в непосредственной близости от спален. Для дополнительной защиты установите дополнительные датчики угарного газа в каждой отдельной спальне и на каждом этаже вашего дома. Если коридор в вашей спальне длиннее 40 футов (12 метров), установите датчики угарного газа в **ОБОИХ** концах коридора.

В одноэтажном доме: установите как минимум один датчик CO вблизи или внутри каждой отдельной спальной зоны. Для дополнительной защиты установите дополнительный датчик CO на расстоянии не менее 20 футов (6 метров) от печи или источника тепла, сжигающего топливо.

SMART⁺ WIFI ДАТЧИК УГАРНОГО ГАЗА (CO)

RU





<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI ДАТЧИК УГАРНОГО ГАЗА (CO)

RU



СОСТОЯНИЕ	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	LED	Зуммер
Включить и прогреть	Правильно установите 2 батарейки типа AA, чтобы включить сигнализацию	Красный/желтый/зеленый LED попеременно мигает в течение примерно 100 секунд.	Один короткий звуковой сигнал
Режим ожидания	После периода прогрева будильник переходит в режим ожидания.	Зеленый LED мигает каждые 30 секунд.	–
Условия испытания	Нажмите и отпустите кнопку «Тест/Отключение/Сеть», чтобы проверить, нормально ли работает датчик CO.	Красный LED мигает четыре раза.	Сигнализация издает четыре звуковых сигнала.
Состояние тревоги	Наличие угарного газа.	Красный LED быстро мигает (четыре вспышки каждые 5 секунд)	быстро пищит (четыре сигнала каждые 5 секунд)
Низкий заряд батареи	–	Желтый LED мигает каждые 30 секунд.	Один звуковой сигнал каждые 30 секунд
Отказ датчика	–	Желтый LED мигает дважды каждые 30 секунд.	Два звуковых сигнала каждые 30 секунд
Конец жизни	–	Желтый LED мигает дважды каждые 30 секунд.	Один длинный и один короткий гудок каждые 30 секунд
Состояние тишины	Отключите ненужный сигнал тревоги, нажмите и отпустите кнопку «Тест/Без звука/Сеть», система перейдет в режим без звука.	Красный LED быстро мигает (четыре вспышки каждые 5 секунд)	Нет (Продолжительность состояния тишины: около 10 минут)
	Когда датчик CO подает сигнал о низком заряде батареи, нажмите кнопку «Тест/Без звука/Сеть», и он перейдет в режим без звука.	Желтый LED мигает каждые 30 секунд.	Нет (Продолжительность состояния тишины: около 12 часов)

ВНИМАНИЕ:

Если доступна функция дистанционного отключения звука, то ее следует использовать только в зоне прямой видимости извещателя CO.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА:

Когда датчик CO подает звуковой сигнал после предполагаемой ложной тревоги, вы можете нажать кнопку «Тест/Отключение звука», и датчик CO отключится на 10 минут. Пока сигнализация отключена, она продолжает контролировать воздух на наличие CO. Сигнализация снова сработает, если уровень CO все еще находится на опасном уровне. Функция без звука предназначена для временного отключения звукового сигнала тревоги, если это не устраняет проблему с CO.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ЗВУЧИТ СИГНАЛ ТРЕВОГИ:

1. Позвоните в службу спасения (пожарную часть).
2. Немедленно выйдите на свежий воздух — на улицу или через открытую дверь/окно. Проведите подсчет, чтобы убедиться, что все люди учтены. Не входите в помещение и не отходите от открытой двери/окна до прибытия спасателей, протравливания помещения и приведения сигнализации в нормальное состояние.
3. Если после выполнения шагов 1–2 ваша сигнализация снова сработает в течение 24 часов, повторите шаги 1–2 и вызовите квалифицированного специалиста по приборам для выявления источников CO от оборудования и приборов, сжигающих топливо, а также для проверки правильности работы этого оборудования.

ОСТОРОЖНОСТЬ:

1. При очистке или зачистке деревянного пола, покраске, оклейке обоями или использовании клея или аэрозоля следует снять датчик угарного газа и хранить его в безопасном месте, чтобы не повредить датчик.
 2. Высокие концентрации следующих веществ могут повредить датчик, что часто приводит к ложному срабатыванию тревоги: метан, пропан, изопропилбутан, этилен, этанол, изопропиловый спирт, бензол, толуол, этилацетат, водород, сероводород и диоксид серы. Кроме того, повреждения могут вызвать аэрозольные распылители, алкогольная продукция, краска, растворители, клей, лак для волос, лосьон после бритья, духи и некоторые чистящие средства.
- Предупреждение: За исключением замены батареи, пользователю запрещается самостоятельно разбирать датчик CO, так как это может привести к повреждению датчика CO.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

После срабатывания сигнализации всегда проверяйте свой дом на предмет возможных проблем. Несоблюдение этого требования может привести к травме или смерти. НИКОГДА не игнорируйте никакие сигналы тревоги. Если возникают какие-либо сомнения относительно причины срабатывания сигнализации, следует предположить, что причиной является опасный уровень угарного газа, и следует эвакуировать людей из жилища.

Дополнительную информацию о том, как реагировать на сигнал тревоги, см. в разделе ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ СРАБОТАЛ СИГНАЛИЗАЦИИ. Несоблюдение мер реагирования может привести к травме или смерти.

ЧТО ВАМ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ ОБ ОКСИДЕ УГЛЕРОДА (CO):

Оксид углерода (CO) — опасный яд. Это бесцветный, не имеющий запаха и вкуса газ. Угарный газ образуется при сгорании углеродистых материалов, а именно при недостатке кислорода. Такая опасность может возникнуть, например, в открытых каминах, котлах, печах и выхлопных газах автомобилей. Этот токсин связывается в крови, где он препятствует транспортировке кислорода, что может привести к смерти от удушья. Восприимчивы все, но эксперты сходятся во мнении, что особенно уязвимы новорожденные дети, беременные женщины, пожилые люди и люди с заболеваниями сердца или органов дыхания. Первоначальные симптомы отравления угарным газом

похожи на симптомы гриппа без лихорадки и могут включать головокружение, сильные головные боли, тошноту, рвоту и дезориентацию. При появлении симптомов отравления угарным газом немедленно обратитесь за медицинской помощью. Отравление угарным газом можно определить с помощью теста на карбоксигемоглобин. Следующие симптомы связаны с ОТРАВЛЕНИЕМ УГАРНЫМ ГАЗОМ и должны быть обсуждены со ВСЕМИ членами семьи:

1. Легкое воздействие: легкая головная боль, тошнота, рвота, усталость (часто описываемые как симптомы «гриппоподобия»).
2. Средняя степень воздействия: сильная пульсирующая головная боль, сонливость, спутанность сознания, быстрый прилив тепла.
3. Экстремальное воздействие: потеря сознания, судороги, кардиореспираторная недостаточность, смерть.

Важная информация:

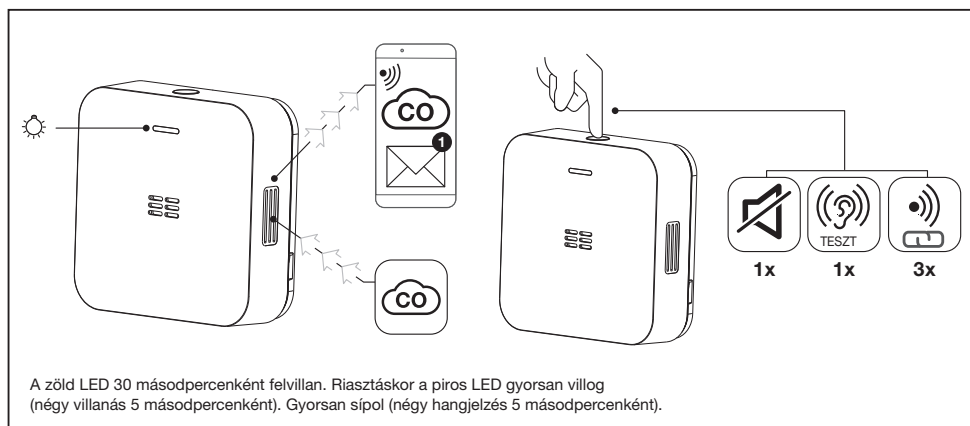
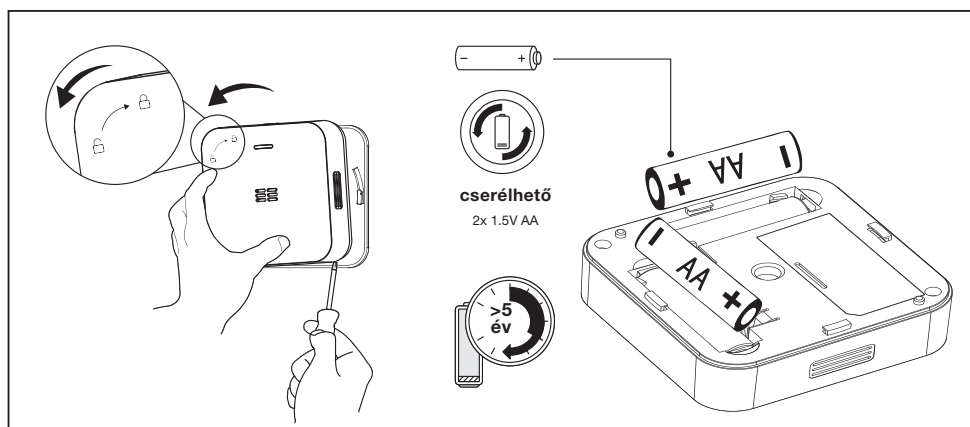
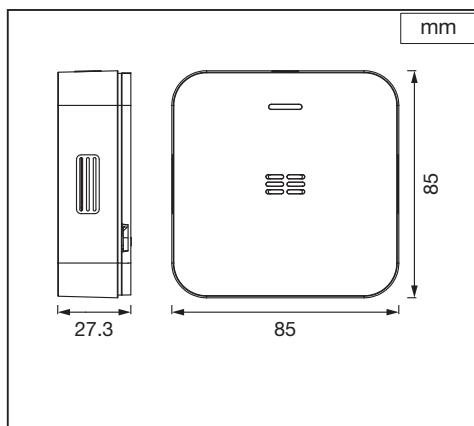
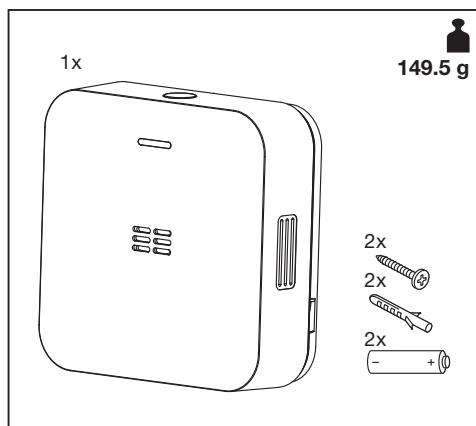
Обратите внимание, что существуют и другие опасности, при которых детектор CO не сработает, например, утечки газа, пожары или взрывы. Детектор CO не является заменой детекторам дыма, огня, тепла или других газов! Данное устройство предназначено для использования в частном жилье. Он не подходит ни для коммерческого, ни для промышленного применения, ни для использования на прогулочных или коммерческих судах. Данный детектор предназначен для защиты людей от острого воздействия угарного газа. Он не может обеспечить полную безопасность людям с SPECIAL медицинскими свойствами. В случае сомнений следует проконсультироваться с врачом. Газовые приборы/оборудование должны устанавливаться только обученным персоналом. Приведите устройство/оборудование в хорошее механическое состояние и регулярно проверяйте их. Установка детектора CO не должна использоваться в качестве замены правильной установки, эксплуатации и обслуживания топливных установок, включая соответствующие системы вентиляции и вытяжки.

ОПАСНЫЕ УРОВНИ CO

Концентрация CO в воздухе (ppm=частей на миллион)	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ ВДЫХАНИЯ И ВОЗНИКАЮЩИЕ СИМПТОМЫ
50ppm	Максимально допустимая концентрация для непрерывного воздействия на здоровых взрослых в течение любого 8-часового периода.
200ppm	Легкая головная боль, утомляемость, головокружение, тошнота через 2-3 часа.
400ppm	Головные боли в лобной области в течение 1-2 часов, опасные для жизни через 3 часа.
800ppm	Головокружение, тошнота и судороги в течение 45 минут. Потеря сознания в течение 2 часов. Смерть в течение 2-3 часов.
1600ppm	Головная боль, головокружение и тошнота в течение 20 минут. Смерть в течение 1 часа.
3200ppm	Головная боль, головокружение и тошнота в течение 5-10 минут. Смерть в течение 25-30 минут.
6400ppm	Головная боль, головокружение и тошнота в течение 1-2 минут. Смерть в течение 10-15 минут.
12800ppm	Смерть в течение 1-3 минут.

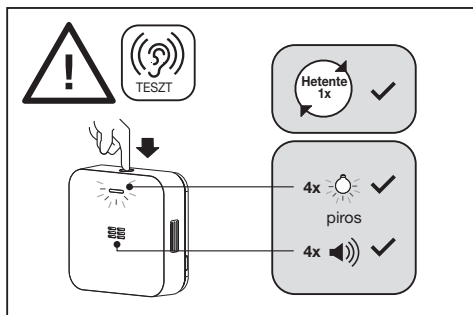
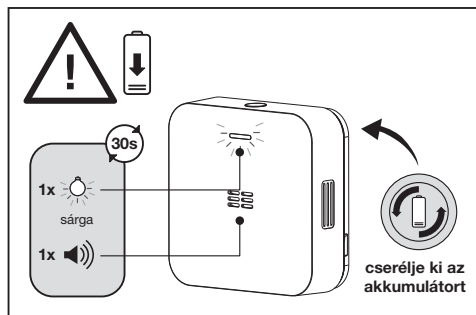
SMART⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ

(H)



SMART⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ

(H)



**MEGJEGYZÉS:
CSERÉLJE KI A
RIASZTÁST, HA:**

a) A teszt funkció nem működik megfelelően.

b) A sárga LED 30 másodpercenként kétszer felvillan. Egy hosszú és egy rövid sipolás 30 másodpercenként.

c) Nem működik megfelelően: A vásárlás dátumától számított 10 év elteltével mindig ki kell cserélni a CO-riasztót.

! FONTOS: A készüléket hozzáértő személynek kell telepítenie.

◆ () ◆ ()

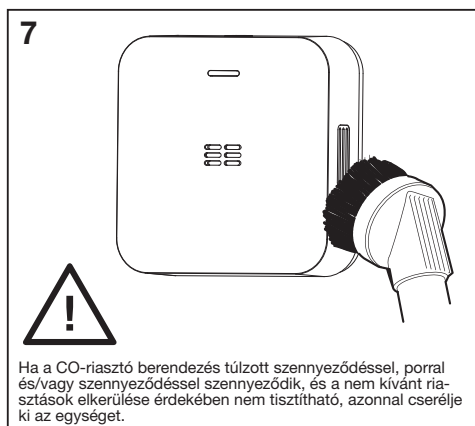
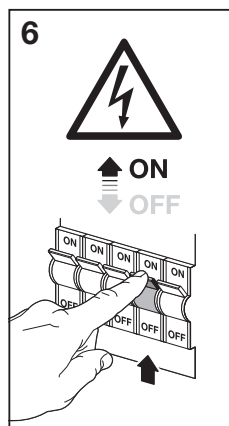
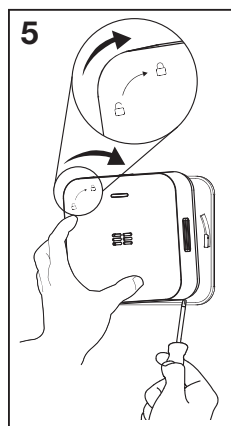
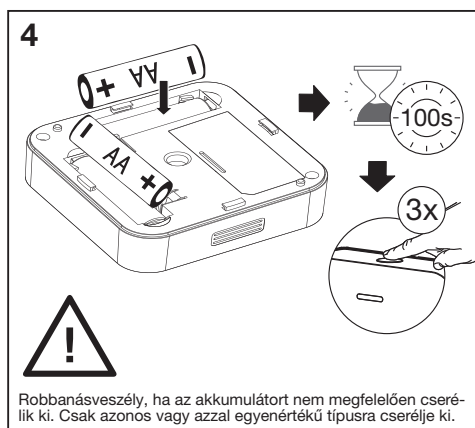
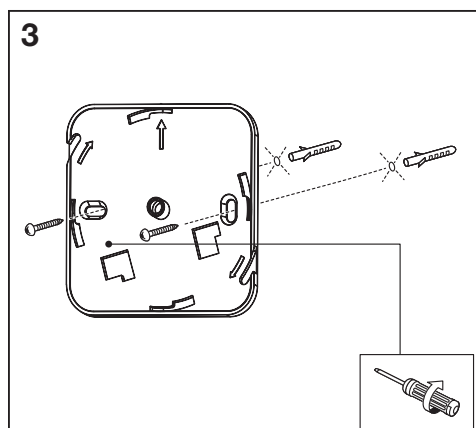
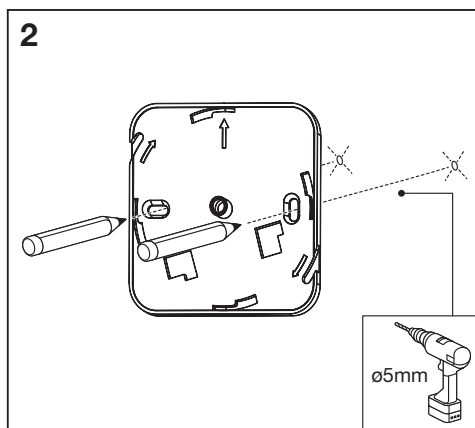
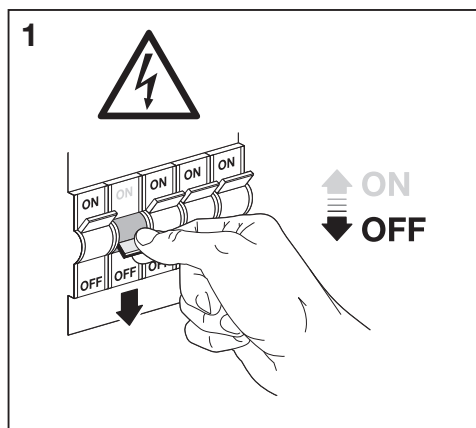
Többszintes otthonban (ugyanúgy, mint egy egyszintes otthoni pluszban): Szereljen fel legalább egy CO-riasztót minden különálló hálótérület közelében vagy azon belül. A fokozott védelem érdekében telepítsen legalább egy CO-riasztót az otthon minden szintjére. Ha van pincéje, telepítse a CO-riasztót az alagsori lépcső tetőjére.

A CO-riasztótközponti helyen kell elhelyezni minden különálló hálótérületen kívül, a hálósobák közvetlen közelében. A fokozott védelem érdekében telepítsen további CO-riasztót minden külön hálósobába és otthona minden szintjére. Ha a hálósobája folyosója hosszabb, mint 40 láb (12 méter), szereljen fel CO-riasztót a folyosó MINDKÉT végére.

Egyszintes otthonokban: Szereljen fel legalább egy CO-riasztót minden különálló hálótérület közelében vagy azon belül. A fokozott védelem érdekében szereljen fel egy további CO-riasztót legalább 20 láb (6 méter) távolságra a kemence vagy tüzelőanyagot égető hőforrástól.

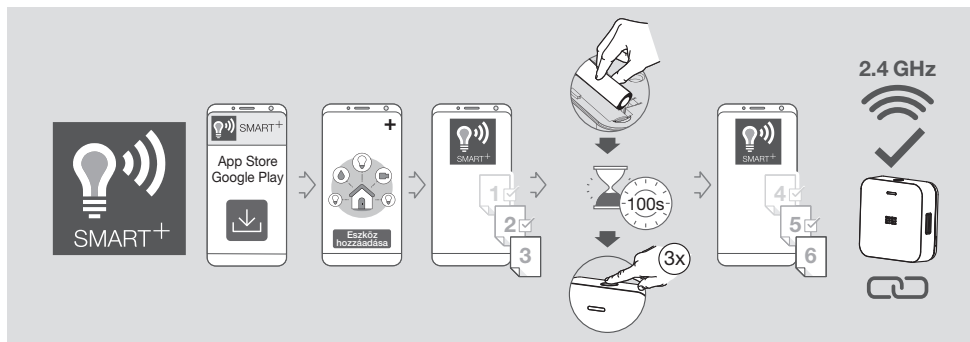
SMART⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ

(H)

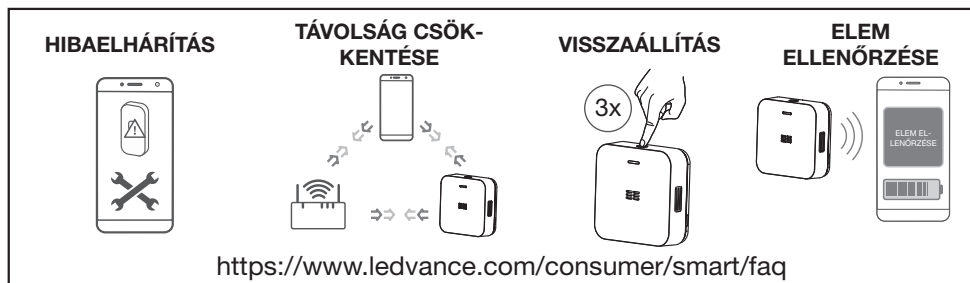
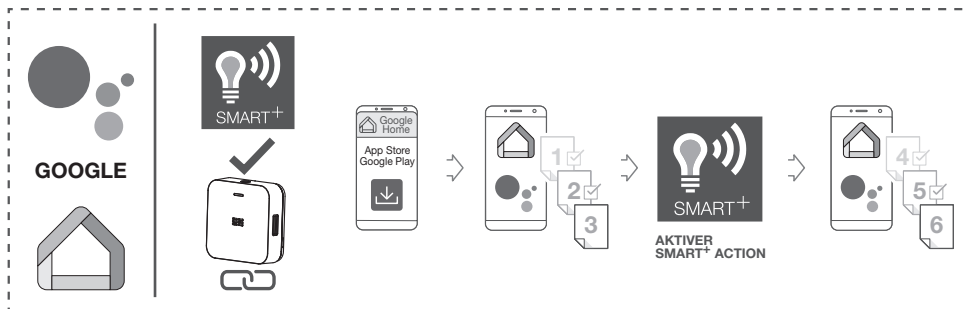


SMART⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ

(H)



VÁLASZTHATÓ



GYIK



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI SZÉN-MONOXID-ÉRZÉKELŐ

(1)



ÁLLAPOT	MŰKÖDÉS	LED	HANGJELZÉS
Bekapcsolás és beemelegítés	Helyezzen be megfelelően 2"AA elemet a riasztó bekapcsolásához.	A piros/sárga/zöld LED felváltva villog kb. 100 másodperc.	Egy rövid hangjelzés
Készletléti állapot	A beemelegedési időszak után a riasztó készletléti állapotba kapcsol.	A zöld LED 30 másodpercenként felvillan	–
Tesztállapot	Nyomja meg és engedje fel a Teszt/Husz/Hálózat gombot, hogy ellenőrizze, hogy a CO-riasztás megfelelően működik-e.	A piros LED négyyszer felvillan.	Az ébresztő négy hangjelzést ad.
Riasztási állapot	Szén-monoxid jelenléte.	A piros LED gyorsan villog (négy villanás 5 másodpercenként)	Gyorsan sípol (négy hangjelzés 5 másodpercenként)
Alacsony töltés	–	A sárga LED 30 másodpercenként felvillan.	Egy sípolás 30 másodpercenként
Sensor hiba	–	A sárga LED 30 másodpercenként kétszer felvillan	Két sípolás 30 másodpercenként
Az élet vége	–	A sárga LED 30 másodpercenként kétszer felvillan.	Egy hosszú és egy rövid sípolás 30 másodpercenként
Csendes állapot	Csendesítse el a nem kívánt riasztást, nyomja meg és engedje fel a Teszt/Husz/Hálózat gombot, ekkor néma üzemmódba lép.	A piros LED gyorsan villog (négy villanás 5 másodpercenként)	Nincs (Csend állapot időtartama: körülbelül 10 perc)
	Ha a CO-riasztót alacsony akkumulátor töltöttség miatt riaszt, nyomja meg a Teszt/Husz/Hálózat gombot, ekkor a készülék elnémítás módja lép.	A sárga LED 30 másodpercenként felvillan.	Nincs (néma állapot időtartama: körülbelül 12 óra)

FIGYELEM:

Ha elérhető a távoli hangtompító funkció, akkor bármely távoli hangtompító funkciót csak a CO-riasztót rálátásában szabad használni.

ELHALLGATÁS:

Ha a CO-riasztás téves riasztás gyanúja után riaszt, megnyomhatja a Teszt/Elnémítás gombot, és a CO-riasztás 10 percig néma marad. Amíg a riasztás el van nemítva, továbbra is figyel a levegőt CO-szintre nézve. A riasztás újra megszólal, ha a CO szint továbbra is veszélyes szinten van. A elnémítás funkció célja, hogy ideiglenesen elnémítsa a riasztó kúrtót, ha ez nem oldja meg a CO problémát.

MIT TENNI, HA A RIASZTÁS MEGHANG:

1. Fapadló sürolásakor vagy lehűzések, festések, tapétázások vagy ragasztó vagy aeroszol használatokor távolítsa el a szén-monoxid-riasztót, és tartsa biztonságos helyen, hogy elkerülje az érzékelő károsodását.
2. A következő anyagok nagy koncentrációja károsíthatja az érzékelőt, ami gyakran téves riasztást eredményez: metán, propán, izopropil-bután, etilén, etanol, izopropil-alkohol, benzol, toluol, etil-acetát, hidrogén, hidrogén-szulfid és kén-dioxid. Az aeroszolos spray-k, alkoholos termékek, festékek, oldószerek, ragasztók, hajlakkok, borotválkozás utáni szerek, parfümök és bizonyos tisztítószerek is kárt okozhatnak.
3. Az 1-2. lépések végrehajtása után, ha a riasztó 24 órán belül újra aktiválódik, ismételje meg az 1-2. lépést, és hívjon szakképzett készüléktechnikusot, hogy vizsgálja meg a tüzelőanyag-égető berendezésekből és készülékekből származó CO-forrásokat, és ellenőrizze a megfelelő működést, felszerelést.

VIGYÁZAT:

1. Fapadló sürolásakor vagy lehűzések, festések, tapétázások vagy ragasztó vagy aeroszol használatokor távolítsa el a szén-monoxid-riasztót, és tartsa biztonságos helyen, hogy elkerülje az érzékelő károsodását.
2. A következő anyagok nagy koncentrációja károsíthatja az érzékelőt, ami gyakran téves riasztást eredményez: metán, propán, izopropil-bután, etilén, etanol, izopropil-alkohol, benzol, toluol, etil-acetát, hidrogén, hidrogén-szulfid és kén-dioxid. Az aeroszolos spray-k, alkoholos termékek, festékek, oldószerek, ragasztók, hajlakkok, borotválkozás utáni szerek, parfümök és bizonyos tisztítószerek is kárt okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS:

Az elemcsere kivételével a felhasználónak tilos a CO-riasztót privát módon szétszerelni, ami a CO-riasztót károsodását okozhatja.

FIGYELMEZTETÉSI!

Riasztás után mindig ellenőrizze otthonát, hogy nincs-e probléma. Ennek elmulasztása sérülést vagy halált okozhat. SOHA ne hagyjon figyelmen kívül semmilyen riasztást. Ha bármilyen kérdés merül fel a riasztás okával kapcsolatban, azt kell feltételezni, hogy a riasztást a veszélyes szén-monoxid-szint okozza, és a lakást ki kell üríteni.

A riasztásra való reagálással kapcsolatos további információkért lásd: MIT TENNI, HA A RIASZTÁS HANGJEL. A válasz elmulasztása sérülést vagy halált okozhat.

AMIT A SZÉN-MONOXIDRÓL (CO) TUDNI ÉRDEMES:

A szén-monoxid (CO) veszélyes mérge. Szintelen, szagtalan és íztelen gáz. A CO-gáz széntartalmú anyagok elégetésével keletkezik, nevezetesen, amikor nem áll rendelkezésre elegendő oxigén. Ez a veszély előfordulhat például nyitott kandallóknál, kazánoknál, kályhánál és az autók kipufogójánál. Ez a toxin a vérben kötődik, ahol megakadályozza az oxigén szállítását, ami fulladásos halált okozhat. Mindenki érzékeny, de a szakértők egyetértenek abban, hogy a meg nem született babák, a terhes nők, az idősök, valamint a szív- vagy légúti problémákkal küzdők különösen veszélyeztetettek. A szén-monoxid-mérgezés

kezdeti tünetei hasonlóak a láz nélküli influenzához, és lehetnek szédülés, erős fejfájás, hányinger, hányás és tájékozódási zavar. ha szén-monoxid-mérgezés tüneteit tapasztaljuk, azonnal forduljunk orvoshoz, a CO-mérgezéses kórházba, ahol teszteljük állapotunkat.

1. Előzetes tünetek a SZÉN-MONOXID-MÉRGEZÉSEKkel kapcsolatosak, és ezeket a háztartás MINDEN tagjával meg kell beszélni:
1. Enyhe expozíció: Enyhe fejfájás, hányinger, hányás, fáradtság (gyakran „influenzaszerű” tünetekként írják le).
2. Közepes expozíció: Súlyos, lüktető fejfájás, álmosság, zavartság, gyors felmelegedés.
3. Extrém expozíció: eszméletvesztés, görcsök, szív- és légzési elégtelenség, halál.

FONTOS INFORMÁCIÓK:

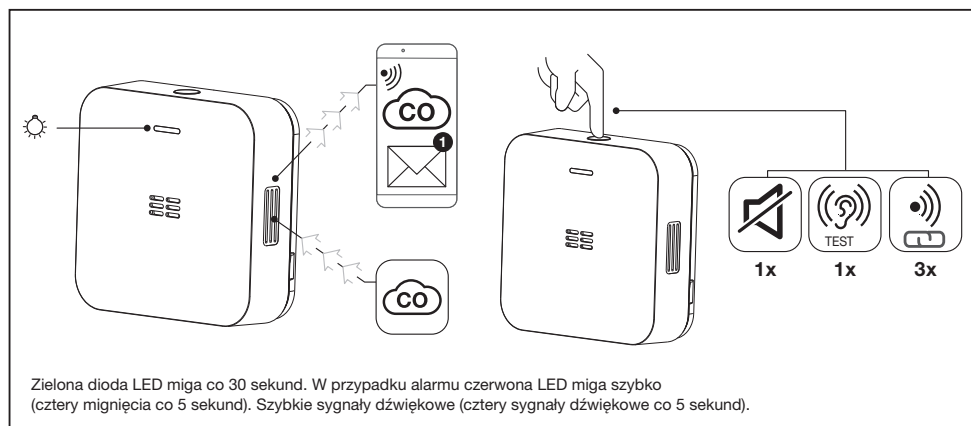
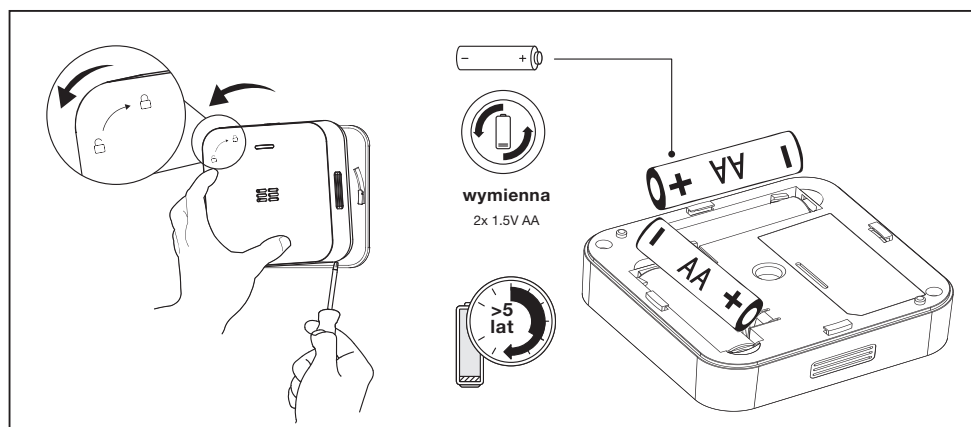
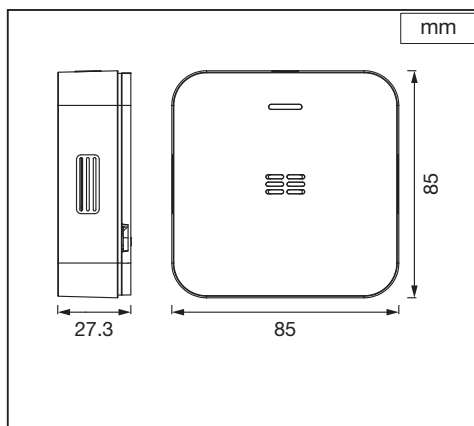
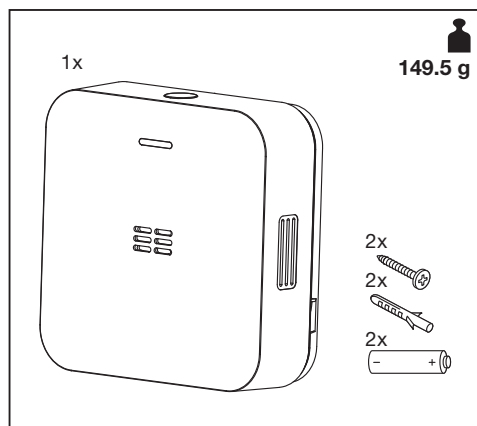
Vegye figyelembe, hogy vannak más veszélyek is, amelyeknél a CO-érzékelő nem indít riasztást, például gázzívargás, tűz vagy robbanás. A CO érzékelő nem helyettesíti a füst-, tűz-, hő- vagy egyéb gázérzékelőket! Ez a készülék magánlakásokban történő használatra készült. Nem alkalmas sem kereskedelmi, sem ipari felhasználásra, sem kedvtelési célú vízi járművek vagy kereskedelmi hajókon való használatra. Ennek az érzékelőnek az a célja, hogy megvédje a személyeket a szén-monoxid akut hatásaitól. Nem nyújthat teljes biztonságot a SPECIAL gyógyászati tulajdonságokkal rendelkező embereknek. Ha kétségei vannak, forduljon orvoshoz. A gázkezelőket/berendezéseket csak képzett személyzet telepítheti. Állítsa az eszközöket/berendezéseket jó mechanikai állapotba, és rendszeresen ellenőrizze azokat. A CO-érzékelő felszerelése nem helyettesítheti a tüzelőanyaggal működő létesítmények megfelelő telepítését, használatát és karbantartását, beleértve a megfelelő szellőző- és elszívórendszereket.

VESZÉLYES CO-SZINTEK

A CO koncentrációja a levegőben (ppm = milliomodrész)	KÖZELTETT BELEGÉZÉSI IDŐ ÉS KIALAKULÓ TÜNETEK
50ppm	A maximálisan megengedhető koncentráció folyamatos expozícióhoz egészséges felnőttek számára bármely 8 órás időszakban.
200ppm	Enyhe fejfájás, fáradtság, szédülés, hányinger 2-3 óra múlva
400ppm	Frontális fejfájás 1-2 órán belül, életveszélyes 3 óra múlva.
800ppm	Szédülés, hányinger és görcsök 45 percen belül. Eszméletvesztés 2 órán belül. Halál 2-3 órán belül.
1600ppm	Fejfájás, szédülés és hányinger 20 percen belül. Halál 1 órán belül.
3200ppm	Fejfájás, szédülés és hányinger 5-10 percen belül. Halál 25-30 percen belül.
6400ppm	Fejfájás, szédülés és hányinger 1-2 percen belül. Halál 10-15 percen belül.
12800ppm	Halál 1-3 percen belül.

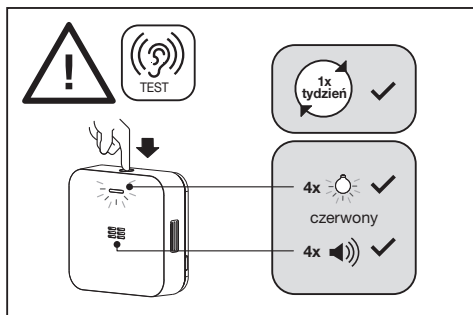
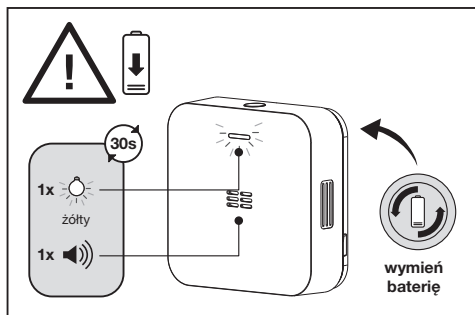
SMART⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA

PL



SMART⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA

PL



UWAGA: WYMIEN ALARM, JEŚLI:

a)

Funkcja testowa nie działa prawidłowo.

b)

Żółta dioda LED miga dwa razy co 30 sekund. Jeden długi sygnał dźwiękowy i jeden krótki sygnał dźwiękowy co 30 sekund.

c)

Urządzenie nie działa prawidłowo: Należy zawsze wymienić urządzenie alarmowe CO po 10 latach od daty zakupu.

WAŻNE: Urządzenie powinno zostać zainstalowane przez osobę kompetentną.

◆ ()
◇ ()

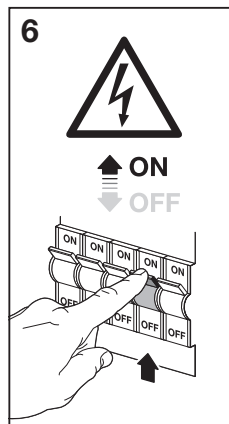
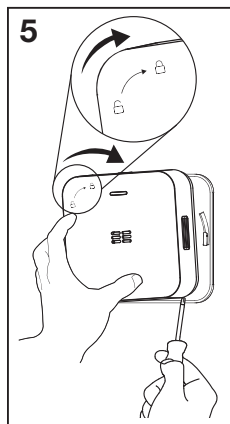
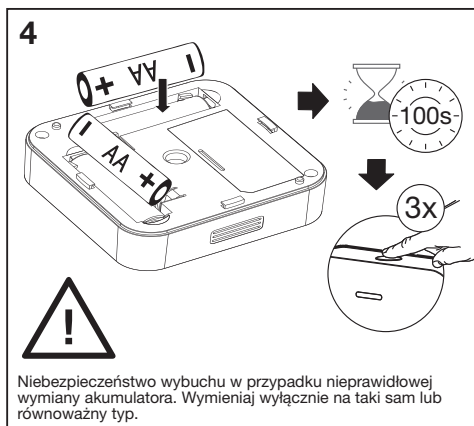
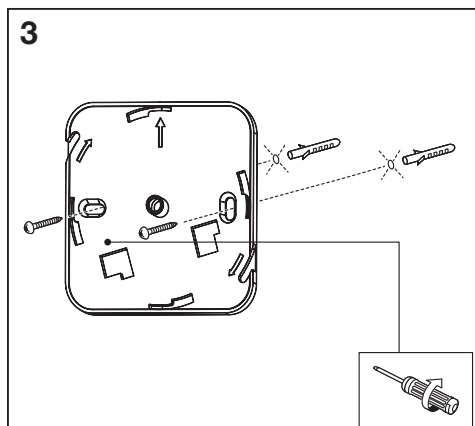
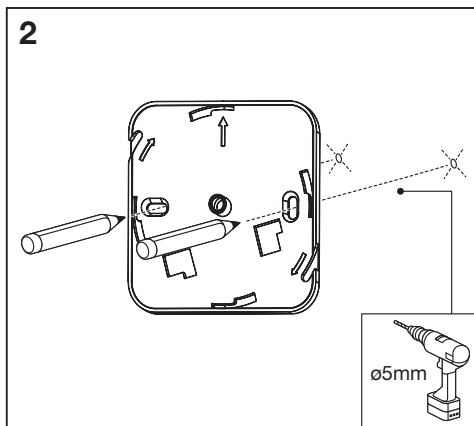
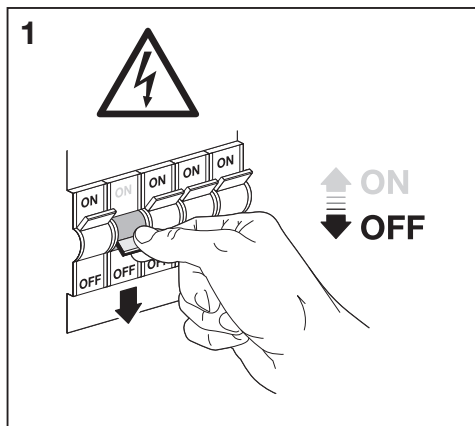
W domu wielopiętrowym (tak samo jak w domu jednopiętrowym plus): zainstaluj co najmniej jeden alarm CO w pobliżu lub wewnątrz każdej sypialni. Aby zapewnić dodatkową ochronę, zainstaluj co najmniej jeden alarm CO na każdym piętrze domu. Jeśli masz piwnicę, zamontuj alarm CO u góry schodów piwnicznych.

Alarm CO powinien być umieszczony centralnie, na zewnątrz każdej sypialni, w bezpośrednim sąsiedztwie sypialni. Aby zapewnić sobie jeszcze większy poziom bezpieczeństwa, zainstaluj dodatkowe alarmy CO w każdej sypialni i na każdym piętrze domu. Jeśli korytarz przy Twojej sypialni jest dłuższy niż 40 stóp (12 metrów), zamontuj alarm CO na OBU końcach korytarza.

W domu parterowym: zainstaluj co najmniej jeden alarm CO w pobliżu lub wewnątrz każdej sypialni. Aby zapewnić dodatkową ochronę, zamontuj dodatkowy alarm CO w odległości co najmniej 20 stóp (6 metrów) od pieca lub źródła ciepła spalającego paliwo.

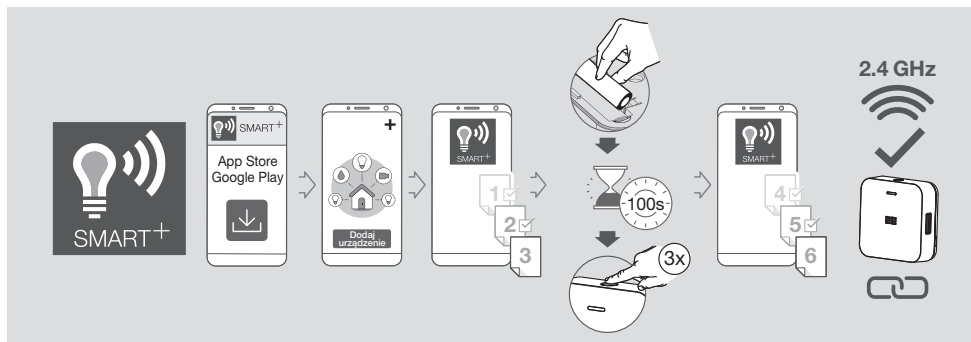
SMART⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA

PL

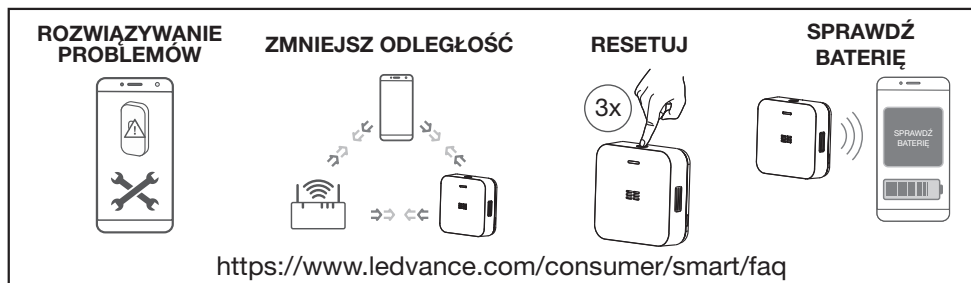
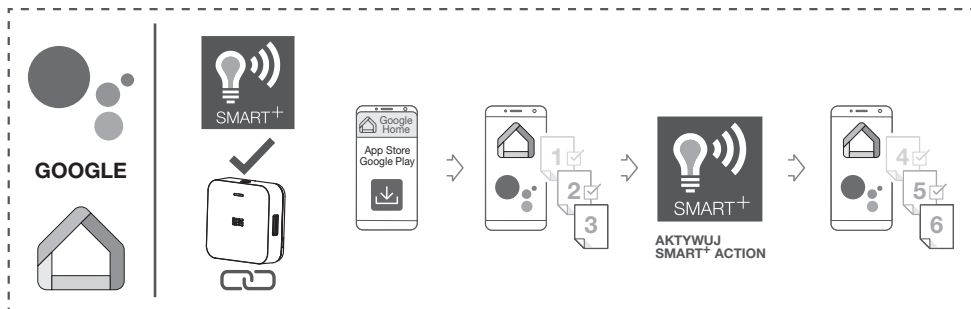


SMART⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA

PL



OPCJONALNE



CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

OBSŁUGA KLIENTA



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI WYKRYWACZ TLENKU WĘGLA

PL



STAN	DZIAŁANIE	LED	BRZĘCZYK
Rozruch i rozgrzewka	Włóż prawidłowo 2 baterie AA, aby wyłączyć alarm.	Czerwona/żółta/zielona LED miga naprzemiennie przez ok. 100 sekund.	Jeden krótki sygnał dźwiękowy
Stan gotowości	Po okresie nagrzewania alarm przełącza się w tryb czuwania.	Zielona dioda LED miga co 30 sekund	–
Warunki testowe	Naciśnij i zwolnij przycisk Test/Wyciszenie/Sieć, aby sprawdzić, czy alarm CO działa prawidłowo.	Czerwona dioda LED miga cztery razy.	Alarm wydaje cztery sygnały dźwiękowe.
Stan alarmowy	Obecność tlenku węgla.	Czerwona LED miga szybko (cztery mignięcia co 5 sekund)	Piszczący szybko (cztery piszczy co 5 sekund)
Niski poziom naładowania akumulatora	–	Żółta dioda LED miga co 30 sekund.	Jeden sygnał dźwiękowy co 30 sekund
Awaria sensora	–	Żółta dioda LED miga dwa razy co 30 sekund	Dwa sygnały dźwiękowe co 30 sekund
Koniec życia	–	Żółta LED miga dwa razy co 30 sekund.	Jeden długi sygnał dźwiękowy i jeden krótki sygnał dźwiękowy co 30 sekund
Warunek czysty	Wycisz niechciany alarm, naciśnij i zwolnij przycisk Test/Wyciszenie/Sieć, a urządzenie przejdzie w tryb wyciszenia.	Czerwona dioda LED miga szybko (cztery mignięcia co 5 sekund)	Brak (czas trwania stanu czysty: około 10 minut)
	Gdy alarm CO alarmuje niskim poziomem naładowania baterii, naciśnij przycisk Test/Wyciszenie/Sieć, aby przejść w tryb wyciszenia.	Żółta dioda LED miga co 30 sekund.	Brak (czas trwania stanu czysty: około 12 godzin)

UWAGA:

Jeżeli dostępna jest funkcja wyciszania zdalnego, należy z niej korzystać wyłącznie w zasięgu wzroku alarmu CO.

WYCISZANIE:

Gdy alarm CO uruchamia się po podejrzeniu fałszywego alarmu, możesz nacisnąć przycisk Test/Wyciszenie, a alarm CO pozostanie wyciszony przez 10 minut. Podczas wyciszenia alarmu będzie on nadal monitorował powietrze pod kątem CO. Alarm zabrzmi ponownie, jeśli poziom CO będzie nadal niebezpieczny. Funkcja Wyciszenie służy do tymczasowego wyciszenia sygnału alarmowego, jeśli nie rozwiąże to problemu z tlenkiem węgla.

CO ZROBIĆ, GDY ROZPOCZNIE SIĘ ALARM:

- Zadzwonił po służby ratunkowe (straż pożarną).
- Natychmiast wyjdź na świeże powietrze - na zewnątrz lub przez otwarte drzwi/okno. Przeprowadź liczenie osób, aby upewnić się, że są obecne wszystkie osoby. Nie wchodź ponownie do budynku ani nie odchodź od otwartych drzwi/okien, dopóki nie przyjadą służby ratunkowe, budynek nie zostanie wentylowany, a alarm nie będzie działał prawidłowo.
- Jeśli po wykonaniu kroków 1-2 alarm włączy się ponownie w ciągu 24 godzin, powtórz kroki 1-2 i wezwij wykwalifikowanego technika ds. urządzeń AGD, aby zbadał źródła tlenku węgla pochodzące z urządzeń i sprzętu spalającego paliwo oraz sprawdził, czy urządzenia działają prawidłowo.

OSTROŻNOŚĆ:

- Podczas szorowania lub zderzania drewnianej podłogi, malowania, tapetowania lub stosowania kleju czy aerozolu należy zamontować sensor tlenku węgla i schować go w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu sensora.
- Wysokie stężenia następujących substancji mogą uszkodzić sensor, co częściowo skutkuje fałszywym alarmem: metan, propan, izopropyllobutan, etylen, etanol, alkohol izopropylowy, benzen, toluen, octan etylu, wodor, siarczan wodoru i dwutlenek siarki. Składowe mogą być również aerozole, produkty zawierające alkohol, farby, rozpuszczalniki, kleje, lakiery do włosów, wody po goleniu, perfumy i niektóre środki czyszczące.

OSTRZEŻENIE:

Za wyjątkiem wymiany baterii, użytkownikowi zabrania się samodzielnego rozmontowywania alarmu CO, gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Po uruchomieniu alarmu zawsze sprawdź, czy w domu nie ma potencjalnego problemu. Nieignoruj tego obowiązku może skutkować obrażeniami ciała lub śmiercią. NIGDY nie ignoruj żadnego alarmu. Jeżeli istnieją jakiegokolwiek wątpliwości co do przyczyny alarmu, należy założyć, że przyczyną alarmu jest niebezpieczny poziom tlenku węgla i należy ewakuować mieszkańców budynku. Więcej informacji na temat sposobu reagowania na alarm można znaleźć w części CO ROBIĆ, GDY ZADZIAŁA ALARM. Brak reakcji może skutkować obrażeniami ciała lub śmiercią.

CO WARTO WIEDZIEĆ O TLENKU WĘGLA (CO):

Tlenek węgla (CO) jest niebezpieczną trucizną. Jest to bezbarwny, bezwonny i bezsmakowy gaz. Gaz CO powstaje w wyniku spalania materiałów zawierających węgiel, gdy nie ma wystarczającej ilości tlenu. Zagrożenie to może wystąpić na przykład w otwartych kominkach, kotłach, piecach i spalalinach samochodowych. Toksyczna ta wiązka się we krwi, gdzie uniemożliwia transport tlenu, co może spowodować śmierć przez uduszenie. Na zakażenie narażeni są wszyscy, jednak eksperci są zgodni, że szczególnie narażone są nienarodzone dzieci, kobiety w ciąży, osoby starsze oraz osoby z problemami serca lub układu

oddechowego. Początkowe objawy zatrucia tlenkiem węgla są podobne do objawów grypy, bez gorączki i mogą obejmować zawroty głowy, silne bóle głowy, nudności, wymioty i dezorientację. Jeśli wystąpią objawy zatrucia tlenkiem węgla, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską. Zatrucie tlenkiem węgla można wykryć za pomocą badania karboksyhemoglobiny.

- Poniższe objawy są związane z ZATRUCIEM TLENKIEM WĘGLA i należy je omówić ze WSZYSTKIMI członkami gospodarstwa domowego:
- Lagodne narażenie: lekkie bóle głowy, nudności, wymioty, zmęczenie (często opisywane jako objawy „grypopodobne”).
 - Średnie narażenie: Silny, pulsujący ból głowy, senność, dezorientacja, szybkie bicie serca.
 - Skrajne narażenie: utrata przytomności, drgawki, niewydolność krążeniowo-oddechowa, śmierć.

WAŻNE INFORMACJE:

Należy pamiętać, że istnieją inne zagrożenia, w przypadku których czujnik tlenku węgla nie uruchomi alarmu, np. wyciek gazu, pożar lub eksplozja. Detektor CO nie zastępuje detektorów dymu, ognia, ciepła ani innych gazów! Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania wewnątrz budynków mieszkalnych. Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych i przemysłowych, ani do stosowania na jednostkach rekreacyjnych i statkach handlowych. Celem tego detektora jest ochrona ludzi przed skutkami zatrucia tlenkiem węgla. Nie może zapewnić osobom korzystającym ze SPECJAŁNIE środków medycznych całkowitego bezpieczeństwa. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem. Instalację urządzeń/sprzętu gazowego powinien powierzać wyłącznie przeszkolony personel. Doprowadź urządzenia/sprzęt do dobrego stanu mechanicznego i regularnie je sprawdzaj. Montaż czujnika CO nie powinien być stosowany jako substytut prawidłowej instalacji, użytkowania i konserwacji urządzeń opalanych paliwem, w tym odpowiednich systemów wentylacji i wyciągowych.

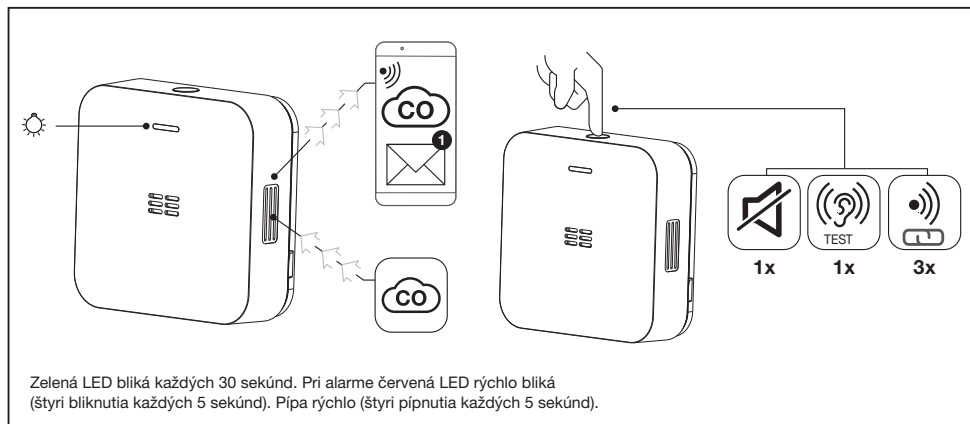
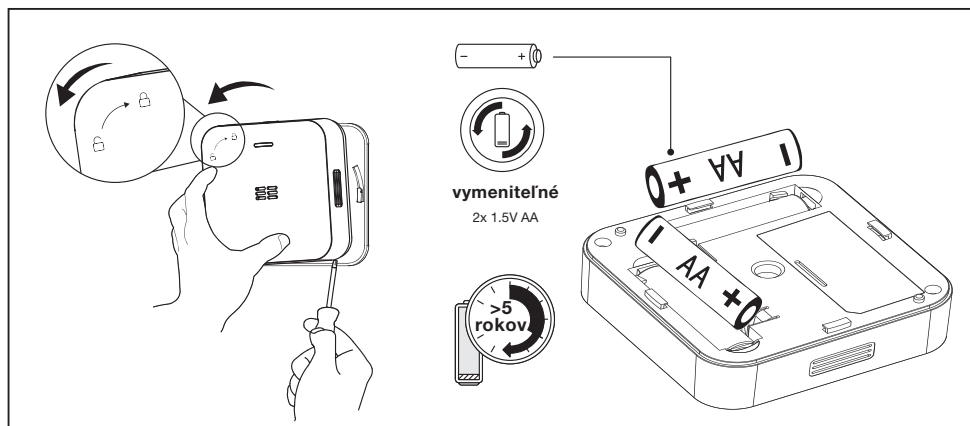
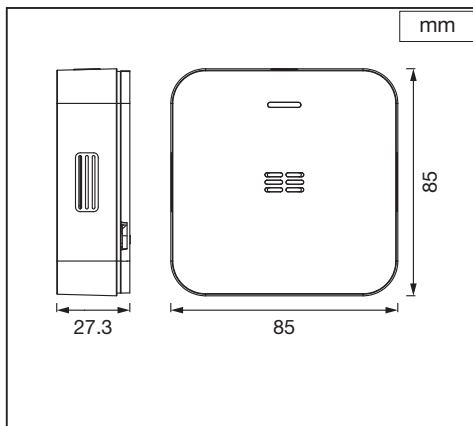
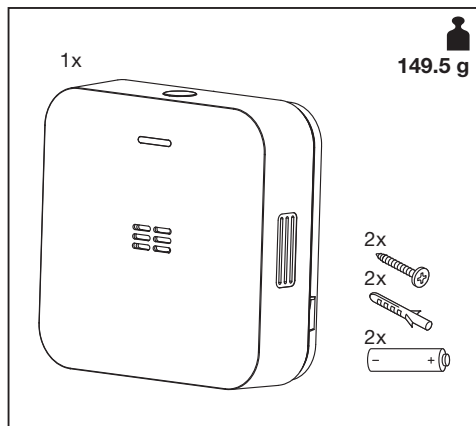
NIEBEZPIECZNE POZIOMY CO

Stężenie CO w powietrzu (ppm = części na milion)	PRZYBLIŻONY CZAS WDYCHANIA I ROZWOJOWE OBJAWY
50ppm	Maksymalne dopuszczalne stężenie przy ciągłym narażeniu zdrowych osób dorosłych w dowolnym okresie 8 godzin.
200ppm	Lekki ból głowy, zmęczenie, zawroty głowy, nudności po 2-3 godzinach
400ppm	Bóle głowy w okolicy czołowej występujące w ciągu 1-2 godzin, zagrażające życiu po 3 godzinach.
800ppm	Zawroty głowy, nudności i drgawki w ciągu 45 minut. Utrata przytomności w ciągu 2 godzin. Śmierć następuje w ciągu 2-3 godzin.
1600ppm	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 20 minut. Śmierć w ciągu 1 godziny.
3200ppm	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 5-10 minut. Śmierć następuje w ciągu 25-30 minut.
6400ppm	Ból głowy, zawroty głowy i nudności w ciągu 1-2 minut. Śmierć następuje w ciągu 10-15 minut.
12800ppm	Śmierć następuje w ciągu 1-3 minut.

SMART⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO



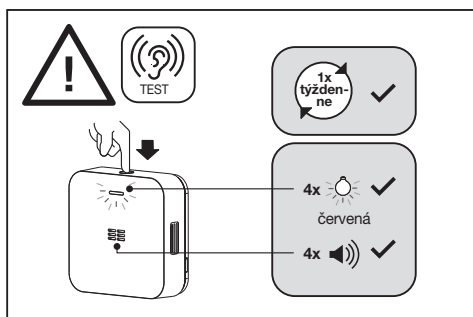
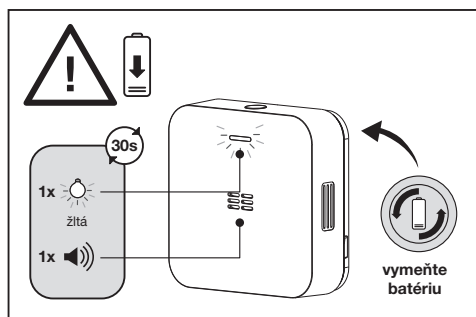
8K



Zelená LED blinká každých 30 sekúnd. Pri alarme červená LED rýchlo blinká (štyri bliknutia každých 5 sekúnd). Pípa rýchlo (štyri pípnutia každých 5 sekúnd).

SMART⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO

SK



**POZNÁMKA:
VYMEŇTE
ALARM, AK:**

a)

Funkcia testu nefunguje správne.

b)

Žltá LED blinkne dvakrát každých 30 sekúnd. Jedno dlhé pípnutie a jedno krátke pípnutie každých 30 sekúnd.

c)

Nefunguje správne: Po 10 rokoch od dátumu zakúpenia by ste mali vždy vymeniť alarm CO.

! DÔLEŽITÉ: Zariadenie by mala inštalovať kompetentná osoba.

◆ () ◆ ()

CO Alarm by mal byť umiestnený centrálne mimo každého samostatného priestoru na spanie v bezprostrednej blízkosti spálni. Pre zvýšenú ochranu nainštalujte ďalšie hlásiče CO v každej samostatnej spálni a na každom poschodí vášho domu. Ak je chodba vašej spálne dlhšia ako 40 stôp (12 metrov), nainštalujte hlásič CO na OBOCH koncoch chodby.

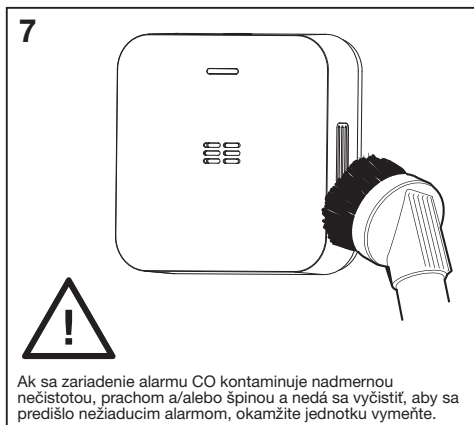
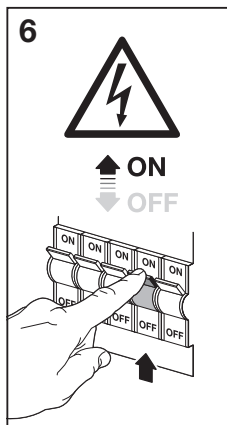
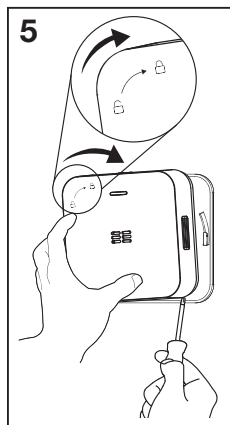
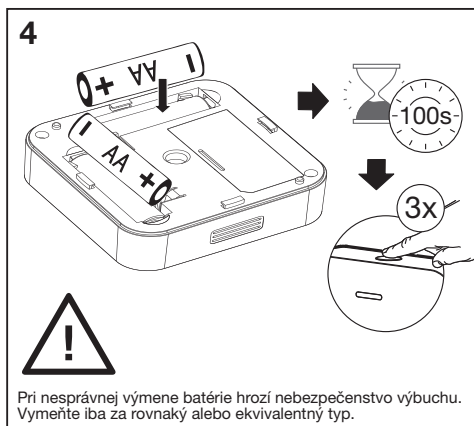
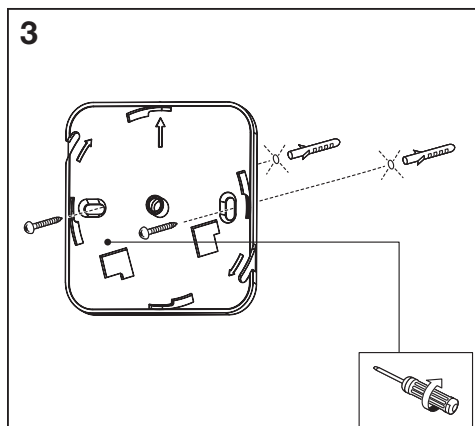
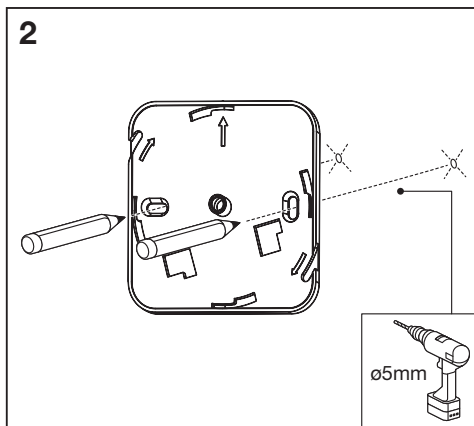
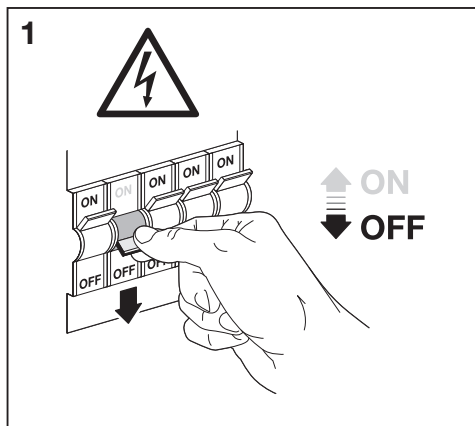
Vo viacposchodovom dome (rovnako ako v jednoposchodovom dome plus): Nainštalujte aspoň jeden CO alarm blízko alebo v rámci každého samostatného spacieho priestoru. Pre zvýšenú ochranu nainštalujte aspoň jeden CO Alarm na každom poschodí domu. Ak máte suterén, nainštalujte tento alarm CO na vrchol schodov v suteréne.

V jednopodlažnom dome: Nainštalujte aspoň jeden alarm CO v blízkosti alebo v rámci každého samostatného priestoru na spanie. Pre dodatočnú ochranu nainštalujte prídavný alarm CO aspoň 20 stôp (6 metrov) od pece alebo zdroja tepla spaľujúceho palivo.

SMART⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO

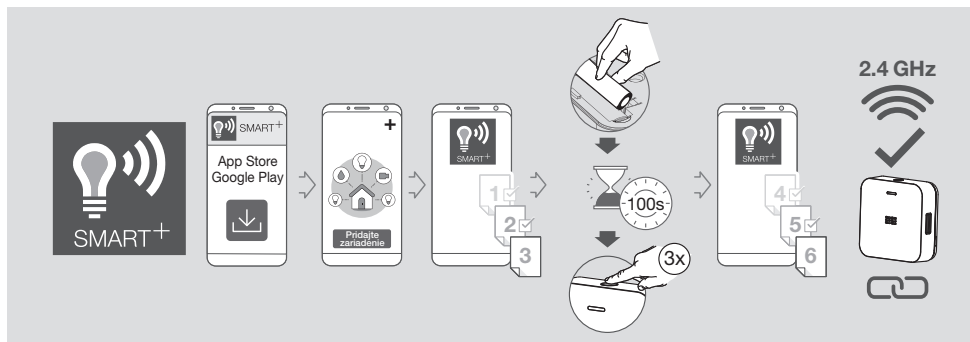
SK

OSRAM 

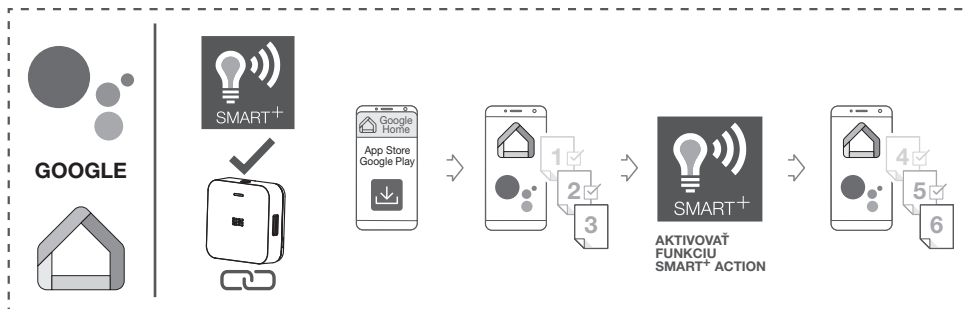


SMART⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO

SK



NEPOVINNÉ



**RIEŠENIE
PROBLÉMOV**

ZNÍŽTE VZDIALENOSŤ

RESETUJTE

**SKONTROLUJTE
BATÉRIU**

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ČASTÉ OTÁZKY



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ZÁKAZNÍCKA PODPORA



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI DETEKTOR OXIDU UHOĽNATÉHO

®



PODMIENKA	PREVÁDZKA	LED	BZUČIAK
Zapnutie a zahriatie	Na zapnutie alarmu vložte správne 2*AA batérie	Červená/žltá/zelená LED bliká striedavo cca. 100 sekúnd.	Jedno krátke pípnutie
Stav pohotovosti	Po dobe zahrievania sa alarm prepne do pohotovostného stavu.	Zelená LED bliká každých 30 sekúnd	–
Skúšobná podmienka	Stlačte a uvoľnite tlačidlo Test/Ticho/Sieť, aby ste skontrolovali, či alarm CO funguje normálne.	Červená LED blikne štyrikrát.	Alarm zaznie štyri pípnutia.
Stav alarmu	Pritomnosť oxidu uhoľnatého.	Červená LED rýchlo bliká (štyri bliknutia každých 5 sekúnd)	Pipa rýchlo (štyri pípnutia každých 5 sekúnd)
Slabá batéria	–	Žltá LED bliká každých 30 sekúnd.	Jedno pípnutie každých 30 sekúnd
Porucha snímača	–	Žltá LED blikne dvakrát každých 30 sekúnd	Dve pípnutia každých 30 sekúnd
Koniec života	–	Žltá LED blikne dvakrát každých 30 sekúnd.	Jedno dlhé pípnutie a jedno krátke pípnutie každých 30 sekúnd
Stav ticha	Stímate neželaný alarm, stlačte a uvoľnite tlačidlo Test/Ticho/Sieť, prepne sa do režimu ticha.	Červená LED rýchlo bliká (štyri bliknutia každých 5 sekúnd)	Žiadne (trvanie stísenia: približne 10 minút)
	Keď alarm CO signalizuje vybitú batériu, stlačte tlačidlo Test/Ticho/Sieť, prepne sa do režimu stísenia	Žltá LED bliká každých 30 sekúnd.	Žiadne (trvanie stísenia: približne 12 hodín)

POZOR:

Ak je k dispozícii funkcia diaľkového stísenia, akákoľvek funkcia diaľkového stísenia sa môže použiť iba v viditeľnosti poplachu CO.

STÍSENIE:

Keď CO Alarm spustí alarm po podozrení na falošný poplach, môžete stlačiť tlačidlo Test/Ticho a CO alarm zostane tichý na 10 minút. Kým je alarm stíšený, bude pokračovať v monitorovaní vzduchu na prítomnosť CO. Alarm zaznie znova, ak je hladina CO stále na nebezpečnej úrovni. Funkcia stísenia je určená na dočasné stísenie klásoňu alarmu, ak nevrieš problém s CO.

ČO ROBIŤ, AK ZVONIE ALARM:

1. Zavolať pohotovostnú službu (požiarne oddelenie).
2. Okamžite sa presuňte na čerstvý vzduch – vonku alebo pri otvorených dverách/okne. Spočítajte počet osôb, aby ste skontrolovali, či sú započítané všetky osoby. Nevstupujte znova do priestorov ani sa nevzdialujte od otvorených dverí/okna, kým neprídu záchranári, priestory nebudú vyvetrané a váš alarm zostane v normálnom stave.
3. Po vykonaní krokov 1-2, ak sa váš alarm znova aktivuje do 24 hodín, zopakujte kroky 1-2 a zavolať kvalifikovaného technika, aby preskúmal zdroje CO zo zariadení a spotrebičov spaľujúcich palivo a skontroloval správnosť činnosti tohto zariadenia. zariadení.

POZOR:

1. Pri drhnutí alebo odizolovaní drevenej podlahy, maľovaní, tapetovaní alebo používania lepidla alebo aerosólu by ste mali odstrániť hlásič oxidu uhoľnatého a uložiť ho na bezpečnom mieste, aby ste predišli poškodeniu snímača.

2. Vysoké koncentrácie nasledujúcich látok môžu poškodiť sensor, čo často vedie k falošnému poplachu: metán, propán, izopropylbután, etylén, etanol, izopropylalkohol, benzén, toluén, etylacetát, vodík, hydrogensíran a oxid siričitý. Tiež aerosólové spreje, alkoholové produkty, farby, rozpúšťadlá, lepidlo, sprej na vlasy, voda po holení, parfúmy a niektoré čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie.

UPOZORNENIE:

Okrem výmeny batérie je užívateľovi zakázané rozoberať CO alarm súkromne, čo môže spôsobiť poškodenie CO alarmu.

POZOR!

Po každom alarme vždy skontrolujte, či sa vo vašom dome nevyskytol potenciálny problém. Ak tak neurobite, môže dôjsť k zraneniu alebo smrti. NIKDY neignorujte žiadny alarm. Ak existujú nejaké otázky týkajúce sa príčiny poplachu, malo by sa predpokladať, že poplach je spôsobený nebezpečnými hladinami oxidu uhoľnatého a obydlie treba evakuovať.

Dalšie informácie o tom, ako reagovať na alarm, nájdete v časti ČO ROBIŤ, AK ZVONIE ALARM. Nereagovanie môže mať za následok zranenie alebo smrť.

ČO BY STE MALI VIEĎEŤ O OXIDE UHOĽNATÉM (CO):

Oxid uhoľnatý (CO) je nebezpečný jed. Je to bezfarebný plyn bez chuti a zápachu. Plyn CO vzniká spaľovaním uhľkatých materiálov, a to vtedy, keď nie je k dispozícii dostatok kyslíka. Toto nebezpečenstvo sa môže vyskytnúť napríklad v otvorených krboch, kotloch, kachľach a výfukových plynoch automobilov. Tento toxín je viazaný v krvi, kde bráni transportu kyslíka, čo môže spôsobiť smrť udusením. Náchylný je každý, no odborníci sa zhodujú, že obzvlášť zraniteľní sú nenarodené deti, tehotné ženy, seniori a ľudia so srdcovými alebo dýchacími

problémami. Počiatočné príznaky otravy oxidom uhoľnatým sú podobné chrípke bez horúčky a môžu zahŕňať závraty, silné bolesti hlavy, nevoľnosť, vracanie a dezorientáciu. ak sa objavia príznaky otravy oxidom uhoľnatým, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, otravu CO možno určiť testom na karboxyhemoglobín. Nasledujúce príznaky súvisia s OTRAVOU OXIDOM Uhoľnatým a mali by sa prediskutovať so VŠETKYMI členmi domácnosti:

1. Mierna expozícia: Mierna bolesť hlavy, nevoľnosť, vracanie, únava (často opísané ako príznaky podobné chrípke).
2. Stredná expozícia: Silná pulzujúca bolesť hlavy, ospalosť, zmätenosť, rýchle teplo.
3. Extrémna expozícia: Bezvedomie, kŕče, kardiorespiračné zlyhanie, smrť.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

Upozorňujeme, že existujú aj iné nebezpečenstvá, pri ktorých detektor CO nespustí poplach, ako sú úniky plynu, požiare alebo výbuchy. Detektor CO nenahrádza detektory dymu, ohňa, tepla alebo iných plynov! Toto zariadenie je určené na použitie v súkromnom dome. Nie je vhodný na komerčné alebo priemyselné aplikácie ani na použitie na rekreačných plavičkách alebo obchodných plavičkách. Tento detektor je určený na ochranu osôb pred akútnymi účinkami oxidu uhoľnatého. Nemôže poskytnúť ľudom so špeciálnymi medicínskymi vlastnosťami úplnú bezpečnosť. Ak máte pochybnosti, mali by ste sa poradiť s lekárom. Plynové spotrebiče/zariadenia by mali inštalovať len vyškolení pracovníci. Zariadenia/vybavenie dajte do dobrého mechanického stavu a nechať ich pravidelne kontrolovať. Inštalácia detektora CO by sa nemala používať ako náhrada za správnu inštaláciu, používanie a údržbu zariadení na palivo, vrátane vhodných ventilácií a výfukových systémov.

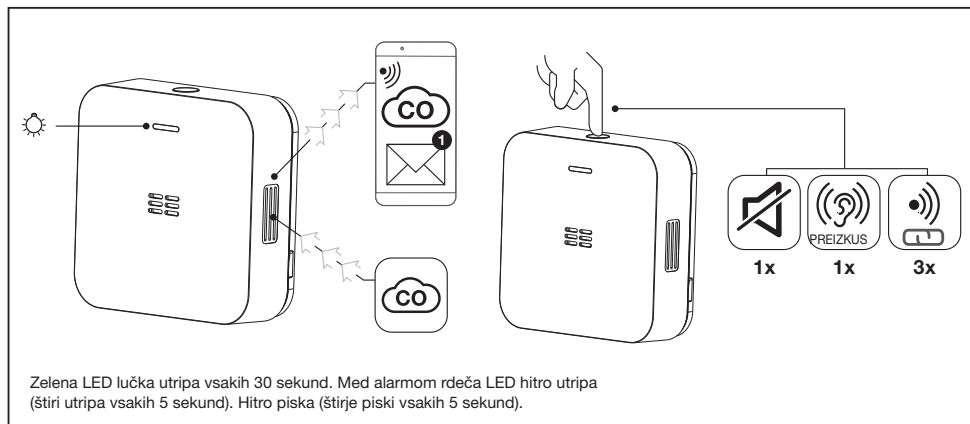
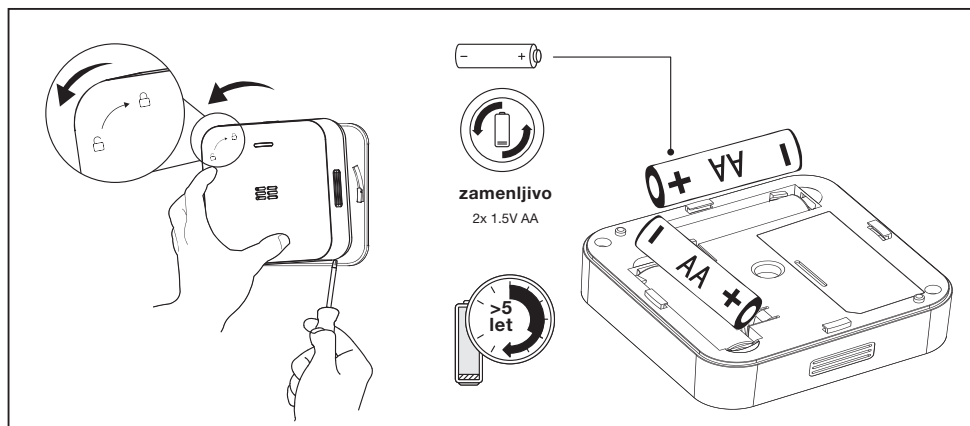
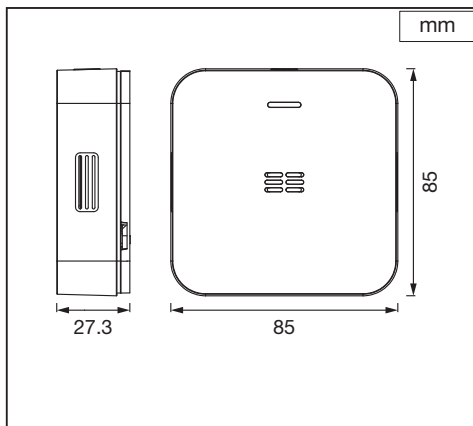
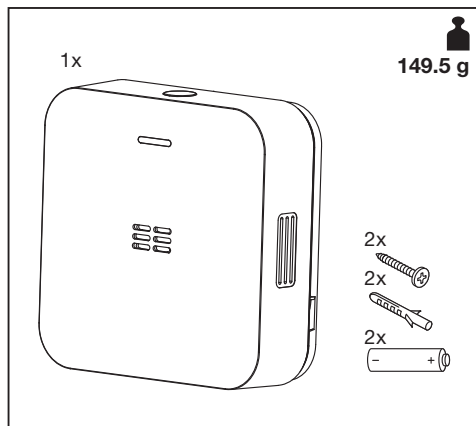
NEBEZPEČNÉ ÚROVNE CO

Koncentrácia CO vo vzduchu (ppm = častice na milión)	PRIBLÍŽNÁ DOBA VDÝCHNUTIA A VYPNUTÉ PRÍZNAKY
50ppm	Maximálna povolená koncentrácia pre nepretržitú expozíciu pre zdravých dospelých v akomkoľvek 8-hodinovom období.
200ppm	Mierna bolesť hlavy, únava, závraty, nevoľnosť po 2-3 hodinách
400ppm	Čalné bolesti hlavy do 1-2 hodín, život ohrozujúce po 3 hodinách.
800ppm	Závraty, nevoľnosť a kŕče do 45 minút. Bezvedomie do 2 hodín. Smrť do 2-3 hodín.
1600ppm	Bolesť hlavy, závraty a nevoľnosť do 20 minút. Smrť do 1 hodiny.
3200ppm	Bolesť hlavy, závraty a nevoľnosť do 5-10 minút. Smrť do 25-30 minút.
6400ppm	Bolesť hlavy, závraty a nevoľnosť do 1-2 minút. Smrť do 10-15 minút.
12800ppm	Smrť do 1-3 minút.

SMART⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)



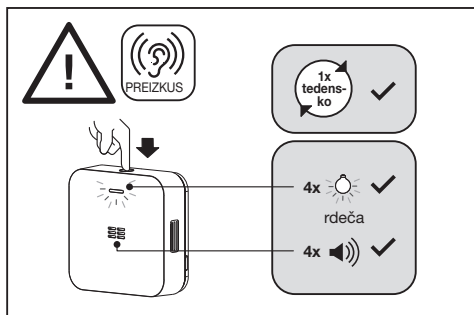
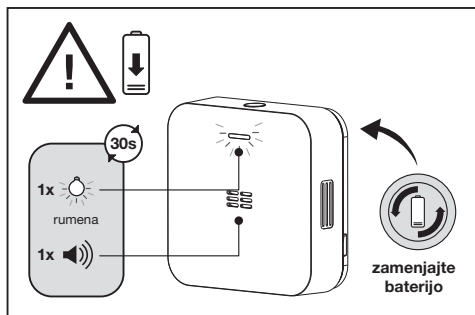
610



SMART⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)



610



OPOMBA: ZAMENJAJTE ALARM, ČE:

a)

Testna funkcija ne deluje pravilno.

b)

Rumena LED dvakrat utripne vsakih 30 sekund. En dolg in en kratek pisk vsakih 30 sekund.

c)

Ne deluje pravilno: alarmno napravo CO morate vedno zamenjati po 10 letih od datuma nakupa.

POMEMBNO: Napravo mora namestiti usposobljena oseba.

◆
◇
◇ ()

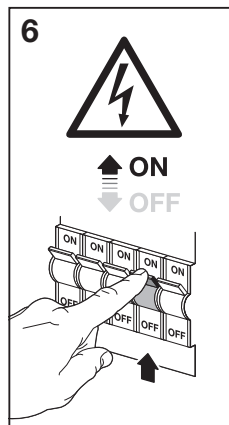
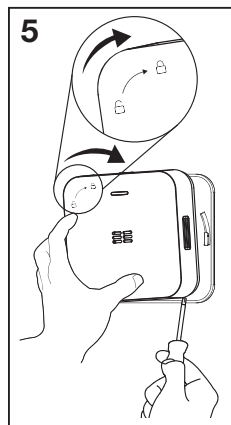
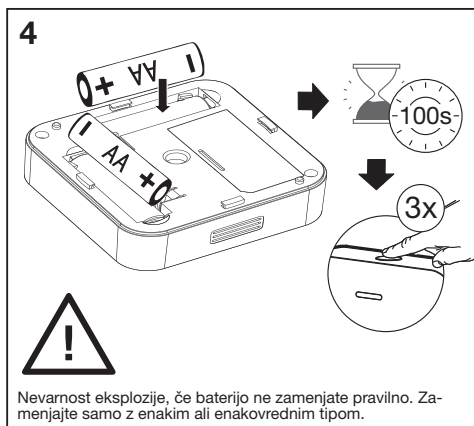
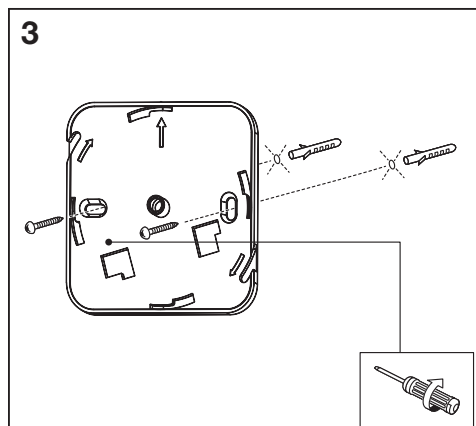
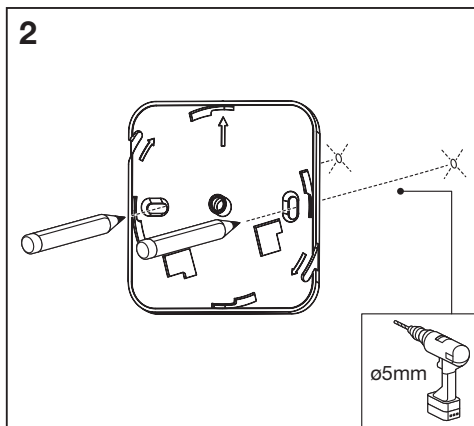
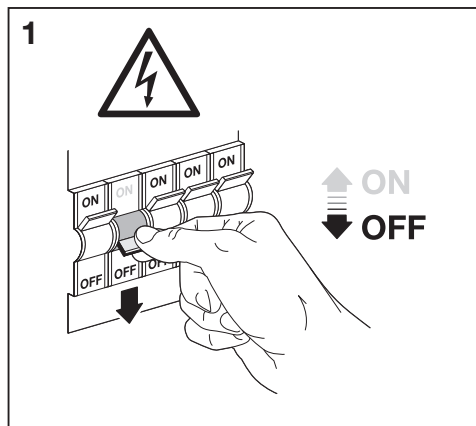
Alarm CO mora biti nameščen na sredini zunaj vsakega ločenega spalnega prostora v neposredni bližini spalnic. Za dodatno zaščito namestite dodatne alarme CO v vsako ločeno spalnico in na vsako raven vašega doma. Če je hodnik vaše spalnice daljši od 40 čevljev (12 metrov), namestite CO alarm na OBA konca hodnika.

V večnadstropni hiši (enako kot v enonadstropni hiši plus): namestite vsaj en alarm za CO blizu ali znotraj vsakega ločenega spalnega prostora. Za dodatno zaščito namestite vsaj en alarm CO na vsako etažo doma. Če imate klet, namestite ta CO alarm na vrh kletnih stopnic.

V enonadstropni hiši: namestite vsaj en alarm CO blizu ali znotraj vsakega ločenega spalnega prostora. Za dodatno zaščito namestite dodatni alarm za CO vsaj 20 čevljev (6 metrov) stran od peči ali vira toplote, ki gori.

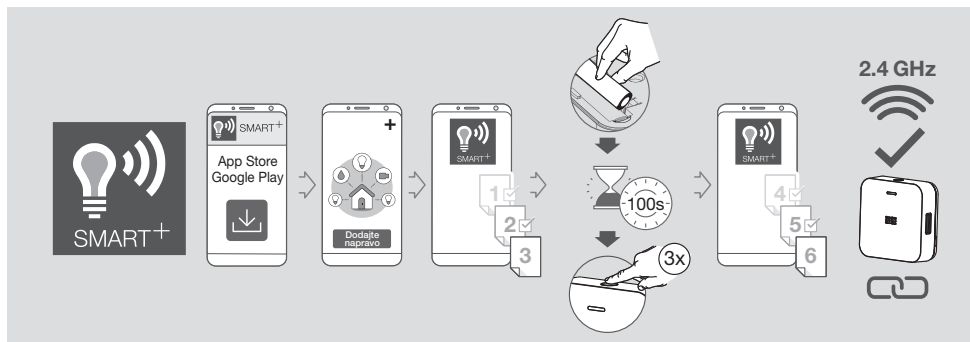
SMART⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)

610

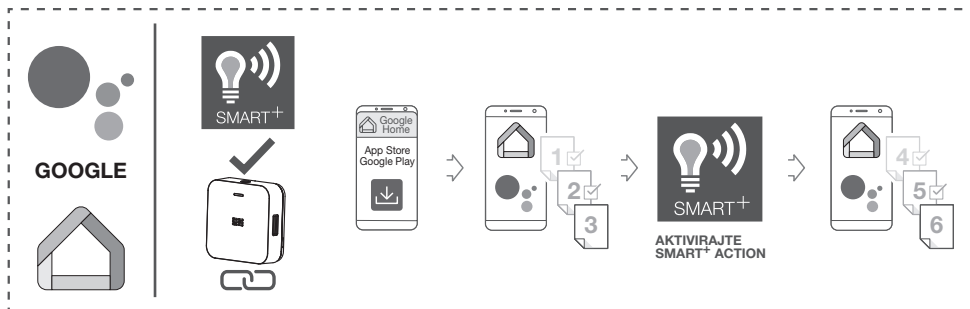


SMART⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)

610



NEOBVEZNO



ODPRAVLJANJE TEŽAVE	ZMANJŠAJTE RAZDALJO	PONASTAVITE	PREVERITE BATERIJO
https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq			

POGOSTA VPRAŠANJA



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

PODPORA STRANKAM



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI – DETEKTOR OGLJIKOVEGA MONOKSIDA (CO)

610



POGOJ	DELOVANJE	LED	BRENČALO
Vklop in ogrevanje	Pravilno namestite 2*AA bateriji za napajanje alarma	Rdeča/rumena/zelena LED lučka izmenično utripa pribl. 100 sekund.	En kratek pisk
Stanje pripravljenosti	Po obdobju ogrevanja se alarm preklopi v stanje pripravljenosti.	Zelena LED lučka utripa vsakih 30 sekund	–
Preskusni pogoj	Pritisnite in spustite gumb Preizkus/Umiranje/Povezovanje, da preverite, ali CO alarm deluje normalno.	Rdeča LED lučka štirikrat utripne.	Alarm se oglasi s štirimi piski.
Stanje alarma	Prisotnost ogljikovega monoksida.	Rdeča LED hitro utripa (štiri utripa vsakih 5 sekund)	Hitro piska (štirje piski vsakih 5 sekund)
Prazna baterija	–	Rumena LED utripa vsakih 30 sekund.	En pisk vsakih 30 sekund
Okvara senzorja	–	Rumena LED dvakrat utripne vsakih 30 sekund	Dva piska vsakih 30 sekund
Konec življenja	–	Rumena LED dvakrat utripne vsakih 30 sekund.	En dolg pisk in en kratek pisk vsakih 30 sekund
Stanje tišine	Utišajte neželeni alarm, pritisnite in spustite gumb Preizkus/Umiranje/Povezovanje, prekllopil bo v način tihega delovanja.	Rdeča LED hitro utripa (štiri utripa vsakih 5 sekund)	Brez (trajanje stanja tišine: približno 10 minut)
	Ko alarm CO alarmira, da je baterija skoraj prazna, pritisnite gumb Preizkus/Umiranje/Povezovanje, prekllopil se bo v način tihega delovanja	Rumena LED utripa vsakih 30 sekund.	Brez (trajanje mirovanja: približno 12 ur)

POZOR:

Če je na voljo funkcija daljinskega utišanja zvoka, se katera koli funkcija daljinskega utišanja uporablja samo v vidnem polju alarma CO.

UTISANJE:

Če detektor ogljikovega monoksida sproži alarm po domnevnem lažnem alarmu, lahko pritisnete gumb »Preizkus/utisnjanje«, da utišate alarm detektorja ogljikovega monoksida za 10 minut. Medtem ko je alarm utišán, bo detektor še naprej spremljal prisotnost ogljikovega monoksida v zraku. Alarm se bo ponovno oglasil, če bo CO še vedno dosegal normalno raven. Funkcija utišanja je namenjena začasnemu utišanju alarma in ne bo odpravila težav s prisotnostjo ogljikovega monoksida.

KAJ STORITI, ČE SE SPOČI ALARM:

- Pokličite službo za nujno pomoč (gasilce).
- Takoj na svež zrak – na prosto ali k odprtim vratom/oknom. Opravite štetje, da preverite, ali so vse osebe opisane. Ne vstopajte znova v prostore in se ne oddaljajte od odprtih vrat/okna, dokler ne prispejo reševalci nujne pomoči, prostori niso prežračeni in vaš alarm ostane v običajnem stanju.
- Če se po korakih 1-2 vaš alarm ponovno aktivira v 24 urah, ponovite korake 1-2 in pokličite kvalificiranega tehnika za napravo, da raziše vire CO iz opreme in naprav za zgorevanje goriva ter preveri pravilno delovanje tega opremo.

POZOR:

- Pri ribanju ali odstranjevanju lesenih tal, barvanju, lepljenju tapet ali uporabi lepila ali aerosola odstranite alarm za ogljikov monoksid in ga shranite na varno mesto, da preprečite poškodbe senzorja.
- Visoke koncentracije naslednjih snovi lahko poškodujejo senzor, kar pogosto povzroči lažni alarm: metan, propan, izopropil butan, etilen, etanol, izopropil alkohol, benzen, toluen, etilacetat, vodik, vodikov sulfat in žveplov dioksid. Skodo lahko povzročijo tudi aerosolni razpršilci, alkoholni izdelki, barve, topila, lepila, laki za lase, vodice po britju, parfumi in nekatera čistilna sredstva.

OPOZORILO:

Razen pri zamenjavi baterije je prepovedano, da uporabnik sam razstavlja CO alarm, saj lahko povzroči poškodbe CO alarma.

OPOZORILO!

Po kakršnem koli alarmu vedno preverite svoj dom glede morebitne težave. Če tega ne storite, lahko pride do poškodb ali smrti. NIKOLI ne prezrite nobenega alarma. Če obstaja kakršno koli vprašanje glede vzroka alarma, je treba domnevat, da je alarm posledica nevarnih ravni ogljikovega monoksida, zato je treba stanovanje evakuirati.

Za več informacij o tem, kako se odzvati na alarm, glejte KAJ STORITI, ČE SE ALARM ZVOČI. Če se ne odzovete, lahko pride do poškodb ali smrti.

KAJ MORATE VEDETI O OGLJIKOVEM MONOKSIDU (CO):

Ogljikov monoksid (CO) je nevaren strup. Je plin brez barve, vonja in okusa. Plin CO nastane pri zgorevanju ogljikovih materialov, in sicer kadar ni na voljo dovolj kisika. Ta nevarnost se lahko pojavi na primer pri odprtih kaminih, kotlih, pečeh in avtomobilskih izpuhah. Ta toksin se veže v krvi, kjer preprečuje transport kisika, kar lahko povzroči smrt zaradi zadušitve. Dovzetni so vsi, vendar se strokovnjaki strinjajo, da so še posebej ranljivi neroteni otroci, nosečnice, starejši občani in ljudje s težavami s srcem ali dihalni. Začetni simptomi zastrupitve z ogljikovim

monoksidom so podobni gripi brez vročine in lahko vključujejo omotico, hude glavobole, slabost, bruhanje in dezorientacijo. Če se pojavijo simptomi zastrupitve z ogljikovim monoksidom, takoj poiščite zdravniško pomoč, zastrupitev s CO lahko ugotovite s testom karboksihemoglobina. Naslednji simptomi so povezani z ZASTRUPITVIJO Z OGLJIKOVIM MONOKSIDOM in o njih se je treba pogovoriti z VSEMI člani gospodinjstva:

- Blaga izpostavljenost: rahel glavobol, slabost, bruhanje, utrujenost (pogosto opisani kot "gripi podobni" simptomi).
- Srednja izpostavljenost: huda utripajoč glavobol, zaspanost, zmedenost, hitro segrevanje.
- Ekstremna izpostavljenost: nezavest, konvulzije, kardiorespiratorna odpoved, smrt.

POMEMBNE INFORMACIJE:

Upoštevajte, da obstajajo tudi druge nevarnosti, pri katerih detektor CO ne bo sprožil alarma, kot so uhajanje plina, požari ali eksplozije. Detektor CO ni nadomestilo za detektorje dima, ognja, toplote ali drugih plinov! Ta naprava je namenjena za uporabo v zasebnih hišah. Ni primeren niti za komercialne ali industrijske namene niti za uporabo na plovilih za rekreacijo ali komercialnih plovilih. Ta detektor je namenjen zaščiti ljudi pred akutnimi učinki ogljikovega monoksida. Ljudem s posebnimi medicinskimi lastnostmi ne more zagotoviti popolne varnosti. Če ste v dvomih, se posvetujte z zdravnikom. Plinske naprave/opremo sme namestiti samo usposobljeno osebo. Naprave/opremo spravite v dobro mehansko stanje in jih dajte redno pregledovati. Namestitev detektorja CO se ne sme uporabljati kot nadomestek za pravilno namestitve, uporabo in vzdrževanje objektov na gorivo, vključno z ustreznimi prezačevalnimi in izpušnimi sistemi.

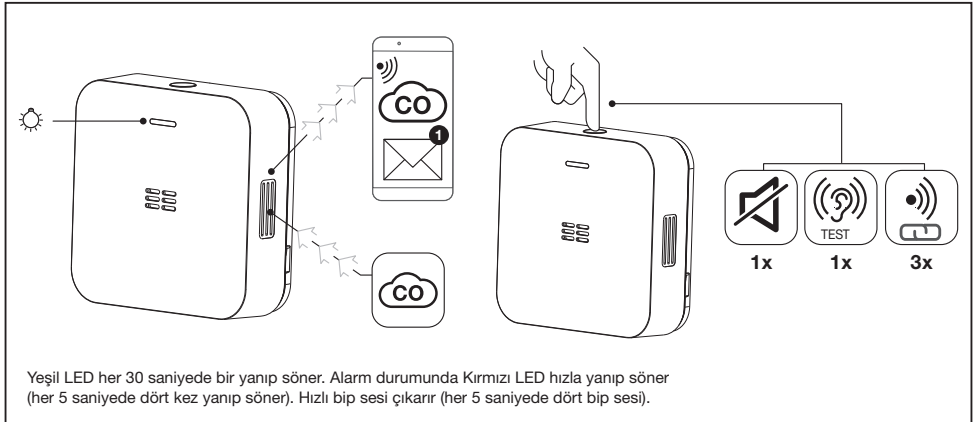
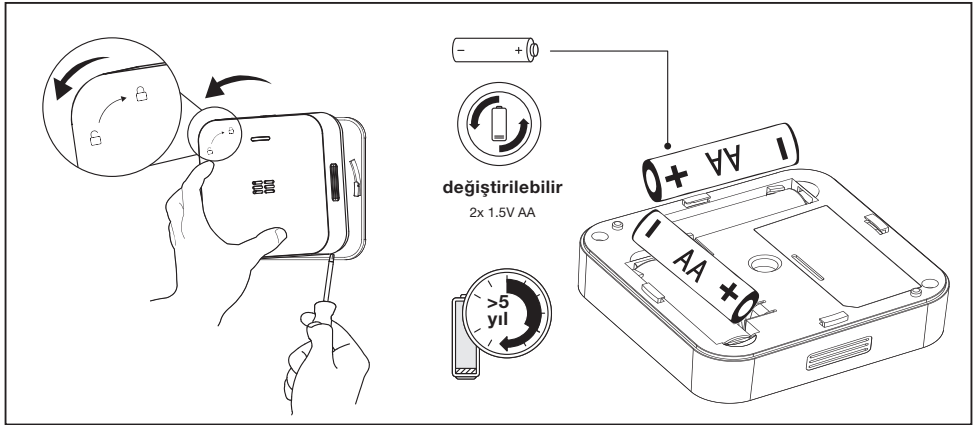
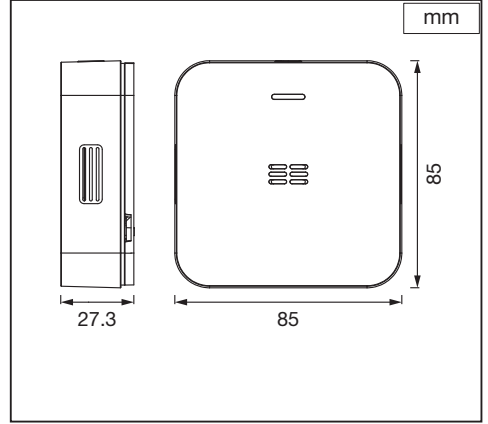
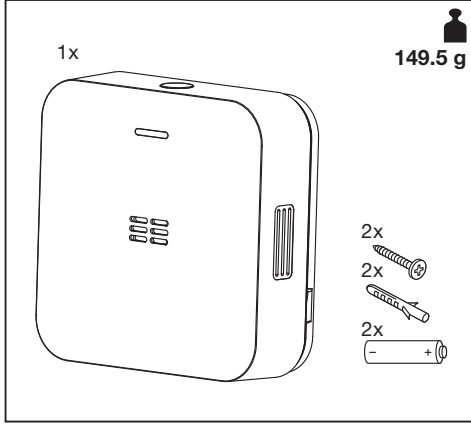
NEVARNE RAVNI CO

Koncentracija CO v zraku (ppm=del na milijon)	PRIBLIŽNI ČAS VDIHAVANJA IN RAZVITI SIMPTOMI
50ppm	Največja dovoljena koncentracija za stalno izpostavljenost zdravih odraslih v katerem koli 8-urnem obdobju.
200ppm	Rahel glavobol, utrujenost, omotica, slabost po 2-3 urah
400ppm	Čelni glavoboli v 1-2 urah, smrtno nevarni po 3 urah.
800ppm	Omotica, slabost in konvulzije v 45 minutah. Nezavest v 2-3 urah.
1600ppm	Glavobol, omotica in slabost v 20 minutah. Smrt v 1 uri.
3200ppm	Glavobol, omotica in slabost v 5-10 minutah. Smrt v 25-30 minutah.
6400ppm	Glavobol, omotica in slabost v 1-2 minutah. Smrt v 10-15 minutah.
12800ppm	Smrt v 1-3 minutah.

SMART⁺ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ



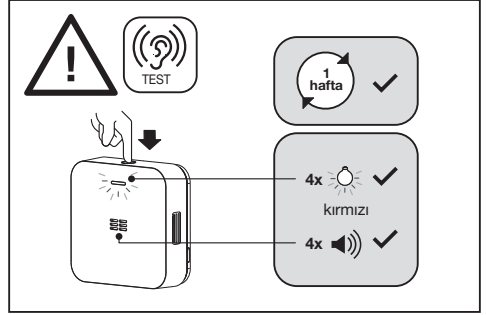
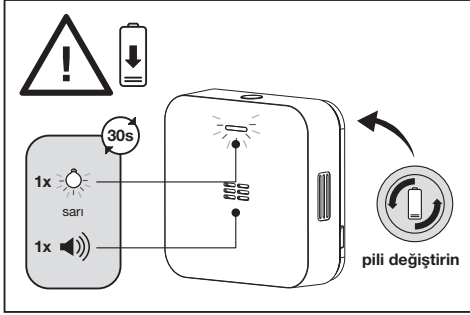
TR



SMART+ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ



(TR)



NOT: AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA ALARMI DEĞİŞTİRİN:

a)

Test fonksiyonu düzgün çalışmıyor.

b)

c)

Düzgün çalışmıyorsa: CO alarm cihazını satın aldığınız tarihten itibaren 10 yıl sonra mutlaka değiştirmelisiniz.

ÖNEMLİ: Cihazın montajı yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

◆ () ◆ ()

Her ayrı uykuyu alanının dışında, yatak odalarının hemen yakınında merkezi bir konumda bir CO Alarmı bulunmalıdır. Ek koruma için, her ayrı yatak odasına ve evinizin her katına ek CO Alarmları takın. Yatak odanızın koridoru 12 metreden (40 feet) uzunsa, koridorun HER İKİ ucuna da bir CO Alarmı takın.

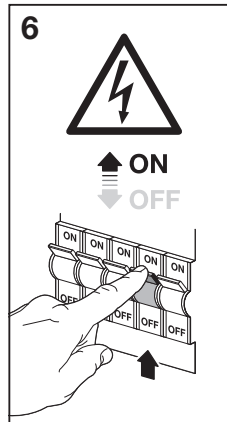
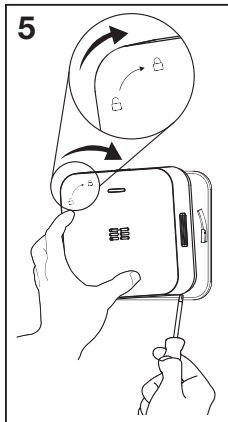
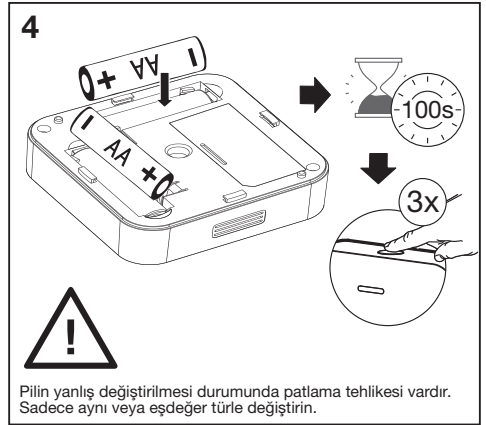
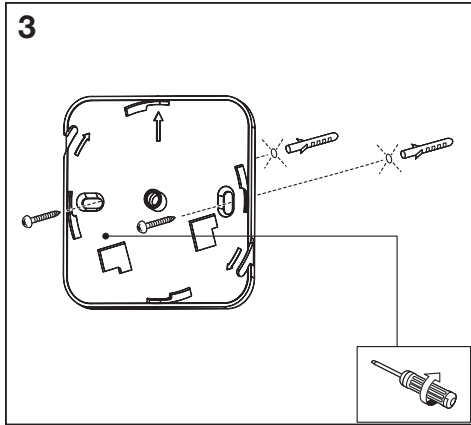
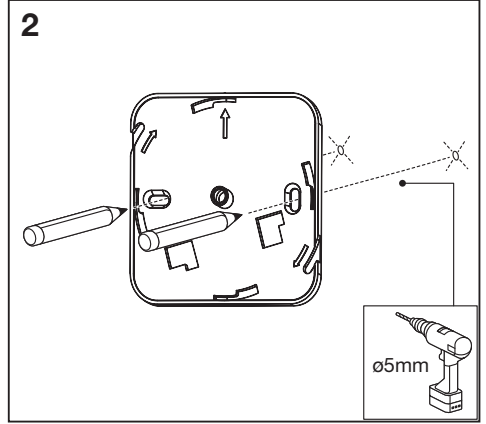
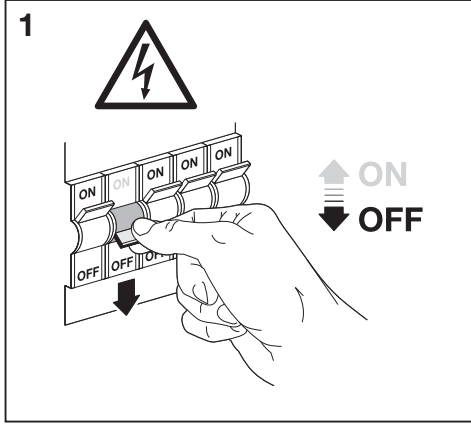
Çok katlı bir evde (tek katlı bir evdekiyle aynı artı): Her ayrı uykuyu alanının yakınına veya içine en az bir CO Alarmı takın. Ek koruma için evin her katına en az bir adet CO Alarmı takın. Eğer bodrum katınız varsa, CO Alarmını bodrum merdivenlerinin tepesine yerleştirin.

Tek katlı bir evde: Her ayrı uykuyu alanının yakınına veya içine en az bir adet CO Alarmı yerleştirin. Ek koruma için, fırından veya yakıt yakan ısı kaynağından en az 6 metreden (20 feet) uzakta ek bir CO Alarmı takın.

SMART+ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ

TR

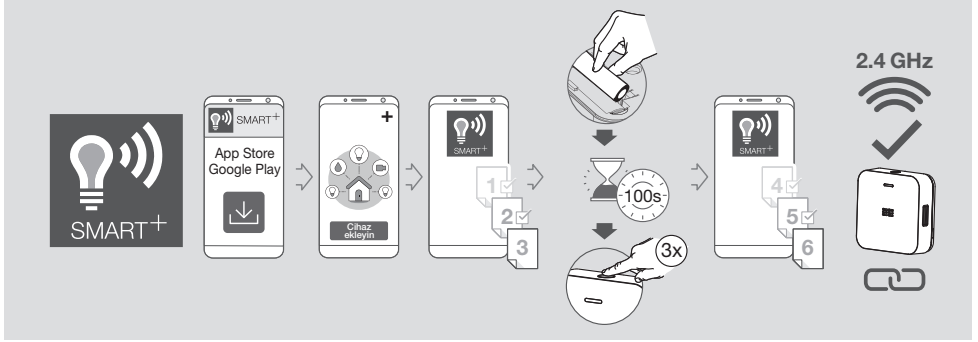
OSRAM 



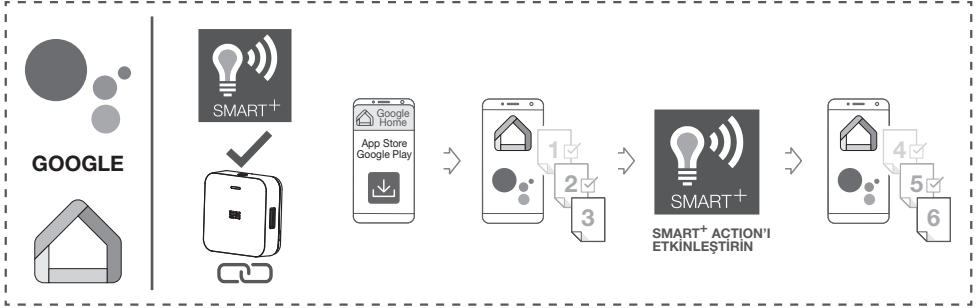
SMART+ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ

TR

OSRAM OSRAM



OPTIONAL



SORUN GİDERME

MESAFEYİ AZALTIN

SIFIRLA

PİLİ KONTROL EDİN

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

SORULAR



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

MÜŞTERİ DESTEĞİ



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI KARBON MONOKSİT DEDEKTÖRÜ

TR



DURUM	ÇALIŞMA	LED	BUZZER
Açma ve ısınma	Alarmı çalıştırmak için 2"AA pili doğru şekilde takın	Kırmızı/sarı/yeşil LED yaklaşık 100 saniye boyunca dönmümlü olarak yanıp söner.	Bir kısa bip sesi
Bekleme durumu	Isınma süresinin ardından alarm bekleme durumuna geçer.	Yeşil LED her 30 saniyede bir yanıp sönüyor	-
Test koşulu	CO alarmının normal çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için Test/Sessiz/Ag düğmesine basın ve bırakın.	Kırmızı LED dört kez yanıp sönüyor.	Alarm dört kez bip sesi çıkarır.
Alarm durumu	Karbon monoksit gazının varlığı.	Kırmızı LED hızla yanıp sönüyor (her 5 saniyede dört kez yanıp sönüyor)	Hızlı bip sesi (her 5 saniyede dört bip ses)
Pil zayıf	-	San LED her 30 saniyede bir yanıp sönüyor.	Her 30 saniyede bir bip sesi
Sensör arızası	-	San LED her 30 saniyede iki kez yanıp sönüyor	Her 30 saniyede iki bip sesi
Yaşamın sonu	-	San LED her 30 saniyede iki kez yanıp sönüyor.	Her 30 saniyede bir uzun bir bip ve kısa bir bip sesi
Sessizlik durumu	Istenmeyen bir alarmı susturmak için Test/Sessizlik/Ag düğmesine basıp bırakın, alarm sessizlik moduna geçecektir.	Kırmızı LED hızla yanıp sönüyor (her 5 saniyede dört kez yanıp sönüyor)	Yok (Sessizlik durumu süresi: yaklaşık 10 dakika)
	CO alarmı düşük pil olarak alarm verdiğinde, Test/Sessizlik/Ag düğmesine basın, sessizlik moduna girecektir.	San LED her 30 saniyede bir yanıp sönüyor.	Yok (Sessizlik durumu süresi: yaklaşık 12 saat)

DIKKAT:

Uzaklatan susturma fonksiyonu mevcutsa, uzaklatan susturma özelliği yalnızca CO alarmının görüş hattında kullanılmalıdır.

SESSİZLİK:

Şüpheli yanlış alarm sonrasında CO Alarmı çıldığında, Test/Sessizlik düğmesine basabilirsiniz ve CO alarmı 10 dakika boyunca sessiz kalacaktır. Alarm susturulduğunda, havadaki CO seviyesini izlemeye devam edecektir. CO seviyesi hala tehlikeli seviyedeyseniz, alarm tekrar kalacaktır. Sessizlik Özelliği, CO sorununun düzeltilmediği takdirde Alarm kornasını geçici olarak susturmak için tasarlanmıştır.

ALARM ÇALARSANIZ NE YAPMALISINIZ:

1. Acil durum servislerini (112'ye) arayın.
2. Hemen temiz havaya çıkın - dışarıya veya açık bir kapı/pencerenin yanına. Tüm kişilerin sayısını kontrol edilmesi için sayım yapın. Acil durum ekipleri gelene, ortam havalandırılana ve alarmınız normal durumda kalana kadar binaya tekrar girmeyin veya açık kapı/pencereden uzaklaşmayın.
3. 1-2. adımları uyguladıktan sonra, alarmınız 24 saat içinde tekrar devreye girerse, 1-2. adımları tekrarlayın ve yakıt yakan ekipman ve cihazlardan kaynaklanan CO kaynaklarını araştırarak ve bu ekipmanın düzgün çalışıp çalışmadığını denetlemek için kalifiye bir cihaz teknisyenini arayın.

DIKKAT:

1. Aşşap zemini ovalarken veya sıyrırken, boyarken, duvar kağıdı yapıştırırken veya yapıştırıcı veya aerosol kullanırken, karbon monoksit alarmını çıkarmalı ve sensöre zarar vermektik için güvenli bir yerde saklamalısınız.

2. Aşşadaki maddelerin yüksek konsantrasyonları sensöre zarar verebilir ve bu da sıklıkla yanlış alarmı neden olur: metan, propan, izopropil bütan, etilen, etanol, izopropil alkol, benzen, toluen, etilasetat, hidrojen, hidrojen sülfat ve kökürük dioksit. Ayrıca aerosol spreyler, alkolü ürünler, boyalar, çözücüler, yapıştırıcılar, saç spreyleri, tıraş losyonları, parfümler ve bazı temizlik maddeleri de hasara yol açabilir.

UYARI:

Pil değişimi haricinde, kullanıcının CO alarmını gizlice sökmeye yasaktır; bu, CO alarmına zarar verebilir.

UYARI!

Herhangi bir alarmdan sonra olası bir soruna karşı mutlaka evinizi kontrol edin. Aksi takdirde yaralanma veya ölüm meydana gelebilir. Hiçbir alarmı ASLA göz ardı etmeyin. Bir alarmın neden kaynaklandığı konusunda herhangi bir soru varsa, alarmın tehlikeli seviyedeki karbon monoksitten kaynaklandığı varsayılmalı ve konut boşaltılmalıdır.

Bir alarmı nasıl yanıit vereceğiniz hakkında daha fazla bilgi için ALARM ÇALDIĞINDA NE YAPILMALIDIR bölümüne bakın. Müdahale edilmemesi yaralanmaya veya ölümüne neden olabilir.

KARBON MONOKSİT (CO) HAKKINDA BİLMENİZ GEREKENLER:

Karbon monoksit (CO) tehlikeli bir zehirdir. Renksiz, kokusuz ve tatsız bir gazdır. Karbonüli maddelerin yanmasıyla, yani yeterli oksijen bulunmadığında CO gazı oluşur. Bu tehlike örneğin açık şöminelerde, kazanlarda, sobalarda ve otomobil egzozlarında meydana gelebilir. Bu toksin kana bağlanarak oksijenin taşınmasını engelliyor ve boğularak ölüme yol açabiliyor. Herkes bu hastalığa karşı hassastır ancak uzmanlar, doğumşış bebeklerin, hamile kadınlara, yaşlılara ve kalp veya solunum yolu rahatsızlığı olan kişilerin özellikle savunması olduğu konusunda hemfikir. Karbonmonoksit zehirlenmesinin ilk belirtileri grip belirtilerine benzer,

ateş yoktur ve baş dönmesi, şiddetli baş ağrısı, mide bulantısı, kusma ve yönelim bozukluğu görülebilir. Karbonmonoksit zehirlenmesi belirtileri görürse derhal tıbbi yardım alın. CO zehirlenmesi karboksihemoglobinin testi ile belirlenebilir. Aşşadaki belirtiler KARBON MONOKSİT ZEHİRLENMESİ ile ilişkilidir ve hane halkının TUM üyeleriyle görülmelidir:

1. Hafif Maruziyet: Hafif baş ağrısı, mide bulantısı, kusma, yorgunluk (genellikle "Grip benzeri" semptomlar olarak tanımlanır).
2. Orta Maruziyet: Şiddetli zıonklayıcı baş ağrısı, uyuşukluk, kafa karışıklığı, hızlı ateşlenme.
3. Aşşın Maruziyet: Bilinç kaybı, konvülsiyonlar, kalp-solunum yetmezliği, ölüm.

ÖNEMLİ BİLGİ:

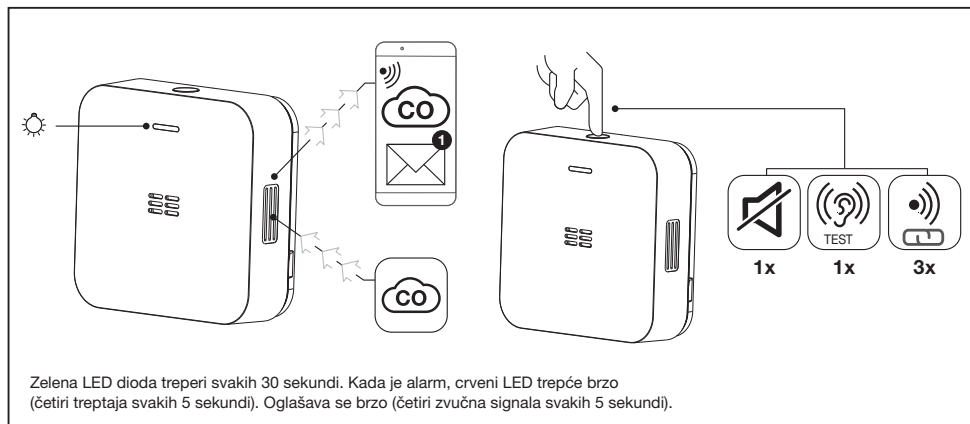
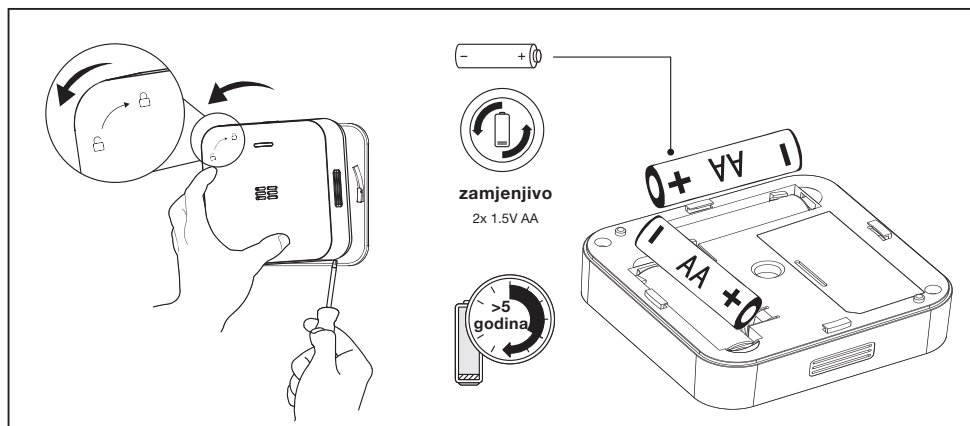
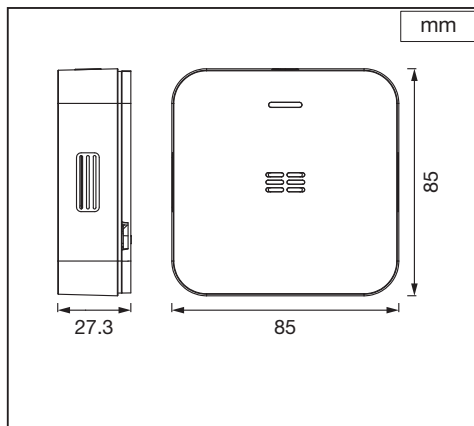
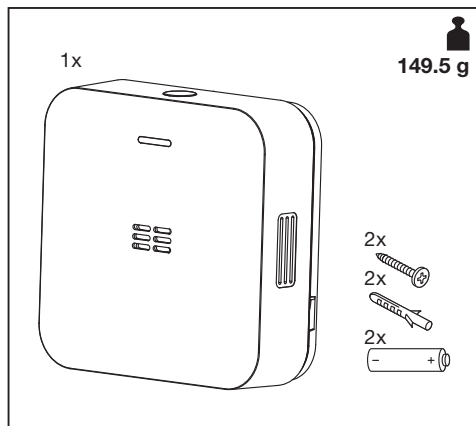
CO dedektörünün alarm tetiklemeyeceğı diğer tehlikelerin de olduğunu unutmayın; gaz kaçağı, yangın veya patlama gibi. CO dedektörü duman, yangın, ısı veya diğer gaz dedektörlerinin yerini tutmaz! Bu cihaz özel konutlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel uygulamalar için uygun değildir ve eğlence amaçlı teknelerde veya ticari gemilerde kullanılmaya uygun değildir. Bu dedektör, kişileri karbonmonoksit gazının akut etkilerinden korumak amacıyla tasarlanmıştır. SPECIAL tıbbi özelliklere sahip kişilere tam bir güvenlik sağlayamaz. Şüphelenir varsa bir doktora danışmalısınız. Gazlı cihazlar/ekipmanlar yalnızca eğitimli personel tarafından monte edilmelidir. Cihazlarınız/ekipmanlarınızı iyi mekanik durumda tutun ve düzenli olarak kontrol ettirin. CO dedektörünün kurulumu, uygun havalandırma ve egzoz sistemleri de dahil olmak üzere yakıtla çalışan tesislerin uygun şekilde kurulumu, kullanımı ve bakımı yerine kullanılmamalıdır.

TEHLİKELİ CO SEVİYELERİ

Havadaki CO Konsantrasyonu (ppm= milyonda parça)	YAKLAŞIK SOLUNUM SÜRESİ VE GELİŞEN BELİRTİLER
50ppm	Sağlıklı yetişkinlerde herhangi bir 8 saatlik süre içinde sürekli maruziyet için izin verilen maksimum konsantrasyon.
200ppm	Hafif baş ağrısı, yorgunluk, baş dönmesi, 2-3 saat sonra mide bulantısı
400ppm	1-2 saat içinde frontal baş ağrıları, 3 saat sonra yaşamı tehdit edici hale gelir.
800ppm	45 dakika içinde baş dönmesi, mide bulantısı ve kasılmalar. 2 saat içinde bilinç kaybı. 2-3 saat içinde ölüm.
1600ppm	20 dakika içerisinde baş ağrısı, baş dönmesi ve mide bulantısı. 1 saat içinde ölüm.
3200ppm	5-10 dakika içerisinde baş ağrısı, baş dönmesi ve mide bulantısı. 25-30 dakika içinde ölüm.
6400ppm	1-2 dakika içerisinde baş ağrısı, baş dönmesi ve mide bulantısı. 10-15 dakika içinde ölüm.
12800ppm	1-3 dakika içinde ölüm.

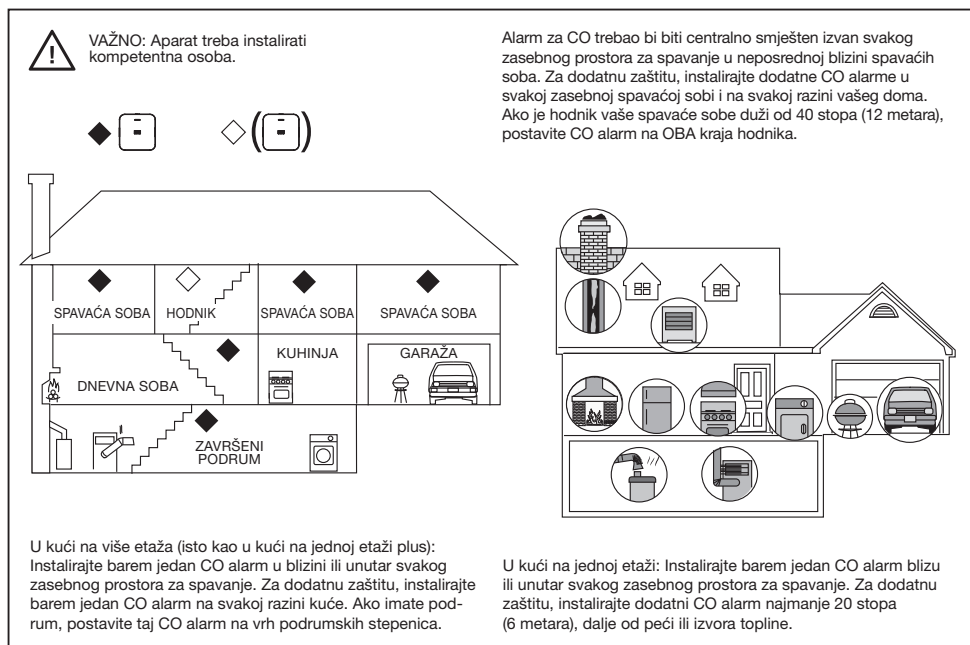
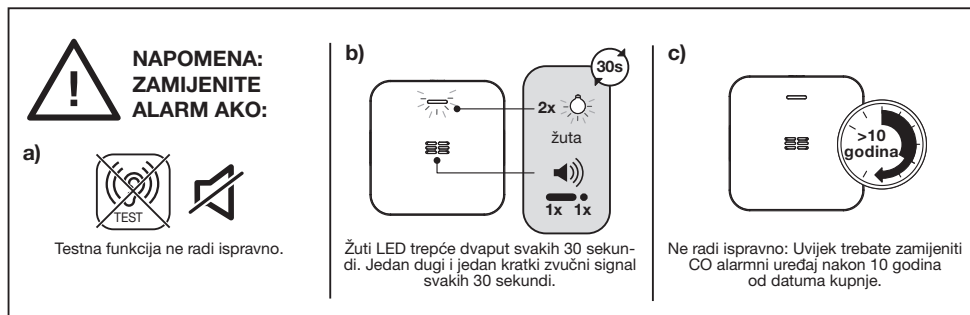
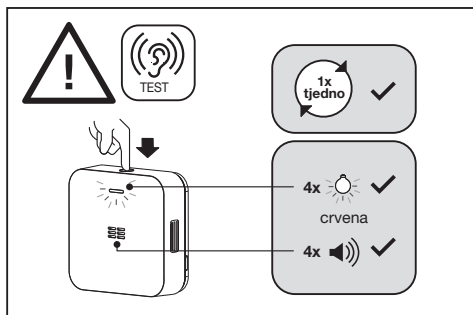
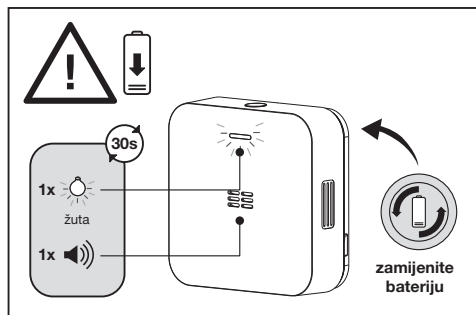
SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA

(HR)



SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA

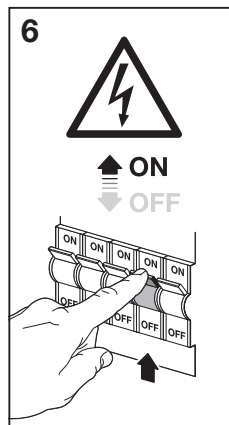
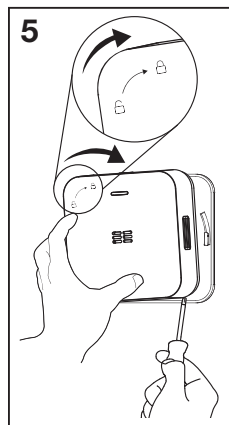
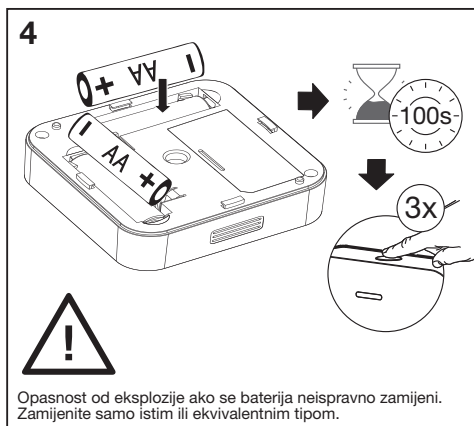
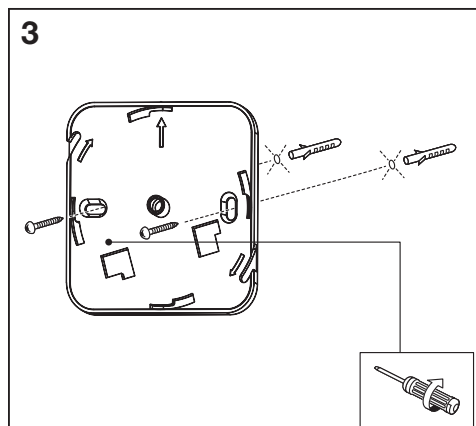
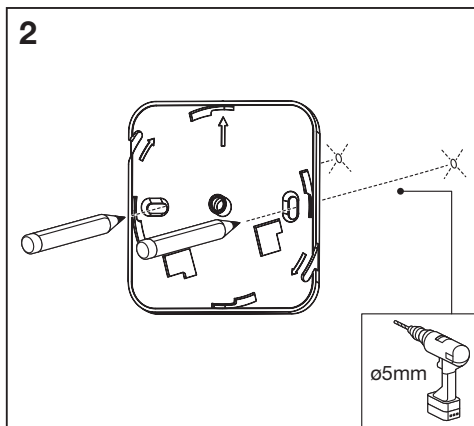
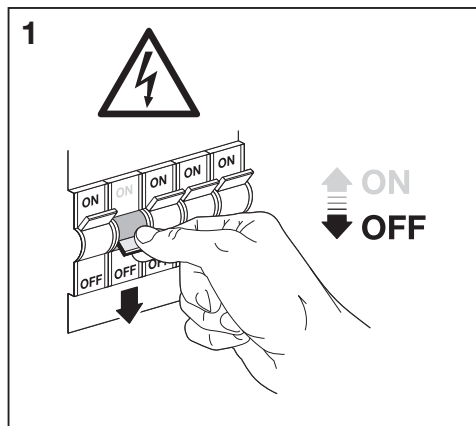
(HR)



SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA

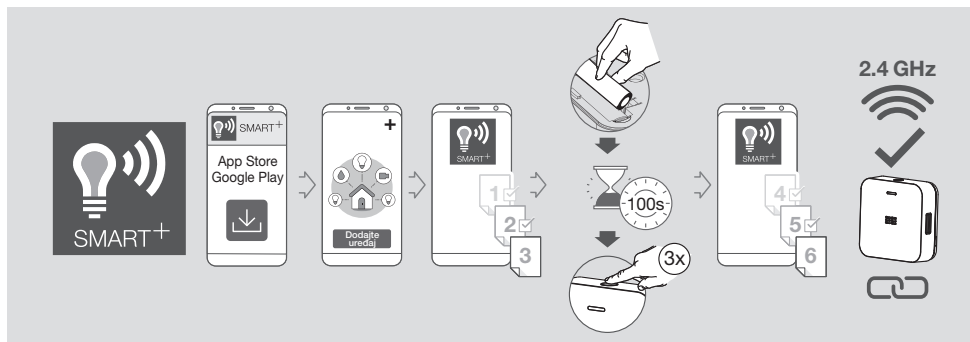
HR

OSRAM 

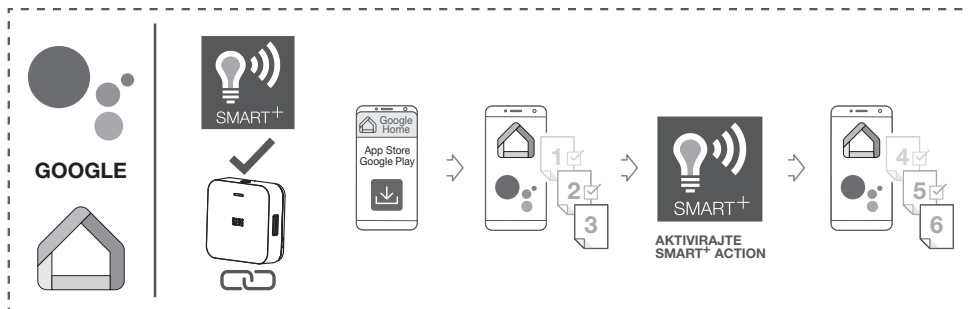


SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA

HR



NEOBVEZNO



**OTKLANJANJE
PROBLEMA**

**SMANJITE
UDALJENOST**

**PONOVNO
POKRENITE**

**PROVJERITE
BATERIJU**

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ČESTA PITANJA (FAQ)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KORISNIČKA PODRŠKA



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJIČNOG MONOKSIDA

HR



STANJE	RAD	LED	ZUJALICA
Uključite i zagrijte	Ispravno stavite 2*AA baterije za uključivanje alarma	Crvena/žuta/zelena LED lampica treperi naizmjenično cca. 100 sekundi.	Jedan kratki zvučni signal
Stand-by stanje	Nakon razdoblja zagrijavanja, alarm prelazi u stanje mirovanja.	Zelena LED lampica treperi svakih 30 sekundi	–
Ispitni uvjet	Pritisnite i otpustite gumb Testiranje/utišavanje/umrežavanje kako biste provjerili radi li CO alarm normalno.	Crveni LED treperi četiri puta.	Alarm se oglašava četiri zvučna signala.
Stanje alarma	Prisutnost ugljičnog monoksida.	Crveno LED svjetlo brzo treperi (četiri treptaja svakih 5 sekundi)	Brzi zvučni signal (četiri zvučna signala svakih 5 sekundi)
Slaba baterija	–	Žuti LED treperi svakih 30 sekundi.	Jedan zvučni signal svakih 30 sekundi
Kvar senzora	–	Žuti LED trepće dvaput svakih 30 sekundi	Dva zvučna signala svakih 30 sekundi
Kraj života	–	Žuti LED trepće dvaput svakih 30 sekundi.	Jedan dugi i jedan kratki zvučni signal svakih 30 sekundi
Uvjet tišine	Utišajte neželjeni alarm, pritisnite i otpustite gumb Testiranje/utišavanje/umrežavanje, ući će u način rada za tiho. Kada je CO alarm alarmantan kao prazna baterija, pritisnite tipku Testiranje/utišavanje/umrežavanje, ući će u način rada za tišinu	Crvena LED dioda brzo treperi (četiri treptaja svakih 5 sekundi) Žuti LED treperi svakih 30 sekundi.	Ništa (trajanje tihog stanja: oko 10 minuta) Ništa (trajanje tihog stanja: oko 12 sati)

PAŽNJA:

Ako je dostupna funkcija daljinskog utišavanja, svaka značajka daljinskog utišavanja smije se koristiti samo u liniji vidljivosti CO alarma.

UTIŠAVANJE:

Ugljični monoksid izdaje alarm nakon sumnje na lažni alarm, kada detektor ugljičnog monoksida izdaje alarm nakon sumnje na lažni alarm, možete pritisnuti tipku Ispitaj/utišaj i detektor ugljičnog monoksida ostat će utišan 10 minuta. Dok je alarm utišan, nastaviti će pratiti prisutnost ugljičnog monoksida u zraku. Alarm će se ponovno izdati ako razina ugljičnog monoksida i dalje bude na opasnoj razini. Značajka utišavanja namijenjena je privremenom utišavanju sirene alarma, ali neće ispraviti problem s ugljičnim monoksidom.

ŠTO UČINITI AKO SE ZAKLJUČI ALARM:

- Nazovite svoju hitnu službu (vatrogasci).
- Odmah izadite na svježi zrak – vani ili uz otvorena vrata/prozor. Izvršite prebrojavanje kako biste provjerili jesu li sve osobe evidentirane. Nemojte ponovno ulaziti u prostor niti se udaljavati od otvorenih vrata/prozora dok hitna služba ne stigne, dok se prostor ne prozrača i vaš alarm ostane u normalnom stanju.
- Nakon što slijedite korake 1-2, ako se vaš alarm ponovno aktivira unutar razdoblja od 24 sata, ponovite korake 1-2 i nazovite kvalificiranog tehničara za uređaje da istraži izvore CO iz opreme i uređaja za izgaranje goriva i provjeri radi li ovaj ispravan oprema.

OPREZ:

- Prilikom ribanja ili skidanja drvenog poda, bojanja, ljepljenja tapeta ili korištenja ljepljiv ili aerosola, trebali biste ukloniti alarm ugljičnog monoksida i čuvati ga na sigurnom mjestu kako biste spriječili oštećenje senzora.
- Visoke koncentracije slijedećih tvari mogu oštetiti senzor, što često rezultira lažnim alarmom: metan, propan, izopropil butan, etilen, etanol, izopropil alkohol, benzen, toluen, etilacetat, vodik, hidrogen sulfat i sumporov dioksid. Također, aerosol sprejevi, alkoholi proizvodi, boje, otapala, ljepljiva, sprejevi za kosu, vode, ione poslije brijanja, parfemi i određena sredstva za čišćenje mogu uzrokovati štetu.

UPOZORENJE:

Osim zamjene baterija, korisniku je zabranjeno samostalno rastavljanje CO alarma što može uzrokovati oštećenje CO alarma. UPOZORENJE! Nakon alarma uvijek provjerite postoji li u vašem domu potencijalni problem. Ako to ne učinite, može doći do ozljeda ili smrti. NIKADA ne ignorirajte nijedan alarm. Ako postoji bilo kakvo pitanje o uzroku alarma, treba pretpostaviti da je alarm nastao zbog opasnih razina ugljičnog monoksida i stan treba evakuirati. Pogledajte ŠTO UČINITI AKO SE UZVUČI ALARM za više informacija o tome kako reagirati na alarm. Neregiranje može dovesti do ozljeda ili smrti.

ŠTO TREBATE ZNATI O UGLJIČNOM MONOKSIDU (CO):

Ugljični monoksid (CO) je opasan otrov. To je plin bez boje, mirisa i okusa. Plin CO nastaje izgaranjem materijala koji sadrže ugljik, naime, kada nema dovoljno kisika. Ova opasnost se može pojaviti, na primjer, kod otvorenih kamina, kotlova, peći i ispušnih plinova automobila. Taj se toksin veže u krvi gdje onemogućuje transport kisika, što može uzrokovati smrt gušenjem. Svi su osjetljivi, no stručnjaci se slažu da su nerodene bebe, trudnice, starije osobe i osobe sa srčanim ili dišnim problemima posebno osjetljive. Početni simptomi trovanja ugljičnim monoksidom slični su gripi bez vrućice i mogu uključivati vrtoglavicu, jake glavobolje, mučninu, povraćanje i dezorijentiranost. ako osjetite simptome

trovanja ugljičnim monoksidom, odmah potražite liječničku pomoć, trovanje CO može se utvrditi testom karboksihemoglobina.

Slijedeći simptomi povezani su s TROVANJEM UGLJIČNIM MONOKSIDOM i o njima treba razgovarati sa SVIM članovima kućanstva:

- Blaga izloženost: blaga glavobolja, mučnina, povraćanje, umor (često opisani kao simptomi "slični gripi").
- Srednja izloženost: jaka pulsirajuća glavobolja, pospanost, zbunjenost, brzo zagrijavanje.
- Ekstremna izloženost: Gubitak svijesti, konvulzije, kardiorespiratorno zatajenje, smrt.

VAŽNE INFORMACIJE:

Imajte na umu da postoje druge opasnosti kod kojih detektor CO neće aktivirati alarm, kao što su curenje plina, požari ili eksplozije. Detektor CO nije zamjena za detektore dima, vatre, topline ili drugih plinova! Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u privatnim kućama. Nije prikladan za komercijalne ili industrijske primjene niti za korištenje na rekreacijskim plovilima ili trgovačkim plovilima. Ovaj detektor je namijenjen za zaštitu osoba od akutnih učinaka ugljičnog monoksida. Ne može ljudima s posebnim medicinskim svojstvima pružiti potpunu sigurnost. Ako ste u nedoumici, trebate se posavjetovati s liječnikom. Plinske uređaje/opremu treba instalirati samo obučeno osoblje. Dovedite uređaje/opremu u dobro mehaničko stanje i redovito ih provjeravajte. Instalacija detektora CO ne smije se koristiti kao zamjena za pravilnu ugradnju, korištenje i održavanje objekata na gorivo, uključujući odgovarajuće ventilacijske i ispušne sustave.

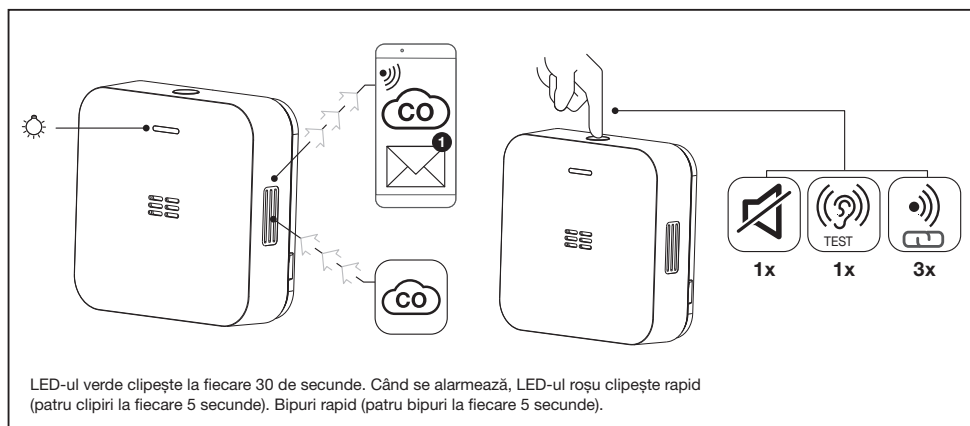
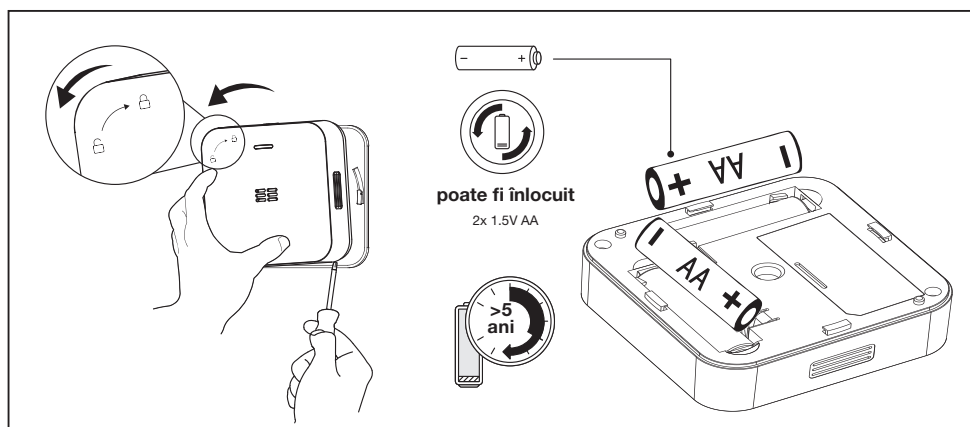
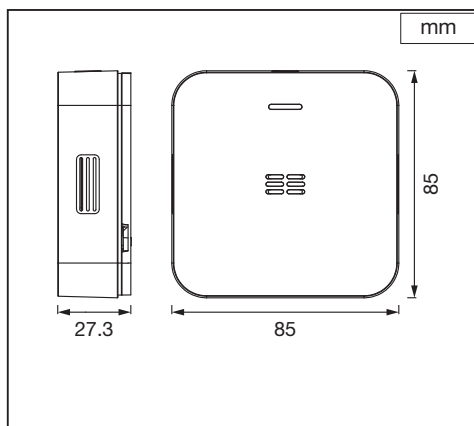
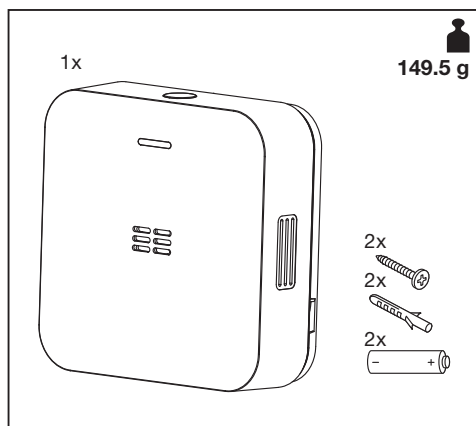
RAZINE OPASNOSTI CO

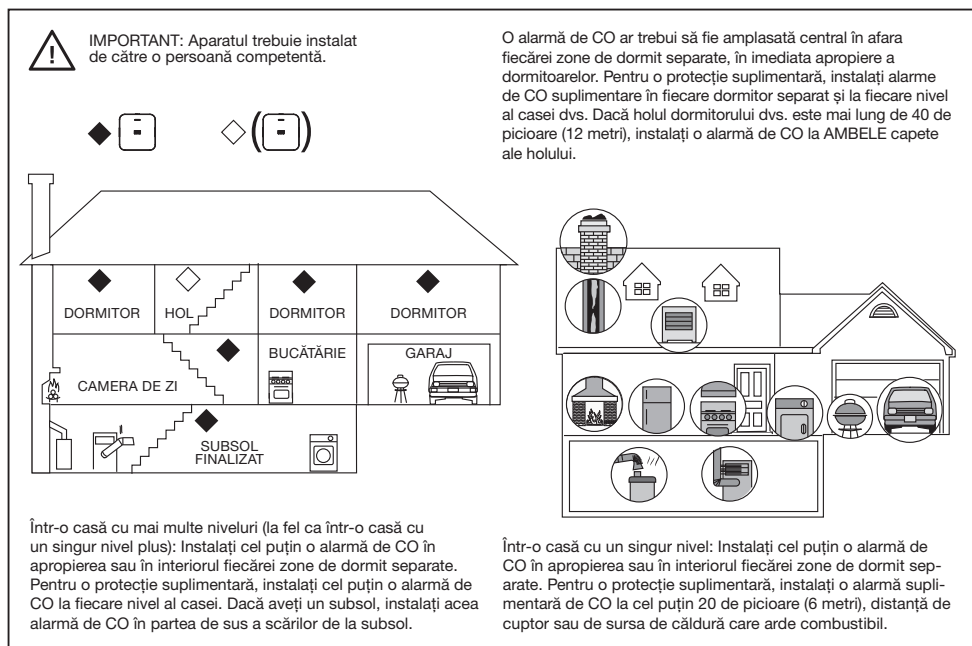
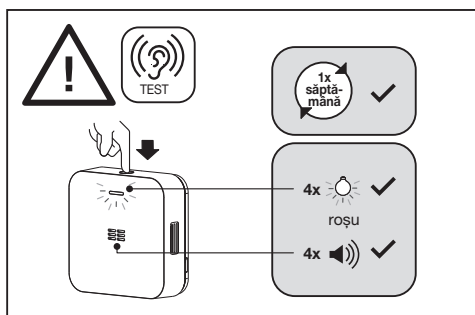
Koncentracija CO u zraku (ppm=dijelovi na milijun)	PRIBLIŽNO VRIJEME UDISANJA I RAZVIJENI SIMPTOMI
50ppm	Najveća dopuštena koncentracija za kontinuirano izlaganje zdravih odraslih osoba u bilo kojoj razdoblju od 8 sati.
200ppm	Lagana glavobolja, umor, vrtoglavica, mučnina nakon 2-3 sata
400ppm	Frontalne glavobolje unutar 1-2 sata, opasne po život nakon 3 sata.
800ppm	Vrtoglavica, mučnina i konvulzije unutar 45 minuta. Gubitak svijesti unutar 2 sata. Smrt unutar 2-3 sata.
1600ppm	Glavobolja, vrtoglavica i mučnina unutar 20 minuta. Smrt unutar 1 sata.
3200ppm	Glavobolja, vrtoglavica i mučnina unutar 5-10 minuta. Smrt unutar 25-30 minuta.
6400ppm	Glavobolja, vrtoglavica i mučnina unutar 1-2 minute. Smrt unutar 10-15 minuta.
12800ppm	Smrt unutar 1-3 minute.

DETECTOR DE MONOXID DE CARBON SMART⁺ WIFI



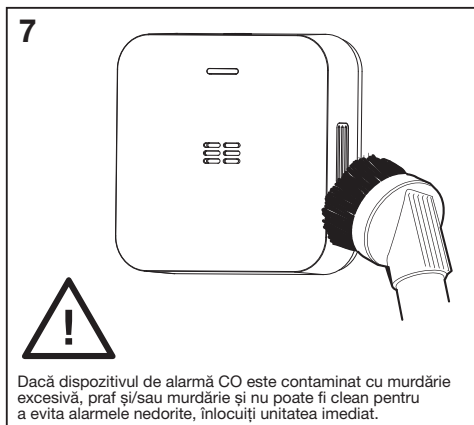
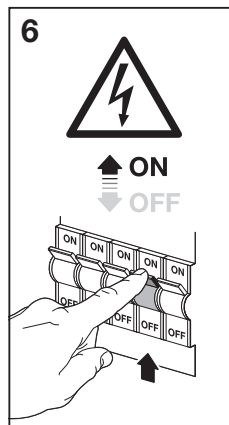
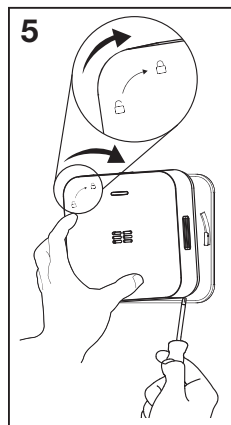
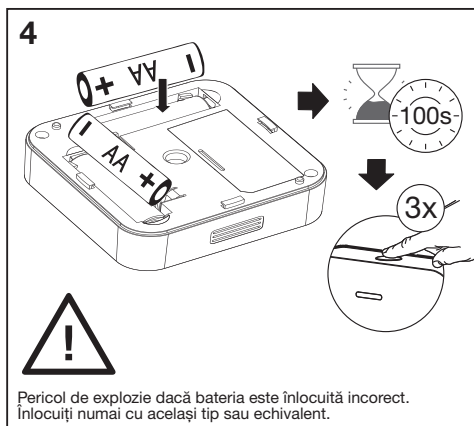
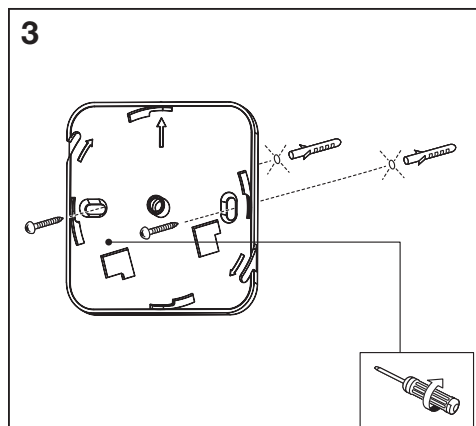
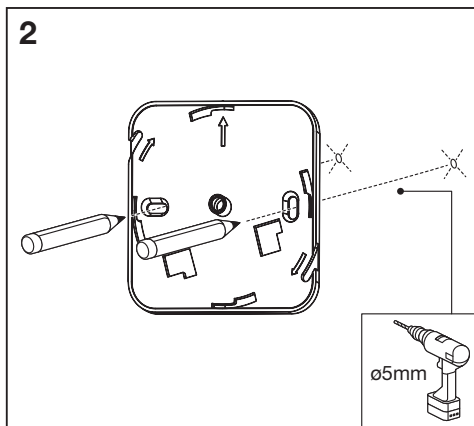
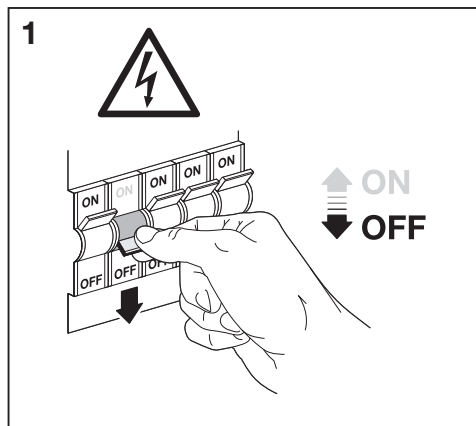
RO





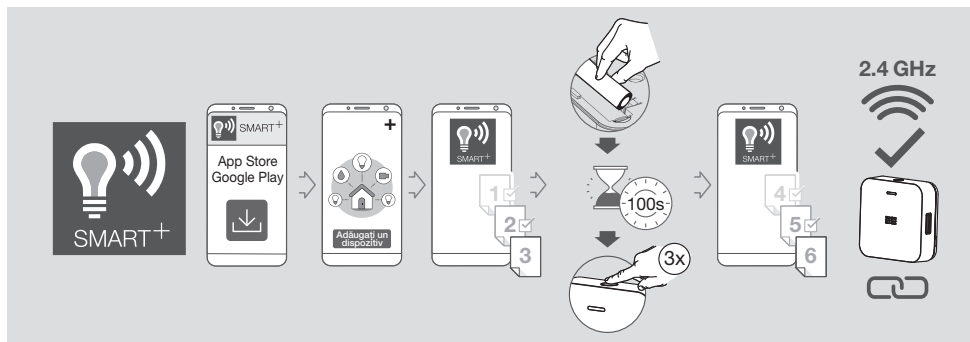
DETECTOR DE MONOXID DE CARBON SMART⁺ WIFI

RO

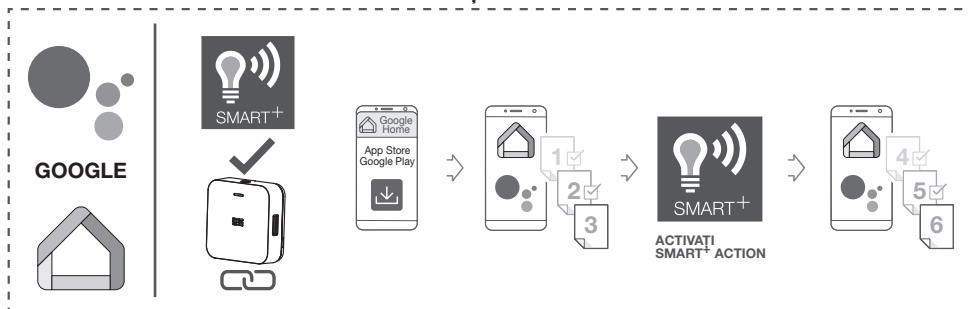


DETECTOR DE MONOXID DE CARBON SMART+ WIFI

RO



OPTIONAL



DEPANARE

REDUCEȚI DISTANȚA

RESETARE

VERIFICĂȚI BATERIA

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ÎNTREBĂRI FRECVENTE

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ASISTENȚĂ CLIENȚI

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

DETECTOR DE MONOXID DE CARBON SMART⁺ WIFI

(60)



STARE	FUNCȚIONARE	LED	BUZZER
Porniți și încălziți	Instalati corect 2 baterii AA pentru a porni alarma	LED-ul roșu/galben/verde clipește alternativ timp de cca. 100 de secunde.	Un bip scurt
Condiție de testare	După perioada de încălzire, alarma trece în starea de așteptare.	LED-ul verde clipește la fiecare 30 de secunde	-
Ispitni uvjet	Apăsați și eliberați butonul Test/Silențiozitate/Rețea pentru a verifica dacă alarma de CO funcționează normal.	LED-ul roșu clipește de patru ori.	Alarma sună patru bipuri.
Stare de alarmă	Prezența monoxidului de carbon.	LED-ul roșu clipește rapid (patru clipiri la fiecare 5 secunde)	Bip-uri rapid (patru bipuri la fiecare 5 secunde)
Aluat scăzut	-	LED-ul galben clipește la fiecare 30 de secunde.	Un bip la fiecare 30 de secunde
Defecțiune a sensorului	-	LED-ul galben clipește de două ori la fiecare 30 de secunde	Două bipuri la fiecare 30 de secunde
Sfârșitul vieții	-	LED-ul galben clipește de două ori la fiecare 30 de secunde.	Un bip lung și un bip scurt la fiecare 30 de secunde
Starea de liniște	Dezactivați o alarmă nedorită, apăsați și eliberați butonul Test/Silențiozitate/Rețea, va intra în modul silențios.	LED-ul roșu clipește rapid (patru clipiri la fiecare 5 secunde)	Niciunul (Durata condiției de liniște: aproximativ 10 minute)
	Când alarma de CO este alarmantă, deoarece bateria descărcată, apăsați butonul Test/Silențiozitate/Rețea, va intra în modul silențios	LED-ul galben clipește la fiecare 30 de secunde.	Niciunul (Durata condiției de liniște: aproximativ 12 ore)

ATENȚIE:

Dacă este disponibilă funcția de reducere a sunetului de la distanță, orice caracteristică de reducere a sunetului de la distanță va fi utilizată numai în linia vizuală a alarmei de CO.

SILENȚIOS:

Când alarma pentru emisii de monoxid de carbon sună după o alarmă falsă suspectată, puteți apăsa butonul Test/Hush (Testare/Silențios) și alarma pentru emisii de monoxid de carbon va rămâne silențioasă timp de 10 minute. În timp ce alarma este dezactivată, aceasta va continua să monitorizeze aerul pentru depistarea monoxidului de carbon. Alarma va suna din nou dacă nivelul de dioxid de carbon rămâne la un nivel periculos. Funcția Hush (Silențios) este destinată să oprească temporar sirena de alarmă, dacă nu va corecta o problema de monoxid de carbon.

CE TREBUIE FĂCUT DACĂ SUNĂ ALARMA:

1. Apelați serviciile dumneavoastră de urgență (departamentul de pompieri).
2. Mutați imediat la aer curat - în aer liber sau lângă o ușă/fereastră deschisă. Faceți o numărătoare pentru a verifica dacă toate persoanele sunt contabilizate. Nu reîntrați în incintă și nu vă îndepărtați de ușă/fereastră deschisă până când nu au sosit personalul de intervenție al serviciilor de urgență, încăperea a fost aerisită și alarma dumneavoastră rămâne în starea sa normală.
3. După ce ați urmat pașii 1-2, dacă alarma dumneavoastră se reactivează într-o perioadă de 24 de ore, repetați pașii 1-2 și apelați un tehnician calificat pentru a investiga sursele de CO provenite de la echipamentele și aparatele de ardere a combustibilului și pentru a verifica funcționarea corectă a acestuia. echipamente.

ATENȚIE:

1. Când curățați sau decupați o podea din lemn, vopsiți, tapetați sau folosiți adeziv sau aerosoli, trebuie să îndepărtați alarma de monoxid de carbon și să o păstrați într-un loc sigur pentru a preveni deteriorarea senzorului.
2. Concentrațiile mari ale următoarelor substanțe pot deteriora senzorul, ceea ce duce adesea la o alarmă falsă: metan, propan, izopropil butan, etilenă, etanol, alcool izopropil, benzen, toluen, acetat de etil, hidrogen, hidrogen sulfat și dioxid de sulf. De asemenea, spray-urile cu aerosoli, produsele alcoolice, vopsele, solvenți, adezivi, fixativul de păr, aftershaveul, parfumul și anumiți agenți de curățare Clean pot provoca daune.

AVERTISMENT:

Cu excepția înlocuirii bateriei, utilizatorul este interzis să demonteze alarma de CO în mod privat, ceea ce poate cauza deteriorarea alarmei de CO.

AVERTIZARE!

Verificați-vă întotdeauna casa pentru o potențială problemă după orice alarmă. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări sau deces. NU ignora NICIODATĂ vreo alarmă. Dacă există vreo întrebare cu privire la cauza unei alarme, trebuie să presupunem că alarma se datorează unor niveluri periculoase de monoxid de carbon și locuința trebuie evacuată. Consultați CE TREBUIE FĂCUT DACĂ SUNET ALARMA pentru mai multe informații despre cum să răspundeți la o alarmă. Nereacționarea poate duce la rănire sau deces.

CE AR TREBUI SĂ ȘITI DESPRE MONOXIDUL DE CARBON (CO):

Monoxidul de carbon (CO) este o otrăvă periculoasă. Este un gaz incolor, inodor și fără gust. Gazul CO este generat prin arderea materialelor carbonice, și anume atunci când nu este disponibil suficient oxigen. Acest pericol poate apărea, de exemplu, în semine deschise, cazane, sobe și evacuarea automobilelor. Această toxină este legată în sânge, unde împiedică transportul oxigenului,

care poate provoca moartea prin sufocare. Toată lumea este susceptibilă, dar experții sunt de acord că bebeluși nenăscuți, femeile însărcinate, vârstnicii și persoanele cu probleme cardiace sau respiratorii sunt deosebit de vulnerabili. Simptomele inițiale ale intoxicației cu monoxid de carbon sunt similare cu gripa fără febră și pot include amețeli, dureri de cap severe, greață, vărsături și dezorientare. Dacă apar simptome de intoxicație cu monoxid de carbon, solicitați imediat asistență medicală, otrăvirea cu CO poate fi determinată printr-un test de carboxihemoglobină.

Următoarele simptome sunt legate de Otrăvirea cu MONOXID DE CARBON și trebuie discutate cu TOȚI membrii gospodăriei:

1. Exponere ușoară: dureri de cap ușoare, greață, vărsături, oboseală (descrie adesea ca simptome „asemănătoare gripei”).
2. Exponere medie: cefalee severă pulsatilă, somnolență, confuzie, viteză de căldură rapidă.
3. Exponere extremă: inconștiență, convulsii, insuficiență cardiorespiratorie, moarte.

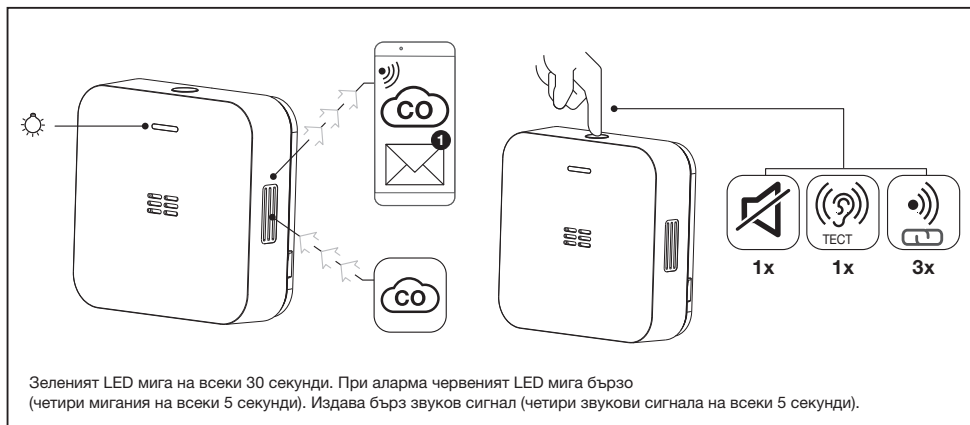
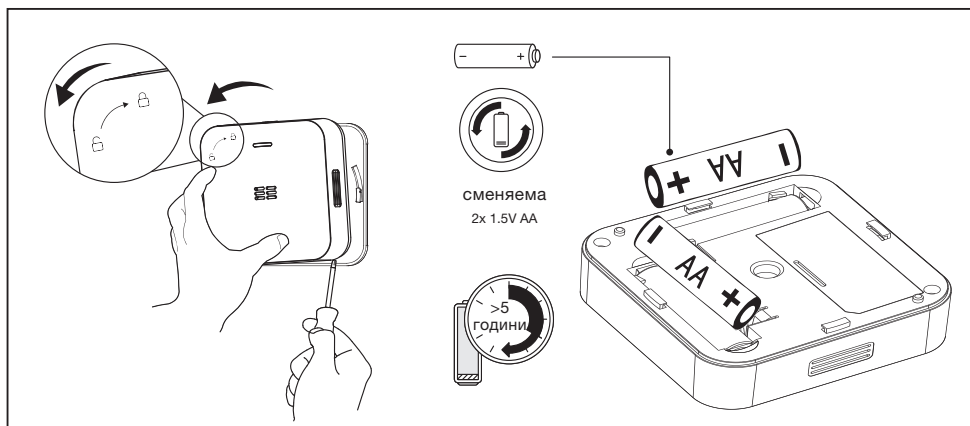
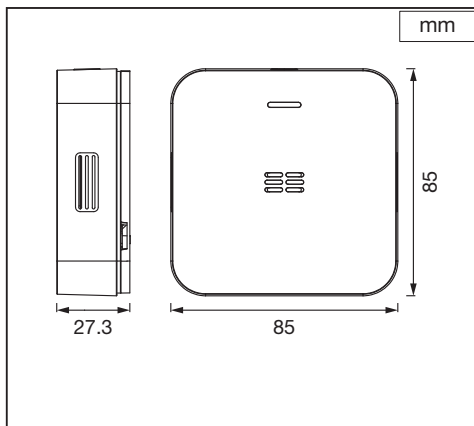
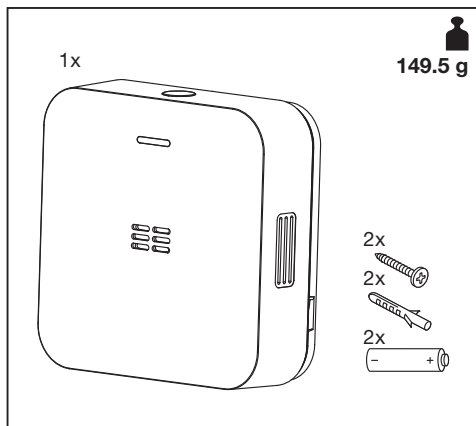
INFORMAȚII IMPORTANTE:

Rețineți că există și alte pericole în care detectoarele de CO nu va declanșa o alarmă, cum ar fi scurgeri de gaz, incendii sau explozii. Un detector de CO nu înlocuiește detectoarele de fum, foc, căldură sau alte gaze! Acest dispozitiv este destinat utilizării în locuințe private. Nu este potrivit nici pentru aplicații comerciale sau industriale, nici pentru utilizarea pe ambarcațiuni de agrement sau pe nave comerciale. Acest detector este destinat să protejeze persoanele de efectele acute ale monoxidului de carbon. Nu poate oferi oamenilor proprietăți medicale speciale securitate completă. Dacă aveți dubii, ar trebui să consultați un medic. Aparatele/echipamentele cu gaz trebuie instalate numai de personal instruit. Puneți dispozitivele/echipamentele în stare mecanică bună și verificați-le în mod regulat. Instalarea detectoarelor de CO nu ar trebui să fie utilizată ca un substitut pentru instalarea, utilizarea și întreținerea corespunzătoare a instalațiilor alimentate cu combustibil, inclusiv a sistemelor adecvate de ventilație și evacuare.

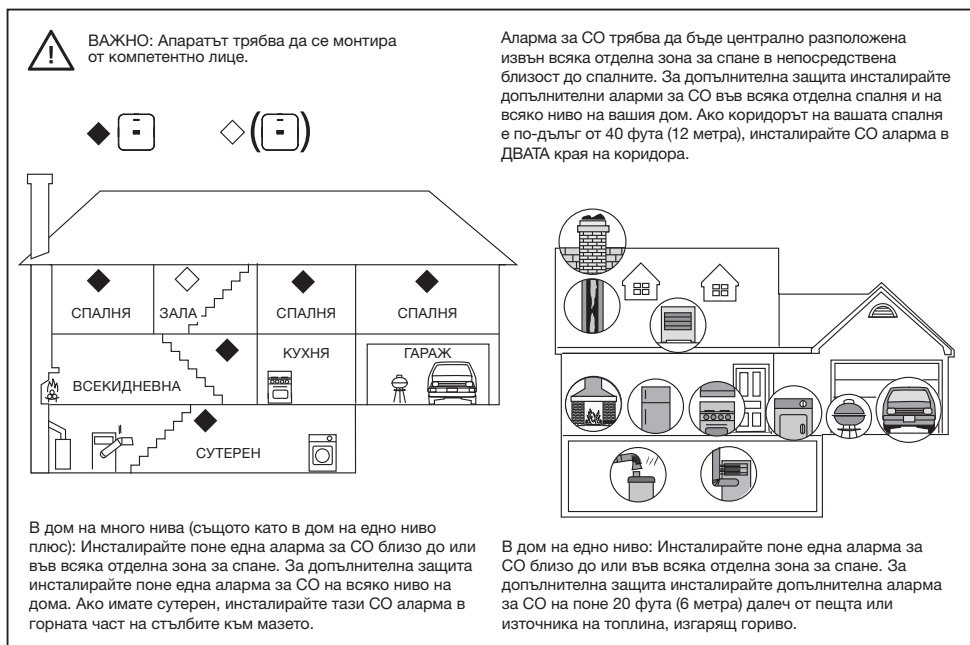
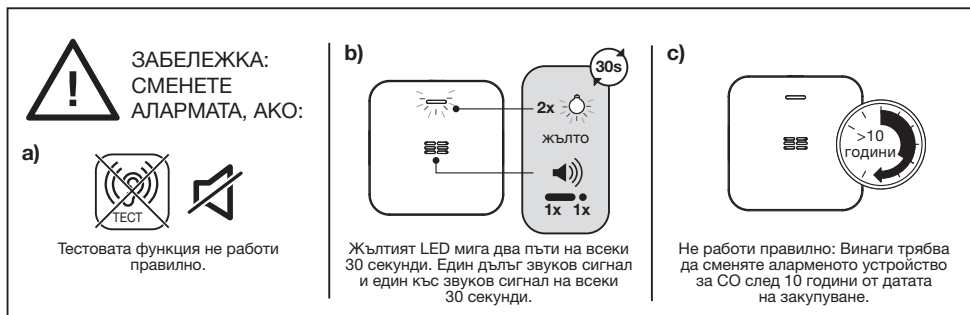
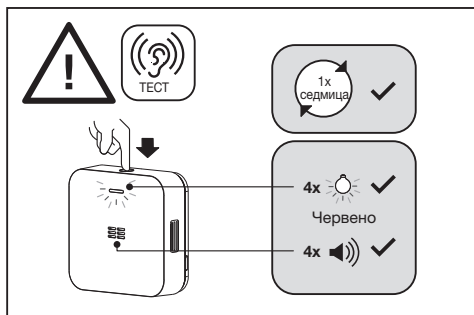
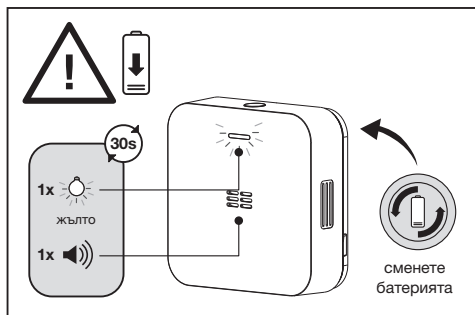
NIVELURI DE CO DE PERICOL

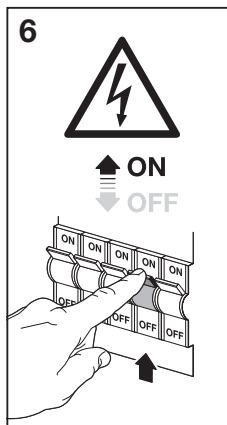
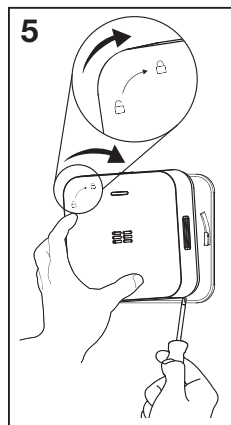
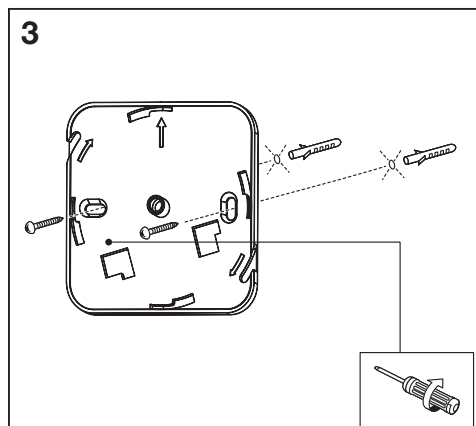
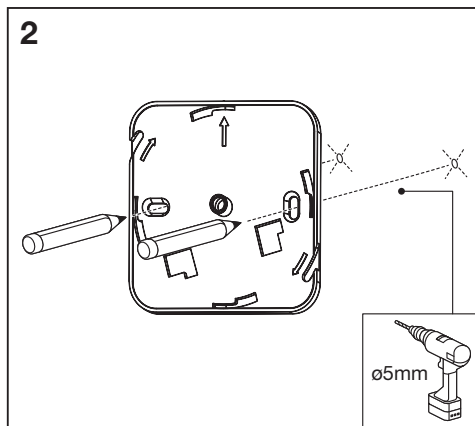
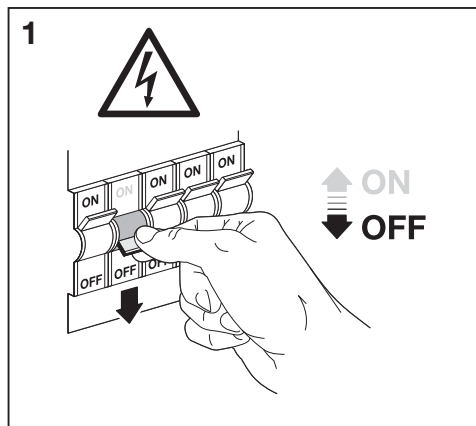
Concentrația de CO în aer (ppm = părți per milion)	TIMP APROXIMAT DE INHALARE ȘI SIMPTOME DEZVOLTATE
50ppm	Concentrația maximă admisă pentru expunerea continuă pentru adulții sănătoși în orice perioadă de 8 ore.
200ppm	Cefalee ușoară, oboseală, amețeli, greață după 2-3 ore
400ppm	Dureri de cap frontale în 1-2 ore, amenințătoare de viață după 3 ore.
800ppm	Amețeli, greață și convulsii în 45 de minute. Inconștiență în 2 ore. Moarte în 2-3 ore.
1600ppm	Dureri de cap, amețeli și greață în 20 de minute. Moarte în decurs de 1 oră.
3200ppm	Dureri de cap, amețeli și greață în 5-10 minute. Moarte în 25-30 de minute.
6400ppm	Dureri de cap, amețeli și greață în 1-2 minute. Moarte în 10-15 minute.
12800ppm	Moarte în 1-3 minute.

80

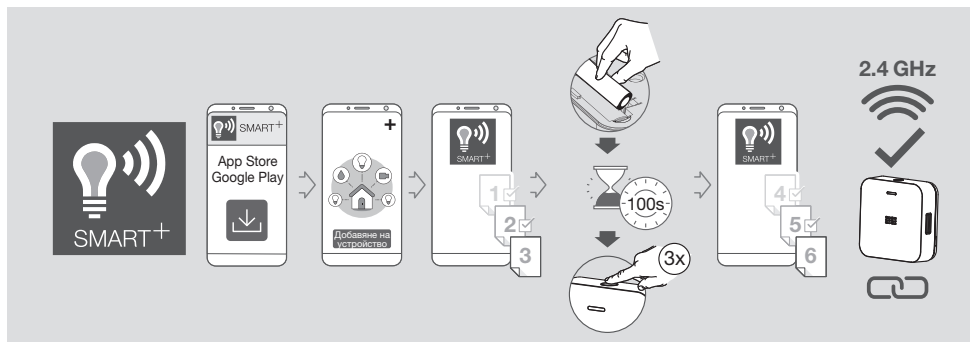


80

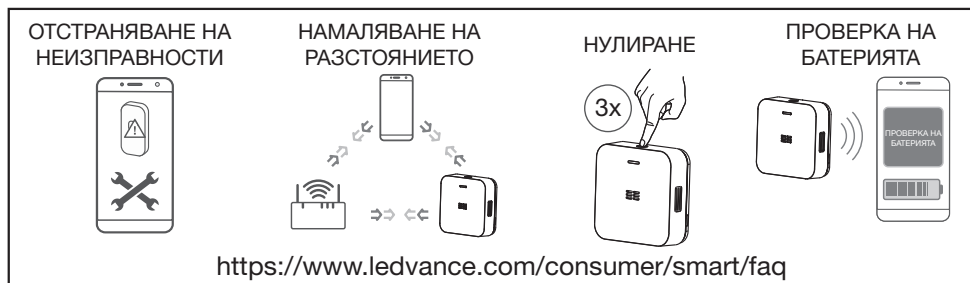
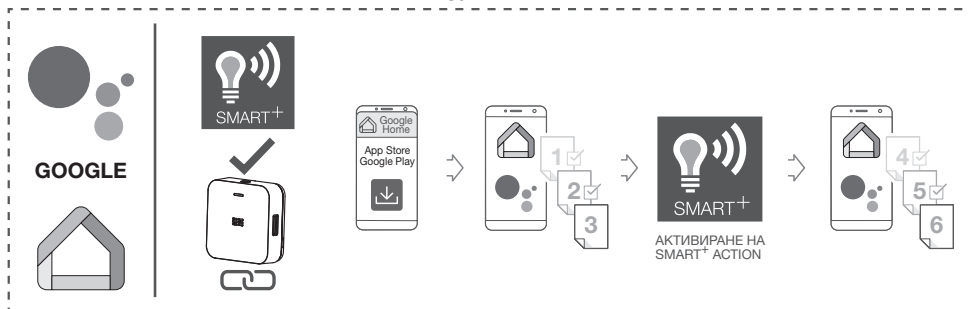




80



СУТЕПЕН



ЧЗВ



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

КЛИЕНТСКА ПОДДРЪЖКА



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



СЪСТОЯНИЕ	ФУНКЦИОНИРАНЕ	LED	ЗУМЪР
Включете и загрейте	Поставете батерията 2*AA правилно, за да включите алармата.	Червеният/жълтият/зеленият LED мига последователно за приблиз. 100 секунди.	Един кратък звуков сигнал
Състояние на готовност	След период на загряване, алармата преминава в състояние на готовност.	Зеленият LED мига на всеки 30 секунди.	–
Тестово условие	Натиснете и освободете бутона Тест/Без звук/Работа в мрежа, за да проверите дали алармата за CO работи нормално.	Червеният LED мига четири пъти.	Алармата звучи четири бипкания.
Състояние на аларма	Наличието на въглероден окис.	Червеният LED мига бързо (четири мигания на всеки 5 секунди)	Бипка бързо (четири бипкания на всеки 5 секунди)
Слаба батерия	–	Жълтият LED мига на всеки 30 секунди.	Един звуков сигнал на всеки 30 секунди
Повреда на датчик	–	Жълтият светодиод премигва два пъти на всеки 30 секунди.	Два звукови сигнала на всеки 30 секунди
Край на жизнения цикъл	–	Жълтият светодиод премигва два пъти на всеки 30 секунди.	Едно дълго бипкане и едно късо бипкане на всеки 30 секунди
Състояние на тишина	Заглушаване на нежелана аларма, натиснете и отпуснете бутона Тест/Без звук/Работа в мрежа, той ще влезе в тих режим.	Червеният LED мига бързо (четири мигания на всеки 5 секунди)	Няма (Продължителност на състоянието на млъчание: около 10 минути)
	Когато алармата за CO е тревожна като изтощена батерия, натиснете бутона Тест/Без звук/Работа в мрежа, тя ще влезе в режим без звук	Жълтият LED мига на всеки 30 секунди.	Няма (Продължителност на състоянието на млъчание: около 12 часа)

ВНИМАНИЕ:

Ако е налична функция за дистанционно заглушаване, всяка функция за дистанционно заглушаване трябва да се използва само в пряката видимост на алармата за CO.

БЕЗ ЗВУК:

когато алармата за CO издава звук след предполагаема фалшива аларма, можете да натиснете бутона „Тест/Без звук“ и алармата за CO ще остане без звук в продължение на 10 минути. Докато алармата е заглушена, тя ще продължи да следи въздуха за CO. Алармата ще прозвучи отново, ако нивото на CO все още е на опасно ниво. Функцията за заглушаване е предназначена временно да заглуши алармата, ако не се отстрани проблем с CO.

КАКВО ДА НАПРАВИТЕ, АКО ЗВУКНЕ АЛАРМАТА:

- Обадете се на службите за спешна помощ (пожарната служба).
- Веднага излезте на чист въздух - на открито или при отворена врата/прозорец. Направете преброяване на населението, за да проверите дали всички лица са отчетени. Не влизайте отново в помещението и не се отдалечавайте от отворената врата/прозорец, докато не пристигнат екипите за спешна помощ, помещението не бъдат проветрени и алармата ви остане в нормалното си състояние.
- След като изпълните стъпки 1-2, ако вашата аларма се активира отново в рамките на период от 24 часа, повторете стъпки 1-2 и се обадете на квалифициран техник на уреда, за да проучи за източници на CO от оборудването и уредите за изгаряне на гориво и да провери за правилното функциониране на това оборудване.

ВНИМАНИЕ:

- Когато почиствате или оголвате дървен под, боядисвате, лепите тапети или използвате лепило или аерозол, трябва да премахнете алармата за въглероден окис и да я съхранявате на сигурно място, за да предотвратите повреда на сензора.
- Високите концентрации на следните вещества могат да повредят сензора, което често води до фалшива аларма: метан, пропан, изопропил бутан, етилен, етанол, изопропилов алкохол, бензен, толуен, етилацетат, водород, водороден сулфат и серен диоксид. Също така аерозолни спрейове, алкохолни продукти, бои, разтворители, лепило, спрей за коса, афтершейв, парфюм и някои почистващи препарати могат да причинят щети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

С изключение на смяната на батерията, забранено е потребителят да разглобява алармата за CO самостоятелно, което може да причини повреда на алармата за CO.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Винаги проверявайте дома си за потенциален проблем след всяка аларма. Неспазването на това може да доведе до нараняване или смърт. НИКОГА не пренебрегвайте алармата. Ако има някакъв въпрос относно причината за алармата, трябва да се приеме, че алармата се дължи на опасни нива на въглероден окис и жилището трябва да се евакуира.

Викте КАКВО ДА ПРАВИТЕ, АКО АЛАРМАТА ЗВЮНЕ за повече информация как да реагирате на аларма. Липсата на реакция може да доведе до нараняване или смърт. Какво трябва да знаете за въглеродния окис (CO):

Въглеродният окис (CO) е опасна отрова. Това е газ без цвят, мирис и вкус. Газът CO се генерира при изгаряне на въглеродни материали, а именно, когато няма достатъчно кислород. Тази опасност може да възникне например при открити камини, котли, пещи и изгорели газове на автомобили. Този токсин се свързва в кръта, където предотвратява преноса на кислород, което може да причини смърт от задушаване. Всеки е податлив, но експертите са съгласни, че неродените бебета, бременните жени, възрастните хора и хората със сърдечни или респираторни проблеми са особено уязвими. Първоначалните симптоми на отравяне с въглероден окис са

подобни на тези при грип без температура и могат да включват замаяване, силно главоболие, гадене, повръщане и дезориентация. ако се появят симптоми на отравяне с въглероден окис, незабавно потърсете медицинска помощ, отравянето с CO може да се определи чрез тест за карбоксимеглобин.

Следните симптоми са свързани с ОТРАВЯНЕТО С ВЪГЛЕРОДЕН ОКСИД и трябва да бъдат обсъдени с ВСИЧКИ членове на домакинството:

- Лека експозиция: Леко главоболие, гадене, повръщане, умора (често описвани като „грипоподобни“ симптоми).
- Средна експозиция: Силно пулсиращо главоболие, сънливост, объркване, бърза скорост на загряване.
- Екстремно излагане: Безсъзнание, конвулсии, сърдечно-респираторна недостатъчност, смърт.

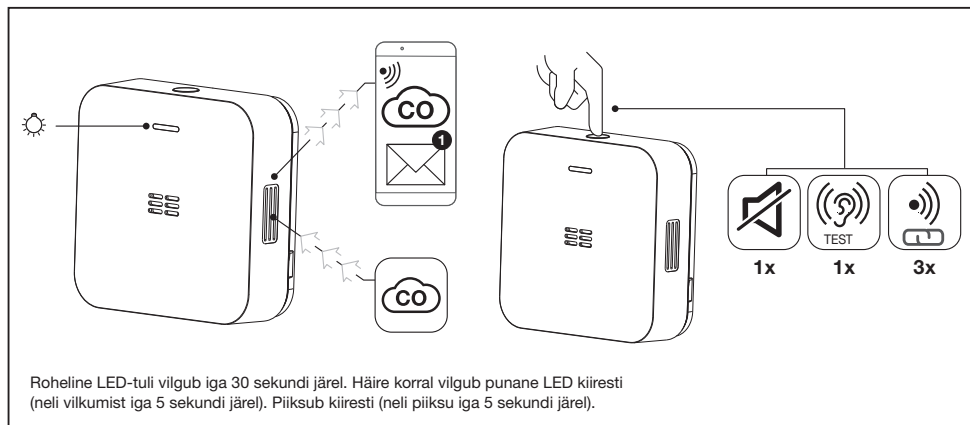
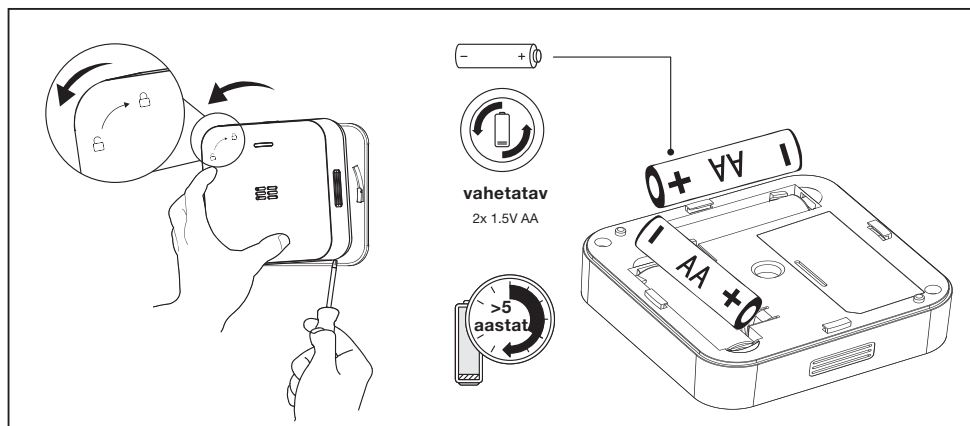
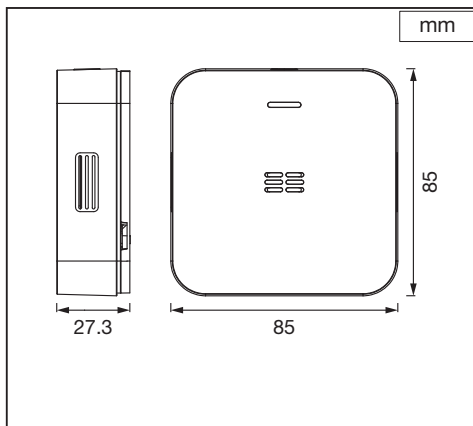
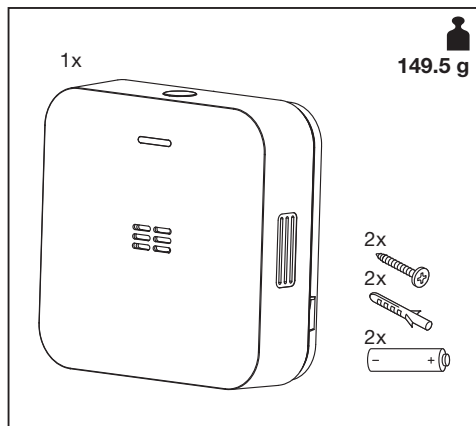
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ:

Обърнете внимание, че има други опасности, при които детекторът за CO няма да задейства аларма, като например изтичане на газ, пожари или експлозии. Детекторът за CO не е заместител на детектори за дим, огън, топлина или други газови детектори! Това устройство е предназначено за използване в частни жилища. Не е подходящ нито за търговски или промишлени приложения, нито за използване на плавателни съдове за отход или търговски плавателни съдове. Този детектор е предназначен да предпазва хората от остри ефекти на въглероден окис. Не може да осигури на хората със SPECIAL медицински свойства пълна сигурност. Ако се съмнявате, трябва да се консултирате с лекар. Газовите уреди/оборудване трябва да се монтират само от обучен персонал. Осигурете устройствата/оборудването в добро механично състояние и ги проверявайте редовно. Инсталирането на детектора за CO не трябва да се използва като заместител на правилното инсталиране, използване и поддръжка на съоръжения, работеще с гориво, включително подходящи вентилационни и изпускателни системи.

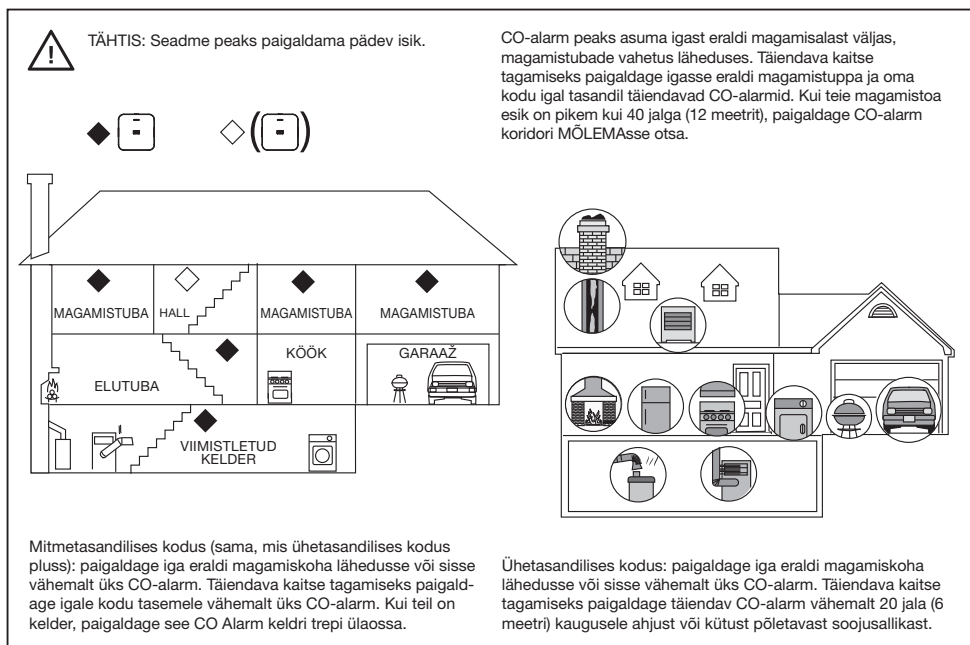
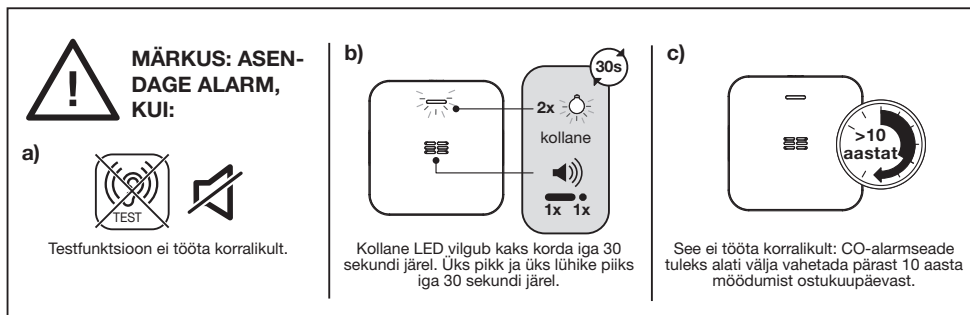
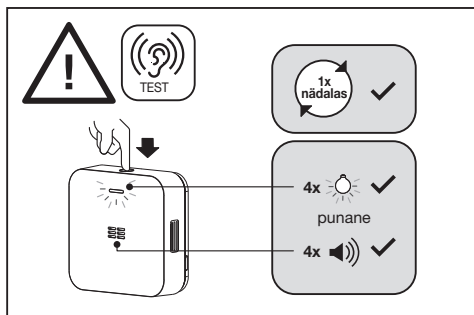
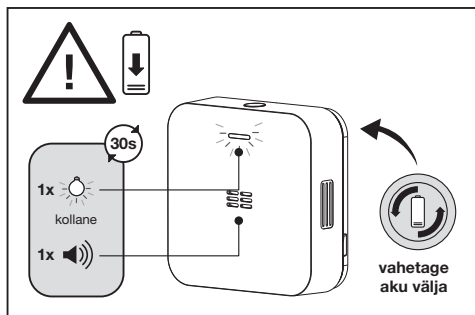
ОПАСНИ НИВА НА CO

Концентрация на CO във въздуха (ppm-части на милион)	ПРИБЛИЗИТЕЛНО ВРЕМЕ НА ВДИШВАНЕ И РАЗВИТИ СИМПТОМИ
50ppm	Максимално допустимата концентрация за продължителна експозиция за здрави възрастни за всеки 8-часов период.
200ppm	Леко главоболие, умора, замаяност, гадене след 2-3 часа
400ppm	Чено главоболие в рамките на 1-2 часа, животозастрашаващо след 3 часа.
800ppm	Замаяност, гадене и конвулсии в рамките на 45 минути. Безсъзнание в рамките на 2 часа. Смърт в рамките на 2-3 часа.
1600ppm	Главоболие, световъртеж и гадене в рамките на 20 минути. Смърт в рамките на 1 час.
3200ppm	Главоболие, световъртеж и гадене в рамките на 5-10 минути. Смърт в рамките на 25-30 минути.
6400ppm	Главоболие, световъртеж и гадене в рамките на 1-2 минути. Смърт в рамките на 10-15 минути.
12800ppm	Смърт в рамките на 1-3 минути.

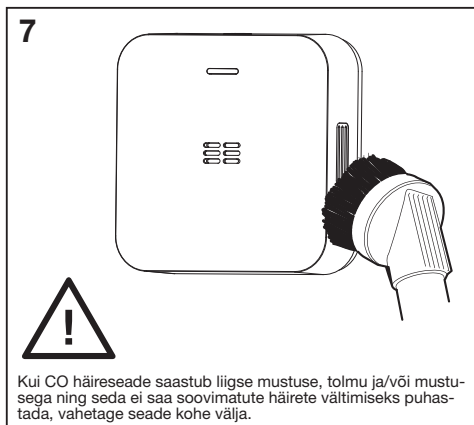
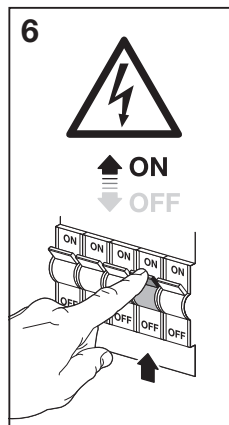
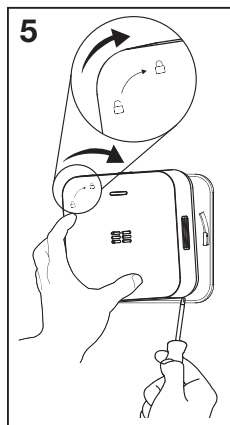
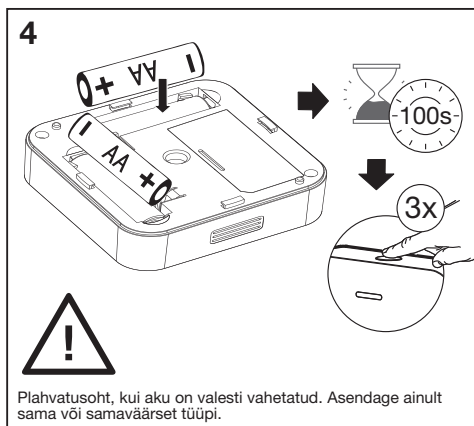
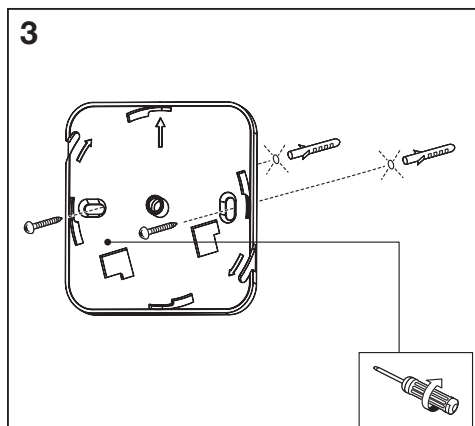
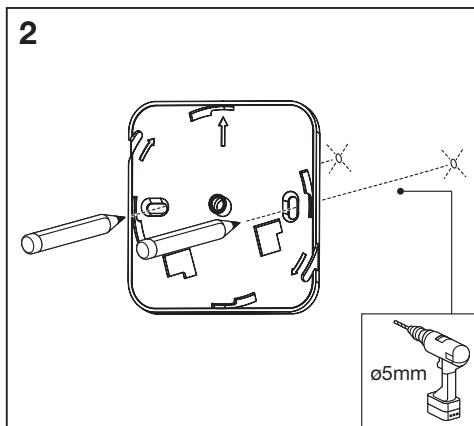
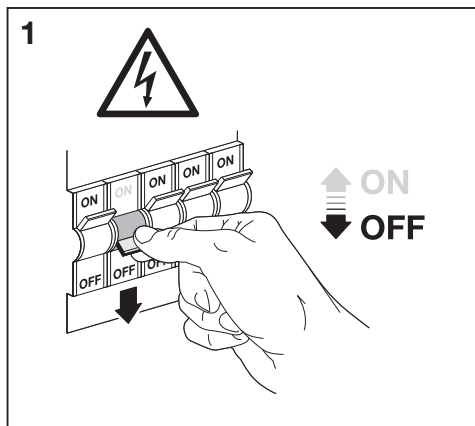
EST



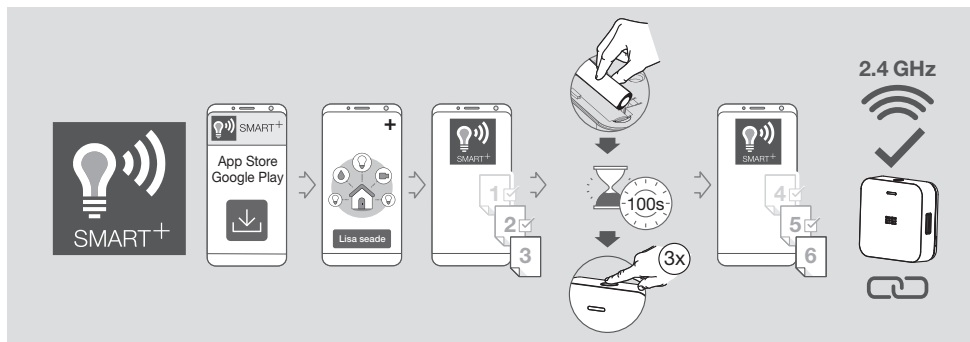
EST



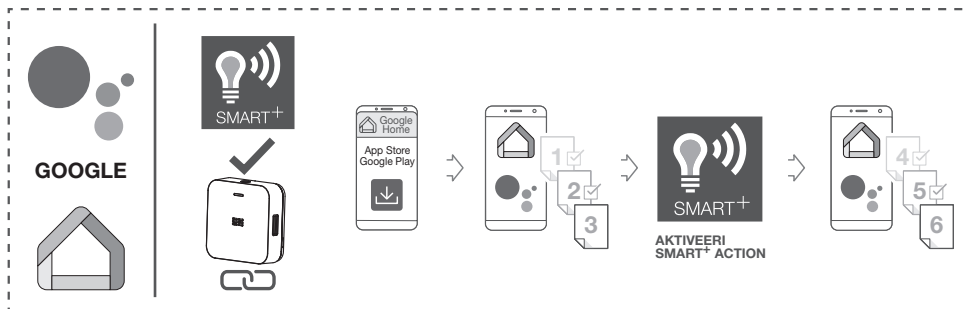
EST



EST



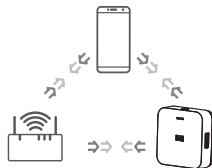
VALIKULINE



TÕRKEOTSING



VÄHENDA VAHEMAAD



LÄHTESTA



KONTROLLI AKUT



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED (KKK)



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KLIENDITUGI



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



SEISUKORD	KASUTAMINE	LED	SUMISTI
Lülita sisse ja soojenda	Paigaldage alarmi sisselülitamiseks õigesti 2*AA patarei.	Punane/kollane/roheline LED vilgub vaheldumisi u. 100 sekundit.	Üks lühike piiks
Ooteseisund	Pärast soojendusperioodi lülitub äratus ooterežiimi.	Roheline LED-tuli vilgub iga 30 sekundi järel	–
Katsetingimus	Vajutage ja vabastage nuppu Testi/Tühista/Võrgustus, et kontrollida, kas CO-alarm töötab normaalselt.	Punane LED vilgub neli korda.	Äratus annab neli piiksu.
Häire seisukord	Süsinikmonooksiidi olemasolu.	Punane LED vilgub kiiresti (neli vilkumist iga 5 sekundi järel)	Piiksus kiiresti (neli piiksu iga 5 sekundi järel)
Madal tainas	–	Kollane LED vilgub iga 30 sekundi järel.	Üks piiks iga 30 sekundi järel
Anduri rike	–	Kollane LED-tuli vilgub kaks korda iga 30 sekundi järel	Kaks piiksu iga 30 sekundi järel
Elu lõpp	–	Kollane LED-tuli vilgub kaks korda iga 30 sekundi järel.	Üks pikk ja üks lühike piiks iga 30 sekundi järel.
Vaikne	Vaigistage soovimatu häire, vajutage ja vabastage nuppu Testi/Tühista/Võrgustus, see lülitub vaigistusrežiimi.	Punane LED vilgub kiiresti (neli vilkumist iga 5 sekundi järel)	Puudub (vaikuse kestus: umbes 10 minutit)
	Kui CO-alarm annab häiret aku tühjenemise tõttu, vajutage nuppu Testi/Tühista/Võrgustus, see siseneb vaigistusrežiimi	Kollane LED-tuli vilgub iga 30 sekundi järel.	Puudub (vaikuse kestus: umbes 12 tundi)

TÄHELEPANU:

Kui kaugsummutamise funktsioon on saadaval, tohib mis tahes kaugsummutamise funktsiooni kasutada ainult CO-häire vaateväljas.

VAIGISTAMINE:

Kui vingugaasiandur annab häiret pärast arvatavat valehäiret, võid vajutada Testi/Vajusta-nuppu ja andur jääb 10 minutiks vaikseks. Kui häire on vaigistatud, jätkab andur õhu vingugaasisalduse monitorimist. Häire koostu uuesti, kui vingugaasi tase on endiselt ohtlikul tasemel. Vaigistamine on mõeldud häiresignaali ajutiseks vaigistamiseks, kui see ei lahenda vingugaasi probleemi.

MIDA TEHA, KUI KÖLAB ALARM:

1. Helistage hädaabiteenistusele (tuletõrjeosakond).
2. Viige kohe värske õhu kätte – õue või avatud ukse/akna äärde. Loendage inimesi, et kontrollida, kas kõigi inimestega on arvestatud. Ärge sisenege uuesti ruumidesse ega eemalduge lahtisest uksest/aknast enne, kui kiirabi on kohale jõudnud, ruumid on õhutatud ja teie signaalsüsteem on jäänud tavapärasesse seisukorda.
3. Kui teie alarm 24 tunni jooksul uuesti aktiveerub, korrake samme 1-2 ja helistage kvalifitseeritud seadmetehnikule, et uurida küttust põletavatest seadmetest ja seadmetest pärinevaid CO allikaid ning kontrollida selle nõuetekohast toimimist. varustus.

ETTEVAATUST:

1. Puitpõranda küürimisel või eemaldamisel, värvimisel, tapeteerimisel või liimi või aerosooli kasutamisel eemaldage vingugaasialarm ja hoidke seda kindlas kohas, et vältida anduri kahjustamist.
2. Järgmistele ainetele kõrge kontsentratsiooniga võib andurit kahjustada, mille tulemuseks on sageli valehäire: metaan, propaan, isopropanool, etüleen, etanool, isopropanool, benseen, toluen, etüülatsetaat, vesinik, vesiniksulfaat ja värveldioksiid. Kahju võivad põhjustada ka aerosoolihustid, alkohoolsed tooted, värv, lahustid, liim, juukselakk, habemeajamisjargne vedelik, parfüümid ja teatud puhastusvahendid.

HOIATUS:

välja arvatud patarei vahetamine, on kasutajal keelatud CO-alarm isiklikult lahti võtta, mis võib CO-alarm kahjustada.

HOIATUS!

Pärast häiret kontrollige alati oma kodu võimaliku probleemi suhtes. Selle eiramine võib põhjustada vigastusi või surma. ÄRGE KUNAGI ignoreerige ühtegi häiret. Kui tekib küsimusi häire põhjuse kohta, tuleks eeldada, et häire on tingitud ohtlikust vingugaasi tasemest ja eluruumi tuleks evakueerida. Lisateavet häirele reageerimise kohta leiate joonisest MIDA TEHA, KUI ALARM KÖLAB. Reageerimata jätmine võib põhjustada vigastusi või surma.

MIDA PEAKSITE SÜSINIKMONOOKSIIDI (CO) KOHTA TEADMA:

Süsinikoksiid (CO) on ohtlik mürk. See on värvitu, lõhnatu ja maitsetu gaas. CO gaas tekitab süsinikku sisaldavate materjalide põletamisel, nimelt siis, kui hapnikku pole piisavalt. See oht võib ilmneda näiteks avatud kaminates, kateldes, ahjudes ja autode heitgaaside korral. See toksin on seotud verega, kus see takistab hapniku transporti, mis võib põhjustada surma lämbumise tõttu. Vastuvõtlikud on kõik, kuid eksperdid nõustuvad, et eriti haavatavad on sündimata lapsed, rasedad naised, vanurid ning südame- või hingamisprobleemidega inimesed. Süsinikmonooksiidi mürgistuse esmased sümptomid on sarnased griiple ilma palavikuta ja võivad hõlmata pearinglust, tugevat peavalu, iiveldust, oksendamist ja desorientatsiooni. vingugaasimürgistuse sümptomite ilmnemisel pöörduge viivi-

tamatult arsti poole, CO mürgituse saab määrata karboksühemoglobiini testiga. Järgmised sümptomid on seotud SÜSINGU MÜRGISTUSEGA ja neid tuleks arutada KÕIGI leibkonnaliikmetega:

1. Kerge kokkupuude: kerge peavalu, iiveldus, oksendamine, väsimus (sageli kirjeldatakse kui "griiplaadsed" sümptomid).
2. Keskmine kokkupuude: tugev püsiv peavalu, unisus, segasus, kiire kuumenemine.
3. Äärmuslik kokkupuude: teadvusetus, krambid, kardiorespiratoorne puudulikkus, surm.

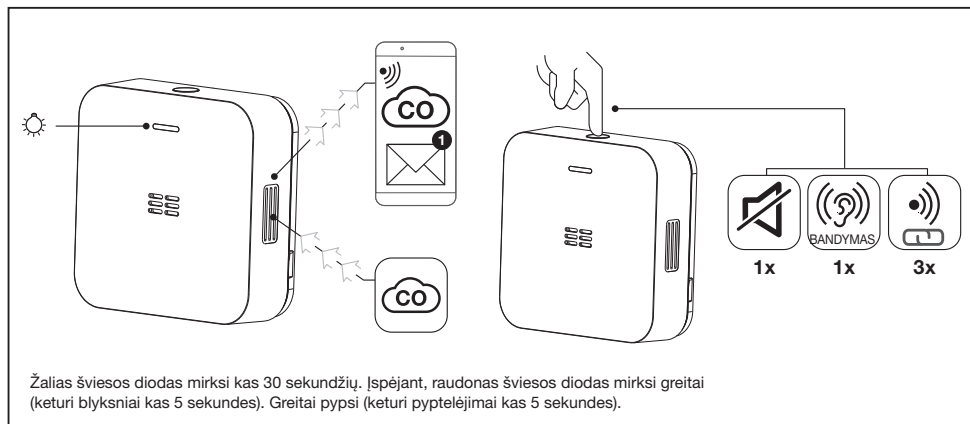
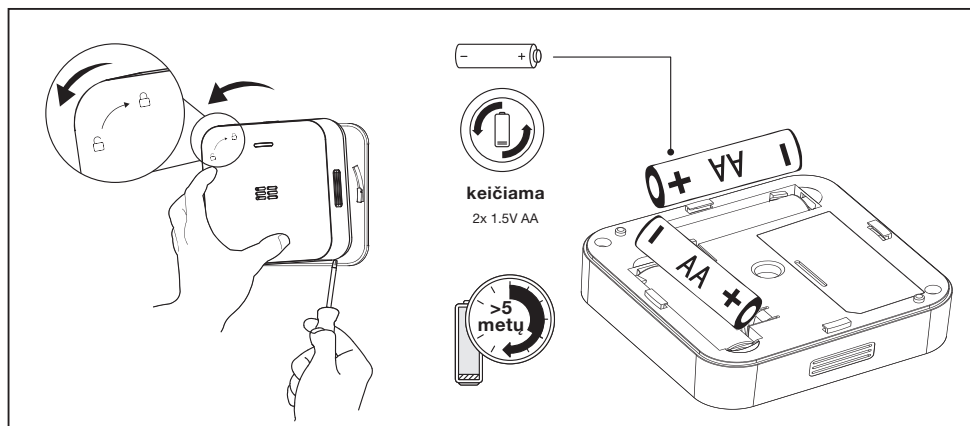
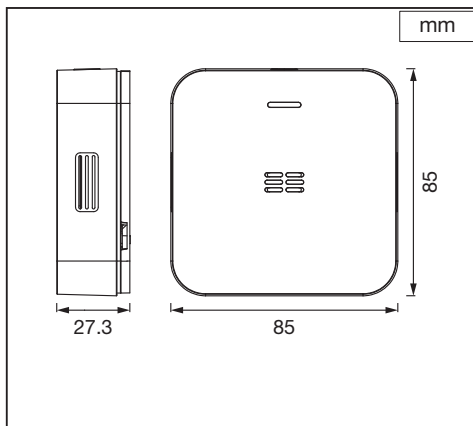
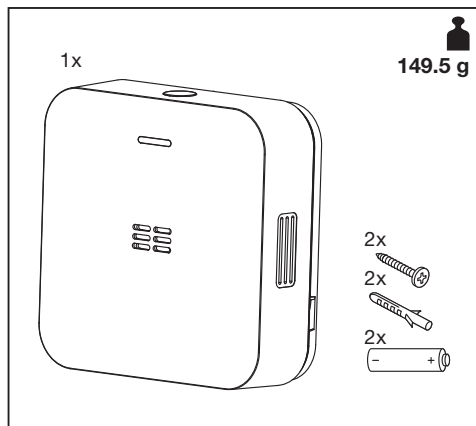
OLULINE TEAVE:

Pange tähele, et on ka muid ohte, mille puhul CO-andur häiret ei käivita, näiteks gaasilekked, tulekahjud või plahvatused. CO-andur ei asenda suitsu-, tule-, kuumuse- ega muid gaasiandureid! See seade on mõeldud kasutamiseks eramajades. See ei sobi ei kommerts- ega tööstuslikeks rakendusteks ega kasutamiseks väikelaevadel ega kommertsilaevadel. See detektor on mõeldud inimeste kaitsmiseks süsinikmonooksiidi ägedate mõjude eest. See ei saa pakuda inimestele eriliste meditsiiniliste omadustega täielikku turvalisust. Kahtluse korral peaksite konsulteerima arstiga. Gaasiseadmeid/seadmeid tohivad paigaldada ainult koolitatud töötajad. Viige seadmed/seadmed heasse mehaanilisse seisukorda ja laske neid regulaarselt kontrollida. CO-anduri paigaldamist ei tohiks kasutada kütusega töötavate rajatiste, sealhulgas sobivate ventilatsiooni- ja väljalaskesüsteemide nõuetekohase paigaldamise, kasutamise ja hooldamise asendajana.

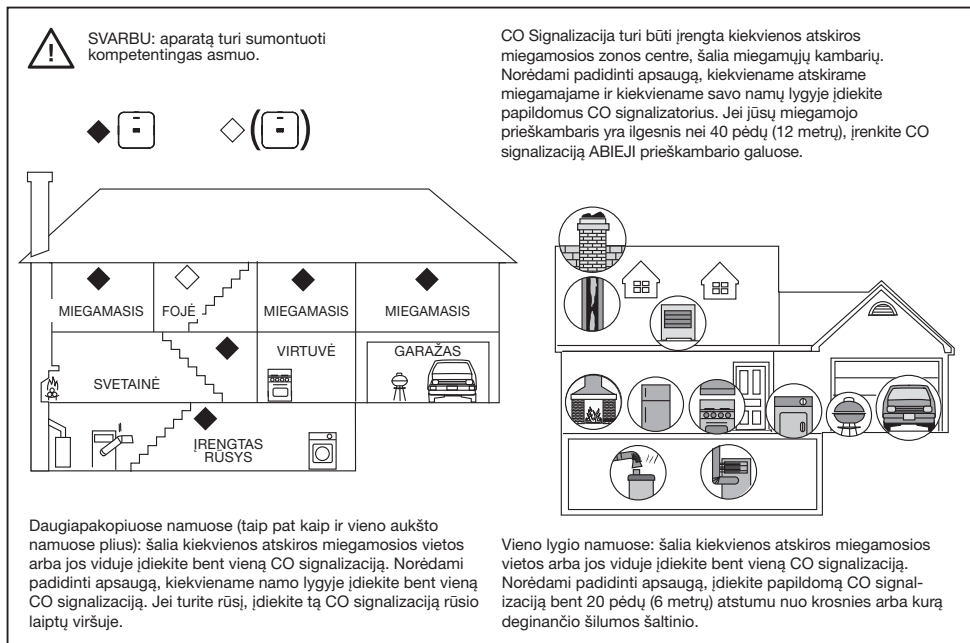
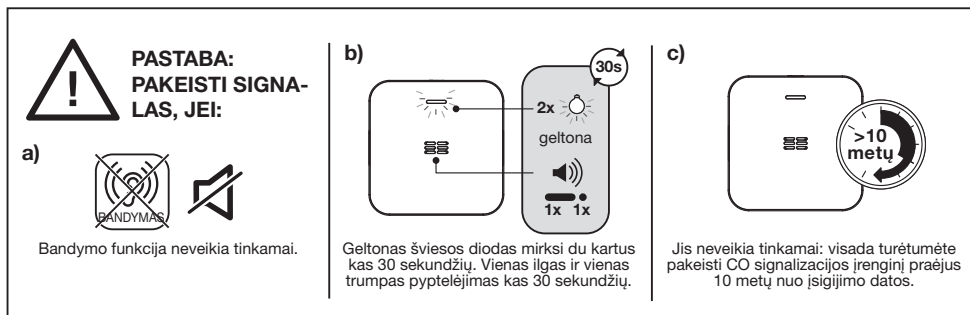
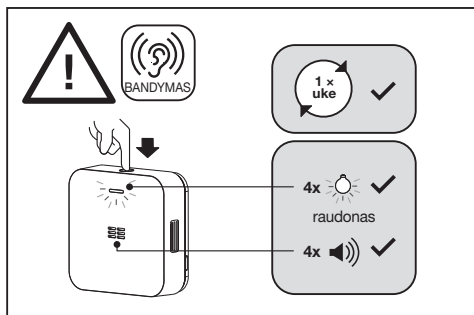
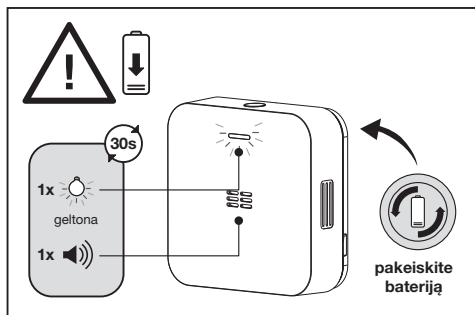
OHTLIKUD CO TASEMED

CO kontsentratsioon õhus (ppm = miljondikosa)	LIGIKAUDNE SISSEHINGAMISE AEG JA TEKINUD SÜMPTOMID
50ppm	Maksimaalne lubatud kontsentratsioon pidevaks kokkupuuteks tervetel täiskasvanutel mis tahes 8-tunnise perioodi jooksul.
200ppm	kerge peavalu, väsimus, pearinglus, iiveldus 2-3 tunni pärast
400ppm	Frontaalsed peavalud 1-2 tunni jooksul, eluohtlikud 3 tunni pärast.
800ppm	Pearinglus, iiveldus ja krambid 45 minuti jooksul. Teadvuse kaotus 2 tunni jooksul. Surm 2-3 tunni jooksul.
1600ppm	Peavalu, pearinglus ja iiveldus 20 minuti jooksul. Surm 1 tunni jooksul.
3200ppm	Peavalu, pearinglus ja iiveldus 5-10 minuti jooksul. Surm 25-30 minuti jooksul.
6400ppm	Peavalu, pearinglus ja iiveldus 1-2 minuti jooksul. Surm 10-15 minuti jooksul.
12800ppm	Surm 1-3 minuti jooksul.

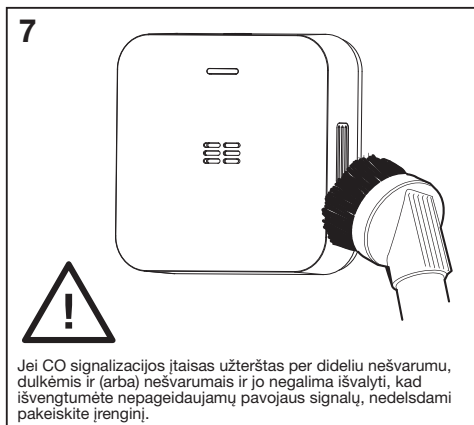
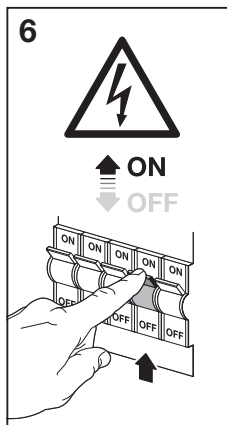
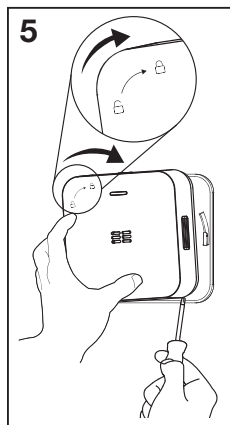
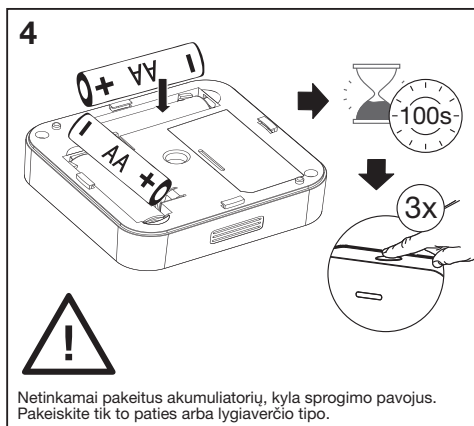
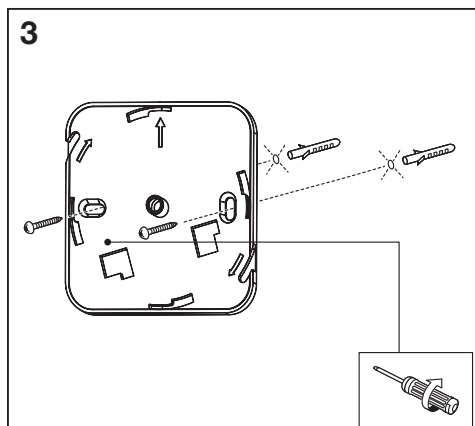
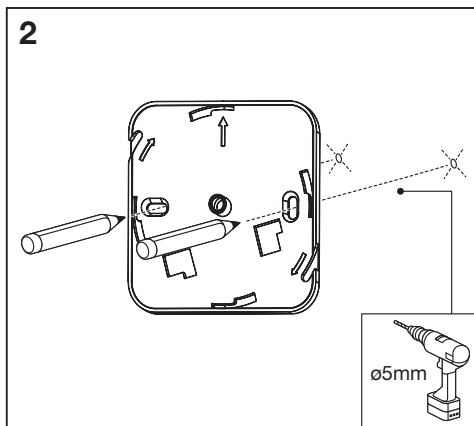
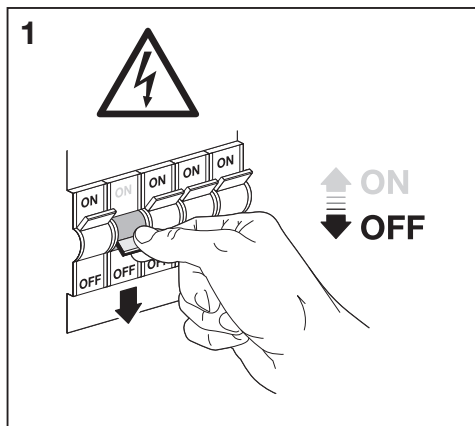
17



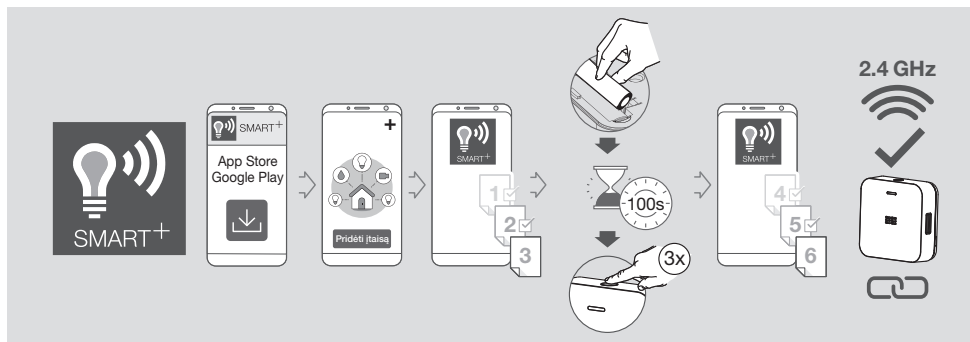
(17)



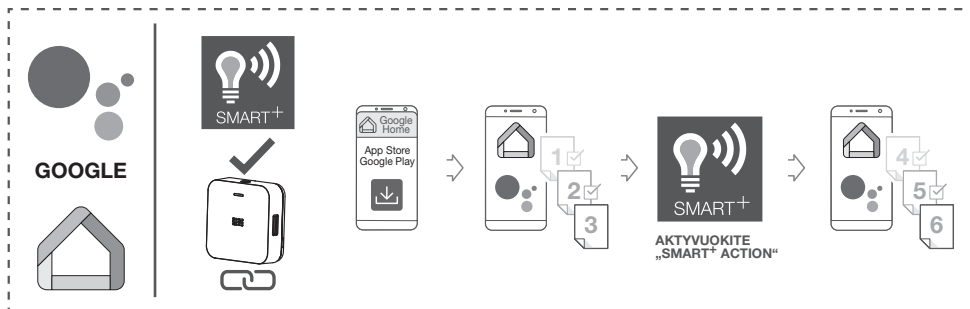
17



17



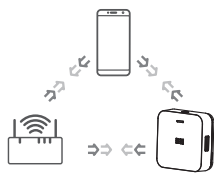
GALIMA RINKTIS



**TRIKČIŲ NUSTATYMAS
IR ŠALINIMAS**



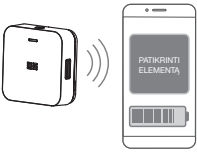
SUMAŽINTI ATSTUMĄ



**ATKURTI NUMATYTUOSIUS
NUSTATYMUS**



**PATIKRINTI
ELEMENTĄ**



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

DUK




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KLIENTŲ APTARNAVIMAS




<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>



BŪKLĖ	VEIKIMO	LED	GARSO SIGNALAS
Ijunkite ir sušildykite	Tinkamai įdėkite 2*AA bateriją, kad įjungtume signalizaciją.	Raudonas/geltonas/žalias šviesos diodas pakaitomis mirksi apytiksliai. 100 sekundžių.	Vienas trumpas pyptelėjimas
Budėjimo būseną	Pasibaigus įšilimo laikotarpiui, žadintuvas persijungia į parengties būseną.	Žalias šviesos diodas mirksi kas 30 sekundžių	–
Bandymo sąlyga	Paspauskite ir atleiskite Testas/Tyla/Tinklų kūrimas mygtuką, kad patikrintumėte, ar CO signalizacija veikia normaliai.	Raudonas šviesos diodas sumirks keturis kartus.	Signalas suskamba keturiais pyptelėjimais.
Signalizacija	Anglies monoksido buvimas.	Raudonas šviesos diodas mirksi greitai (keturi blyksniai kas 5 sekundes)	Greitai pypsi (keturi pyptelėjimai kas 5 sekundes)
Žemas teslos kiekis	–	Geltonas šviesos diodas mirksi kas 30 sekundžių.	Vienas pyptelėjimas kas 30 sekundžių
Jutiklio gedimas	–	Geltonas šviesos diodas mirksi du kartus kas 30 sekundžių	Du pyptelėjimai kas 30 sekundžių
Gyvenimo pabaiga	–	Geltonas šviesos diodas mirksi du kartus kas 30 sekundžių.	Vienas ilgas ir vienas trumpas pyptelėjimas kas 30 sekundžių
Nutildymo būseną	Nutildykite nepageidaujamą alarmą, paspauskite ir atleiskite Testas/Tyla/Tinklų kūrimas mygtuką, jis įjungs tylos režimą.	Raudonas šviesos diodas mirksi greitai (keturi blyksniai kas 5 sekundes)	Nėra (tylos trukmė: apie 10 minučių)
	Kai CO alarmas įsėja, nes senka baterija, paspauskite mygtuką Testas/Tyla/Tinklų kūrimas, jis įjungs tylos režimą.	Geltonas šviesos diodas mirksi kas 30 sekundžių.	Nėra (tylos trukmė: apie 12 valandų)

DĖMESIO:
Jei yra nuotolinio garso slopinimo funkcija, bet kokia nuotolinio garso slopinimo funkcija turi būti naudojama tik CO pavojaus signalo matomumo tiesėje.

NUTILDYMAS:
Kai CO alarmas suskamba po įtariamo klaidingo pavojaus signalo, galite paspausti Patikrinti / Nutildyti mygtuką ir CO alarmas tylės 10 minučių. Kol pavojaus signalas nutildomas, jis ir toliau stebės, ar ore nėra CO. Signalas vėl skambės, jei CO lygis vis dar yra pavojingas. Nutildymo funkcija skirta laikinai nutildyti pavojaus signalą, jei tai nepašalins CO problemos.

KĄ DARYTI, JEI SKAMBAUJA SIGNALAS:
1. Iškviesdami greitąją pagalbą (priešgaisrinę tarnybą).
2. Nedelsdami išeikite į gryną orą – lauke arba prie atviro durų/lango. Suskaičiuokite žmonių skaičių, kad patikrintumėte, ar visi asmenys yra apskaityti. Negrįžkite į patalpą ir nesitraukite nuo atviro durų/lango, kol neatvyksta greitosios pagalbos tarnybos, patalpos nebūs išvėdintos ir signalizacija išliks normali.
3. Atlikę 1–2 veiksmus, jei signalas vėl įsijungia per 24 valandas, pakartokite 1–2 veiksmus ir paskambinkite kvalifikuotam prietaisų specialistui, kad jis išnagrinėtų, ar nėra CO šaltinių iš kurų deginančios įrangos ir prietaisų, ir patikrinkite, ar šis įrenginys tinkamai veikia. įrangą.

ATSARGIAI:
1. Šveisdami arba nuimdami medines grindis, dažydami, kiljuodami tapetus arba naudodami klijus ar aerozolį, nuimkite anglies monoksido signalizatorių ir laikykite jį saugioje vietoje, kad nesugadintumėte jutiklio.
2. Didelė šių medžiagų koncentracija gali sugadinti jutiklį, o tai dažnai sukelia klaidingą alarmą: metanas, propanas, izopropilbutanas, etilenas, etanolis, izopropilo alkoholis, benzenas, toluenas, acetilacetatas, vandenilis, vandenilio sulfatas ir sieros dioksidas. Taip pat gali pakenkti aerozoliniai purškalai, alkoholiniai produktai, dažai, tirpikliai, klijai, plaukų lakas, po skutimosi, kvapai ir tam tikros valymo priemonės.

ISPĖJIMAS:
Išskyrus baterijos pakeitimą, vartotojui draudžiama išardyti CO signalizaciją asmeniškai, nes tai gali sugadinti CO signalizaciją.
ISPĖJIMAS!
Po bet kokio pavojaus signalo visada patikrinkite, ar namuose nėra galimų problemų. Jei to nepadarysite, galite susižaloti arba mirti. NIEKADA neignorukite jokio pavojaus signalo. Jei kyla kokių nors klausimų dėl pavojaus signalo priežasties, reikėtų manyti, kad pavojaus signalas kilo dėl pavojingo anglies monoksido lygio, todėl būsta reikia evakuoti.
Daugiau informacijos apie tai, kaip reaguoti į pavojaus signalą, rasite žr. KĄ DARYTI, JEI SKAMBAUJA SIGNALAS. Jei nereaguosite, galite susižaloti arba mirti.

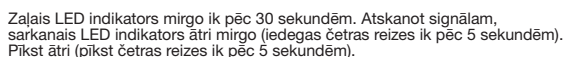
KĄ TURĖTUMĖTE ŽINOTI APIE ANGLIES MONOKSIDĄ (CO):
Anglies monoksidas (CO) yra pavojingas nuodas. Tai bespalvės, bekvapės ir beskosnės dujos. CO dujos susidaro degant anglies turinčioms medžiagoms, būtent tada, kai nėra pakankamai deguonies. Šis pavojus gali kilti, pavyzdžiui, atvirose šildymo, katilose, krosnyse ir automobilių išmetamose dujose. Šis toksinas surišamas su kraujui, kur neleidžia transportuoti deguonies, o tai gali sukelti mirtį uždušus. Visi yra jautrūs, tačiau ekspertai sutinka, kad negimę kūdikiai, nėščios moterys, pagyvenę žmonės ir žmonės, turintys širdies ar kvėpavimo problemų, yra ypač pažeidžiami. Pirmieji apsinuodijimo anglies monoksidu simptomai yra panašūs į gripo be karščiavimo ir gali apimti galvos svaigimą, stiprų galvos skausmą, pykinimą, vėmimą ir dezorientaciją. pajutus apsinuodijimo anglies monoksidu simptomus, nedelsiant kreiptis į medikus, apsinuodijimą CO

galima nustatyti atlikus karboksihemoglobino tyrimą.
Šie simptomai yra susiję su APSINUODIJIMAI ANGLIES MONOKSIDU ir turėtų būti aptariami su VISAIS namų ūkio nariais:
1. Lengvas poveikis: lengvas galvos skausmas, pykinimas, vėmimas, nuovargis (dažnai apibūdinami kaip „gripo panašūs“ simptomai).
2. Vidutinis poveikis: stiprus pulsuojantis galvos skausmas, mieguistumas, sumišimas, greitas įkaitimas.
3. Ekstremalus poveikis: sąmonės netekimas, traukuliai, širdies ir kvėpavimo sistemos nepakankamumas, mirtis.

Svarbi informacija:
Atminkite, kad yra ir kitų pavojų, kai CO detektorius nesukels pavojaus signalo, pvz., dujų nuotėkis, gaisras ar sprogimas. CO detektorius nepakeičia dūmų, ugnies, karščio ar kitų dujų detektorių! Šis prietaisas skirtas naudoti privačiame būste. Jis netinka nei komerciniams, nei pramoniniams tikslams, nei pramoniniams laivams ar komerciniams laivams. Šis detektorius skirtas apsaugoti žmones nuo ūmaus anglies monoksido poveikio. Jis negali suteikti žmonėms, turintiems specialių medicininių sąvabių, visiško saugumo. Jei abejojate, turėtumėte pasikonsultuoti su gydytoju. Dujinius prietaisus / įrangą gali montuoti tik apmokytas personalas. Pasirūpinkite, kad prietaisai / įranga būtų geros mechaninės būklės ir reguliariai tikrinami. CO detektoriaus įrengimas neturėtų būti naudojamas kaip tinkamo kuro įrenginių, įskaitant tinkamas vėdinimo ir išmetimo sistemas, įrengimo, naudojimo ir priežiūros pakaitalas.

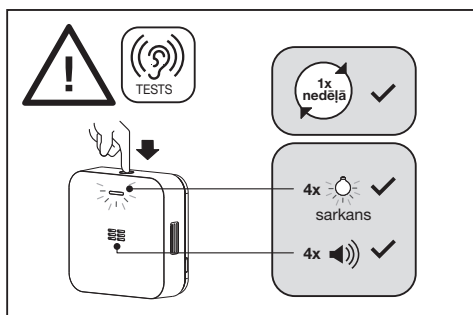
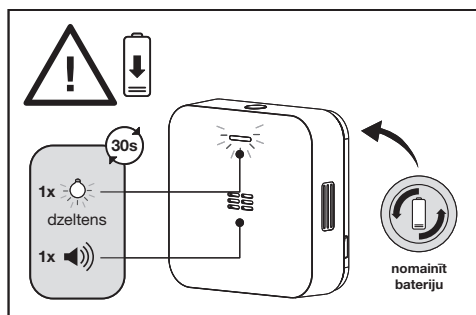
PAVOJINGI CO LYGIAI

CO koncentracija ore (ppm = milijoninės dalys)	APIBENDRINIMAS ĮKVĖPIMO LAIKAS IR SUSISIRAIŠTĖ SIMPTOMAI
50ppm	Didžiausia leistina koncentracija esant nuolatiniam poveikiui sveikiems suaugusiems žmonėms bet kurio 8 valandų laikotarpio.
200ppm	Nedidelis galvos skausmas, nuovargis, galvos svaigimas, pykinimas po 2-3 val.
400ppm	Priekiniai galvos skausmai per 1-2 valandas, pavojingi gyvybei po 3 valandų.
800ppm	Galvos svaigimas, pykinimas ir traukuliai per 45 minutes. Sąmonės netekimas per 2 valandas. Mirtis per 2-3 valandas.
1600ppm	Galvos skausmas, galvos svaigimas ir pykinimas per 20 minučių. Mirtis per 1 val.
3200ppm	Galvos skausmas, galvos svaigimas ir pykinimas per 5-10 minučių. Mirtis per 25-30 minučių.
6400ppm	Galvos skausmas, galvos svaigimas ir pykinimas per 1-2 minutes. Mirtis per 10-15 minučių.
12800ppm	Mirtis per 1-3 minutes.



SMART⁺ WIFI OGLEKĻA MONOKSĪDA DETEKTORS

(LV)



PIEZĪME.
NOMAINIET
DETEKTORU
TĀLĀK MINĒTAJOS
GADĪJUMOS:

a)

Testa funkcija nedarbojas pareizi.

b)

Dzeltenais LED indikators mirgo divreiz ik pēc 30 sekundēm. Viens garš pikstiens un viens īss pikstiens ik pēc 30 sekundēm.

c)

Detektors nedarbojas pareizi: dūmu detektors vienmēr jānomaina pēc 10 gadiem, rēķinot no iegādes datuma.

SVARĪGI! Ierīce ir jāuzstāda kompetentai personai.

◆ () ◆ ()

Daudzstāvu mājoklī (tāpat kā vienkārtā mājoklī): uzstādi vienu oglekļa monoksīda detektoru katrā atsevišķā guļamzonā tuvumā vai tieši tajā. Papildu aizsardzībai uzstādi vienu oglekļa monoksīda detektoru katrā mājokļa stāvā. Ja jūms ir pagrabs, uzstādi oglekļa monoksīda detektoru pagraba kāpņu augšpusē.

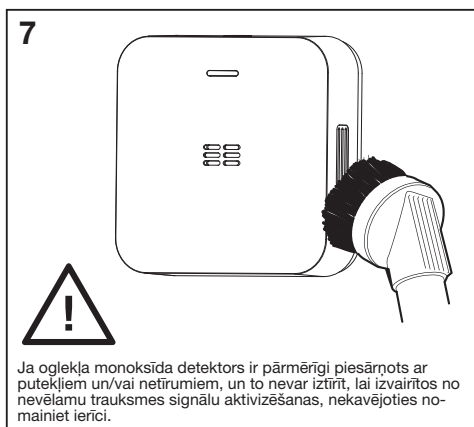
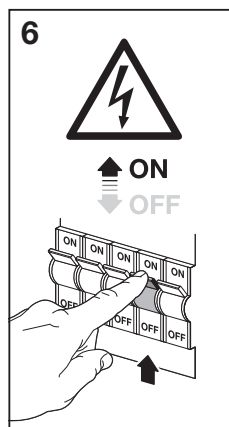
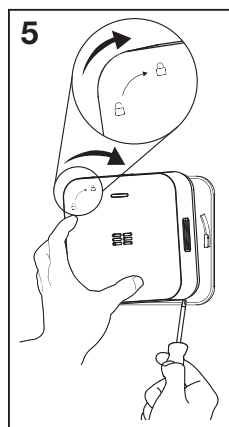
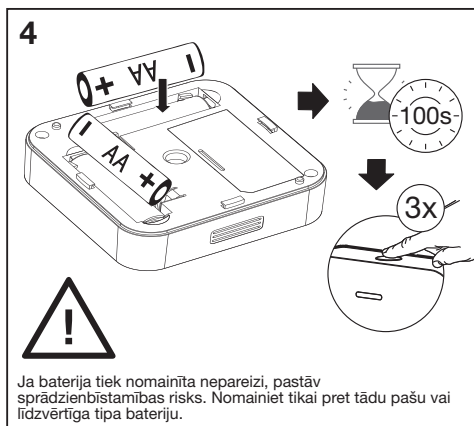
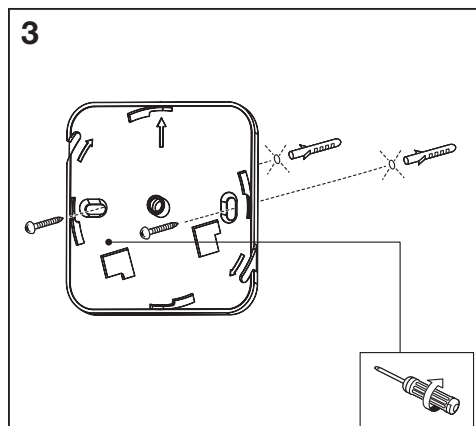
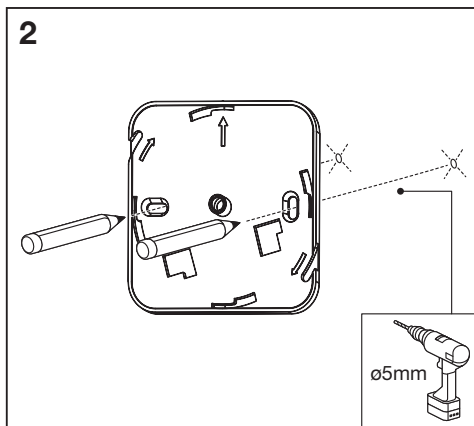
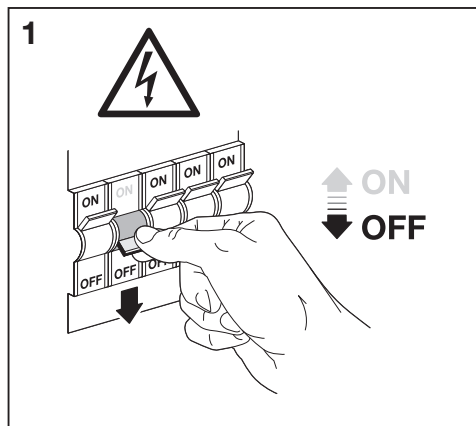
Oglekļa monoksīda detektors ir jānovieto centrāli ārpus katras atsevišķas guļamzonas tuvumā. Papildu aizsardzībai uzstādi papildu oglekļa monoksīda detektorus katrā atsevišķā guļamistabā un katrā mājokļa stāvā. Ja jūms guļamistabas gaitenis ir garāks par 12 metriem, uzstādi oglekļa monoksīda detektoru gaitenī ABOS galos.

Vienkāršā mājoklī: uzstādi vienu oglekļa monoksīda detektoru katrā atsevišķā guļamzonā tuvumā vai tieši tajā. Papildu aizsardzībai uzstādi papildu oglekļa monoksīda detektorus vismaz 6 metru attālumā no krāsns vai kurināma siltuma avota.

SMART⁺ WIFI OGLEKĻA MONOKSĪDA DETEKTORS

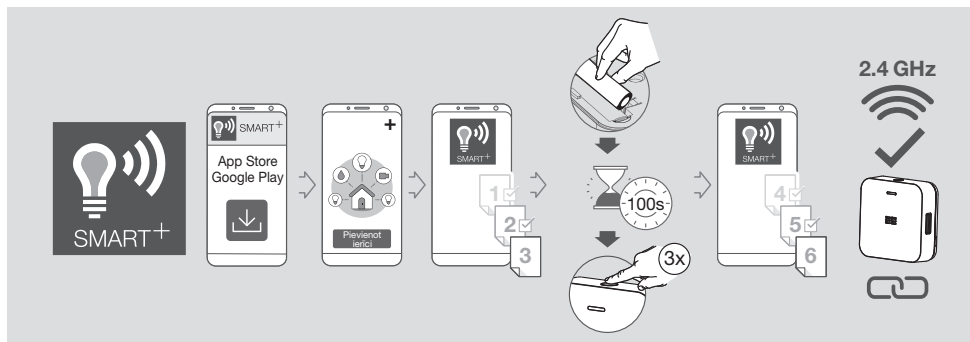
LV

OSRAM 

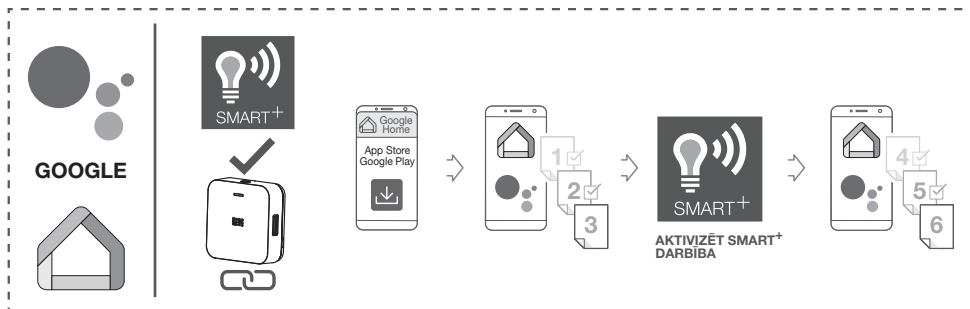


SMART⁺ WIFI OGLEKLĀ MONOKSĪDA DETEKTORS

LV



PĒC IZVĒLES



**PROBLĒMU
NOVĒRŠANA**

**SAMAZINĀT
ATTĀLUMU**

ATIESTATĪT

**AKUMULATORA
PĀRBAUDE**

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

BUJ

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

KLIENTU ATBALSTS

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WIFI OGLEKĻA MONOKSĪDA DETEKTORS

(UV)



STĀVOKLIS	DARBĪBA	LED	SKAŅAS SIGNĀLS
Ieslēgšana un sagatavošana darbam	Lai ieslēgtu detektoru, tajā pareizi jāievieto 2*AA tipa baterijas.	Sarkanais/dzeltenais/zaļais LED indikators pārmaiņus mirgo apmēram 100 sekundes.	Viens īss pikstiens
Dīkstāves režīms	Pēc sagatavošanas darbam detektors pārslēdzasdīkstāves režīmā.	Zaļais LED indikators mirgo ik pēc 30 sekundēm.	–
Testa stāvoklis	Nospiediet un atlaidiet pogu Tests/Klusums/Tīkls, lai pārbaudītu, vai oglekļa monoksīda detektors darbojas pareizi.	Sarkanais LED indikators iedegas četras reizes.	Trauksmes signāls atskan četras reizes.
Trauksmes statuss	Konstatēta oglekļa monoksīda klātbūtne.	Sarkanais LED indikators ātri mirgo (iedegas četras reizes ik pēc 5 sekundēm)	Pikst ātri (pikst četras reizes ik pēc 5 sekundēm)
Zems baterijas uzlādes līmenis	–	Dzeltenais LED indikators mirgo ik pēc 30 sekundēm.	Pikst vienu reizi ik pēc 30 sekundēm.
Sensora kļūda	–	Dzeltenais LED indikators mirgo divreiz ik pēc 30 sekundēm.	Pikst divreiz ik pēc 30 sekundēm.
Kalpošanas laika beigas	–	Dzeltenais LED indikators mirgo divreiz ik pēc 30 sekundēm.	Viens garš pikstiens un viens īss pikstiens ik pēc 30 sekundēm
Klusuma režīms	Lai izslēgtu nevēlamu trauksmes signālu, nospiediet un atlaidiet pogu Tests/Klusums/Tīkls, lai aktivizētu klusuma režīmu.	Sarkanais LED indikators ātri mirgo (četras reizes ik pēc 5 sekundēm)	Indikatori nedeg (Klusuma režīma ilgums: aptuveni 10 minūtes)
	Kad oglekļa monoksīda detektors signalizē par zemu baterijas uzlādes līmeni, nospiediet pogu Tests/Klusums/Tīkls, lai aktivizētu klusuma režīmu	Dzeltenais LED indikators mirgo ik pēc 30 sekundēm.	Indikatori nedeg (klusuma statusa ilgums: aptuveni 12 stundas)

UZMANĪBU!

Ja ir pieejama attālinātā klusuma funkcija, jebkura attālinātā klusuma funkcija ir jāizmanto tikai oglekļa monoksīda detektora redzamības zonā.

KLUSUMA REŽĪMS:

Ja oglekļa monoksīda detektors atskano trauksmes signālu pēc iespējamas viltus trauksmes, varat nospiediet pogu Pārbaude/Klusums, un oglekļa monoksīda detektors neatkānos trauksmes signālu 10 minūtes. Kamēr trauksmes signāls ir aktivizēts klusuma režīmā, detektors turpinās uzraudzīt oglekļa monoksīda koncentrāciju gaisā. Trauksmes signāls atkal atskanēs, ja oglekļa monoksīda līmenis joprojām būs bīstams. Klusuma funkcija ir paredzēta, lai īslaicīgi deaktivizētu trauksmes signālu, ja oglekļa monoksīda problēma netiek novērsta.

KO DARĪT, JA ATSKAN TRAUKSMES SIGNĀLU:

1. Zvaniet neatliekamās palīdzības dienestiem (ugunsdzēsības dienestam).
2. Nekavējoties dodieties svaiņā gaisā – ārpus telpām vai pie atvērtām durvīm/loga. Pārskaitiet cilvēkus, lai pārliecinātos, ka visi ir drošībā. Neiesējiet atpakaļ telpās un neatkāpieties no atvērtām durvīm/loga, kamēr nav ieradusies neatliekamās palīdzības dienestu darbinieki, telpas nav tīkšas izvēdinātas un trauksmes signāls nav atgriezies normālā stāvoklī.
3. Ja pēc 1-2. darbības veikšanas trauksmes signāls atkārtoti aktivizējas 24 stundu laikā, atkārtojiet 1-2. darbību un izsauciet kvalificētu ierīču tehniķi, kas var izmeklēt oglekļa monoksīda avotus no kurināmām apalides iekārtām un ierīcēm un pārbaudīt šo iekārtu pareizu darbību.

UZMANĪBU:

1. Tīrot vai nopemot koka grīdas segumu, krāsojot, līmējot tapetes vai izmantojot līmi vai aerosolu, oglekļa monoksīda detektors ir jāņemot un jāuzglabā drošā vietā, lai novērstu sensora bojājumus.
2. Augusta turpmāk mēnēto vielu koncentrācija var bojāt sensoru, kas bieži izraisa viltus trausmi: metāns, propāns, izopropilbūtāns, etilēns, etanols, izopropilspirts, benzols, toluols, etilacetāts, ūdeņradis, ūdeņraža sulfāts un šādi dīkstāves. Bojājumus var izraisīt arī aerosoli, spirtu saturoši produkti, krāsas, šķīdinātāji, līmes, matu lakas, peskusšanās līdzekļi, un zāris ar noteikti tirrāsānā līdzekļi.

BRĪDINĀJUMS!

Izmēnot baterijas nomaigu, lietotājam ir aizliegts patstāvīgi izjaukt oglekļa monoksīda detektoru, jo tas var radīt oglekļa monoksīda detektora bojājumus.

BRĪDINĀJUMS!

Pēc jebkura trauksmes signāla vienmēr pārbaudiet, vai mājoklī nav radušās problēmas. Pretējā gadījumā var rasties traumā gūšanas vai dzīvības apdraudējuma risks. NEKAD neignorējiet trauksmes signālu. Ja rodas kādi jautājumi par trausmes cēloni, ir jāpieņem, ka trausme ir saistīta ar bīstamu oglekļa monoksīda līmeni un dzīvotājā telpa ir jāatbrīvo. Šķītatē sadalā KA RIKOTIES, JA ATSKAN TRAUKSMES SIGNĀLS, lai iegūtu plašāku informāciju par to, kā reaģēt uz trausmes signālu. Nepareiza rīcība var izraisīt traumā gūšanas vai dzīvības apdraudējuma risku.

KAS JĀZINA PAR OGLEKĻA MONOKSĪDU (CO):

Oglekļa monoksīds (CO) ir bīstama inde. Tā ir bezkrāsaina gāze bez smaržas un bez garšas. Oglekļa monoksīda gāze rodas, sadegot oglekļi saturošiem materiāliem, proti, ja nav pieejams pietiekami daudz skābekļa. Šāda bīstama situācija var rasties, piemēram, no atklātiem kaminīem, katliem, krāsnīm un automašīnu izplūdes gāzēm. Šie toksiski nokļūst asinīs, kur tas novērš skābekļa transportēšanu, kas var izraisīt nāvi nosmakot. Ievienam pastāv risks, bet eksperti piekrt, ka īpaši apdraudēto cilvēku grupā ietilpst arī nedzimuši bērni, grūtnieces, vecāka gadāgājuma cilvēki un cilvēki ar sirds vai elpošanas problēmām. Sākotnējie oglekļa monoksīda saindēšanas simptomi ir līdzīgi gripai bez drūzda, un tie var ietvert reiboni, spēcīgas galvassāpes, slikta dūšu, vemšanu un dezorientāciju. Ja rodas oglekļa monoksīda saindēšanas simptomi, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskas palīdzības. Saindēšanas ar oglekļa monoksīdu var notikt ar karboksihemoglobīna testu.

TĀLĀK MINĒTIE SIMPTOMI IR SAISTĪTI AR SAINDĒŠANOS AR OGLEKĻA MONOKSĪDU UN PAR TIEM JĀINFORMĒ VISI MĀJSAINNICĪBAS LOCEKĻI:

1. Vieglā iedarbība: vieglas galvassāpes, slikta dūša, vemšana, nogurums (bieži raksturoti kā „gripai līdzīgi” simptomi).
2. Vidējā iedarbība: smagas pulsējošas galvassāpes, miegainība, apjukums, ātra sirdsdarbība.
3. Ekstremālā iedarbība: bezsamaņa, krampji, kardiorespiratorā mazspēja, nāve.

SVARĪGA INFORMĀCIJA:

Nemiet vērā, ka pastāv citi apdraudējumi, kuru gadījumā oglekļa monoksīda detektors neaktivizēs trausmi, piemēram, gāzes noplūdes, ugunsgrēku vai eksploziju gadījumā. Oglekļa monoksīda detektors neaizstāj dūmu, uguns, karstuma vai citus gāzes detektorus! Šī ierīce ir paredzēta lietošanai privātmājas. Tā nav piemērota komercālam vai rūpnieciskam lietojumam, kā arī izmantošanai atpūtas kuģos vai komerciālos kuģos. Šis detektors ir paredzēts, lai aizsargātu cilvēkus no akūtas oglekļa monoksīda iedarbības. Tas nevar nodrošināt pilnīgu drošību cilvēkiem ar īpašiem medicīniskiem stāvokļiem. Šaubu gadījumā jākonsultējas ar ārstu. Gāzes ierīces/iekārtas drīkst uzstādīt tikai apmācīts personāls. Ierīcēm/iekārtām jābūt tābā mehāniskā stāvoklī, un tās regulār jāpārbauda. Oglekļa monoksīda detektora uzstādīšana neaizstāj kurināmo apalides iekārtu, tostarp atbilstoši ventilācijas un izplūdes sistēmu, pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

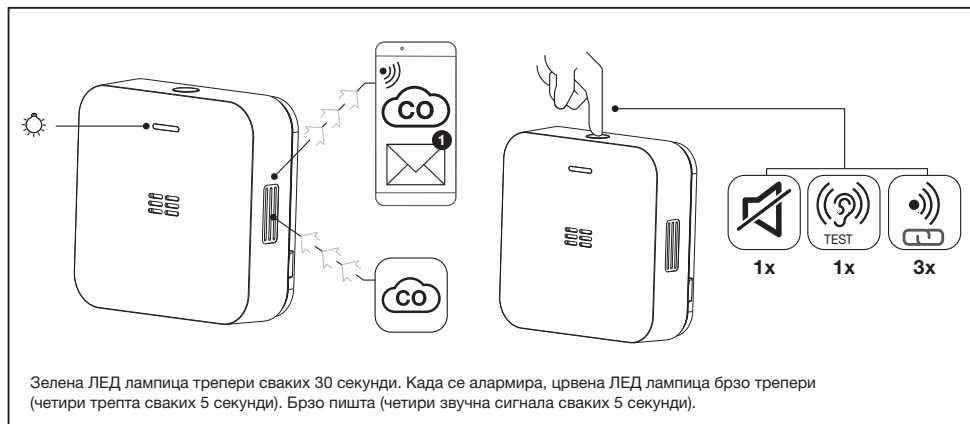
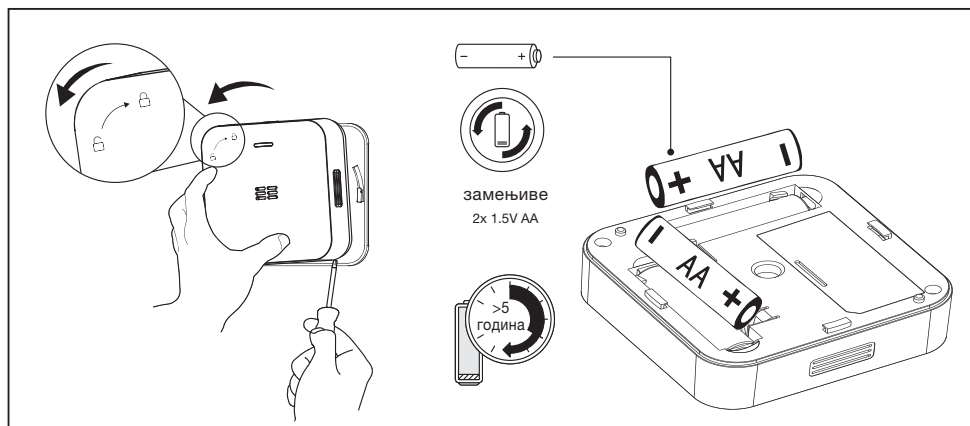
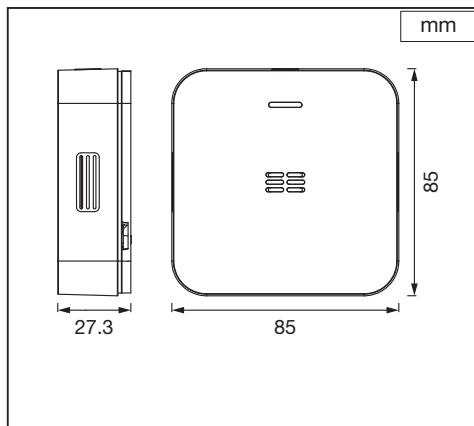
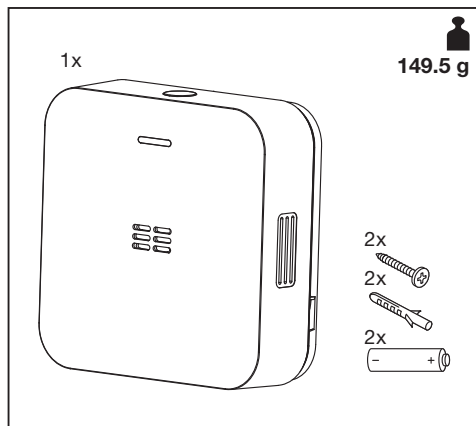
BĪSTAMI OGLEKĻA MONOKSĪDA LĪMENI:

Oglekļa monoksīda koncentrācija gaisā (ppm = daļas uz miljoniem)	APTUVENĀIS IEELPOŠANAS LAIKS UN SIMTOMU ATĪSTĪTĪŠANĀ
50ppm	Maksimālā pieļaujamā koncentrācija nepārkrauktai iedarbībai uz veseliem pieaugušajiem jebkurā 8 stundu periodā.
200ppm	Vieglas galvassāpes, nogurums, reibonis, slikta dūša pēc 2-3 stundām
400ppm	Frontālas galvassāpes 1-2 stundu laikā, dzīvībai bīstams pēc 3 stundām.
800ppm	Reibonis, slikta dūša un krampji 45 minūšu laikā. Bezsamaņa 2 stundu laikā. Nāve 2-3 stundu laikā.
1600ppm	Galvassāpes, reibonis un slikta dūša 20 minūšu laikā. Nāve 1 stundas laikā.
3200ppm	Galvassāpes, reibonis un slikta dūša 5-10 minūšu laikā. Nāve 25-30 minūšu laikā.
6400ppm	Galvassāpes, reibonis un slikta dūša 1-2 minūšu laikā. Nāve 10-15 minūšu laikā.
12800ppm	Nāve 1-3 minūšu laikā.

SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJEN-MONOKSIDA



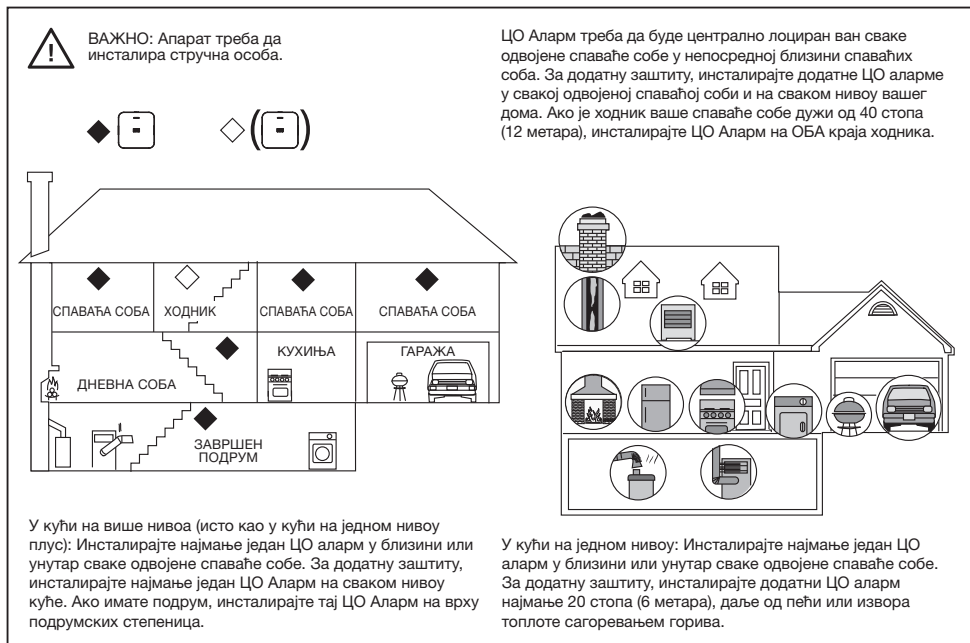
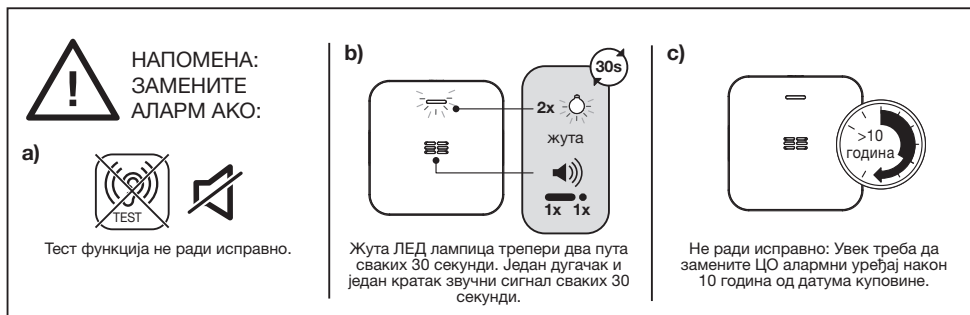
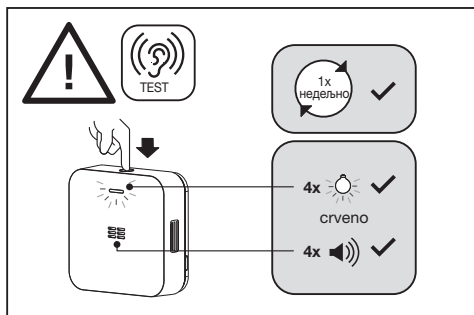
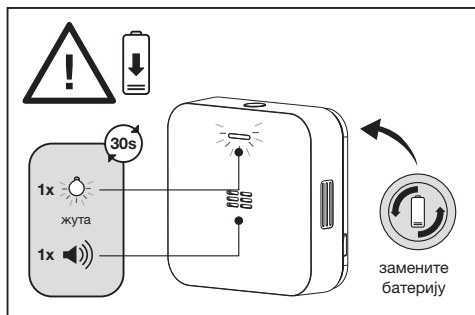
GBB

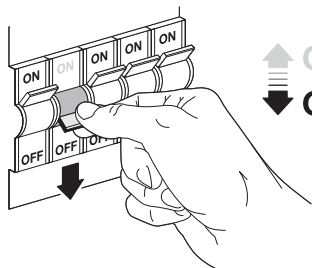


SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJEN-MONOKSIDA



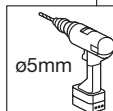
GBB





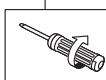
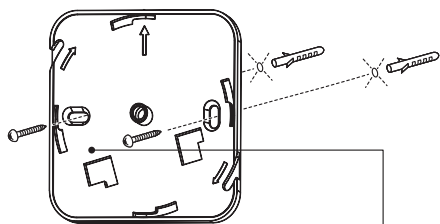
↑ ON
↓ OFF

A diagram of a room with a robot (a small circle with a dot) and a light source (a small circle with a dot). The robot is positioned near the center of the room. The light source is positioned near the top right corner. Dashed lines represent the light rays emanating from the light source and reflecting off the walls and the robot. The room is bounded by a thick black line representing the walls. There are several small rectangular shapes representing obstacles or furniture within the room.

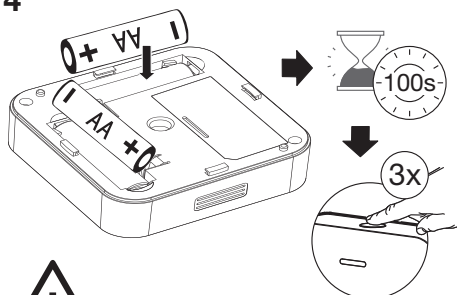


ø5n

3

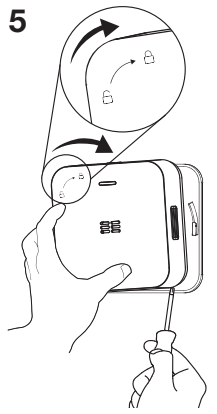


4



Опасност од експлозије ако се батерија неправилно замени. Замените само истим или еквивалентним типом.

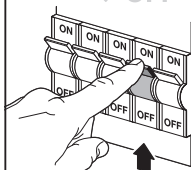
5



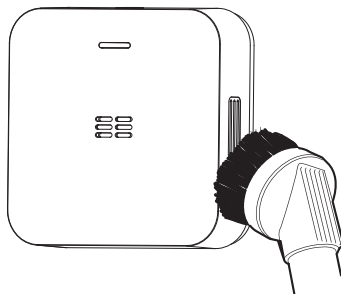
6



 **ON**
 **OFF**



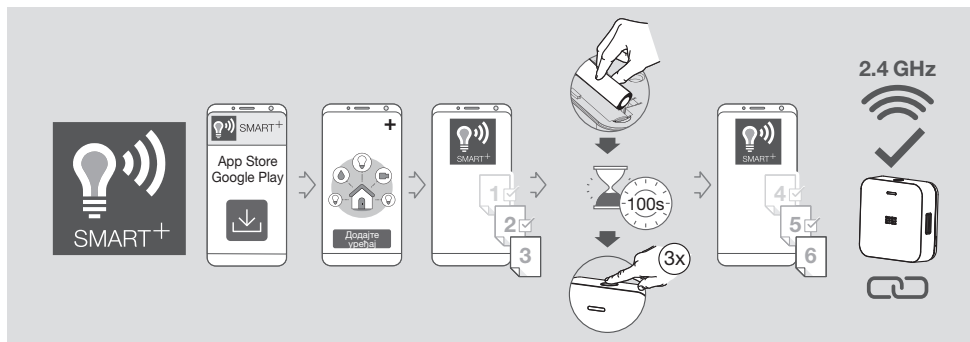
7



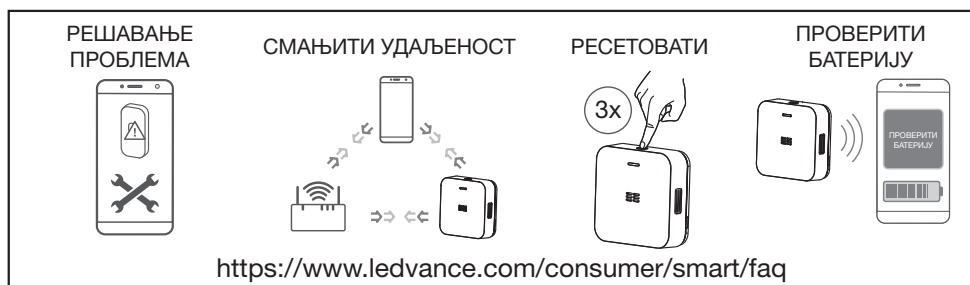
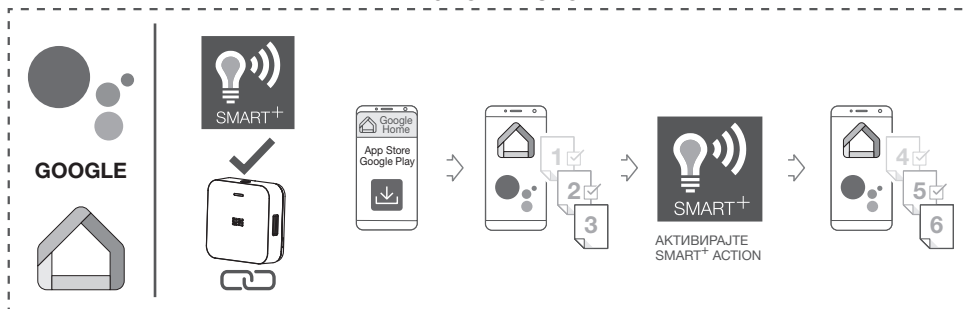
Ако се ЦО алармни уређај контаминира прекомерном прљавштином, прашином и/или прљавштином и не може се очистити да би се избегли нежељени аларми, одмах замените јединицу.

SMART+ WI-FI DETEKTOR UGLJEN-MONOKSIDA

GRB



НИЈЕ ОБАВЕЗНО



ЧЕСТО ПОСТАВЉАНА ПИТАЊА

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

КОРИСНИЧКА ПОДРШКА

<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

SMART⁺ WI-FI DETEKTOR UGLJEN-MONOKSIDA

GBB



СТАЊЕ	ОПЕРАЦИЈА	LED	Зујалица
Укључите и загрејте	Правилно инсталирајте 2"AA батерије да бисте укључили аларм	Црвена/жута/зелена LED лампица трепери наизменично прибл. 100 секунди.	Један кратак звучни сигнал
Стање приправности	Након периода загревања, аларм прелази у стање приправности.	Зелена LED лампица трепери сваких 30 секунди	–
Испитни услов	Притисните и отпустите дугме Тест/Хуџс/Нетворкинг да проверите да ли ЦО аларм ради нормално.	Црвена LED лампица трепери четири пута.	Аларм се огласи четири звучна сигнала.
Алармно стање	Присуство угљен монооксида.	Црвена LED диода брзо трепери (четири трепта сваких 5 секунди)	Пишта брзо (четири звучна сигнала сваких 5 секунди)
Низак ниво теста	–	Жута LED лампица трепери сваких 30 секунди.	Један звучни сигнал сваких 30 секунди
Отказивање сензора	–	Жута LED лампица трепери два пута сваких 30 секунди	Два звучна сигнала сваких 30 секунди
Крај живота	–	Жута LED лампица трепери два пута сваких 30 секунди.	Један дугачак и један кратак бип сваких 30 секунди
Стање тишине	Утишајте нежељени аларм, притисните и отпустите дугме Тест/Хуџс/Нетворкинг; ући ће у режим тихог рада.	Црвена LED диода брзо трепери (четири трепта сваких 5 секунди)	Нема (трајање стања тишине: око 10 минута)
	Када је ЦО аларм алармантан као низак ниво батерије, притисните дугме Тест/Хуџс/Нетворкинг; ући ће у мод за тишину	Жути LED трепери сваких 30 секунди.	Нема (трајање стања тишине: око 12 сати)

пажња:

Ако Оје доступна функција даљинског утишавања, било која функција даљинског утишавања ће се користити само у видном пољу ЦО аларма.

УТИШАВАЊЕ:

Када ЦО аларм огласи аларм након сумње на лажни аларм, можете притиснути дугме Тест/Тишина и ЦО аларм ће остати нечујан 10 минута. Док је аларм утишан, он ће наставити да надгледа ваздух за ЦО. Аларм ће се поново огласити, ако је ниво ЦО и даље на опасном нивоу. Функција Хуџс је намењена да привремено утиша сирену аларма, ако не реши проблем са ЦО.

ШТА РАДИТИ АКО СЕ ЗВУЧИ АЛАРМ:

- Позовите своје хитне службе (ватрогасну службу).
- Одмах изађите на свеж ваздух - напоље или поред отворених врата/прозора. Пребројите главе да бисте проверили да ли су све особе узете у обзир. Немојте поново улазити у просторије нити се удаљавати од отворених врата/прозора док не стигну хитне службе, просторије не буду извртене и ваш аларм не остане у свом нормалном стању.
- Након што следите кораке 1-2, ако се ваш аларм поново активира у року од 24 сата, поновите кораке 1-2 и позовите квалификованог техничара за уређаје да истражи исправно ЦО из опреме и уређаја за сагоревање горива и провери да ли овај уређај испоред ради опрема.

ОПРЕЗ:

- Када рибате или скидате дрвени под, фарбате, лепите тапете или користите лепак или аеросол, требало би да уклоните аларм за угљен моноксид и држите га на безбедном месту како бисте спречили оштећење сензора.
- Високе концентрације следећих супстанци могу оштетити сензор, што често резултира лажним алармима: метан, пропан, изопропил бутан, етилен, етанол, изопропил алкохол, бензол, толуен, етилалкохол, водоник сулфид и сумпор диоксид. Такође аеросолни спрејеви, алкохолни производи, боје, растварачи, лепкови, спрејеви за косу, лосион после бријања, парфеми и одређена средства за чишћење могу да изазову штету.

УПОЗОРЕЊЕ:

Осим замене батерије, кориснику је забрањено да приватно раставља ЦО аларм, што може довести до оштећења ЦО аларма.

УПОЗОРЕЊЕ!

Увек проверите да ли у вашем дому постоји потенцијални проблем након аларма. Ако то не учините, може доћи до повреда или смрти. НИКАДА немојте занемарити ниједан аларм. Ако постоји било какво питање о узроку аларма, треба претпоставити да је аларм настао због опасних нивоа угљен монооксида и стан треба евакуисати. Погледајте ШТА РАДИТИ АКО СЕ АЛАРМ ЗВУЧИ за више информација о томе како да одговорите на аларм. Нереаговање може довести до повреда или смрти.

ШТА ТРЕБА ДА ЗНАТЕ О УГЉЕН МОНОКСИДУ (ЦО):

Угљен моноксид (ЦО) је опасан отров. То је гас без боје, мириса и укуса. ЦО гас настаје сагоревањем угљеничних материјала, наиме, када нема довољно кисеоника. Ова опасност може да се јави, на пример, код отворених камина, бојлера, пећи и издувних гасова аутомобила. Овај токсин је један у крми где спречава транспорт кисеоника, што може изазвати смрт услед гушења. Сви су подложни, али стручњаци се слажу да су посебно рачуно неурољене бебе, труднице, старији грађани и људи са срчаним или респираторним проблемима. Почетни симптоми тровања угљен-моноксидом слични су грипу без температуре и могу укључивати вртоглавицу, јаке главобоље, мучнину, повраћање и дезоријентацију, ако се јаве симптоми тровања угљен-моноксидом, одмах потражите медицинску помоћ, тровање ЦО се може утврдити тестом на карбоксиемоглобин.

Следећи симптоми се односе на ТРОВАЊЕ УГЉЕНИМ МОНОКСИДОМ и о њима треба разговарати са СВИМ члановима домаћинства:

- Блага изложеност: блага главобоља, мучнина, повраћање, умор (често се описују као симптоми „слични грипу“).
- Средња изложеност: јака пулсирајућа главобоља, поспаност, конфузија, брза топлота.
- Екстремно излагање: губитак свести, конвулзије, кардиореспираторна инсуфицијенција, смрт.

ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ:

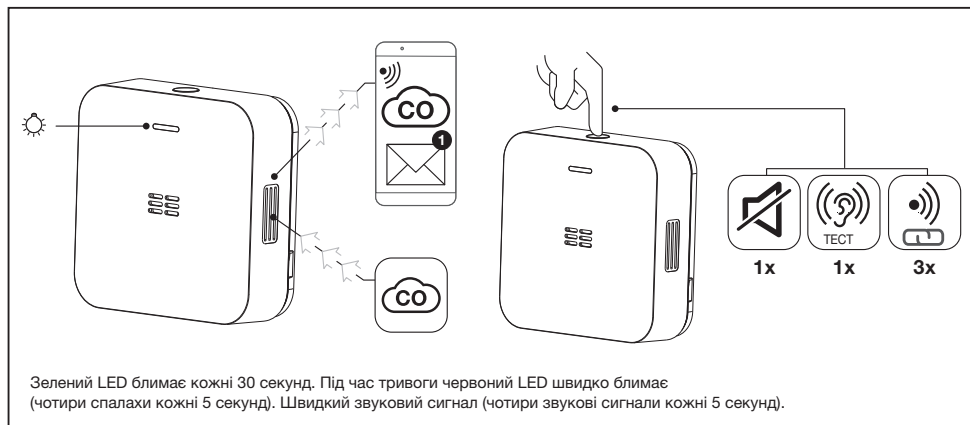
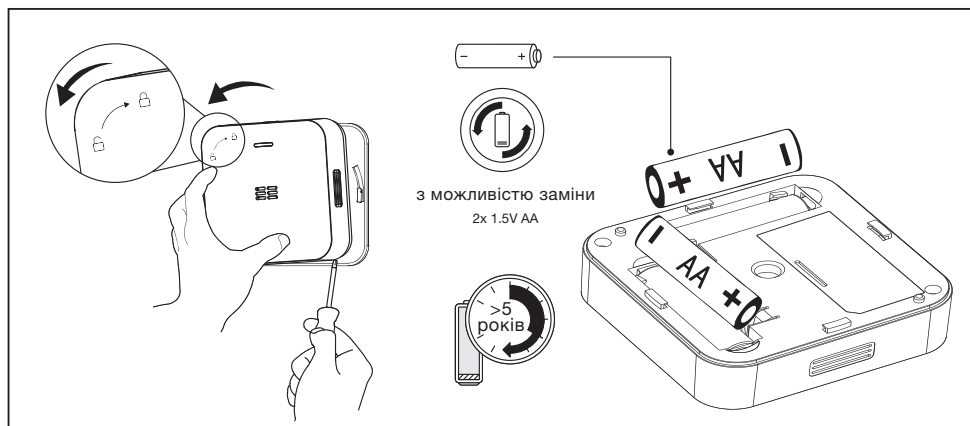
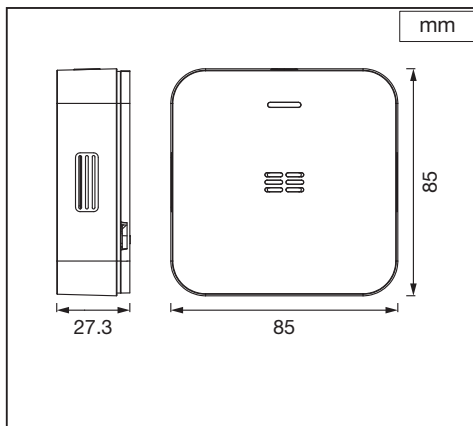
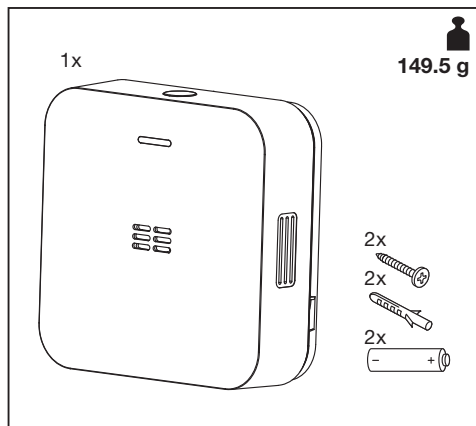
Имајте на уму да постоје и друге опасности у којима детектор ЦО неће покренути аларм, као што су суђење гаса, пожари или експлозије. Детектор ЦО није замена за детекторе дима, ватре, топлоте или других гасова! Овај уређај је намењен за употребу у приватним кућама. Није погодан ни за комерцијалну или индустријску примену нити за употребу на рекреативним или комерцијалним пловицима. Овај детектор је намењен заштити особа од акутног дејства угљен монооксида. Не може људима са посебним медицинским својствима пружити потпуну сигурност. Ако сте у недоумици, требало би да се обратите лекару. Гасне уређаје/опрему треба да поставља само обучено особље. Доведите уређаје/опрему у добро механичко стање и редовно их проверавајте. Инсталација ЦО детектора не би требало да се користи као замена за правилну инсталацију, употребу и одржавање објеката на гориво, укључујући одговарајуће вентилационе и издувне системе.

НИВОИ ОПАСНОСТИ ЦО

Концентрација ЦО у ваздуху (плм=делови на милион)	ПРИБЛИЖНО ВРЕМЕ УДИСАЊА И РАЗВИЈЕНИ СИМПТОМИ
50ppm	Максимална дозвољена концентрација за континуирано излагање здравих одраслих особа у било ком периоду од 8 сати.
200ppm	блага главобоља, умор, вртоглавица, мучнина након 2-3 сата
400ppm	Фронталне главобоље у року од 1-2 сата, опасне по живот након 3 сата.
800ppm	Вртоглавица, мучнина и конвулзије у року од 45 минута. Губитак свести у року од 2 сата. Смрт у року од 2-3 сата.
1600ppm	Главобоља, вртоглавица и мучнина у року од 20 минута. Смрт у року од 1 сата.
3200ppm	Главобоља, вртоглавица и мучнина у року од 5-10 минута. Смрт у року од 25-30 минута.
6400ppm	Главобоља, вртоглавица и мучнина у року од 1-2 минута. Смрт у року од 10-15 минута.
12800ppm	Смрт у року од 1-3 минута.

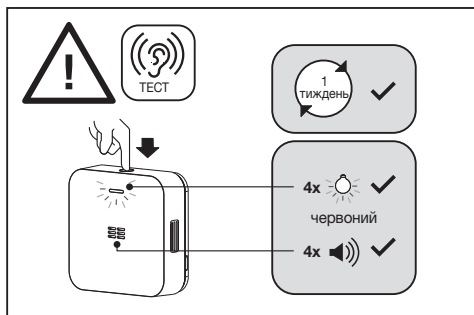
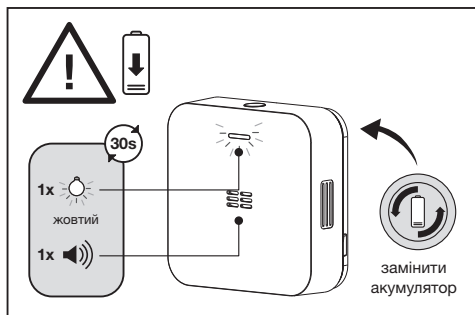
ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART⁺ WI-FI

UA



ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART⁺ WI-FI

UA



ПРИМІТКА:
ЗАМІНЮЙТЕ
БУДИЛЬНИК,
ЯКЩО:

a)

Функція перевірки не працює належним чином.

b)

Жовтий LED блимає двічі кожні 30 секунд. Один довгий і один короткий звуковий сигнал кожні 30 секунд.

c)

Він не працює належним чином: Ви завжди повинні замінити пристрій сигналізації CO через 10 років з дати покупки.

ВАЖЛИВО: Апарат має встановлювати компетентна особа.

◆ () ◆ ()

У багаторівневому будинку (так само, як і в однорівневому будинку плюс): встановіть принаймні один сигналізатор CO поруч або в межах кожної окремої спальні зони. Для додаткового захисту встановіть принаймні одну сигналізацію CO на кожному рівні будинку. Якщо у вас є підвал, встановіть сигналізацію CO у верхній частині сходів підвалу.

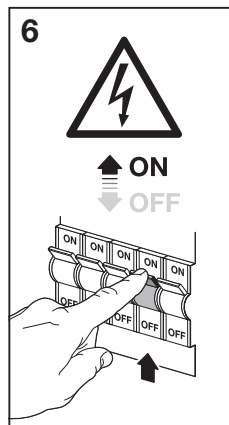
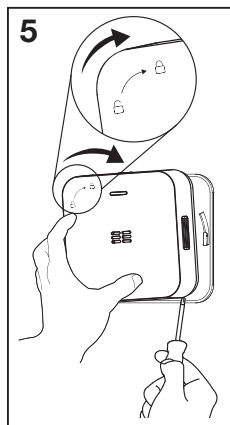
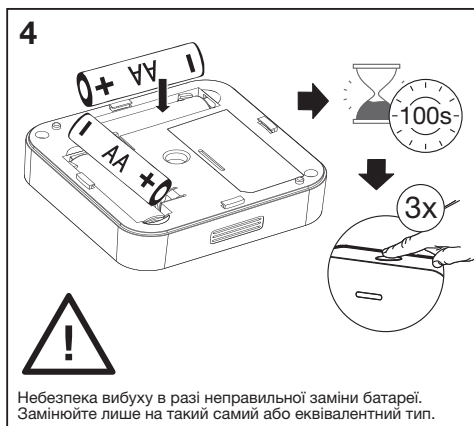
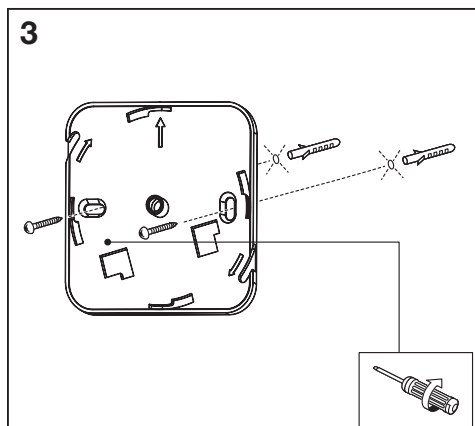
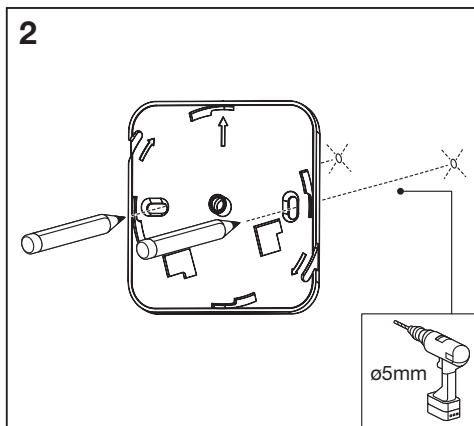
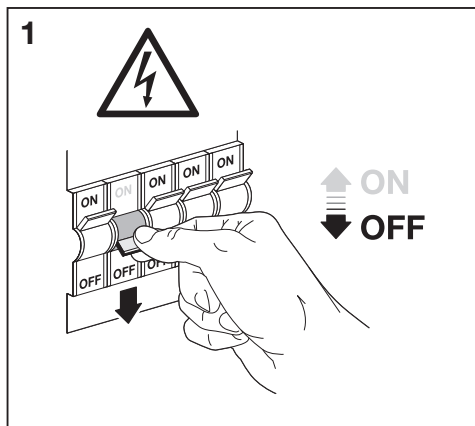
Сигналізація CO повинна бути розташована в центрі поза кожною окремою спальнею в безпосередній близькості від спалень. Для додаткового захисту встановіть додаткові сигналізатори CO в кожній окремій спальні та на кожному рівні вашого будинку. Якщо коридор вашої спальні довший за 40 футів (12 метрів), встановіть сигналізацію CO в ОБОХ кінцях коридору.

В однорівневому будинку: встановіть принаймні один сигналізатор CO поруч або в межах кожної окремої спальні зони. Для додаткового захисту встановіть додатковий сигналізатор CO на відстані принаймні 20 футів (6 метрів) від печі або джерела тепла, що спалює паливо.

ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART⁺ WI-FI

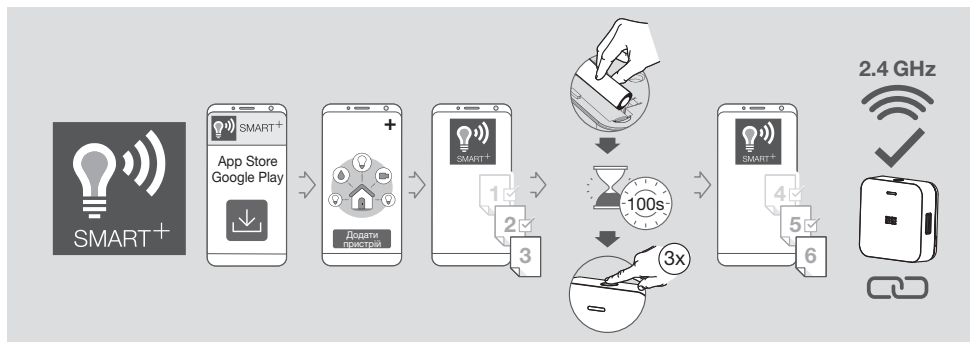
UA

OSRAM 

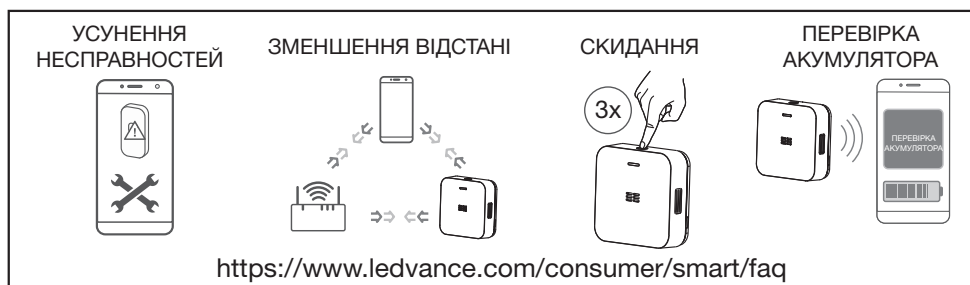
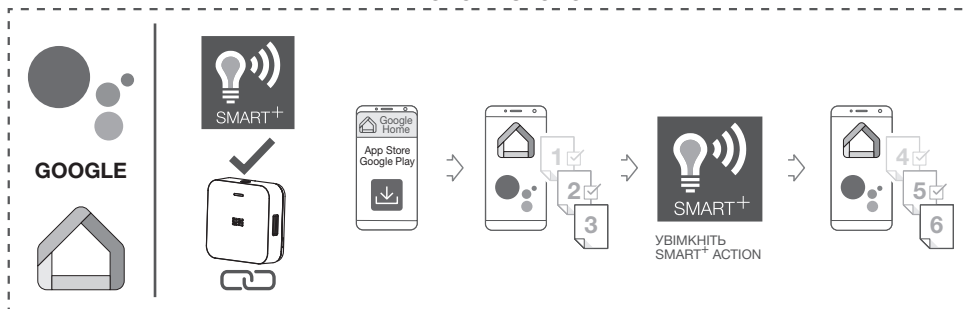


ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART+ WI-FI

UA



НЕОБОВ'ЯЗКОВО



ЗАПИТАННЯ Й ВІДПОВІДІ



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ПІДТРИМКА КЛІЄНТІВ



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

ДЕТЕКТОР ЧАДНОГО ГАЗУ SMART⁺ WI-FI

UA



СТАН	РОБОТА	LED	ЗУМЕР
Увімкнення живлення та прогрівання	Правильно встановить 2 * AA батареї, щоб увімкнути будильник	Червоний/жовтий/зелений LED блимає поперемінно протягом прибл. 100 секунд.	Один короткий звуковий сигнал
Стан очікування	Після періоду прогріву будильник переходить у режим очікування.	Зелений світлодіод блимає кожні 30 секунд	–
Умова перевірки	Натисніть і відпустіть кнопку Тестування/вимкнення звукового сигналізатора/підключення до мережі, щоб перевірити, чи сигналізація CO працює нормально.	Червоний світлодіод блимає чотири рази.	Будильник лунає чотири звукові сигнали
Стан тривоги	Наявність чадного газу.	Червоний LED швидко блимає (чотири спалахи кожні 5 секунд)	швидкий звуковий сигнал (чотири звукові сигнали кожні 5 секунд)
Низький заряд батареї	–	Жовтий LED блимає кожні 30 секунд.	Один звуковий сигнал кожні 30 секунд
Несправність датчика	–	Жовтий LED блимає двічі кожні 30 секунд.	Два звукових сигнали кожні 30 секунд
Кінець життя	–	Жовтий LED блимає двічі кожні 30 секунд.	Один довгий звуковий сигнал і один короткий звуковий сигнал кожні 30 секунд
Стан тиші	Вимкніть небажаний сигнал тривоги, натисніть і відпустіть кнопку Тестування/вимкнення звукового сигналізатора/підключення до мережі, він увійде в безшумний режим.	Червоний LED швидко блимає (чотири спалахи кожні 5 секунд)	Немає (тривалість режиму тиші: близько 10 хвилин)
	Якщо детектор чадного газу видає звуковий сигнал через низький заряд батареї, натисніть кнопку «Тест/Вимкнути сигнал/З'єднання», щоб перевести пристрій у режим вимкнення звукового сигналізатора	Жовтий LED блимає кожні 30 секунд.	Немає (тривалість режиму тиші: близько 12 годин)

УВАГА:

Якщо доступна функція дистанційного глушіння, будь-яка функція дистанційного глушіння повинна використовуватися лише в зоні прямої видимості сигналізації CO.

ПРИГЛУШЕННЯ:

коли сигнал тривоги CO подає звуковий сигнал після ймовірної помилкової тривоги, ви можете натиснути кнопку Тест/Вимкнути сигнал, і сигнал тривоги CO залишиться тихим протягом 10 хвилин. Поки сигнал тривоги вимкнено, він продовжуватиме контролювати вміст вуглекислого газу в повітрі. Сигнал пролунає знову, якщо рівень CO залишається на небезпечному рівні. Функція приглушення призначена для тимчасового вимкнення звукового сигналу, якщо не вирішується проблема CO.

ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ЗВУЧАЄ БУДИЛЬНИК:

1. Зателефонуйте в службу екстреної допомоги (пожежну частину).
2. негайно вийдіть на свіже повітря - на вулицю або до відкритих дверей/вікна. Проведіть підрахунок населення, щоб переконатися, що всі особи вряховані. Не входьте повторно в приміщення та не відкривайте відкритих дверей/вікна, доки не буде проведено рятівальники, приміщення не провітритиме, а сигналізація залишиться у звичайному стані.
3. Після виконання кроків 1-2, якщо ваша сигналізація повторно активується протягом 24 годин, повторіть кроки 1-2 і викличте кваліфікованого техника з приладу, щоб дослідити наявність джерел CO з обладнання та приладів, що спалюють паливо, і перевірити належну роботу цього обладнання.

УВАГА:

1. Під час миття або зачистки дерев'яної підлоги, фарбування, обклеювання шпалерами або використання клею чи аерозолі слід зняти сигналізацію чадного газу та зберігати її в безпечному місці, щоб запобігти пошкодженню датчика.
2. Високі концентрації таких речовин можуть пошкодити датчик, що часто призводить до помилкової тривоги: метан, пропан, ізопропілбутан, етилен, етанол, ізопропіловий спирт, бензол, толуол, етилацетат, водень, сульфат водню та діоксид сірки. Крім того, спричиняють пошкодження можуть аерозолі, продукти, які містять спирт, фарби, розчинники, адгезиви, лаки для волосся, засоби після гоління, парфуми та деякі миючі засоби.

Попередження:

за винятком заміни батареї, користувачеві заборонено самостійно розбирати сигналізацію CO, що може пошкодити сигналізацію CO.

УВАГА!

Завжди перевіряйте свій будинок на потенційну проблему після будь-якої сигналізації. Недотримання цієї вимоги може призвести до травм або смерті. НІКОЛИ не ігноруйте сигнал тривоги. Якщо виникають питання щодо причини тривоги, слід припустити, що тривога спричинена небезпечним рівнем чадного газу, і житло слід евакуувати. Див. ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ЗВУЧИТЬ БУДИЛЬНИК, щоб дізнатися більше про те, як реагувати на сигнал тривоги. Відсутність відповіді може призвести до травм або смерті.

ЩО ПОТРІБНО ЗНАТИ ПРО ЧАДНИЙ ГАЗ (CO):

Чадний газ (CO) є небезпечною отрутою. Це газ без кольору, запаху та смаку. Газ CO утворюється в результаті згоряння вуглецевмісних матеріалів, а саме, коли доступно недостатньо кисню. Ця небезпека може виникнути, наприклад, у відкритих камінах, котлах, печах і автомобільних вихлопах. Цей токсин зв'язується в крові, де він перешкоджає транспортуванню кисню, що може спричинити смерть від задиху. Кожна людина вразлива, але експерти сходяться на думці, що ненароджені діти, вагітні жінки, люди похилого віку та люди з проблемами серця чи дихальних шляхів

особливо вразливі. Початкові симптоми отруєння чадним газом схожі на симптоми грипу без температури і можуть включати запаморочення, сильні головні болі, нудоту, блювання та дезорієнтацію. При появі симптомів отруєння чадним газом негайно зверніться до лікаря, отруєння CO можна визначити за допомогою аналізу на карбоксигемоглобін.

Наступні симптоми пов'язані з ОТРУЄННЯМ ЧАДНИМ ГАЗОМ, і їх слід обговорити з USIMA членами домогосподарства:

1. Легкий вплив: легкий головний біль, нудота, блювота, втома (часто описуються як «гриппоподібні» симптоми).
2. Середній вплив: сильний пульсуючий головний біль, сонливість, сплутаність свідомості, швидке нагрівання.
3. Екстремальний вплив: втрата свідомості, судороги, серцево-дихальна недостатність, смерть.

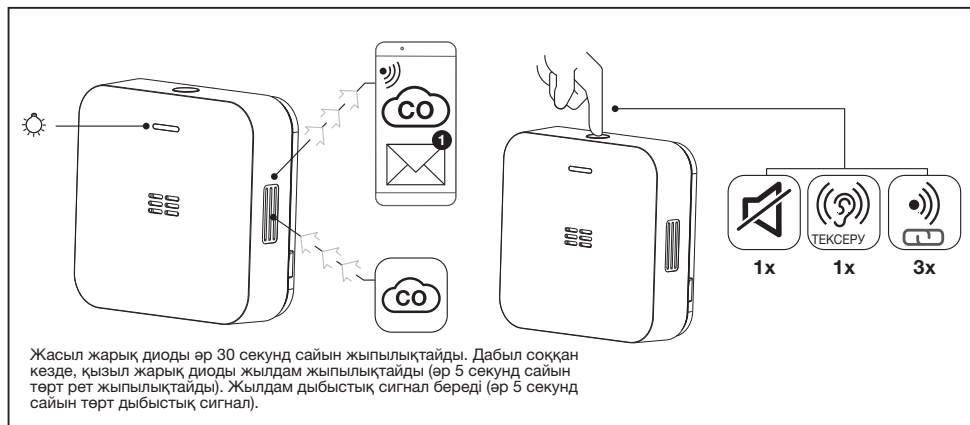
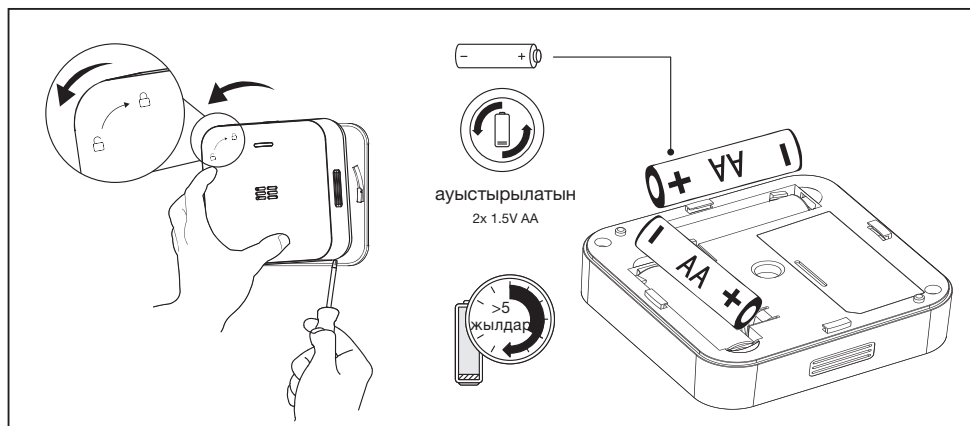
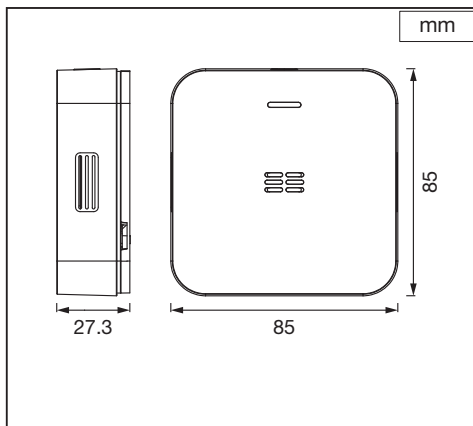
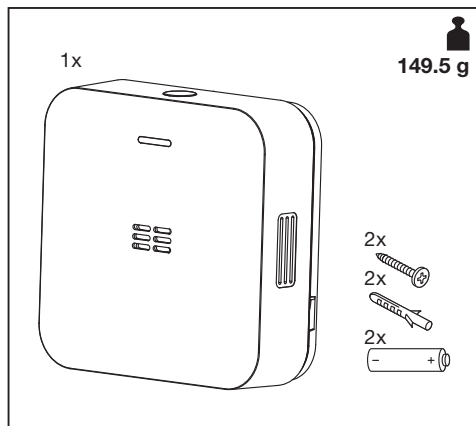
Важлива інформація:

Зуважте, що існують інші небезпеки, коли детектор CO не запускає тривогу, наприклад витік газу, пожежа або вибух. Детектор CO не замінить детектори диму, вогню, тепла чи інших газів! Цей прилад призначений для використання в приватних житлових приміщеннях. Він не підходить ні для комерційного чи промислового застосування, ні для використання на рекреаційних чи комерційних суднах. Цей сповіщувач призначений для захисту людей від гострого впливу чадного газу. Це не може забезпечити людям з SPECIAL лікувальними заходами повну безпеку. У разі сумнівів слід проконсультуватися з лікарем. Властивості приладу/обладнання повинен встановлювати лише навчений персонал. Доведіть приладу/обладнання до належного механічного стану та регулярно перевіряйте їх. Встановлення детектора CO не повинно замінювати належне встановлення, використання та технічне обслуговування установок, що працюють на паливі, включаючи відповідні системи вентиляції та витяжки.

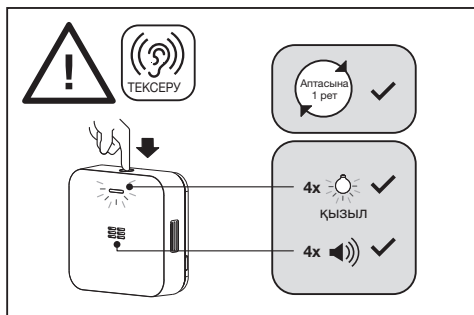
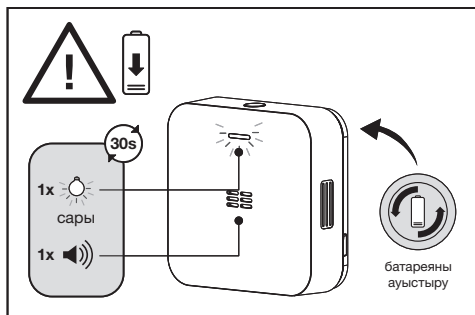
НЕБЕЗПЕЧНІ РІВНІ CO

Концентрація CO в повітрі (ppm = частки на мільйон)	ПРИБЛИЗНИЙ ЧАС ВДИХАННЯ ТА СИМПТОМИ, ЯКІ РОЗВИЛИСЯ
50ppm	Максимально допустима концентрація для постійного впливу на здоров'я дорослих протягом будь-якого 8-годинного періоду.
200ppm	Легкий головний біль, втома, запаморочення, нудота через 2-3 год.
400ppm	Лобні головні болі протягом 1-2 годин, загрозила для життя через 3 години.
800ppm	Запаморочення, нудота і судороги протягом 45 хвилин. Втрата свідомості протягом 2 годин. Смерть через 2-3 години.
1600ppm	Головний біль, запаморочення та нудота протягом 20 хвилин. Смерть протягом 1 години.
3200ppm	Головний біль, запаморочення та нудота протягом 5-10 хвилин. Смерть через 25-30 хв.
6400ppm	Головний біль, запаморочення та нудота протягом 1-2 хвилин. Смерть через 10-15 хв.
12800ppm	Смерть протягом 1-3 хв.

KZ



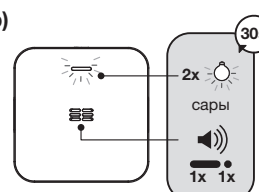
КЗ



ЕСКЕРТУ:
ТӨМЕНДЕГІ
ЖАҒДАЙЛАРДА
ДАБЫЛДЫ
АУЫСТЫРЫҢЫЗ:

a)   

Тестілеу функциясы дұрыс жұмыс істемейді.

b) 

Сары жарық диоды әр 30 секунд сайын екі рет жыпылықтайды. Бір ұзақ және бір қысқа дыбыстық белгі әр 30 секунд сайын.

c) 

Құрылғы дұрыс жұмыс істемейді: Түтін дабылын әрдайым сатып алынған күннен бастап 10 жыл өткен соң ауыстыру қажет.

МАҢЫЗДЫ: Құрылғыны тек білікті маман орнатуы тиіс.

◆ () ◆ ()

ЖАТЫН БӨЛМЕ ДӘЛІЗ ЖАТЫН БӨЛМЕ ЖАТЫН БӨЛМЕ

ҚОҢАҚ БӨЛМЕ АС ҮЙ ГАРАЖ

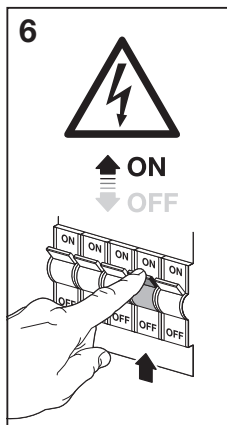
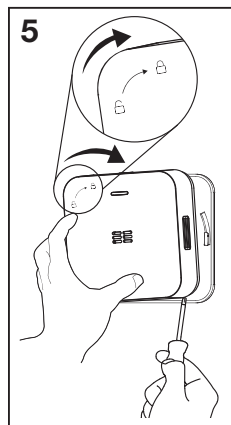
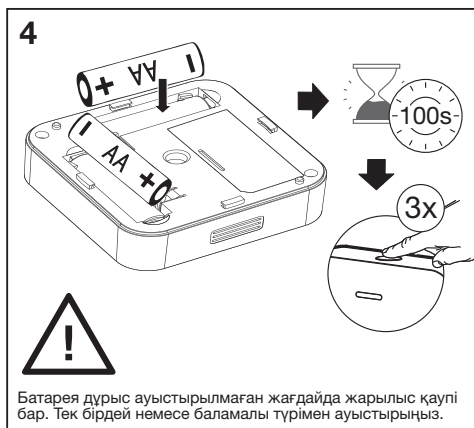
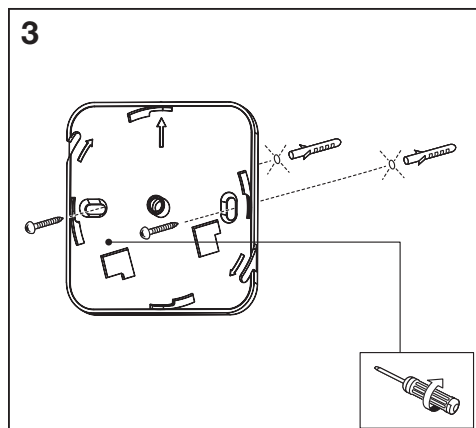
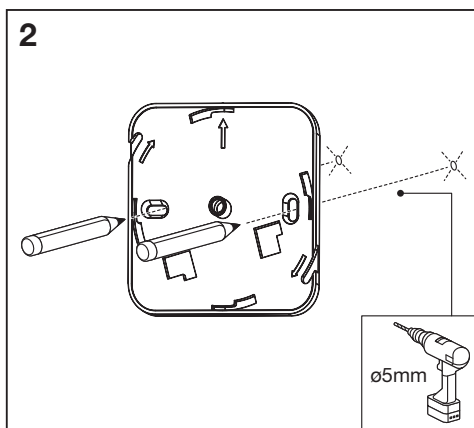
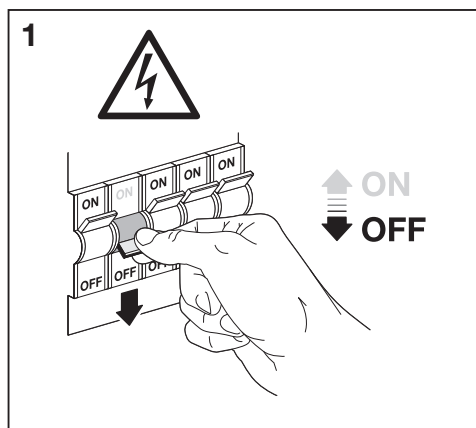
АЯҚТАЛҒАН ЖЕРТӨЛЕ

СО дабылы жатын бөлмелердің тікелей маңайындағы әрбір бөлек ұйқы аймағынан тыс орталықта орналасуы керек. Қауіпсіздікті арттыру үшін әрбір жеке жатын бөлмеде және үйіңіздің әрбір деңгейінде қосымша СО дабылдарын орнатыңыз. Егер сіздің жатын бөлмеңіздің дәлізі 40 футтан (12 метрден) ұзын болса, дәліздің ЕКІ ҰШЫНДА да СО дабылын орнатыңыз.

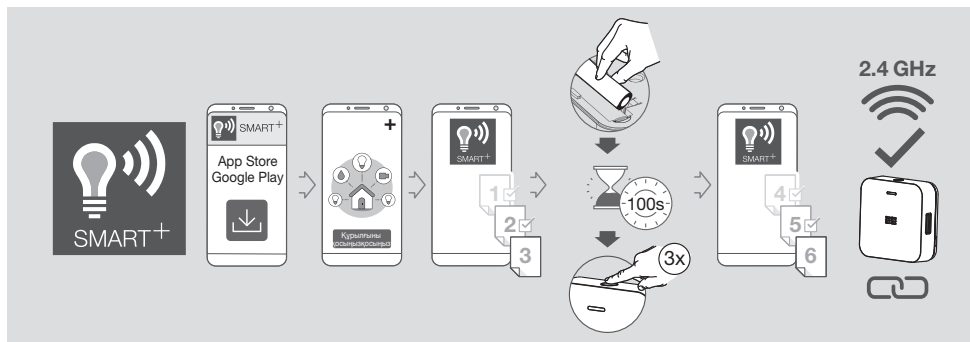
Көпқабатты үйде (бірқабатты үйдегідей, бірақ қосымша): әрбір бөлек ұйқы аймағының жанында немесе ішінде кем дегенде бір СО дабылын орнатыңыз. Қауіпсіздікті арттыру үшін үйдің әрбір қабатына кем дегенде бір СО дабылын орнатыңыз. Егер жертөлеңіз болса, СО дабылын жер асты баспадақтарының жоғарғы жағына орнатыңыз.

Бірқабатты үйде: әрбір бөлек ұйқы аймағының жанында немесе ішінде кем дегенде бір СО дабылын орнатыңыз. Қауіпсіздікті арттыру үшін қосымша СО дабылын пештен немесе жанармаймен жұмыс істейтін жылу көзінен кем дегенде 20 фут (6 метр) қашықтықта орнатыңыз.

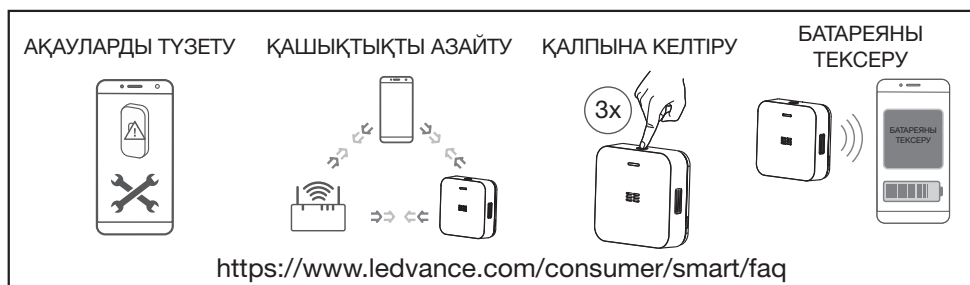
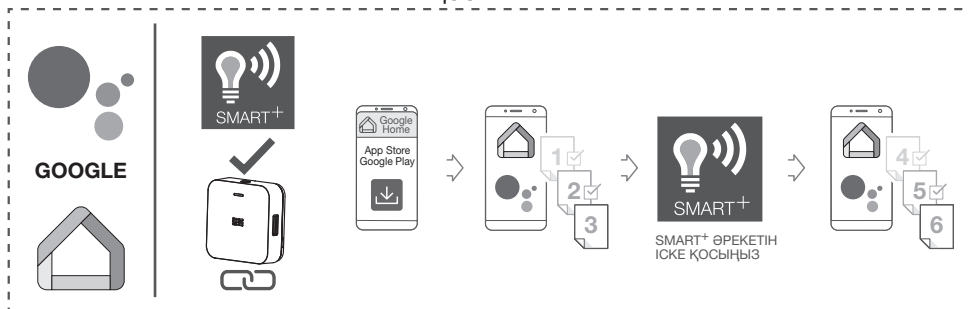
K2



KZ



ҚОСЫМША



ЖИІ ҚОЙЫЛАТЫН СҰРАҚТАР



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq>

ТҰТЫНУШЫЛАРДЫ ҚОЛДАУ



<https://www.ledvance.com/consumer/smart/support>

СЗ

КҮЙІ	ЖҰМЫСЫ	ЖАРЫҚ ДИОДЫ	ШЫРЫЛДАУЫҚ
Қуаттау және жылыту	Дабылды қуаттау үшін 2*АА батареясын дұрыс орнатыңыз.	Қызыл/сары/жасыл жарық диоды шамамен 100 секунд кезекпен жыпылықтайды.	Бір қысқа дыбыстық белгі
Күту күйі	Жылыту кезеңінен кейін дабыл күту күйіне өтеді.	Жасыл жарық диоды әр 30 секунд сайын жыпылықтап тұрады	—
Тестілеу күйі	СО дабылдың қалыпты жұмыс істеуіменің тексеру үшін Test/Hush/Networking түймесін басып, жіберіңіз.	Қызыл жарық диоды төрт рет жыпылықтайды.	Дабыл дыбысы төрт рет шығады.
Дабыл күйі	Көміртек тотығының болуы.	Қызыл жарық диоды жылдам жыпылықтайды (әр 5 секунд сайын төрт рет жыпылықтайды).	Жылдам дыбыстық белгі береді (әр 5 секунд сайын төрт рет)
Батарея қуаты төмен	—	Сары жарық диоды әр 30 секунд сайын жыпылықтайды.	Әр 30 секунд сайын бір рет дыбыстық белгі береді
Сенсор қауымы	—	Сары жарық диоды әр 30 секунд сайынекі рет жыпылықтайды.	Әр 30 секунд сайын екі рет дыбыстық белгі береді.
Қызмет мерзімінің аяқталуы	—	Сары жарық диоды әр 30 секунд сайынекі рет жыпылықтайды.	Бір ұзақ және бір қысқа дыбыстық белгі әр 30 секунд сайын
Тыныштандыру күйі	Қажетсіз дабылды өшіру үшін Test/Hush/Networking түймесін басып, жіберіңіз, құрылғы тыныштандыру күйіне өтеді.	Қызыл жарық диоды жылдам жыпылықтайды (әр 5 секунд сайын төрт рет жыпылықтайды).	Ешқайсысы (Тыныштандыру күйдің ұзақтығы: шамамен 10 минут)
	СО дабылы батарея қуаты төмен деген дабыл берген кезде, Test/Hush/Networking батырмасын басыңыз, ол тыныштандыру күйіне өтеді	Сары жарық диоды әр 30 секунд сайын жыпылықтайды.	Ешқайсысы (Тыныштандыру күйі ұзақтығы: шамамен 12 сағат)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

Егер қауыптан шырғу функциясы қолжетімді болса, оны тек СО дабыл кезең көрінетін жерде болған жағдайда ғана пайдалану керек.

ТЫНЫШТАНДЫРУ:

СО дабыл жалған дабыл кезінде іске қосылса, Test/Hush түймесін басыңыз дабыл 10 минут бойы үнсіз күйде болады. Дабыл үнсіз күйде болған кезде де, ол ауадағы СО деңгейін бақылауды жалғастырады. Егер СО деңгейі өзі де қауіпті деңгейде болса, дабыл дыбысы қайтадан шығады. Тыныштандыру функциясы дабылдың дыбысын уақытша өшіруге арналған, бірақ, ол СО мәселесін шешпейді.

ЕГЕР ДАБЫЛ ІСКЕ ҚОСЫЛСА, НЕ ІСТЕУ КЕРЕК:

1. Төтенше қызметке (өрт сөндіру бөліміне) хабарласыңыз.
2. Деру таза ауа шығатын — далаға немесе ашық есік не терезе жаңына барыңыз. Барлық адамдардың орындық екінен көз жеткізу үшін сауна жүргізіңіз. Төтенше қызмет өкілдері келіп, пимарат толық жетілдіріп, дабыл қалыпты күйіне оралғанша үйге қайта кірмеңіз және ашық есік не терезеден алыстамаңыз.
3. 1–2-қадамдарды орындағаннан кейін, өгер дабыл 24 сағат ішінде қайта қосылса, 1–2 қадамдарды қайталаңыз және отынмен жұмыс істейтін құрылғылардан СО шығу көздерін анықтау және олардың дұрыс жұмыс істеуін тексеру үшін білікті техник-маманға жүгініңіз.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

1. Ағаш өрдені тазалау немесе бояу, тұсқағаз жалсыру, желім немесе аэрозоль қолдану кезінде көміртек тотығы дабылын алып, сенсор зақымданбауы үшін оны қауіпсіз жерге қойыңыз.
2. Төменде аталған заттардың жоғары концентрациясы сенсорды зақымдап, жалған дабылдың шығуына әкелуі мүмкін: метан, пропан, изопропилолтан, этилен, этанол, изопропил спирті, бензол, толуол, этил ацетаты, сутек, күкіртсутек және күкірт диоксиді. Сондай-ақ аэрозольды спрейлер, құрылманды сприт бар өнімдер, боюлар, өріткіштер, желімдер, ашқа арналған лактар, қырындан кейінгі лоссондар, итисулар және кейбір тазалау құралдары да сенсорды зақымдауы мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

Батареяны ауыстырудан басқа, СО дабылын өздігінен ашуға немесе бөлшектеуге қатаң тыйым салынады бұл құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ!

Кез келген дабылдан кейін үйіңізде ықтимал ақау бар-жоғын ардайым тексеріңіз. Оны орындамау жараяқта немесе өлімге әкелуі мүмкін. ЕШҚАШАН өшір дабылды өлеміз. Дабылдың себебі туралы күннен туындаған жағдайда, оны көміртек тотығының қауіпті деңгейімен байланысты деп есептеп, үй-жайдан дереу эвакуациялану қажет. Дабыл кезінде қалай әрекет ету керектігі туралы толық ақпарат алу үшін ЕГЕР ДАБЫЛ ІСКЕ ҚОСЫЛСА, НЕ ІСТЕУ КЕРЕК бөлімін қараңыз. Дабылға жауап бермеу жараяқта немесе өлімге әкелуі мүмкін.

КӨМІРТЕК ТОТЫҒЫ (СО) ТУРАЛЫ НЕ БІЛУ КЕРЕК:

Көміртек тотығы (СО) — өте қауіпті улылардың газ. Ол түссіз, иіссіз және дәмсіз газ болып табылады. СО газы көбінесе заттардың жауынан, яғни оттегі желіпкісіз болған жағдайда туындай. Мұндай қауіпті жағдай, мысалы, ашық каминдерде, қазандықтарда, пештерде немесе автомобильдің шығатын газдарында туындауы мүмкін. Бұл улы газ қандағы гемоглобинмен байланысып, оттегінің тасымалдануын төменді, нәтижесінде тұнықыл өтуге әкелуі мүмкін. Барлық адамдар көміртек тотығына сезімтал, бірақ мамандардың пікірінше, өресіне қауіпті топтарға штегі нәрестелер, жүкті әйелдер, егде жастағылар, сондай-ақ жүрек немесе тыныс алу аурулары бар адамдар жатады. Көміртек тотығымен ұланудың бастапқы белгілері тұмауға ұқсас, барған қызуыс өтеуі және оған бас айналу, қалты бас ауруы, жүрек айну, құсу және бағдарын жоғалту сияқты симптомдар кіруі мүмкін. Егер осындай белгілер байқалса, дереу медициналық көмекке жүгініңіз - СО ұлануын карбоксигемоглобин сынығы арқылы анықтауға болады.

КӨМІРТЕК ТОТЫҒЫМЕН УЛАҢАҒА БАЙЛАНЫСТЫ БЕЛГІЛЕР

ТӨМЕНДЕ АТАЛҒАН БЕЛГІЛЕР ҮЙДЕП БАРЛЫҚ ТҮРГЕНДАРМЕН ТАЛҚЫЛАҢУЫ ТІІС:

1. Жөліп ұлану: Бас ауруы, жүрек айну, құсу, шаршаш (жіл - тұмауға ұқсас)

белгілер деп сипатталады).

2. Орташа ұлану:

Қатты соқпақ бас ауруы, ұйқышылдық, есінің шатасуы, жүрек соғысының жиілеуі.

3. Ауыр ұлану: Есінен тану, құрысу, жүрек пен тыныс алу қызметінің тоқтауы, өлім.

МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ:

СО детекторы газдың ауы, өрт немесе жарылыс сияқты басқа қауіпті жағдайларда дабыл бермейтінн өскеріңіз. СО детекторы түтінге, өртке, жоғары температураға немесе басқа газдарға арналған детекторлардың орын бас аламады! Бұл құрылғы жеке тұрғын үйлерде пайдалануға арналған. Ол коммерциялық немесе өндірістік нысандарда, сондай-ақ демалысқа арналған қайықтар мен коммерциялық кемелерде қолдануға жарамсыз. Бұл детектор адамдарды көміртек тотығының жадел өсерінен қорғауға арналған. Ол өресіне медициналық жағдайы бар адамдарға толық қауіпсіздік қамтамасыз ете алмайды. Егер күнніңіз болса, дәрігермен кеңесіңіз. Газбен жұмыс істейтін құрылғыларды тек арнайы даярланған мамандар орнатуы тиіс. Құрылғылардың және жабдықтардың техникалық жағдайы жақсы болуын қадағалаңыз және оларды тұрақты түрде тексеріп тұрыңыз. СО тотығы детекторын орнату отынмен жұмыс істейтін құрылғыларды дұрыс орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету шараларының, соның ішінде желдету мен шарғу жүйелерінің орын бас аламады.

ҚАҰПІП СО ДЕНГЕЙЛЕР:

Ауадағы СО концентрациясы (ppm = миллионға шаққандағы бөлшектер саны)	ШАМАМЕН ӨСЕР ЕТУ УАҚЫТЫ ЖӘНЕ ПАЙДА БОЛАТЫН БЕЛГІЛЕР
50ppm	Денсаулығы жақсы ересек адамдар үшін үздіксіз өсер етуге рұқсат етілген ең жоғары концентрация 8 сағаттық кезең ішінде.
200ppm	Аздап бас ауруы, шаршаш, бас айналу, жүрек айну 2–3 сағаттан кейін.
400ppm	Маңдайдың ауруы 1–2 сағат ішінде 3 сағаттан кейін өмірге қауіп төндіреді.
800ppm	45 минут ішінде бас айналу, жүрек айну және құрысу байқалады. 2 сағат ішінде есінен тану. 2–3 сағат ішінде өлім.
1600ppm	20 минут ішінде бас ауруы, бас айналу және жүрек айну. 1 сағат ішінде өлім.
3200ppm	5–10 минут ішінде бас ауруы, бас айналу және жүрек айну. 25–30 минут ішінде өлім.
6400ppm	1–2 минут ішінде бас ауруы, бас айналу және жүрек айну. 10–15 минут ішінде өлім.
12800ppm	1–3 минут ішінде өлім.

Ⓓ Hiermit erklärt LEDVANCE, dass die Funkanlage vom Typ OSRAM SMART+ den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Adresse: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Drahtlose Funkverbindung verwendet in WIFI-Lampen/-Leuchten/-Komponenten 2412–2472 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 20 dBm. Drahtlose Funkverbindung verwendet in Bluetooth-Lampen/-Leuchten/-Komponenten 2402–2480 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 16 dBm

Ⓓ Hereby, LEDVANCE declares that the radio equipment type OSRAM SMART+ Device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Wireless radio used in WIFI lamps/luminaires/components 2412–2472 MHz, max. RF output power 20 dBm. Wireless radio used in Bluetooth lamps/luminaires/components 2402–2480 MHz, max. RF output power 16 dBm

Ⓓ LEDVANCE atteste que le type d'équipement radio du dispositif OSRAM SMART+ est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Fréquences radio utilisées dans les lampes/luminaires/composants WIFI 2412–2472 MHz, puissance de sortie RF max. 20 dBm. Fréquences radio utilisées dans les lampes/luminaires/composants Bluetooth 2402–2480 MHz, puissance de sortie RF max. 16 dBm

Ⓓ Con il presente, LEDVANCE dichiara che il dispositivo radio OSRAM SMART+ è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Radio wireless utilizzata in lampadine/impianti di illuminazione/componenti WIFI 2412–2472 MHz, potenza uscita RF max. 20 dBm. Radio wireless utilizzata in lampadine/impianti di illuminazione/componenti Bluetooth 2402–2480 MHz, potenza uscita RF max. 16 dBm

Ⓓ Por la presente, LEDVANCE declara que el tipo de equipo de radio SMART+ de OSRAM cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de WIFI 2412–2472 MHz, potencia de salida de RF máx. de 20 dBm. Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de Bluetooth 2402–2480 MHz, potencia de salida de RF máx. de 16 dBm

Ⓓ Pela presente, a LEDVANCE declara que o equipamento de rádio tipo OSRAM SMART+ Device está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Rádio sem fios utilizado em lâmpadas/luminárias/componentes WIFI 2412–2472 MHz, potência de saída máxima de RF 20 dBm. Rádio sem fios utilizado em lâmpadas/luminárias/componentes Bluetooth 2402–2480 MHz, potência de saída máxima de RF 16 dBm

Ⓓ Με το παρόν, η LEDVANCE δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοεξοπλισμού OSRAM SMART+ συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Ασύρματο ραδιόφωνο που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξαρτήματα WIFI 2412–2472 MHz, μέγιστη ισχύς εξόδου RF 20 dBm. Ασύρματο ραδιόφωνο που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξαρτήματα Bluetooth 2402–2480 MHz, μέγιστη ισχύς εξόδου RF 16 dBm

Ⓓ Hierbij verklaart LEDVANCE dat de radioapparatuur van het type OSRAM SMART+ voldoet aan Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Draadloze radio gebruikt in WIFI lampen/armaturen/onderdelen 2412–2472 MHz, max. RF uitgangsvermogen 20 dBm. Draadloze radio gebruikt in Bluetooth lampen/armaturen/onderdelen 2402–2480 MHz, max. RF uitgangsvermogen 16 dBm

Ⓓ Härmed deklarerar LEDVANCE att radioutrustningsenheten av typen OSRAM SMART+ uppfyller kraven i Direktiv 2014/53/UE. Hela texten i EU:s deklaration om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Trådlös radio använd i WIFI lampor/armaturer/komponenter 2412–2472 MHz, max. RF uteffekt 20 dBm. Trådlös radio använd i Bluetooth lampor/armaturer/komponenter 2402–2480 MHz, max. RF uteffekt 16 dBm

Ⓓ LEDVANCE täten vahvistaa, että OSRAM SMART+ -tyypin radiolaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Löydät EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. WIFI-lampussa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2412–2472 MHz, maks. RF-lähtöteho 20 dBm. Bluetooth-lampussa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2402–2480 MHz, maks. RF-lähtöteho 16 dBm

Ⓓ LEDVANCE erklærer herved at radioutstyret av type OSRAM SMART+ er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/UE. EU-samsvarserklæringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettside: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Trådløs radio benyttet i WIFI-lamper/-armaturer/-komponenter 2412–2472 MHz, maks. RF-utgangseffekt 20 dBm. Trådløs radio benyttet i Bluetooth-lamper/-armaturer/-komponenter 2402–2480 MHz, maks. RF-utgangseffekt 16 dBm

Ⓓ Hermed erklærer LEDVANCE, at det trådløse udstyr type OSRAM SMART+ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. EU overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Trådløs radio anvendt i WIFI pærer/lysarmaturer/komponenter 2412–2472 MHz, max. RF udgangseffekt 20 dBm. Trådløs radio anvendt i Bluetooth pærer/lysarmaturer/komponenter 2402–2480 MHz, max. RF udgangseffekt 16 dBm

Ⓓ Společnost LEDVANCE prohlašuje, že vysílaci vybavení zařízení OSRAM SMART+ splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Vysílací použité v žárovkách/svítidlech/prvcích WIFI využívá frekvenci 2412–2472 MHz, maximální vyzařovaný RF výkon 20 dBm. Vysílací použité v žárovkách/svítidlech/prvcích Bluetooth využívá frekvenci 2402–2480 MHz, maximální vyzařovaný RF výkon 16 dBm

Ⓓ Этим документом компания LEDVANCE подтверждает, что радиооборудование типа OSRAM SMART+ Device соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU для радиооборудования. Полный текст Декларации Соответствия ЕС можно найти по адресу: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Беспроводное радиоустройство используется в лампах WIFI/светильниках/компонентах с частотой 2412–2472 МГц и выходной радиочастотной мощностью 20 дБм. Какой тип беспроводного радиоприемника используется в лампах Bluetooth/светильниках/компонентах с частотой 2402–2480 МГц и максимальной выходной радиочастотной мощностью 16 дБм

Ⓓ A LEDVANCE ezennel kijelenti, hogy a OSRAM SMART+ típusú rádió berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfélelősegi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő internetes oldalon: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. WIFI izókabban/lámpatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli rádió: 2412–2472 MHz, max. kinenő RF teljesítmény 20 dBm. Bluetooth izókabban/lámpatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli rádió: 2402–2480 MHz, max. kinenő RF teljesítmény 16 dBm

Ⓓ Firma LEDVANCE deklaruje, że urządzanie wykorzystujące fale radiowe typu OSRAM SMART+ spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach WIFI 2412–2472 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego – 20 dBm. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach Bluetooth: 2402–2480 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego – 16 dBm

Ⓓ Týmto spoločnosť LEDVANCE prehlasuje, že rádiové zariadenie typu OSRAM SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/UE. Celé znenie prehlásenia o zhode EÚ je dostupné na tejto internetovej adrese: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Bezdrôtový rádioprijímač použitý v žárovkách/svítidlách/komponentoch WIFI 2412–2472 MHz, max. RF výstupný výkon 20 dBm. Bezdrôtový rádioprijímač použitý v žárovkách/svítidlách/komponentoch Bluetooth 2402–2480 MHz, max. RF výstupný výkon 16 dBm

Ⓓ S tem družba LEDVANCE izjavlja, da je naprava OSRAM SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Brežžični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah WIFI 2412–2472 MHz, maks. RF oddajna moč 20 dBm. Brežžični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah Bluetooth 2402–2480 MHz, maks. RF oddajna moč 16 dBm

Ⓓ Burada, LEDVANCE, teslimat ekipman tipi OSRAM SMART+ Cihazının 2014/53/UE Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. WIFI lambaları/armatürleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2412–2472 MHz, maks. RF çıkış gücü 20 dBm. Bluetooth lambaları/armatürleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2402–2480 MHz, maks. RF çıkış gücü 16 dBm

Ⓓ Ovim tvrtka LEDVANCE izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Bežični radiouređaji koji se upotrebljavaju u žaruljama/svjetiljkama/komponentama s funkcijom WIFI, frekvencija iznosi 2412–2472 MHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 20 dBm. Bežični radiouređaji koji se upotrebljavaju u žaruljama/svjetiljkama/komponentama s funkcijom Bluetooth, frekvencija iznosi 2402–2480 MHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 16 dBm

Ⓢ Prin prezenta, LEDVANCE declară că echipamentul radio Dispozitiv OSRAM SMART+ este disponibil online la următoarea adresă: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Radio fără fir folosit la lămpi/sisteme de iluminat/componente WIFI 2412–2472 MHz, putere rezultată max. RF 20 dBm. Radio fără fir folosit la lămpi/sisteme de iluminat/componente Bluetooth 2402–2480 MHz, putere rezultată max. RF 16 dBm

Ⓢ С настоящото LEDVANCE декларира, че радиосъоръжението тип устройство OSRAM SMART+ е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Безжични радиоустройства, използвани в WIFI лампи/осветителни тела/компоненти 2412–2472 MHz, макс. РЧ изходна мощност 20 dBm. Безжични радиоустройства, използвани в Bluetooth лампи/осветителни тела/компоненти 2402–2480 MHz, макс. РЧ изходна мощност 16 dBm

Ⓢ LEDVANCE kinnitab käesolevaga, et OSRAM SMART+ tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Traadita raadio, mida kasutatakse WIFI-lampides/valgustites/komponentides 2412–2472 MHz, maks. RF väljundvõimsus 20 dBm. Traadita raadio, mida kasutatakse Bluetooth-lampides/valgustites/komponentides 2402–2480 MHz, maks. RF väljundvõimsus 16 dBm

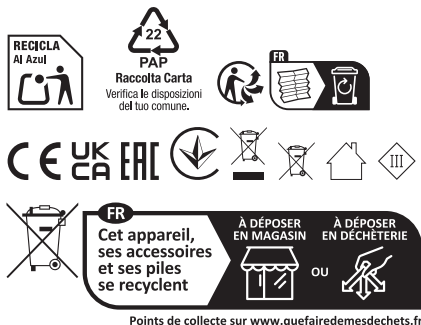
Ⓢ „LEDVANCE“ pareiškia, kad radijo įrangos tipo „OSRAM SMART+“ prietaisas atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo adresu: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Belaidis radijas, naudojamas WIFI lempos/šviestuvuose/komponentuose 2412–2472 MHz, maks. RF išėjimo galia 20 dBm. Belaidis radijas, naudojamas Bluetooth lempos / šviestuvuose / komponentuose 2402 - 2480 MHz, maks. RF išėjimo galia 16 dBm

Ⓢ Ar šo LEDVANCE pažiū, ka radio aprīkojums OSRAM SMART+ atbilst Direktīvai 2014/53/EU. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams šajā tiešsaistes adresē: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Bezvadu radio, kas izmantots WIFI lāmpās/gaismekļos/sastāvdaļās ar 2412–2472 MHz, maks. RF izvades jaudu 20 dBm. Bezvadu radio, kas izmantots Bluetooth lāmpās/gaismekļos/sastāvdaļās ar 2402–2480 MHz, maks. RF izvades jaudu 16 dBm

Ⓢ Ovim kompanija LEDVANCE izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u saglasnosti sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Bežični radio uređaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa WIFI funkcijom, frekvencija je 2412–2472 MHz, a maks. RF izlazna snaga 20 dBm. Bežični radio uređaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa Bluetooth funkcijom, frekvencija je 2402–2480 MHz, a maks. RF izlazna snaga 16 dBm

Ⓢ Цим документом компанія LEDVANCE підтверджує, що радіопристрій типу OSRAM SMART+ Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС для радіобладнання. Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти за адресою: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах WIFI/світильниках/компонентах із частотою 2412–2472 МГц і вихідною радіочастотною потужністю 20 дБм. Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах Bluetooth/світильниках/компонентах із частотою 2402–2480 МГц і вихідною радіочастотною потужністю 16 дБм

Ⓢ LEDVANCE компаниясы радиоқұрылғы түріндегі OSRAM SMART+ құрылғысы 2014/53/EU директивасына сәйкес екенін мәлімдейді. ЕУ сәйкестік туралы мәлімдемесінің толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: www.ledvance.com/consumer/smart/declaration-of-conformity. Жиілігі 2412–2472 МГц және макс. шығыс жиілігі 20 дБм болатын WIFI шамдарда/шамдалдарда/компоненттерде қолданылатын сымсыз радио. Bluetooth шамдарында/шамдалдарында/компоненттерінде пайдаланылатын сымсыз радио, 2402–2480 МГц, макс. РЖ шығыс қуаты: 16 дБм



LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

Ⓢ LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom

G11254349
05.11.2025